

## Usnesení

24. řádné schůze Rady města Karviné, konané dne 04.10.2023

Rada města Karviná po projednání všech předložených materiálů přijímá toto usnesení:

---

### 824 Schválení ověřovatelů zápisu 24. schůze RM Karviné konané dne 04.10.2023

Rada města Karviné

**schválila**

ověřovatele zápisu 24. schůze RM Karviné konané dne 04.10.2023, a to paní Mgr. Blanku Dadokovou a pana Ing. Radka Podstawku.

---

### 825 Schválení programu 24. schůze RM Karviné konané dne 04.10.2023

Rada města Karviné

**schválila**

program 24. schůze RM Karviné konané dne 04.10.2023, včetně projednaných změn:

stažený materiál:

Doplnění programu č. 02 - OM - STaRS - letní koupaliště.

---

### 826 Plán inventur 2023

Rada města Karviné

**schválila**

Plán inventur 2023 dle přílohy č. 1 tohoto usnesení.

---

### 827 Jmenování Ústřední inventarizační komise pro inventarizaci majetku a závazků k 31.12.2023

Rada města Karviné

**jmenovala**

pro inventarizaci majetku a závazků k 31.12.2023 Ústřední inventarizační komisi ve složení:  
předseda:

Ing. Romana Piatková, MPA - vedoucí Odboru ekonomického MMK,

členové:

PhDr. Roman Nogol, MPA - tajemník MMK,

Ing. Helena Bogoczová, MPA - vedoucí Odboru majetkového MMK,

Ing. Jana Maierová, MPA - vedoucí Odboru komunálních služeb MMK,

Ing. Martina Šrámková, MPA - vedoucí Odboru školství a rozvoje MMK,

Ing. Martina Mnichová - vedoucí Odboru stavebního a životního prostředí MMK,

JUDr. Olga Guziurová, MPA - vedoucí Odboru organizačního MMK,

Ing. Petr Pluhař, MPA - vedoucí Odboru správního MMK,

Mgr. Martina Smužová, MPA - vedoucí Odboru sociálního MMK,

Mgr. Petr Bičej - ředitel Městské policie Karviná.

---

### 828 Dodatek ke smlouvě o přímém bankovníctví

Rada města Karviné

**rozhodla**

uzavřít dodatek ke smlouvě o přímém bankovníctví dle přílohy č. 1 k tomuto usnesení.

---

**829 Zrušení bankovních účtů u peněžních ústavů**

---

Rada města Karviné

**rozhodla**

zrušit bankovní účty u peněžních ústavů dle přílohy č. 1 k tomuto usnesení.

---

**830 Návrh na provedení změn rozpočtu**

---

Rada města Karviné

**rozhodla**

provést rozpočtová opatření v rozsahu uvedeném v příloze č. 1 k tomuto usnesení.

Rada města Karviné

**rozhodla**

provést změnu rozpisu rozpočtu mezi rozpočty více správců rozpočtových prostředků v rozsahu uvedeném v příloze č. 2 k tomuto usnesení.

---

**831 Návrh změny č. 3 Územního plánu Petrovice u Karviné**

---

Rada města Karviné

**rozhodla**

ve smyslu ustanovení § 6 odst. 6 písm. d) zákona č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu (stavební zákon), ve znění pozdějších předpisů, neuplatnit jako sousední obec žádné připomínky k návrhu změny č. 3 Územního plánu Petrovice u Karviné.

---

**832 Poskytnutí spolupodílu statutárního města Karviná na obnovu kulturní památky - fary z Programu regenerace městských památkových rezervací a městských památkových zón na rok 2024**

---

Rada města Karviné

**doporučila**

Zastupitelstvu města Karviné schválit výši povinného spolupodílu města Karviné ve výši max. Kč 300.000,-- na obnovu krovu a střešní krytiny fary č. p. 2, ul. Pivovarská č. o. 1, Karviná-Fryštát, která je součástí pozemku parc. č. 3 v kat. území Karviná-město, která je kulturní památkou evidovanou v ústředním seznamu kulturních památek pod rejstř. č. ÚSKP 101129, z Programu regenerace městských památkových rezervací a městských památkových zón na rok 2024.

---

**833 Pojmenování nově vzniklé ulice v městské části Karviná-Ráj**

---

Rada města Karviné

**rozhodla**

materiál stáhnout z programu 24. schůze RM Karviné konané dne 04.10.2023.

---

**834 Uzavření smlouvy o poskytnutí dotace z rozpočtu Moravskoslezského kraje na realizaci projektu Environmentální osvěta - Barevný podzim 2023**

---

Rada města Karviné

**rozhodla**

uzavřít Smlouvu o poskytnutí dotace z rozpočtu Moravskoslezského kraje ve znění přílohy č. 1 k tomuto usnesení.

---

**835 Návrh na poskytnutí účelových dotací z rozpočtu statutárního města Karviné v roce 2023**

---

Rada města Karviné

## doporučila

Zastupitelstvu města Karviné rozhodnout poskytnout mimořádné účelové dotace z rozpočtu statutárního města Karviné žadatelům uvedeným v příloze č. 1 tohoto usnesení a uzavřít smlouvu o poskytnutí dotace mezi statutárním městem Karviná a jednotlivými příjemci (poř. č. 1 - 6), dle znění přílohy č. 2 tohoto usnesení.

### 836 Dotační program Podpora činnosti spolků zaměřených na podporu osob se zdravotním postižením nebo zdravotním omezením pro rok 2024

---

Rada města Karviné

#### schválila

Podmínky dotačního programu Podpora činnosti spolků zaměřených na podporu osob se zdravotním postižením nebo zdravotním omezením pro rok 2024 dle přílohy č. 1 k tomuto usnesení.

Rada města Karviné

#### rozhodla

vyhlásit dotační program Podpora činnosti spolků zaměřených na podporu osob se zdravotním postižením nebo zdravotním omezením pro rok 2024, a to s účinností od 01.11.2023 dle přílohy č. 1 k tomuto usnesení.

### 837 Prodej pozemku p. č. 409 v k.ú. Karviná-město

---

Rada města Karviné

#### doporučila

Zastupitelstvu města Karviné rozhodnout převést do vlastnictví p. \*\*\*\*\* , rok narození \*\*\*\*\* , bytem \*\*\*\*\* , pozemek p. č. 409 o výměře 215 m<sup>2</sup> v kat. území Karviná-město, obec Karviná, a to se všemi právy a povinnostmi včetně všech součástí a příslušenství, za kupní cenu Kč 900,-- za 1 m<sup>2</sup> prodávaného pozemku, tj. celkem Kč 193.500,-- , a to na základě kupní smlouvy, která je přílohou č 1 tohoto usnesení.

### 838 Uzavření darovací smlouvy - ŘSaD ČR

---

Rada města Karviné

#### doporučila

Zastupitelstvu města Karviné rozhodnout převést do vlastnictví Ředitelství silnic a dálnic ČR, státní příspěvkové organizace IČ: 65993390, se sídlem na Pankráci 546/56, Praha 4 - Nusle, 140 00 část pozemku p. č. 490/8, která je nově označená parcelním číslem 490/27 o výměře 76 m<sup>2</sup>, část pozemku p. č. 3994/1, která je nově označená parcelním číslem 3994/17 o výměře 77 m<sup>2</sup>, část pozemku p. č. 4068, která je nově označená parcelním číslem 4068/2 o výměře 85 m<sup>2</sup>, část pozemku p. č. 4071/1, která je nově označená parcelním číslem 4071/7 o výměře 180 m<sup>2</sup> a část pozemku p. č. 4072/2, která je nově označená parcelním číslem 4072/5 o výměře 171 m<sup>2</sup>, vše v katastrálním území Karviná-město, obec Karviná, a to se všemi právy a povinnostmi včetně všech součástí a příslušenství, na základě darovací smlouvy, která je přílohou č. 1 tohoto usnesení.

### 839 Záměr nabytí pozemků - DIAMO, státní podnik

---

Rada města Karviné

#### doporučila

Zastupitelstvu města Karviné rozhodnout, že je záměrem statutárního města Karviné nabyt z vlastnictví České republiky s právem hospodaření s majetkem státu pro DIAMO, státní podnik (IČ: 00002739, se sídlem Máchova 201, 471 27 Stráž pod Ralskem) do vlastnictví statutárního města Karviné částí pozemků p. č. 7204/1 o výměře cca 160 m<sup>2</sup>, p. č. 7340/2 o výměře cca 2 m<sup>2</sup>, oba v kat. území Karviná-Doly, obec Karviná a pozemek p. č. 2221/3 o výměře cca 36 m<sup>2</sup> v kat. území Staré Město u Karviné, obec Karviná, včetně všech součástí a příslušenství, po geometrickém zaměření pozemků, a to úplatně za cenu dle znaleckého posudku. Po vypracování geometrického zaměření pozemku a znaleckého posudku bude prodej předložen opětovně do orgánů města Karviné.

### 840 Směna pozemků u pily v k. ú. Louky nad Olší

---

Rada města Karviné

**doporučila**

Zastupitelstvu města Karviné rozhodnout nabýt od společnosti AGROS spol. s r. o., IČO 410 30 249, se sídlem Rozvojová 746/15, 737 01 Český Těšín, do vlastnictví statutárního města Karviné pozemky p. č. 640/2, 646/11, 2198/3, 2204/8, 2707/42 a 2707/43 a převést do vlastnictví společnosti AGROS spol. s r. o., IČO 410 30 249, se sídlem Rozvojová 746/15, 737 01 Český Těšín, pozemek p. č. 646/10, vše včetně součástí a příslušenství v katastrálním území Louky nad Olší, obec Karviná, formou směny bez finančního vyrovnání a uzavřít za tímto účelem Směnnou smlouvu číslo SML/1628/2023, která je přílohou č. 1 k tomuto usnesení.

---

**841 Záměr převést pozemek p. č. 2049/4 v k. ú. Karviná-město**

---

Rada města Karviné

**doporučila**

Zastupitelstvu města Karviné rozhodnout, že není záměrem statutárního města Karviné převést do společného jmění manželům \*\*\*\*\* , nar. \*\*\*\*\* , bytem \*\*\*\*\* , a \*\*\*\*\* , nar. \*\*\*\*\* , bytem \*\*\*\*\* , pozemek p. č. 2049/4 v katastrálním území Karviná-město, obec Karviná, ani část tohoto pozemku po oddělení zpevněné plochy komunikace, jak je vyznačeno v příloze č. 2 k tomuto usnesení, a ani část pozemku o výměře cca 410 m<sup>2</sup>, která je vyznačena v příloze č. 1 k tomuto usnesení.

---

**842 Převod části pozemku p. č. 2050 v k. ú. Karviná-město**

---

Rada města Karviné

**rozhodla**

stáhnout materiál z programu 24. schůze RM Karviné konané dne 04.10.2023.

---

**843 Záměr nabýt část pozemku p. č. 2905/1 v k. ú. Karviná-město**

---

Rada města Karviné

**rozhodla,**

že je záměrem statutárního města Karviné nabýt do vlastnictví část pozemku p. č. 2905/1 v katastrálním území Karviná-město, obec Karviná, dotčenou stavbou nové komunikace o výměře cca 461 m<sup>2</sup> včetně součástí, příslušenství a také připojení na stávající komunikaci - ul. Mickiewiczova, jak je vyznačeno v příloze č. 1 k tomuto usnesení, a to bezúplatně s ohledem na veřejný zájem.

---

**844 Záměr nabytí části pozemku p. č. 2207/16 v kat. území Staré Město u Karviné**

---

Rada města Karviné

**rozhodla,**

že je záměrem statutárního města Karviné nabýt od paní \*\*\*\*\* , rok nar. \*\*\*\*\* , trvale bytem \*\*\*\*\* , část pozemku p. č. 2207/16 o výměře cca 40 m<sup>2</sup> v katastrálním území Staré Město u Karviné, včetně všech součástí a příslušenství za kupní cenu 500 Kč za 1 m<sup>2</sup> prodávaného pozemku. Po vypracování geometrického zaměření bude převod opětovně předložen do orgánu města Karviné.

---

**845 Zřízení služebnosti - ČEZ Distribuce, a.s., Borovského**

---

Rada města Karviné

**rozhodla**

uzavřít smlouvu o budoucí smlouvě o zřízení věcného břemene - služebnosti a související ujednání mezi statutárním městem Karviná a společností ČEZ Distribuce a.s., se sídlem Teplická 874/8, 405 02 Děčín IV - Podmokly, IČ: 24729035, a to ve znění, které je přílohou č. 1 k tomuto usnesení.

Rada města Karviné

**rozhodla**

uzavřít Smlouvu o zřízení věcného břemene - služebnosti se společností ČEZ Distribuce, a. s., se sídlem Teplická 874/8, 405 02 Děčín IV-Podmokly, IČ: 24729035, a to ve znění přílohy č. 1 k tomuto usnesení.

847 Uzavření smlouvy o zřízení věcného břemene - služebnosti - ČEZ Distribuce, a. s., MODRÁ HUSA

---

Rada města Karviné

**rozhodla**

uzavřít Smlouvu o zřízení věcného břemene - služebnosti se společností ČEZ Distribuce, a. s., se sídlem Teplická 874/8, 405 02 Děčín IV-Podmokly, IČ: 24729035, a to ve znění přílohy č. 1 k tomuto usnesení.

848 Uzavření smlouvy o zřízení věcného břemene - služebnosti - ČEZ Distribuce, a. s., 3435/136, Karviná-město

---

Rada města Karviné

**rozhodla**

uzavřít Smlouvu o zřízení věcného břemene - služebnosti se společností ČEZ Distribuce, a. s., se sídlem Teplická 874/8, 405 02 Děčín IV-Podmokly, IČ: 24729035, a to ve znění přílohy č. 1 k tomuto usnesení.

849 Zřízení služebnosti - ČEZ Distribuce, a. s., Sametová

---

Rada města Karviné

**rozhodla**

uzavřít Smlouvu o budoucí smlouvě o zřízení věcného břemene - služebnosti a související ujednání se společností ČEZ Distribuce, a. s., se sídlem Teplická 874/8, 405 02 Děčín IV-Podmokly, IČ: 24729035, a to ve znění přílohy č. 1 k tomuto usnesení.

850 Uzavření smlouvy o zřízení služebnosti - JK

---

Rada města Karviné

**rozhodla**

uzavřít smlouvu o zřízení služebnosti mezi statutárním městem Karviná a panem \*\*\*\*\* , nar. \*\*\*\*\* , bytem \*\*\*\*\* , a to ve znění, které je přílohou č. 1 k tomuto usnesení.

851 Pronájem prostoru v budově č. p. 2379 na ulici Žižkova v Karviné-Mizerově

---

Rada města Karviné

**rozhodla**

uzavřít s paní MUDr. Juliou Kokášovou, IČ 47655747, se sídlem Karviná, Nové Město, tř. Družby 1394/40, PSČ 735 06, Smlouvu o nájmu prostoru sloužícího podnikání ve znění přílohy č. 1 k tomuto usnesení, a to s účinností od 01.11.2023.

852 Pronájem prostor v budově č. p. 89 na ulici Fryštátské v Karviné-Fryštát - kancelář č. 104

---

Rada města Karviné

**rozhodla**

uzavřít se spolkem Darkoff z. s., IČ 19725892, se sídlem Klínová 620/1, 709 00 Ostrava-Hulváky, Smlouvu o nájmu prostoru sloužícího podnikání ve znění přílohy č. 1 k tomuto usnesení, a to na dobu neurčitou s účinností od 01.11.2023.

**853 Pronájem v budově č. p. 149 na ulici Karola Šliwky v Karviné-Fryštátě - Modrý kříž v České republice**

---

Rada města Karviné

**rozhodla**

uzavřít s Modrým křížem v České republice, IČ 26641178, se sídlem Šadový 311, Dolní Žukov, 737 01 Český Těšín, Smlouvu o nájmu prostoru ve znění přílohy č. 1 k tomuto usnesení, a to s účinností od 01.01.2024.

**854 Výpůjčka prostoru v budově č. p. 2314 na ulici Centrum v Karviné-Mizerově - Člověk v tísní, o.p.s.**

---

Rada města Karviné

**rozhodla**

uzavřít se společností Člověk v tísní, o.p.s., IČ 25755277, se sídlem Šafaříkova 635/24, PSČ 120 00 Praha 2 - Vinohrady, Smlouvu o výpůjčce prostor ve znění přílohy č. 1 k tomuto usnesení, a to s účinností od 01.01.2024 za účelem zřízení kontaktního místa pro službu bezplatného dluhového poradenství.

**855 Rozhodnutí o uzavření dodatku č. 01 Smlouvy o dílo na služby (projekční a inženýrská činnost) uváděnou pod názvem Lokalita nad Pískovnou v Karviné-Ráji**

---

Rada města Karviné

**rozhodla**

uzavřít dodatek č. 01 se společností DOPRAVOPROJEKT Ostrava a.s., IČ 42767377, Masarykovo náměstí 5/5, Moravská Ostrava, 702 00 Ostrava, v rámci Smlouvy o dílo k provedení projekční a inženýrské činnosti umožňující realizaci stavby „Lokalita nad Pískovnou v Karviné-Ráji“, jehož předmětem je prodloužení termínu předání správních rozhodnutí umožňujících realizaci stavby nejpozději do 14.06.2024, který je přílohou č. 1 k tomuto usnesení.

**856 Informativní zpráva o výsledku nákupu elektřiny a zemního plynu v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny a zemního plynu pro statutární město Karviná a jeho organizace na Českomoravské komoditní burze Kladno**

---

Rada města Karviné

**schválila**

informativní zprávu o výsledku nákupu elektřiny a zemního plynu v rámci sdružených služeb dodávky elektřiny a zemního plynu pro statutární město Karviná a jeho organizace na Českomoravské komoditní burze Kladno.

**857 Projekt - ARV CLIMATE POSITIVE CIRCULAR COMMUNITIES - darovací smlouva s Veolia Energie ČR, a.s. (poliklinika)**

---

Rada města Karviné

**rozhodla**

uzavřít darovací smlouvu mezi statutárním městem Karviná a společností Veolia Energie ČR, a.s. se sídlem Ostrava, Moravská Ostrava a Přívoz, 28. října 3337/7, IČO 45193410, která je přílohou č. 1 k tomuto usnesení.

**858 Souhlas s umístěním sídla společnosti**

---

Rada města Karviné

**rozhodla**

udělit souhlas s umístěním sídla firmy CAFÉ BAR DINO s.r.o., IČ: 27852237, se sídlem Masarykovo nám. 91/28, Karviná-Fryštát v nemovitosti na adrese Fryštátská 2062/57, Karviná-Fryštát, dle přílohy č. 1 k tomuto usnesení.

**859 Uzavření smlouvy o užívání pozemků s Gmina Hażlach a Skarbem Państwa a uzavření smlouvy o užívání pozemků s Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie, lávka přes řeku Olši**

---

Rada města Karviné

**rozhodla**

uzavřít smlouvu o výpůjčce (umowa użyczenia) mezi statutárním městem Karviná, Gmina Hażlach, se sídlem ul. Główna 57, 43-419 Hażlach, Polská republika, NIP: 5482404973, REGON: 072182479 a Skarb Państwa, zastoupený přes Mieczysława Szczurka - Starostę Cieszyńskiego, se sídlem ul. Bobrecka 29, 43-400 Cieszyn, Polská republika, NIP: 5482604548, REGON: 072186224. Předmětem smlouvy je užívání pozemků č. 711/21 a 711/28, obręb Pogwizdów, obec Hażlach v Polské republice. Skarb Państwa, zastoupený přes Mieczysława Szczurka - Starostę Cieszyńskiego dává k bezplatnému užití výše uvedené pozemky na dobu 15 let pro stavbu "Lávka přes řeku Olši - přeshraniční propojení Karviné a Hażlachu".

Rada města Karviné

**rozhodla**

uzavřít nájemní smlouvu (umowa użytkowania) mezi statutárním městem Karviná a Państwowe Gospodarstwo Wodne Wody Polskie, se sídlem ul. Żelazna 59a, 00-848 Warszawa, Polská republika, NIP: 5272825616, REGON: 368302575. Předmětem smlouvy je nájem pozemků č. 711/27, 1034/1 a 1034/2, obręb Pogwizdów, obec Hażlach v Polské republice. Výměra pronajímaných ploch je 666 m<sup>2</sup>. Cena za roční nájem je ve výši 333 zł (polský zlotý). Smlouva se uzavírá na dobu ode dne uzavření smlouvy do 31.12.2026.

**860 Rozhodnutí o výběru dodavatelů VZ na dodávky pod názvem Revitalizace objektů knihovny - RKK o výběru nejvýhodnějších nabídek**

---

Rada města Karviné

**vzala na vědomí**

zprávy o posouzení a hodnocení nabídek k veřejné zakázce na dodávky zadané ve zjednodušeném podlimitním řízení dle zákona č.134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, v platném znění pod názvem Revitalizace objektů knihovny - RKK, část 1. veřejné zakázky - nábytek, část 2. veřejné zakázky - schodolez a část 3. veřejné zakázky - RFID brány, etikety.

Rada města Karviné

**rozhodla**

o výběru nejvýhodnější nabídky uchazeče READY INTERIER s.r.o., IČ 28787943 veřejné zakázky na dodávky, část 1. veřejné zakázky - nábytek pod názvem Revitalizace objektů knihovny - RKK zadané ve zjednodušeném podlimitním řízení a uzavřít s tímto uchazečem kupní smlouvu, která je přílohou č. 1 k tomuto usnesení. Nabídková cena bez DPH je ve výši Kč 617.787,-- (slovy: Šestsetšedemsetšedesát sedm set sedm set sedm korun českých).

Rada města Karviné

**rozhodla**

o výběru nejvýhodnější nabídky uchazeče AVZ servis, s.r.o., IČ 27949761 veřejné zakázky na dodávky, část 2. veřejné zakázky - schodolez pod názvem Revitalizace objektů knihovny - RKK zadané ve zjednodušeném podlimitním řízení a uzavřít s tímto uchazečem kupní smlouvu, která je přílohou č. 2 k tomuto usnesení. Nabídková cena bez DPH je ve výši Kč 75.000,-- (slovy: Sedmdesát pět tisíc korun českých).

Rada města Karviné

**rozhodla**

o výběru nejvýhodnější nabídky uchazeče Cosmotron Bohemia, s.r.o., IČ 25518453 veřejné zakázky na dodávky, část 3. veřejné zakázky - RFID brány, etikety pod názvem Revitalizace objektů knihovny - RKK zadané ve zjednodušeném podlimitním řízení a uzavřít s tímto uchazečem kupní smlouvu, která je přílohou č. 3 k tomuto usnesení. Nabídková cena bez DPH je ve výši Kč 849.000,-- (slovy: Osmset čtyřicet devět tisíc korun českých).

**861 Informativní zpráva o stavu výběrových řízení na volná pracovní místa na Magistrátu města Karviné**

---

Rada města Karviné

**vzala na vědomí**

informativní zprávu o stavu výběrových řízení na volná pracovní místa na Magistrátu města Karviné za měsíc září 2023.

Ing. Jan Wolf, v. r.

.....

**Ing. Jan Wolf**  
primátor

Ing. Lukáš Raszyk, v. r.

.....

**Ing. Lukáš Raszyk**  
náměstek primátora





STATUTÁRNÍ MĚSTO  
KARVINÁ

### Plán inventur za rok 2023

Schváleno:	04.10.2023
Účinnost:	04.10.2023
Zpracovatel:	Odbor ekonomický

#### Článek 1 Úvodní ustanovení

- 1.1 Ve smyslu zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví a vyhlášky č. 270/2010 o inventarizaci majetku a závazků ve znění pozdějších předpisů Rada města Karviné schválila tento

### PLÁN INVENTUR k provedení řádné inventarizace majetku a závazků k 31.12.2023

#### Článek 2

- 2.1 Fyzické inventury, kterými bude zjišťován stav k rozvahovému dni, tj. k 31.12.2023, budou zahájeny nejdříve 04.10.2023 a ukončeny nejpozději 12.1.2024.
- 2.2 Dokladové inventury stavu k 31.12.2023 budou zahájeny nejdříve 2.1.2024 a ukončeny nejpozději 26.1.2024.
- 2.3 Dílčí inventarizační komise budou ustaveny nejpozději v den zahájení inventur a jejich činnost končí ustavením komise nové.
- 2.4 Za inventarizaci majetku příspěvkových organizací (PO), vedeného na účtu 909, zodpovídají ředitelé jednotlivých příspěvkových organizací. Ředitelé PO předloží potvrzení o existenci majetku ve vlastnictví zřizovatele SMK k 31.12.2023, soupisem dle inventarizačních položek ve členění na syntetické účty s vyčíslením celkového ocenění do 25.1.2024 na oddělení účtárny Odboru ekonomického MMK.
- 2.5 Pokud k 31.12.2023 bude existovat účet, který není uvedený v seznamech inventurních soupisů, které jsou nedílnou přílohou tohoto plánu, bude doplněn jako další v pořadí. Účty, jejichž zůstatek k 31.12.2023 bude 0 Kč a nebyl na nich v průběhu roku 2023 pohyb, nebudou inventarizovány.

**Článek 3**  
**Závěrečná ustanovení**

Tento plán inventur je účinný od 04.10.2023 do 31.03.2024.

Ing. Jan Wolf v.r.  
Primátor

Ing. Lukáš Raszyk v. r.  
náměstek primátora

Přílohy:

č.1 Seznam inventurních soupisů – inventarizační položky majetkové

č.2 Seznam inventurních soupisů – inventarizační položky ostatní

## Seznam inventurních soupisů - inventarizační položky majetkové

	SÚ	AÚ	ORJ	Název inventarizační položky	Odbor
1.	013	0000	01	Software	OM
	073	0000	01	Oprávky k software	
	152	0000	01	Opravné položky k software	
2.	013	0000	11	Software	OO
	073	0000	11	Oprávky k software	
	152	0000	11	Opravné položky k software	
3.	018	0000	01	Drobný dlouhodobý nehmotný majetek	OM
	078	0000	01	Oprávky k drobnému DNH	
4.	018	0000	11	Drobný dlouhodobý nehmotný majetek	OO
	078	0000	11	Oprávky k drobnému DNH	
5.	019	0000	01	Ostatní dlouhodobý nehmotný majetek	OM
	079	0000	01	Oprávky k dlouhodobému nehmotnému majetku	
	156	0000	01	Opravné položky k DNH	
6.	019	0000	03	Ostatní dlouhodobý nehmotný majetek	OKS
	079	0000	03	Oprávky k ostatnímu DNM	
	156	0000	03	Opravné položky k ostatnímu DNM	
7.	019	0000	04	Ostatní dlouhodobý nehmotný majetek	OSŽP
	079	0000	04	Oprávky k ostatnímu DNM	
	156	0000	04	Opravné položky k ostatnímu DNM	
8.	021	0000-9999	01	Stavby - Odbor majetkový	OM
	081	0000-9999	01	Oprávky ke stavbám	
	163	0000-9999	01	Opravné položky ke stavbám	
9.	021	0000-9999	03	Stavby - Odbor komunálních služeb	OKS
	081	0000-9999	03	Oprávky ke stavbám	
	163	0000-9999	03	Opravné položky ke stavbám	
10.	021	0000-9999	15	Stavby - Městská policie Karviná	MPK
	081	0000-9999	15	Oprávky k stavbám	
	163	0000-9999	15	Opravné položky ke stavbám	
11.	022	0000-9999	01	Samost.hm.movité věci a soubory hm.movitých věcí - OM	OM
	082	0000-9999	01	Oprávky k sam.hm.mov.věcem a souborům hm.mov.věcí	
	164	0000-9999	01	Opr.pol. k sam.hm.mov.věcem a souborům hm.mov.věcí	
12.	022	0000-9999	02	Samostatné movité věci a soubory movitých věcí - OŠR	OŠR
	082	0000-9999	02	Oprávky k sam.hm.mov.věcem a souborům hm.mov.věcí	
	164	0000-9999	02	Opr.pol. k sam.hm.mov.věcem a souborům hm.mov.věcí	
13.	022	0000-9999	03	Samostatné movité věci a soubory movitých věcí - OKS	OKS
	082	0000-9999	03	Oprávky k sam.hm.mov.věcem a souborům hm.mov.věcí	
	164	0000-9999	03	Opr.pol. k sam.hm.mov.věcem a souborům hm.mov.věcí	
14.	022	0000-9999	08	Samostatné movité věci a soubory movitých věcí - OSo	OSo
	082	0000-9999	08	Oprávky k sam.hm.mov.věcem a souborům hm.mov.věcí	
	164	0000-9999	08	Opr.pol. k sam.hm.mov.věcem a souborům hm.mov.věcí	
15.	022	0000-9999	11	Samostatné movité věci a soubory movitých věcí - OO	OO
	082	0000-9999	11	Oprávky k sam.hm.mov.věcem a souborům hm.mov.věcí	
	164	0000-9999	11	Opr.pol. k sam.hm.mov.věcem a souborům hm.mov.věcí	
16.	022	0000-9999	15	Samostatné movité věci a soubory movitých věcí - MPK	MPK
	082	0000-9999	15	Oprávky k sam.hm.mov.věcem a souborům hm.mov.věcí	

	SÚ	AÚ	ORJ	Název inventarizační položky	Odbor
	164	0000-9999	15	Opr.pol. k sam.hm.mov.věcem a souborům hm.mov.věcí	
17.	028	0000	01	Drobný dlouhodobý hmotný majetek - OM	OM
	088	0000	01	Oprávký k drobnému dlouhodobému hmotnému majetku	
18.	028	0000	02	Drobný dlouhodobý hmotný majetek - OŠR	OŠR
	088	0000	02	Oprávký k drobnému dlouhodobému hmotnému majetku	
19.	028	0000	03	Drobný dlouhodobý hmotný majetek - OKS	OKS
	088	0000	03	Oprávký k drobnému dlouhodobému hmotnému majetku	
20.	028	0000	08	Drobný dlouhodobý hmotný majetek - OSo	OSo
	088	0000	08	Oprávký k drobnému dlouhodobému hmotnému majetku	
21.	028	0000	11	Drobný dlouhodobý hmotný majetek - OO	OO
	088	0000	11	Oprávký k drobnému dlouhodobému hmotnému majetku	
22.	028	0000	15	Drobný dlouhodobý hmotný majetek - MPK	MPK
	088	0000	15	Oprávký k drobnému dlouhodobému hmotnému majetku	
23.	029	0000	01	Ostatní hmotný dlouhodobý majetek	OM
	089	0000	01	Oprávký k ostatnímu dlouhodobému hmotnému majetku	
	167	0000	01	Opravné položky k ostatnímu dlouhodobému hm.majetku	
24.	031	0000-9999	01	Pozemky - Odbor majetkový	OM
	161	0000-9999	01	Opravné položky k pozemkům	
25.	031	0000-9999	15	Pozemky - Městská policie Karviná	MPK
	161	0000-9999	15	Opravné položky k pozemkům	
26.	032	0000	02	Kulturní předměty - Odbor školství a rozvoje	OŠR
	162	0000	02	Opravné položky ke kulturním předmětům	
27.	032	0000	03	Kulturní předměty - Odbor komunálních služeb	OKS
	162	0000	03	Opravné položky ke kulturním předmětům	
28.	032	0000	11	Kulturní předměty - Odbor organizační	OO
	162	0000	11	Opravné položky ke kulturním předmětům	
29.	032	0000	15	Kulturní předměty - Městská policie	MPK
	162	0000	15	Opravné položky ke kulturním předmětům	
30.	036	0000-9999	01	Dlouhodobý hmotný majetek určený k prodeji	OM
31.	036	0000-9999	11	Dlouhodobý hmotný majetek určený k prodeji	OO
32.	041	0000-9999	11	Nedokončený dlouhod.nehmotný majetek - OO	OO
33.	042	0000-9999	01	Nedokončený dlouhod.hmotný majetek - OM	OM
34.	042	0000-9999	02	Nedokončený dlouhod.hmotný majetek - OŠR	OŠR
35.	042	0000-9999	03	Nedokončený dlouhod.hmotný majetek - OKS	OKS
36.	042	0000-9999	11	Nedokončený dlouhod.hmotný majetek - OO	OO
37.	042	0000-9999	15	Nedokončený dlouhod.hmotný majetek - MPK	MPK
38.	051	0000-9999	11	Poskytnuté zálohy na dlouhodobý nehmotný majetek - OO	OO
39.	052	0000	01	Poskytnuté zálohy na dlouhodobý hmotný majetek	OM
40.	052	0000	03	Poskytnuté zálohy na dlouhodobý hmotný majetek	OKS
41.	052	0000	11	Poskytnuté zálohy na dlouhodobý hmotný majetek	OO
42.	052	0000	15	Poskytnuté zálohy na dlouhodobý hmotný majetek	MPK
43.	061	0011		Majetkové účasti v osobách s rozhodujícím vlivem - STARS	OŠR
44.	061	0012		Majetkové účasti v osobách s rozhodujícím vlivem - TS Karviná	OKS
45.	061	0013		Majetkové účasti v osobách s rozhodujícím vlivem	OM
46.	069	0000		Ostatní dlouhodobý fin.majetek - OE	OE
47.	069	0000-9999	01	Ostatní dlouhodobý fin.majetek - bytová družstva - OM	OM
48.	112	0000-9999	01	Materiál na skladě - Odbor majetkový	OM
	181	0000-9999	01	Opravné položky k materiálu	

	SÚ	AÚ	ORJ	Název inventarizační položky	Odbor
49.	112	0000-9999	11	Materiál na skladě - Odbor organizační	OO
	181	0000-9999	11	Opravné položky k materiálu	
50.	112	0000-9999	15	Materiál na skladě - výstroj a výzbroj Městské policie	MPK
	181	0000-9999	15	Opravné položky k materiálu	
51.	132	0000-9999	01	Zboží na skladě - Odbor majetkový	OM
	185	0000-9999	01	Opravné položky ke zboží	
52.	132	0000-9999	02	Zboží na skladě - Odbor školství a rozvoje	OŠR
	185	0000-9999	02	Opravné položky ke zboží	
53.	132	0000-9999	13	Zboží na skladě - Oddělení Kancelář primátora	OKP
	185	0000-9999	13	Opravné položky ke zboží	
54.	139	0000-9999	11	Ostatní zásoby	OO
	186	0000-9999	11	Opravné položky k ostatním zásobám	
55.	261	0000-9999		Pokladny OE	OE
56.	261	0000-9999		Pokladny OSo - depozitní	OSo
57.	261	0011		Pokladna č. 11 - Městská policie	MPK
58.	261	0000-9999		Pokladny OS	OS
59.	261	0000-9999		Pokladny OO	OO
60.	261	0000-9999		Pokladny OŠR	OŠR
61.	261	0000-9999		Pokladny OSŽP	OSŽP
62.	263	0000-9999	02	Ceniny - Dárkové poukázky OŠR	OŠR
63.	263	0000-9999	03	Ceniny - stravenky OKS	OKS
64.	263	0000-9999	07	Ceniny - Kolky - pokladny OE	OE
65.	263	0000-9999	08	Ceniny - poukázky Oso	Oso
66.	263	0000-9999	13	Ceniny - poukázky KP	KP
67.	263	0000-9999	15	Ceniny - MPK	MPK
68.	901	0000	11	Jiný drobný dl.nehmotný majetek - OO	OO
69.	902	0000	01	Jiný drobný dl.hmotný majetek - OM	OM
70.	902	0000	02	Jiný drobný dl.hmotný majetek - OŠR	OŠR
71.	902	0000	03	Jiný drobný dl.hmotný majetek - OKS	OKS
72.	902	0000	08	Jiný drobný dl.hmotný majetek - Oso	Oso
73.	902	0000	11	Jiný drobný dl.hmotný majetek - OO	OO
74.	902	0000	15	Jiný drobný dl.hmotný majetek - Městská policie	MPK
75.	909	0000-9999		Ostatní majetek - svěřený PO	OE
76.	966	0000	02	Ostatní majetek - výpůjčka movitých věcí OŠR	OŠR
77.	966	0000	11	Ostatní majetek - výpůjčka movitých věcí OO	OO
78.				Přísně zúčtovatelné tiskopisy vedené v oper.evidenci	OE

## Vysvětlivky:

DNM	Dlouhodobý nehmotný majetek
DHM	Dlouhodobý hmotný majetek

## Seznam inventurních soupisů - inventarizační položky ostatní

	SÚ	AÚ	ORJ	Název inventarizační položky	Odbor
1.	149	0000	08	Opravné položky k dlouhodobým pohledávkám	OSo
2.	192	0000-9999	01	Opravné položky k jiným pohledávkám z hl.činnosti (315)	OM
3.	192	0000-9999	02	Opravné položky k jiným pohledávkám z hl.činnosti (315)	OE
4.	192	0000-9999	04	Opravné položky k jiným pohledávkám z hl.činnosti (315)	OE
5.	192	0000-9999	07	Opravné položky k jiným pohledávkám z hl.činnosti (315)	OE
6.	192	0000-9999	08	Opravné položky k jiným pohledávkám z hl.činnosti (315)	OSo
7.	192	0000-9999	12	Opravné položky k jiným pohledávkám z hl.činnosti (315)	OE
8.	192	0000-9999	15	Opravné položky k jiným pohledávkám z hl.činnosti (315)	MPK
9.	194	0000-9999	01	Opravné položky k odběratelům - OM	OM
10.	194	0000-9999	02	Opravné položky k odběratelům - OŠR	OŠR
11.	194	0000-9999	03	Opravné položky k odběratelům - OKS	OKS
12.	194	0000-9999	11	Opravné položky k odběratelům - OO	OO
13.	199	0000-9999	01	Opravné položky k ostatním krátk.pohledávkám - OM	OM
14.	199	0000-9999	03	Opravné položky k ostatním krátk.pohledávkám - OKS	OKS
15.	231	0000-9999		Základní běžný účet	OE
	236	0000-9999		Běžné účty fondů	
	244	0000-9999		Termínované vklady krátkodobé	
	245	0000-9999		Jiné běžné účty	
16.	311	0000-9999	01	Odběratelé OM (mimo Bytový fond)	OM
17.	311	0000-9999	01	Odběratelé OM - Bytový fond	OM
18.	311	0000-9999	02	Odběratelé OŠR	OŠR
19.	311	0000-9999	03	Odběratelé OKS	OKS
20.	311	0000-9999	04	Odběratelé OSŽP	OSŽP
21.	311	0000-9999	07	Odběratelé OE	OE
22.	311	0000-9999	11	Odběratelé OO	OO
23.	311	0000-9999	13	Odběratelé KP	KP
24.	311	0000-9999	14	Odběratelé OLZ	OLZ
25.	311	0000-9999	15	Odběratelé MPK	MPK
26.	314	0000-9999	01	Krátkodobé poskytnuté zálohy - OM	OM
27.	314	0000-9999	02	Krátkodobé poskytnuté zálohy - OŠR	OŠR
28.	314	0000-9999	03	Krátkodobé poskytnuté zálohy - OKS	OKS
29.	314	0000-9999	07	Krátkodobé poskytnuté zálohy - OE	OE
30.	314	0000-9999	08	Krátkodobé poskytnuté zálohy - OSo	OSo
31.	314	0000-9999	11	Krátkodobé poskytnuté zálohy - OO	OO
32.	314	0000-9999	13	Krátkodobé poskytnuté zálohy - KP	KP
33.	314	0000-9999	14	Krátkodobé poskytnuté zálohy - OLZ	OLZ
34.	314	0000-9999	15	Krátkodobé poskytnuté zálohy - Městská policie	MPK
35.	315	0000-9999	01	Jiné pohl.z hlavní činnosti - OM	OM
36.	315	0000-9999	02	Jiné pohl.z hlavní činnosti - OŠR (poplatky)	OŠR
37.	315	0000-9999	04	Jiné pohl.z hlavní činnosti - OSŽP (poplatky)	OSŽP
38.	315	0000-9999	07	Jiné pohl.z hlavní činnosti - OE (poplatky)	OE
39.	315	0000-9999	08	Jiné pohledávky z hlavní činnosti OSo (poplatky)	OSo
40.	315	0000-9999	12	Jiné pohl.z hlavní činnosti - OS (poplatky)	OS+OE
41.	315	0000-9999	15	Jiné pohl.z hlavní činnosti - MP (poplatky)	MPK
42.	316	0000-9999	02	Poskytnuté návratné finanční výpomoci - krátkodobé	OŠR
43.	316	0000-9999	08	Poskytnuté návratné finanční výpomoci - krátkodobé	OSo
44.	321	0000-9999	01	Dodavatelé	OM
45.	321	0000-9999	02	Dodavatelé	OŠR

	SÚ	AÚ	ORJ	Název inventarizační položky	Odbor
46.	321	0000-9999	03	Dodavatelé	OKS
47.	321	0000-9999	04	Dodavatelé	OSŽP
48.	321	0000-9999	07	Dodavatelé	OE
49.	321	0000-9999	08	Dodavatelé	OSo
50.	321	0000-9999	11	Dodavatelé	OO
51.	321	0000-9999	13	Dodavatelé	KP
52.	321	0000-9999	14	Dodavatelé	OLZ
53.	321	0000-9999	15	Dodavatelé	MPK
54.	324	0000-9999	01	Krátkodobé přijaté zálohy OM	OM
55.	325	0000-9999	02	Závazky z pokut - vážení	OŠR
56.	325	0000-9999	12	Závazky z dělené správy - ekologická daň	OS
57.	331	0000-9999		Zaměstnanci	OLZ
	336	0000-9999		Sociální zabezpečení	
	337	0000-9999		Zdravotní pojištění	
	342	0010		Jiné přímé daně - Daň z příjmů ze záv. činnosti	
58.	333	0000-9999	07	Jiné závazky vůči zaměstnancům	OE
59.	333	0000-9999	12	Jiné závazky vůči zaměstnancům	OS
60.	333	0000-9999	15	Jiné závazky vůči zaměstnancům	MPK
61.	335	0000-9999	14	Pohledávky za zaměstnanci	OLZ
62.	335	0000-9999	15	Pohledávky za zaměstnanci - stravenky MPK	MPK
63.	341	0500		Daň z příjmu právnických osob	OE
64.	342	0030		Silniční daň	OE
65.	343	0040		Daň z přidané hodnoty	OE
66.	344	0000-9999	02	Pohledávky za osobami mimo vybrané vládní instituce	OŠR
67.	344	0000-9999	08	Pohledávky za osobami mimo vybrané vládní instituce	OSo
68.	345	0000-9999	02	Závazky k osobám mimo vybrané vládní instituce	OŠR
69.	345	0000-9999	03	Závazky k osobám mimo vybrané vládní instituce	OKS
70.	345	0000-9999	08	Závazky k osobám mimo vybrané vládní instituce	OSo
71.	346	0000-9999	02	Pohledávky za vybranými ústředními vládními institucemi	OŠR
72.	346	0000-9999	04	Pohledávky za vybranými ústředními vládními institucemi	OSŽP
73.	346	0000-9999	07	Pohledávky za vybranými ústředními vládními institucemi	OE
74.	346	0000-9999	08	Pohledávky za vybranými ústředními vládními institucemi	OSo
75.	346	0000-9999	11	Pohledávky za vybranými ústředními vládními institucemi	OO
76.	346	0000-9999	15	Pohledávky za vybranými ústředními vládními institucemi	MPK
77.	348	0002	12	Odbor správní - fakturace za přestupky obcím	OS
78.	348	0000-9999	02	Pohledávky za vybranými místními vládními institucemi	OŠR
79.	348	0000-9999	07	Pohledávky za vybranými místními vládními institucemi	OE
80.	349	0000-9999	02	Závazky k vybraným místním vládním institucím	OŠR
81.	349	0000-9999	07	Závazky k vybraným místním vládním institucím	OE
82.	349	0000-9999	08	Závazky k vybraným místním vládním institucím	OSo
83.	349	0000-9999	11	Závazky k vybraným místním vládním institucím	OO
84.	373	0000-9999	02	Krátkodobé poskytnuté zálohy na transfery	OŠR
85.	373	0000-9999	07	Krátkodobé poskytnuté zálohy na transfery	OE
86.	373	0000-9999	08	Krátkodobé poskytnuté zálohy na transfery	OSo
87.	374	0000-9999	01	Krátkodobé přijaté zálohy na transfery	OM
88.	374	0000-9999	02	Krátkodobé přijaté zálohy na transfery	OŠR
89.	374	0000-9999	08	Krátkodobé přijaté zálohy na transfery + vratky soc.dávek	OSo
90.	374	0000-9999	11	Krátkodobé přijaté zálohy na transfery	OO
91.	374	0000-9999	15	Krátkodobé přijaté zálohy na transfery	MPK
92.	375	0000-9999		Krátkodobé zprostředkování transferů	OE

	SÚ	AÚ	ORJ	Název inventarizační položky	Odbor
93.	375	0000-9999	02	Krátkodobé zprostředkování transferů	OŠR
94.	377	0000-9999	01	Ostatní krátkodobé pohledávky	OM
95.	377	0000-9999	03	Ostatní krátkodobé pohledávky	OKS
96.	377	0000-9999	07	Ostatní krátkodobé pohledávky	OE
97.	377	0000-9999	08	Ostatní krátkodobé pohledávky	OSo
98.	377	0000-9999	11	Ostatní krátkodobé pohledávky	OO
99.	378	0000-9999	01	Ostatní krátkodobé závazky OM	OM
100.	378	0000-9999		Ostatní krátkodobé závazky OE	OE
101.	378	0019	02	Ostatní krátkodobé závazky - kauce OŠR	OŠR
102.	378	0020	14	Exekuce z mezd na depozitní účet	OLZ
	378	0050		Ostatní krátkodobé závazky - srážky z mezd (obstávky)	
103.	378	0023	11	Depozitní účet - ztráty a nálezy	OO
104.	378	0090-0099		Závazky k nesvéprávným občanům, klientům ÚP a nezletilým	OSo
105.	381	0000	01	Náklady příštích období - OM	OM
106.	381	0000	02	Náklady příštích období - OŠR	OŠR
107.	381	0000	03	Náklady příštích období - OKS	OKS
108.	381	0000	04	Náklady příštích období - OSŽP	OSŽP
109.	381	0000	07	Náklady příštích období - OE	OE
110.	381	0000	08	Náklady příštích období - OSo	OSo
111.	381	0000	11	Náklady příštích období - OO	OO
112.	381	0000	13	Náklady příštích období - KP	KP
113.	381	0000	14	Náklady příštích období - OLZ	OLZ
114.	381	0000	15	Náklady příštích období - Městská policie	MPK
115.	383	0000	01	Výdaje příštích období - OM	OM
116.	383	0000	02	Výdaje příštích období - OŠR	OŠR
117.	383	0000	03	Výdaje příštích období - OKS	OKS
118.	383	0000	04	Výdaje příštích období - OSŽP	OSŽP
119.	383	0000	07	Výdaje příštích období - OE	OE
120.	383	0000	08	Výdaje příštích období - OSo	OSo
121.	383	0000	11	Výdaje příštích období - OO	OO
122.	383	0000	13	Výdaje příštích období - KP	KP
123.	383	0000	14	Výdaje příštích období - OLZ	OLZ
124.	383	0000	15	Výdaje příštích období - Městská policie	MPK
125.	384	0000-9999	01	Výnosy příštích období - OM	OM
126.	384	0000-9999	02	Výnosy příštích období - OŠR	OŠR
127.	384	0000-9999	03	Výnosy příštích období - OKS	OKS
128.	384	0000-9999	07	Výnosy příštích období - OE	OE
129.	384	0000-9999	08	Výnosy příštích období - OSo	OSo
130.	384	0000-9999	15	Výnosy příštích období - MPK	MPK
131.	385	0000	01	Příjmy příštích období - OM	OM
132.	385	0000	02	Příjmy příštích období - OŠR	OŠR
133.	385	0000	03	Příjmy příštích období - OKS	OKS
134.	385	0000	07	Příjmy příštích období - OE	OE
135.	385	0000	15	Příjmy příštích období - MPK	MPK
136.	388	0000-9999	01	Dohadné účty aktivní - OM	OM
137.	388	0000-9999	02	Dohadné účty aktivní - OŠR	OŠR
138.	388	0000-9999	03	Dohadné účty aktivní - OKS	OKS
139.	388	0000-9999	04	Dohadné účty aktivní - OSŽP	OSŽP
140.	388	0000-9999	07	Dohadné účty aktivní - OE	OE
141.	388	0000-9999	08	Dohadné účty aktivní - OSo	OSo



	SÚ	AÚ	ORJ	Název inventarizační položky	Odbor
142.	388	0000-9999	11	Dohadné účty aktivní - OO	OO
143.	388	0000-9999	15	Dohadné účty aktivní - MPK	MPK
144.	389	0000-9999	01	Dohadné účty pasivní - OM	OM
145.	389	0000-9999	02	Dohadné účty pasivní - OŠR	OŠR
146.	389	0000-9999	03	Dohadné účty pasivní - OKS	OKS
147.	389	0000-9999	04	Dohadné účty pasivní - OSŽP	OSŽP
148.	389	0000-9999	07	Dohadné účty pasivní - OE	OE
149.	389	0000-9999	08	Dohadné účty pasivní - OSo	OSo
150.	389	0000-9999	11	Dohadné účty pasivní - OO	OO
151.	389	0000-9999	13	Dohadné účty pasivní - KP	KP
152.	389	0000-9999	14	Dohadné účty pasivní - OLZ	OLZ
153.	389	0000-9999	15	Dohadné účty pasivní - Městská policie	MPK
154.	401	0000-9999		Jmění účetní jednotky	OE
155.	403	0000-9999		Transfery na pořízení dlouhodobého majetku	OE
156.	406	0000-9999		Oceňovací rozdíly při prvotním použití metody	OE
157.	407	0000-9999	01	Jiné oceňovací rozdíly OM	OM
158.	407	0111		Jiné oceňovací rozdíly - k účtu 061/11 - STaRS	OŠR
159.	407	0112		Jiné oceňovací rozdíly - k účtu 061/12 Techn. služby	OKS
160.	407	0000-9999	11	Jiné oceňovací rozdíly - majetek určený k prodeji	OO
161.	408	0000-9999		Opravy předchozích účetních období	OE
162.	419	0000-9999		Ostatní fondy	OE
163.	431	0000-9999		Výsledek hospodaření ve schvalovacím řízení	OE
164.	432	0000-9999		Výsledek hospodaření předcházejících účetních období	OE
165.	441	0000-9999	01	Rezervy - obnova vodovodů nebo kanalizace	OM
166.	455	0000-9999		Dlouhodobé přijaté zálohy OM	OM
167.	459	0000-9999	01	Ostatní dlouhodobé závazky	OM
168.	459	0000-9999	11	Ostatní dlouhodobé závazky	OO
169.	462	0000-9999	02	Poskytnuté návratné finanční výpomoci - dlouhodobé	OŠR
170.	462	0000-9999	07	Poskytnuté návratné finanční výpomoci - dlouhodobé	OE
171.	462	0000-9999	08	Poskytnuté návratné finanční výpomoci - dlouhodobé	OSo
172.	465	0000	01	dlouhodobé poskytnut zálohy - Fond oprav v SVJ	OM
173.	469	0100	08	Ostatní dlouhodobé pohledávky	OSo
174.	469	0000-9999	03	Ostatní dlouhodobé pohledávky - OKS	OKS
175.	471	0000	02	Dlouhodobé poskytnuté zálohy na transfery	OŠR
176.	472	0010	02	Dlouhodobé přijaté zálohy na transfery	OŠR
177.	913	0000	02	Krátkodobé podmíněné pohledávky ze zahraničních transferů	OŠR
178.	915	0000-9999	02	Ostatní krátkodobé podmíněné pohledávky z transferů	OŠR
179.	915	0000-9999	08	Ostatní krátkodobé podmíněné pohledávky z transferů	OSo
180.	915	0000-9999	15	Ostatní krátkodobé podmíněné pohledávky z transferů	MPK
181.	916	0000-9999	02	Ostatní krátkodobé podmíněné závazky z transferů	OŠR
182.	916	0000-9999	07	Ostatní krátkodobé podmíněné závazky z transferů	OE
183.	916	0000-9999	08	Ostatní krátkodobé podmíněné závazky z transferů	OSo
184.	916	0000-9999	13	Ostatní krátkodobé podmíněné závazky z transferů	KP
185.	933	0000-9999	01	Krátkodobé podm.pohledávky z jiných smluv - bankovní záruky	OM
	934	0000-9999	01	Dlouhodobé podm.pohledávky z jiných smluv - bankovní záruky	
186.	947	0000	08	Krátkodobé podmíněné pohledávky ze soudních sporů, správních řízení a jiných řízení	OSo
187.	948	0000	01	Dlouhodobé podmíněné pohledávky ze soudních sporů, správních řízení a jiných řízení	OM
188.	953	0000-9999	02	Dlouhodobé podm.pohledávky ze zahraničních transferů	OŠR

	SÚ	AÚ	ORJ	Název inventarizační položky	Odbor
189.	955	0000-9999	01	Ostatní dlouhodobé podmíněné pohledávky z transferů	OM
190.	955	0000-9999	02	Ostatní dlouhodobé podmíněné pohledávky z transferů	OŠR
191.	961	0000	11	Krátkodobé podmíněné závazky z operativního leasingu	OO
	962	0000	11	Dlouhodobé podmíněné závazky z operativního leasingu	
192.	974	0000-9999	08	Dlouhodobé podmíněné závazky z jiných smluv	OSo
193.	992	0000-9999	02	Ostatní dlouhodobá podmíněná aktiva	OŠR



**KB**

**DODATEK KE SMLouvĚ O PŘÍMÉM BANKOVNICTVÍ**

**Komerční banka a.s.**

se sídlem Na Příkopě 33 čp. 969, Praha 1, PSČ 114 07  
zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 1360, IČO 45317054  
infolinka: 800 521 521 | e-mail: [mojebanka@kb.cz](mailto:mojebanka@kb.cz)

**Statutární město Karviná**

Sídlo: FRYŠTÁTSKÁ 72/1, KARVINÁ-FRYŠTÁT, PSČ 733 01, ČR  
IČO: 00297534

Zápis v obchodním rejstříku či jiné evidenci: Jiný povolený doklad, číslo: ZÁKON Č. 128/2000 SB., Česká republika, MVČR

Velice si vážíme vašeho zájmu o produkty Komerční banky. Za účelem uspokojení vašich přání a potřeb uzavíráme s Vámi tento dodatek ke smlouvě.

**Rozsah změn smlouvy**

Ve smlouvě o přímém bankovníctví, ve které jsme vám přidělili toto identifikační číslo **120138303**, sjednáváme následující změny:

<b>Typ služby</b>	internetové bankovníctví MojeBanka Business internetové bankovníctví Mobilní banka
<b>Číslo účtu pro úhradu cen a poplatků</b>	10006-18308791
<b>Limit Subjektu v Kč</b>	300 000 000
<b>Vícenásobná autorizace</b>	ano s počtem podpisů 2
<b>Víceúrovňová autorizace</b>	ne

**Společná ustanovení**

**Nedílnou součástí smlouvy jsou:**

- Všeobecné obchodní podmínky banky (dále jen „VOP“),
- Podmínky přímého bankovníctví,
- Oznámení o provádění platebního styku,
- Sazebník (v rozsahu relevantním k této smlouvě).

**Podpisem tohoto dodatku potvrzujete, že:**

- jsme vás seznámili s obsahem a významem dokumentů, jež jsou nedílnou součástí smlouvy, a dalších dokumentů, na které se v nich odkazuje, a výslovně s jejich zněním souhlasíte,
- jsme vás upozornili na ustanovení, která odkazují na shora uvedené dokumenty stojící mimo vlastní text smlouvy a jejich význam vám byl dostatečně vysvětlen,
- jsme vám shora uvedené dokumenty poskytli,
- berete na vědomí, že nejen smlouva, ale i všechny výše uvedené dokumenty jsou pro vás závazné, a že nesplnění povinností či podmínek uvedených v těchto dokumentech může mít stejné právní následky jako nesplnění povinností a podmínek vyplývajících ze smlouvy.

**Podpisem tohoto dodatku:**

- berete na vědomí, že jsme oprávněni nakládat s údaji podléhajícími bankovnímu tajemství způsobem dle článku 28 VOP,
- udělujete souhlas dle článku 28.3 VOP, jste-li právnickou osobou,
- udělujete souhlas s tím, že jsme oprávněni započítávat své pohledávky za vámi v rozsahu a způsobem stanoveným ve VOP.

Na náš smluvní vztah dle smlouvy se vylučuje uplatnění ustanovení § 1799 a § 1800 občanského zákoníku o adhezních smlouvách.

Pojmy s velkým počátečním písmenem mají v tomto dodatku význam stanovený v tomto dokumentu, ve smlouvě nebo v dokumentech, jež jsou nedílnou součástí smlouvy.



# DODATEK KE SMLouvĚ O PŘÍMÉM BANKOVNICTVÍ

## Závěrečná ustanovení

Dodatek nabývá platnosti a účinnosti dnem jeho uzavření.

 dne 8.9.2023

Komerční banka, a.s.

Podpis

Jméno:

Funkce:

 dne 8.9.2023

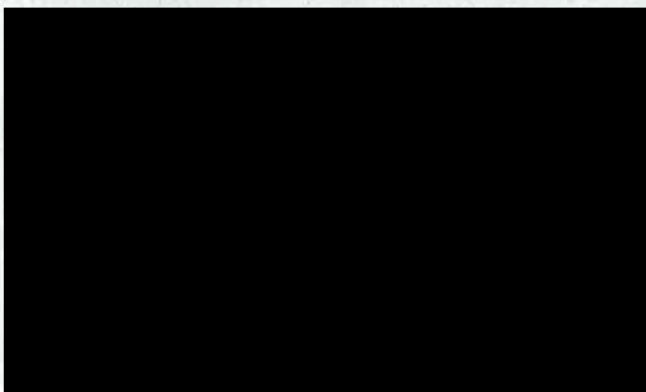
Statutární město Karviná

Podpis

Jméno: **JAN WOLF, ING.**

Funkce: **primátor**

Osobní údaje podepisující osoby:



# Příloha č. 1. k usnesení RM Karviné č.829

## Příloha

---

### Příloha č. 1 k usnesení

#### Seznam bankovních účtů k ukončení

Číslo bankovního účtu	Bankovní ústav	druh bankovního účtu
283892386/0300	ČSOB, a.s.	spořicí účet
94-4961200667/0100	Komerční banka, a.s.	terminovaný účet
35-7435800287/0100	Komerční banka, a.s.	běžný účet
30090-1020791/0710	Česká národní banka	běžný účet
20095-1020791/0710	Česká národní banka	běžný účet
5339302/0800	Česká spořitelna, a.s.	běžný účet
5330922/0800	Česká spořitelna, a.s.	běžný účet
5331482/0800	Česká spořitelna, a.s.	běžný účet
5331052/0800	Česká spořitelna, a.s.	běžný účet
5331132/0800	Česká spořitelna, a.s.	běžný účet
6006972/0800	Česká spořitelna, a.s.	běžný účet
2873892/0800	Česká spořitelna, a.s.	běžný účet

**Návrh na změnu rozpočtu č. 9342/2023**

Předkládá : **01 Odbor majetkový**  
 Zpracoval : **Helisová Zuzana, Bc.**  
 Zkontroloval : **Piatková Romana, Ing., MPA**

Číslo usnesení :
Schváleno dne :

**Název rozpočtového opatření :** RO-OM-Zapojení pojistné náhrady za škodu na objektu Majakovského čp. 2217 (ZUŠ)

**Obsah změny:**

Zapojení pojistné náhrady za poškození skla výklopného okna u vstupu na objektu Majakovského čp. 2217 (ZUŠ) do výdajů závazného ukazatele Ostatní výdaje na rozvoj bydlení a bytové hospodářství na financování oprav objektu Majakovského čp. 2217 (ZUŠ).

**Příjmy**

Ukazatel	Stav před změnou	Změna rozpočtu	Upravený rozpočet
<b>2-Nedaňové příjmy</b>			
232 Ostatní nedaňové příjmy	5 609 636,08	3 549,00	5 613 185,08
<b>Celkem Příjmy</b>	<b>5 609 636,08</b>	<b>3 549,00</b>	<b>5 613 185,08</b>

**Výdaje**

Ukazatel	Stav před změnou	Změna rozpočtu	Upravený rozpočet
<b>361-Rozvoj bydlení a bytové hospodářství</b>			
361 Ostatní výdaje	57 788 529,63	3 549,00	57 792 078,63
<b>Celkem Výdaje</b>	<b>57 788 529,63</b>	<b>3 549,00</b>	<b>57 792 078,63</b>

**Návrh na změnu rozpočtu č. 9348/2023**

Předkládá : **02** **Odbor školství a rozvoje**  
Zpracoval : **Ochodková Jana, Bc.**  
Zkontroloval : **Piatková Romana, Ing., MPA**

Číslo usnesení :

Schváleno dne :

**Název rozpočtového opatření :** RO-OŠR-Zapojení příspěvku Nadace OKD na realizaci autobus. linky do Jastrzebie-Zdrój

**Obsah změny:**

Zapojení doplatku příspěvku Nadace OKD na realizaci autobusové linky z Karviné do Jastrzebie-Zdrój a zpět do výdajů na Dopravní obslužnost.

**Příjmy**

Ukazatel	Stav před změnou	Změna rozpočtu	Upravený rozpočet
<b>2-Nedaňové příjmy</b>			
232 Ostatní nedaňové příjmy	49 390 094,68	15 000,00	49 405 094,68
<b>Celkem Příjmy</b>	<b>49 390 094,68</b>	<b>15 000,00</b>	<b>49 405 094,68</b>

**Výdaje**

Ukazatel	Stav před změnou	Změna rozpočtu	Upravený rozpočet
<b>229-Ostatní činnost a nespecifikované výdaje v dopravě</b>			
229 Dopravní obslužnost	54 773 510,00	15 000,00	54 788 510,00
<b>Celkem Výdaje</b>	<b>54 773 510,00</b>	<b>15 000,00</b>	<b>54 788 510,00</b>

**Návrh na změnu rozpočtu č. 9352/2023**

Předkládá : **01** **Odbor majetkový**  
Zpracoval : **Helisová Zuzana, Bc.**  
Zkontroloval : **Piatková Romana, Ing., MPA**

Číslo usnesení :

Schváleno dne :

**Název rozpočtového opatření :** RO-OM-Přesuny na závazný ukazatel Opravy z rozpočtových akcí

**Obsah změny:**

Přesuny finančních zdrojů na závazný ukazatel Opravy ve výši  
198 723,96 Kč z Akce - Stavební úpravy ul. Březová v Karviné-Ráji,  
54 718,62 Kč z Akce - Oprava MK ul. Husova v Karviné-Fryštátě,  
850 000,00 Kč z Akce - Výstavba chodníku na ul. Polská v Karviné-Ráji,  
500 000,00 Kč z Akce - Oprava komunikace ul. Ve Svahu v Karviné-Ráji - 1. etapa.

**Výdaje**

Ukazatel	Stav před změnou	Změna rozpočtu	Upravený rozpočet
<b>221-Pozemní komunikace</b>			
221 Opravy	40 700 337,92	1 603 442,58	42 303 780,50
221 Akce - Stavební úpravy ul. Březová v Karviné-Ráji	1 394 000,00	-198 723,96	1 195 276,04
221 Akce - Oprava MK ul. Husova v Karviné-Fryštátě	64 592,22	-54 718,62	9 873,60
221 Akce - Výstavba chodníku na ul. Polská v Karviné-Ráji	12 500 000,00	-850 000,00	11 650 000,00
221 Akce - Oprava komunikace ul. Ve Svahu v Karviné-Ráji - 1. etapa	7 915 000,00	-500 000,00	7 415 000,00
<b>Celkem Výdaje</b>	<b>62 573 930,14</b>	<b>0,00</b>	<b>62 573 930,14</b>



**Návrh na změnu rozpočtu č. 9355/2023**

Předkládá : **01 Odbor majetkový**  
Zpracoval : **Helisová Zuzana, Bc.**  
Zkontroloval : **Piatková Romana, Ing., MPA**

Číslo usnesení :

Schváleno dne :

**Název rozpočtového opatření :** RO-OM-Zapojení pojistné náhrady za škodu na obrubě a svodidlu propustku P21/5

**Obsah změny:**

Zapojení pojistné náhrady za poškození obruby a svodidla propustku P 21/5 přes Olšinský náhon na parcelním čísle 878 v katastrálním území Staré Město u Karviné na závazný ukazatel Opravy.

**Příjmy**

Ukazatel	Stav před změnou	Změna rozpočtu	Upravený rozpočet
<b>2-Nedaňové příjmy</b>			
232 Ostatní nedaňové příjmy	5 609 636,08	28 851,00	5 638 487,08
<b>Celkem Příjmy</b>	<b>5 609 636,08</b>	<b>28 851,00</b>	<b>5 638 487,08</b>

**Výdaje**

Ukazatel	Stav před změnou	Změna rozpočtu	Upravený rozpočet
<b>221-Pozemní komunikace</b>			
221 Opravy	40 700 337,92	28 851,00	40 729 188,92
<b>Celkem Výdaje</b>	<b>40 700 337,92</b>	<b>28 851,00</b>	<b>40 729 188,92</b>

**Návrh na změnu rozpočtu č. 9356/2023**

Předkládá : **11** **Odbor organizační**  
Zpracoval : **Pořízková Karin**  
Zkontroloval : **Piatková Romana, Ing., MPA**

Číslo usnesení :

Schváleno dne :

**Název rozpočtového opatření :** RO-OO-Přesun z Rezervy na Akci-Reg.knihovna Karviná - revit. a vybav. objektů knihovny

**Obsah změny:**

Přesun ze závazného ukazatele rozpočtová Rezerva na závazný ukazatel Akce - Regionální knihovna Karviná - revitalizace a vybavení objektů knihovny.

**Výdaje**

Ukazatel	Stav před změnou	Změna rozpočtu	Upravený rozpočet
<b>331-Kultura</b>			
331 Akce - Regionální knihovna Karviná - revitalizace a vybavení objektů knihovny	0,00	2 294 160,00	2 294 160,00
<b>640-Ostatní činnosti</b>			
640 Rezerva	77 191 527,40	-2 294 160,00	74 897 367,40
<b>Celkem Výdaje</b>	<b>77 191 527,40</b>	<b>0,00</b>	<b>77 191 527,40</b>

**Návrh na změnu rozpočtu č. 9357/2023**

Předkládá : **07** **Odbor ekonomický**  
Zpracoval : **Bieliková Petra, Ing.**  
Zkontroloval : **Piatková Romana, Ing., MPA**

Číslo usnesení :

Schváleno dne :

**Název rozpočtového opatření :** RO-OE-Vratka části dotace na projekt Rozvoj. programy na ZŠ a MŠ U Studny III (ÚZ 33063)

**Obsah změny:**

Vratka části dotace na projekt "Rozvojové programy na ZŠ a MŠ U Studny III" v rámci Výzvy č. 02\_20\_080 Šablony III Operačního programu Výzkum, vývoj a vzdělávání poskytnuté příspěvkové organizaci ZŠ a MŠ U Studny (ÚZ 33063).

**Příjmy**

Ukazatel	Stav před změnou	Změna rozpočtu	Upravený rozpočet
<b>2-Nedaňové příjmy</b>			
222 Přijaté vratky transferů a ostatní podobné příjmy	181 535,38	25 128,00	206 663,38
<b>Celkem Příjmy</b>	<b>181 535,38</b>	<b>25 128,00</b>	<b>206 663,38</b>

**Výdaje**

Ukazatel	Stav před změnou	Změna rozpočtu	Upravený rozpočet
<b>640-Ostatní činnosti</b>			
640 Finanční vypořádání	90 790 969,97	25 128,00	90 816 097,97
<b>Celkem Výdaje</b>	<b>90 790 969,97</b>	<b>25 128,00</b>	<b>90 816 097,97</b>

00297534 Statutární město Karviná

Datum:26.09.2023

Čas:09:13:44

**Návrh na změnu rozpočtu č. 9359/2023**

Předkládá : **01 Odbor majetkový**  
 Zpracoval : **Helisová Zuzana, Bc.**  
 Zkontroloval : **Piatková Romana, Ing., MPA**

Číslo usnesení :
Schváleno dne :

**Název rozpočtového opatření :** ZRR-OM-Přesun v rámci ukazatele Ostatní výdaje ambulantní péče mezi odbory OM a OO

**Obsah změny:**

Přesun v rámci ukazatele Ostatní výdaje ambulantní péče mezi OM a OO na pořízení kamer v objektu Poliklinika ul. Žižkova čp. 2379.

**Výdaje**

Ukazatel	Stav před změnou	Změna rozpočtu	Upravený rozpočet
<b>351-Ambulantní péče</b>			
351 Ostatní výdaje	10 538 356,00	-59 130,00	10 479 226,00
351 Ostatní výdaje	85 000,00	59 130,00	144 130,00
<b>Celkem Výdaje</b>	<b>10 623 356,00</b>	<b>0,00</b>	<b>10 623 356,00</b>

# Příloha č. 1. k usnesení RM Karviné č.834

Příloha č. 1 k usnesení

# \*KUMSX02UCQFY\*

Agendové číslo: **04097/2023/ŽPZ**

Identifikátor: **KUMSX02UCQFY**

## **SMLOUVA o poskytnutí dotace z rozpočtu Moravskoslezského kraje**

### **I.**

#### **Smluvní strany**

##### **1. Moravskoslezský kraj**

se sídlem: 28. října 117, 702 18 Ostrava  
zastoupen: MUDr. Zdenkou Němečkovou Crkvenjaš, MBA  
členkou Rady Moravskoslezského kraje  
IČO: 70890692  
DIČ: CZ70890692  
bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s.  
číslo účtu: 1650676349/0800

(dále jen „poskytovatel“)

a

##### **2. statutární město Karviná**

se sídlem: Fryštátská 72/1, Fryštát, 733 24 Karviná 1  
zastoupen: Ing. Janem Wolfem, primátorem  
k podpisu oprávněn: Ing. Martina Šrámková, MPA, vedoucí Odboru školství a rozvoje  
na základě pověření ze dne 1.12.2022  
IČO: 00297534  
DIČ: CZ00297534  
bankovní spojení: Česká národní banka, a.s.  
číslo účtu: 94-1020791/0710

(dále jen „příjemce“)

### **II.**

#### **Základní ustanovení**

1. Tato smlouva je veřejnoprávní smlouvou uzavřenou dle § 10a odst. 5 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 250/2000 Sb.“).
2. Dotace je ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o finanční kontrole“), veřejnou finanční podporou a vztahují se na ni ustanovení tohoto zákona.
3. Smluvní strany prohlašují, že pro právní vztah založený touto smlouvou jsou stejně jako ustanovení této smlouvy právně závazná ustanovení obsažená ve vyhlášeném dotačním programu **„Podpora vzdělávání a poradenství v oblasti životního prostředí“ pro roky 2023-2024** (dále jen „dotační program“), o jehož vyhlášení rozhodla rada kraje svým usnesením č. 65/4857 ze dne 3. 4. 2023.
4. Neoprávněné použití dotace nebo zadržetí peněžních prostředků poskytnutých z rozpočtu poskytovatele je porušením rozpočtové kázně podle § 22 zákona č. 250/2000 Sb. V případě porušení rozpočtové kázně bude postupováno dle zákona č. 250/2000 Sb.
5. Příjemce prohlašuje, že nemá závazky po lhůtě splatnosti vůči finančnímu úřadu ani okresní správě sociálního zabezpečení, popř. že ohledně takovýchto závazků bylo vydáno rozhodnutí

o povolení posečkáni s úhradou nedoplatků nebo rozhodnutí o povolení splátkování. Příjemce bere na vědomí, že pokud je uvedené prohlášení nepravdivé, bude to považováno za porušení této smlouvy a neoprávněné použití dotace.

6. Příjemce prohlašuje, že není osobou, vůči které je zakázána přímá či nepřímá finanční podpora ve smyslu čl. 51 nařízení Rady (EU) č. 833/2014 ze dne 31. července 2014 o omezujících opatřeních vzhledem k činnostem Ruska destabilizujícím situaci na Ukrajině (publikováno v Úředním věstníku Evropské unie dne 31. 7. 2014, částka L 229), ve znění Nařízení Rady (EU) 2022/576 ze dne 8. dubna 2022 (publikováno v Úředním věstníku Evropské unie dne 8. 4. 2022 pod č. L 111), tj. není právnickou osobou, subjektem nebo orgánem usazeným v Rusku, který je z více než 50 % ve veřejném vlastnictví či pod veřejnou kontrolou. Příjemce bere na vědomí, že pokud je uvedené prohlášení nepravdivé, bude to považováno za porušení této smlouvy a neoprávněné použití dotace.

### III.

#### Předmět smlouvy

1. Předmětem této smlouvy je závazek poskytovatele poskytnout příjemci podle dále sjednaných podmínek účelově určenou dotaci a závazek příjemce tuto dotaci přijmout a užít v souladu s jejím účelovým určením a za podmínek stanovených touto smlouvou.

### IV.

#### Účelové určení a výše dotace

1. Poskytovatel podle této smlouvy poskytne příjemci neinvestiční dotaci v maximální výši **68,42 %** celkových skutečně vynaložených uznatelných nákladů na realizaci projektu **Environmentální osvěta – Barevný podzim 2023** (dále jen „projekt“), maximálně však ve výši **130.000 Kč** (slovy jedno sto třicet tisíc korun českých), účelově určenou k úhradě uznatelných nákladů projektu vymezených v čl. VI této smlouvy.
2. Konečná výše dotace bude stanovena s ohledem na skutečnou výši celkových uznatelných nákladů uvedených a doložených v rámci závěrečného vyúčtování.  
Pokud budou celkové skutečné uznatelné náklady projektu nižší než celkové předpokládané uznatelné náklady, procentní podíl dotace na těchto nákladech se nemění, to znamená, že příjemce obdrží tolik procent celkových skutečných uznatelných nákladů, kolik je uvedeno v odstavci 1 tohoto článku smlouvy, a konečná výše dotace se úměrně sníží.  
Pokud celkové skutečné uznatelné náklady projektu překročí celkové předpokládané uznatelné náklady, konečná výše dotace se nezvyšuje a příjemce obdrží maximální částku dotace podle odstavce 1 tohoto článku smlouvy.
3. Účelem poskytnutí dotace je podpora realizace projektu příjemcem za podmínek stanovených v této smlouvě.

### V.

#### Závazky smluvních stran

1. Poskytovatel se zavazuje poskytnout příjemci dotaci na projekt převodem na účet příjemce uvedený v čl. I této smlouvy jednorázovou úhradou ve výši podle čl. IV odst. 1 této smlouvy do 30 dnů ode dne nabytí účinnosti této smlouvy.
2. Příjemce se zavazuje při použití peněžních prostředků splnit tyto podmínky:
  - a) řídit se při použití poskytnuté dotace touto smlouvou, podmínkami uvedenými v dotačním programu a právními předpisy,
  - b) použít poskytnutou dotaci v souladu s jejím účelovým určením dle čl. IV této smlouvy a pouze k úhradě uznatelných nákladů vymezených v čl. VI této smlouvy,
  - c) nepřekročit stanovený procentní podíl poskytovatele na skutečně vynaložených uznatelných nákladech projektu,

- d) dodržet nákladový rozpočet, který tvoří přílohu č. 1 této smlouvy a je její nedílnou součástí. Od tohoto nákladového rozpočtu je možno se odchýlit jen následujícím způsobem:
- 1) bez omezení provádět vzájemné finanční úpravy jednotlivých nákladových položek v rámci jednoho druhu uznatelného nákladu za předpokladu, že bude dodržena stanovená výše příslušného druhu uznatelného nákladu, stanovený procentuální podíl finanční spoluúčasti dotace na celkových uznatelných nákladech projektu a změny nebudou mít vliv na stanovené účelové určení,
  - 2) vzájemnými finančními úpravami jednotlivých nákladových druhů navýšit jednotlivý druh uznatelných nákladů uvedený v nákladovém rozpočtu projektu maximálně o 10 % z částky dotace přiznané na tento nákladový druh za předpokladu, že bude dodržena celková výše poskytnuté dotace, stanovený procentuální podíl spoluúčasti dotace na celkových uznatelných nákladech projektu a provedené změny nebudou mít vliv na účelové určení; na snižování uznatelných nákladů v jednotlivých nákladových druzích se omezení nevztahuje,
- e) vrátit nevyčerpané finanční prostředky poskytnuté dotace, jsou-li vyšší než 10 Kč, zpět na účet poskytovatele do 7 kalendářních dnů ode dne předložení závěrečného vyúčtování, nejpozději však do 7 kalendářních dnů od termínu stanoveného pro předložení závěrečného vyúčtování. Rozhodným okamžikem vrácení nevyčerpaných finančních prostředků dotace zpět na účet poskytovatele je den jejich odepsání z účtu příjemce,
- f) v případě, že realizaci projektu ne zahájí nebo ji přeruší z důvodu, že projekt nebude dále uskutečňovat, do 7 kalendářních dnů ohlásit tuto skutečnost poskytovateli písemně nebo ústně do písemného protokolu a následně vrátit dotaci zpět na účet poskytovatele v plně poskytnuté výši do 7 kalendářních dnů ode dne ohlášení, nejpozději však do 7 kalendářních dnů ode dne, kdy byl toto ohlášení povinen učinit. Rozhodným okamžikem vrácení finančních prostředků dotace zpět na účet poskytovatele je den jejich odepsání z účtu příjemce,
- g) nepřevést poskytnutou dotaci na jiný právní subjekt.
3. Příjemce se zavazuje dodržet tyto podmínky související s účelem, na něž byla dotace poskytnuta:
- a) řídit se při vyúčtování poskytnuté dotace touto smlouvou, podmínkami uvedenými v dotačním programu a právními předpisy,
  - b) zrealizovat projekt vlastním jménem, na vlastní účet a na vlastní odpovědnost a naplnit účelové určení dle čl. IV této smlouvy,
  - c) dosáhnout stanoveného účelu, tedy zrealizovat projekt, nejpozději do 31. 10. 2023,
  - d) vést oddělenou účetní evidenci celého realizovaného projektu dle zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o účetnictví“), a to v členění na náklady financované z prostředků dotace a náklady financované z jiných zdrojů. Tato evidence musí být podložena účetními doklady ve smyslu zákona o účetnictví. Čestné prohlášení příjemce o vynaložení peněžních prostředků v rámci uznatelných nákladů realizovaného projektu není považováno za účetní doklad. Povinnost dle tohoto ustanovení se nevztahuje na příjemce, kteří nemají povinnost vést účetnictví dle zákona o účetnictví nebo vedou jednoduché účetnictví dle zákona o účetnictví,
  - e) označit originály všech účetních dokladů vztahujících se k projektu názvem projektu, nebo jiným označením, které projekt jasně identifikuje, u dokladů, k jejichž úhradě byla použita dotace, pak navíc uvést formulaci „Financováno z rozpočtu MSK“, číslo smlouvy a výši použité dotace v Kč,
  - f) na požádání umožnit poskytovateli nahlédnutí do všech účetních dokladů týkajících se projektu,
  - g) předložit poskytovateli závěrečné vyúčtování celého realizovaného projektu, jež je finančním vypořádáním ve smyslu § 10a odst. 1 písm. d) zákona č. 250/2000 Sb., do dne 30. 11. 2023. Závěrečné vyúčtování se považuje za předložené poskytovateli dnem jeho předání k přepravě provozovateli poštovních služeb, podáním na podatelně krajského úřadu nebo dodáním do datové schránky poskytovatele,
  - h) předložit poskytovateli závěrečné vyúčtování celého realizovaného projektu dle předchozího písmene tohoto odstavce smlouvy na předepsaných formuláři, úplné a bezchybné, včetně

- 1) závěrečné zprávy jako slovního popisu realizace projektu s uvedením jeho výstupů a celkového zhodnocení,
  - 2) seznamu účetních dokladů vztahujících se k uznatelným nákladům projektu včetně uvedení obsahu jednotlivých účetních dokladů,
  - 3) kopií účetních dokladů týkajících se dotace včetně dokladů o jejich úhradě. V případě nesrovnalostí může být příjemce vyzván k předložení kopií účetních dokladů týkajících se ostatních uznatelných nákladů projektu,
  - 4) dokladů prokazujících způsob prezentace Moravskoslezského kraje podle čl. VII této smlouvy, včetně fotodokumentace projektu,
  - 5) čestného prohlášení osoby oprávněné zastupovat příjemce o úplnosti, správnosti a pravdivosti závěrečného vyúčtování,
- i) řádně v souladu s právními předpisy uschovat originály všech účetních dokladů vztahujících se k projektu,
  - j) umožnit poskytovateli v souladu se zákonem o finanční kontrole řádné provedení průběžné a následné kontroly hospodaření s veřejnými prostředky z poskytnuté dotace, jejich použití dle účelového určení stanoveného touto smlouvou, provedení kontroly faktické realizace činnosti na místě a předložit při kontrole všechny potřebné účetní a jiné doklady. Kontrola na místě bude dle pokynu poskytovatele provedena v sídle příjemce, v místě realizace projektu nebo v sídle poskytovatele,
  - k) při peněžních operacích dle této smlouvy převádět peněžní prostředky na účet poskytovatele uvedený v čl. I této smlouvy a při těchto peněžních operacích vždy uvádět variabilní symbol 2331010332,
  - l) nepřevést realizaci projektu na jiný právní subjekt,
  - m) po dobu 5 let od ukončení realizace projektu nezczizit drobný dlouhodobý hmotný majetek pořízený z prostředků získaných z dotace poskytnuté na základě této smlouvy,
  - n) neprodleně, nejpozději však do 30 dnů, informovat poskytovatele o všech změnách souvisejících s čerpáním poskytnuté dotace, realizací projektu či identifikačními údaji příjemce. V případě změny účtu je příjemce povinen rovněž doložit vlastnictví k účtu, a to kopií příslušné smlouvy, potvrzení peněžního ústavu nebo výpisu z účtu. Z důvodu změn identifikačních údajů smluvních stran není nutno uzavírat ke smlouvě dodatek,
  - o) neprodleně, nejpozději však do 7 kalendářních dnů, informovat poskytovatele o vlastní přeměně (sloučení obcí, připojení obce, oddělení části obce) a o tom, na který subjekt přejdou práva a povinnosti z této smlouvy,
  - p) dodržovat podmínky povinné publicity stanovené v čl. VII této smlouvy.
4. Porušení podmínek uvedených v odstavci 3 písmenech g), h), k), n), o) a p) tohoto článku smlouvy je považováno za porušení méně závažné ve smyslu § 10a odst. 6 zákona č. 250/2000 Sb. Odvod za tato porušení rozpočtové kázně se stanoví následujícím způsobem:
- a) předložení vyúčtování podle odstavce 3 písmene g) tohoto článku smlouvy po stanovené lhůtě:

do 7 kalendářních dnů	1.500 Kč,
od 8 do 15 kalendářních dnů	3.000 Kč,
od 16 do 30 kalendářních dnů	5.000 Kč,
  - b) porušení podmínky stanovené v odst. 3 písm. h) spočívající ve formálních nedostatcích závěrečného vyúčtování 10 % poskytnuté dotace,
  - c) porušení podmínky stanovené v odst. 3 písm. k) 5 % poskytnuté dotace,
  - d) porušení podmínky stanovené v odst. 3 písm. n) 2 % poskytnuté dotace,
  - e) porušení podmínky stanovené v odst. 3 písm. o) 10 % poskytnuté dotace,
  - f) porušení každé podmínky, na niž se odkazuje v odst. 3 písm. p) 5 % poskytnuté dotace.



## **VI. Uznatelný náklad**

1. „Uznatelným nákladem“ je náklad, který splňuje všechny tyto podmínky:
  - a) vznikl příjemci v období realizace projektu, tj. v období ode dne 1. 9. 2023 do dne 31. 10. 2023,
  - b) byl příjemcem uhrazen v období realizace projektu,
  - c) byl vynaložen v souladu s účelovým určením dle čl. IV této smlouvy, ostatními podmínkami této smlouvy a podmínkami dotačního programu,
  - d) vyhovuje zásadám účelnosti, efektivnosti a hospodárnosti dle zákona o finanční kontrole a
  - e) je uveden v nákladovém rozpočtu projektu, který je přílohou č. 1 této smlouvy.
2. Daň z přidané hodnoty vztahující se k uznatelným nákladům je uznatelným nákladem, pokud příjemce není plátcem této daně nebo pokud mu nevzniká nárok na odpočet této daně.
3. Všechny ostatní náklady vynaložené příjemcem jsou považovány za náklady neuznatelné.

## **VII. Povinná publicita**

1. Příjemce bere na vědomí, že poskytovatel je oprávněn zveřejnit název příjemce a jeho IČO a sídlo, účel poskytnuté dotace a výši poskytnuté dotace. Poskytovatel uděluje příjemci souhlas s užíváním loga Moravskoslezského kraje pro účely a v rozsahu této smlouvy. Podmínky užití loga jsou uvedeny v Manuálu jednotného vizuálního stylu Moravskoslezského kraje, který je dostupný na [https://www.msk.cz/assets/kraj/symboly/graficky\\_manual.pdf](https://www.msk.cz/assets/kraj/symboly/graficky_manual.pdf).
2. Příjemce se zavazuje k tomu, že v průběhu realizace projektu bude prokazatelným a vhodným způsobem prezentovat Moravskoslezský kraj, a to v tomto rozsahu:
  - a) na svých webových stránkách, jsou-li zřízeny, umístit logo Moravskoslezského kraje buď v sekci partneri, nebo přímo u projektu,
  - b) informovat veřejnost o poskytnutí dotace Moravskoslezským krajem na svých webových stránkách, jsou-li tyto stránky zřízeny,
  - c) na svých profilech sociálních sítí, jsou-li zřízeny, uveřejnit vhodným způsobem informaci, že Moravskoslezský kraj poskytl dotaci na realizaci projektu,
  - d) na všech pozvánkách, plakátech, poutáčích, katalogích a podobných nosičích reklamy použít logo Moravskoslezského kraje,
  - e) s poskytovatelem v dostatečném předstihu dohodnout zapůjčení bannerů nebo roll-upů k propagaci Moravskoslezského kraje přímo na místě realizace projektu,
  - f) instalovat v prostorách realizace projektu logo Moravskoslezského kraje a informaci o tom, že daný projekt byl spolufinancován z rozpočtu Moravskoslezského kraje, a to formou informační cedule,
  - g) v případě vydání tiskové zprávy nebo konání tiskové konference informovat o tom, že projekt byl podpořen Moravskoslezským krajem,
  - h) v případě veřejné akce v rámci projektu uvést vždy Moravskoslezský kraj jako poskytovatele dotace a uvést logo Moravskoslezského kraje,
  - i) umožnit účast zástupců Moravskoslezského kraje na aktivitách projektu,
  - j) zajistit fotodokumentaci povinné publicity projektu.
3. V případě, že příjemce bude vytvářet plakát propagující projekt, zašle jej v elektronické podobě poskytovateli. Příjemce je rovněž povinen v případě, že bude za účelem propagace projektu vytvářet video spot, poskytnout poskytovateli tento video spot a umožnit poskytovateli využití tohoto video spotu za účelem propagace projektu poskytovatelem.
4. Veškeré náklady, které příjemce vynaloží na splnění povinností stanovených v tomto článku smlouvy, jsou neuznatelnými náklady.

## **VIII. Závěrečná ustanovení**

1. Poskytovatel si vyhrazuje právo vypovědět tuto smlouvu s výpovědní dobou 15 dnů od doručení výpovědi příjemci v případě, že příjemce poruší rozpočtovou kázeň a poskytovatel má podle této smlouvy ještě povinnost poskytnout mu další finanční plnění.
2. Poskytovatel není oprávněn tuto smlouvu vypovědět:
  - a) poruší-li příjemce rozpočtovou kázeň porušením některé z podmínek uvedených v čl. V odst. 2 této smlouvy, nepřesáhne-li výše neoprávněně použitých nebo zadržovaných peněžních prostředků 50 % peněžních prostředků poskytnutých ke dni porušení rozpočtové kázně, nebo
  - b) poruší-li příjemce rozpočtovou kázeň porušením některé z podmínek uvedených v čl. V odst. 3 této smlouvy, jedná-li se o méně závažné porušení podmínky, za něž je v čl. V odst. 4 této smlouvy stanoven nižší odvod.
3. Případné změny a doplňky této smlouvy budou smluvní strany řešit písemnými, vzestupně číslovanými dodatky k této smlouvě, které budou výslovně za dodatky této smlouvy označeny.
4. Je-li tato smlouva uzavírána v listinné podobě, vyhotovuje se ve dvou stejnopisech s platností originálu, z nichž jeden obdrží poskytovatel a jeden příjemce. Je-li tato smlouva uzavírána elektronicky, obdrží obě strany její elektronický originál opatřený uznávanými elektronickými podpisy.
5. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem, kdy vyjádření souhlasu s obsahem návrhu dojde druhé smluvní straně, pokud z odst. 6 tohoto článku nevyplývá něco jiného.
6. Má-li být tato smlouva povinně uveřejněna v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o registru smluv“), provede její uveřejnění v souladu se zákonem poskytovatel. V takovém případě nabývá smlouva účinnosti dnem jejího uveřejnění v registru smluv.
7. V případě, kdy nebude tato smlouva uveřejněna dle odst. 6 tohoto článku smlouvy, bere příjemce na vědomí a výslovně souhlasí s tím, že smlouva včetně případných dodatků bude zveřejněna na oficiálních webových stránkách Moravskoslezského kraje. Smlouva bude zveřejněna po anonymizaci provedené v souladu s platnými právními předpisy.
8. Smluvní strany shodně prohlašují, že si smlouvu před jejím podpisem přečetly, že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně a že se dohodly o celém jejím obsahu, což stvrzují svými podpisy.
9. Nedílnou součástí této smlouvy je nákladový rozpočet projektu, který tvoří přílohu č. 1 této smlouvy.
10. Osobní údaje obsažené v této smlouvě budou poskytovatelem zpracovávány pouze pro účely plnění práv a povinností vyplývajících z této smlouvy; k jiným účelům nebudou tyto osobní údaje poskytovatelem použity. Poskytovatel při zpracovávání osobních údajů dodržuje platné právní předpisy. Podrobné informace o ochraně osobních údajů jsou dostupné na oficiálních webových stránkách Moravskoslezského kraje [www.msk.cz](http://www.msk.cz).
11. Doložka platnosti právního jednání dle § 23 zákona č. 129/2000 Sb., o krajích (krajské zřízení), ve znění pozdějších předpisů:

O poskytnutí dotace a uzavření této smlouvy rozhodlo zastupitelstvo kraje usnesením č. 13/1439 ze dne 7. 9. 2023.

12. Doložka platnosti právního jednání dle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů:

O přijetí dotace a uzavření této smlouvy rozhodla Rada města Karviné usnesením č. ... ze dne ....

V Ostravě dne .....

V Karviné dne .....

---

za poskytovatele  
Moravskoslezský kraj  
MUDr. Zdenka Němečková Crkvenjaš, MBA  
členka Rady Moravskoslezského kraje

---

za příjemce  
statutární město Karviná  
Ing. Martina Šrámková, MPA  
Vedoucí Odboru školství a rozvoje

**Příloha č. 1**

## NÁKLADOVÝ ROZPOČET PROJEKTU

### Podpora vzdělávání a poradenství v oblasti životního prostředí pro roky 2022-2023

Neinvestiční náklady / výdaje

Druh nákladu / výdaje		Celkové plánované náklady / výdaje projektu			Vyjádření poskytovatele
		Plánované uznatelné náklady / výdaje (v Kč)	Požadovaná výše dotace (v Kč)	Podíl požadované dotace na plánovaných uznatelných nákladech / výdajích (v %)	Přiznaná výše dotace (v Kč)
		a	b	c	d
<b>1. Spotřebované nákupy celkem</b>		20 000	0	0,00 %	0
<b>Druh</b>	<b>1.1 Spotřeba materiálu (do 3.000 Kč/ks)</b>	20 000	0	0,00 %	0
Položka	1.1.1 Drobné odměny pro soutěžící v rámci stanovišť environmentálních aktivit	15 000	0	0,00 %	0
Položka	1.1.2 Environmetnální aktivity: Čistota ovzduší - kotlíkové dotace, spalování odpadu - pořízení drobného vybavení a materiálu pro ukázkou	5 000	0	0,00 %	0
<b>Druh</b>	<b>1.2 Drobný dlouhodobý hmotný majetek</b>	0	0	0,00 %	0
Položka	1.2.1	0	0	0,00 %	0
Položka	1.2.2				

Druh nákladu / výdaje		Celkové plánované náklady / výdaje projektu			Vyjádření poskytovatele
		Plánované uznatelné náklady / výdaje  (v Kč)	Požadovaná výše dotace  (v Kč)	Podíl požadované dotace na plánovaných uznatelných nákladech / výdajích  (v %)	Přiznaná výše dotace  (v Kč)
		a	b	c	d
<b>2. Služby celkem</b>		<b>170 000</b>	<b>130 000</b>	<b>76,47 %</b>	<b>130 000</b>
<b>Druh</b>	<b>2.1 Jiné výše neuvedené služby</b>	<b>170 000</b>	<b>130 000</b>	<b>76,47 %</b>	<b>130 000</b>
Položka	2.1.1 Organizační zajištění - pronájem prostor - areálu místa konání akce "Lodičky" a související služby (příprava, úklid, zpřístupněn WC)	18 500	18 500	100,00 %	18 500
Položka	2.1.2 Organizační zajištění - zajištění ozvučení akce	15 000	15 000	100,00 %	15 000
Položka	2.1.3 Organizační zajištění - doprovodná reprodukováná hudba akce - poplatky OSA	1 500	1 500	100,00 %	1 500
Položka	2.1.4 Organizační zajištění -Český Červený kříž - zdravotní služba	5 000	5 000	100,00 %	5 000
Položka	2.1.5 Environmentální aktivity: ukázka sokolnictví	20 000	20 000	100,00 %	20 000
Položka	2.1.6 Environmentální aktivity: jezdeckví	12 000	12 000	100,00 %	12 000
Položka	2.1.7 Environmetnální aktivity: práce se psy - agility	15 000	15 000	100,00 %	15 000
Položka	2.1.8 Environmetnální aktivity: práce se psy - výcvik služebních psů	10 000	10 000	100,00 %	10 000
Položka	2.1.9 Environmetnální aktivity: práce se psy - beseda s kynology	4 000	4 000	100,00 %	4 000
Položka	2.1.10 Environmetnální aktivity: workshp chov včel, ekologie a včelaření, ochrana včel jako součást přírody	7 000	7 000	100,00 %	7 000
Položka	2.1.11 Environmetnální aktivity: tvořivé aktivity a soutěže zaměřené na ochranu přírody a ptactva pro děti	22 000	22 000	100,00 %	22 000
Položka	2.1.12 Environmetnální aktivity: tvořivé dílničky - využití přírodních materiálů	20 000	0	0,00 %	0
	2.1.13 Environmetnální aktivity: Stanice mladých přírodovědců	10 000	0	0,00 %	0
Položka	2.1.14 Doprovodný program: zábavné atrakce pro děti	10 000	0	0,00 %	0

Druh nákladu / výdaje		Celkové plánované náklady / výdaje projektu			Vyjádření poskytovatele
		Plánované uznatelné náklady / výdaje (v Kč) a	Požadovaná výše dotace (v Kč) b	Podíl požadované dotace na plánovaných uznatelných nákladech / výdajích (v %) c	Přiznaná výše dotace (v Kč) d
<b>3. Osobní náklady celkem</b>		0	0	0,00 %	0
Druh	<b>3.1 Mzdové náklady</b>	0	0	0,00 %	0
Položka	3.1.1 Dohody o pracích konaných mimo pracovní poměr	0	0	0,00 %	
<b>4. Jiné výše nespecifikované náklady (konkretizujte)</b>		0	0	0,00 %	0
Položka		0	0	0,00 %	
<b>NEINVESTIČNÍ NÁKLADY / VÝDAJE CELKEM:</b>		<b>190 000</b>	<b>130 000</b>	<b>68,42 %</b>	<b>130 000</b>

## Příloha Příloha č. 1. k usnesení RM Karviné č.835

### Příloha č. 1 k usnesení

#### Seznam příjemců účelových dotací z rozpočtu statutárního města Karviné v roce 2023

Poř. číslo	IČ	Žadatel/ Příjemce dotace	Právní forma	Název projektu/Účel použití	Výše dotace (Kč)
1	60784792	Sportovní krasobruslařský klub Karviná, z.s.	spolek	Podpora krasobruslařského klubu při výchově mladých krasobruslařů	100 000
2	26681081	Beach Volleyball Karviná, z.s.	spolek	Podpora rozvoje plážových sportů -zimní halová příprava	30 000
3	14614243	TJ Jákl Karviná, z.s.	spolek	Oddíl atletiky - zajištění činnosti oddílu v roce 2023	50 000
4	67340865	Kosatky Karviná – oddíl plavání, z.s.	spolek	Výuka plavání, zdokonalování plaveckých dovedností, zajišťování závodního plavání a plaveckých závodů v Karviné	250 000
5	44738340	Tělocvičná jednota Sokol Karviná	spolek	Náklady na činnost oddílu házené	70 000
6	22739131	HK Karviná 2021, z.s.	spolek	Sportovní činnost mládežnických hokejových družstev	300 000

## Příloha

### Příloha č. 2 k usnesení

ČÍSLO JEDNACÍ:  
SPISOVÁ ZNAČKA:  
ČÍSLO SMLOUVY:

## S M L O U V A

### o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviné uzavřená dle ust. § 10a odst. 5 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů

#### I. SMLUVNÍ STRANY

poskytovatel:	<b>statutární město Karviná</b>
zastoupen:	Ing. Janem Wolfem, primátorem města , k podpisu pověřen náměstek primátora Mgr. Andrzej Bizoń
sídlo:	Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát
IČ:	00297534
DIČ:	CZ00297534
číslo účtu:	27-1721542349/0800
bankovní spojení:	Česká spořitelna a.s., pobočka Karviná-Fryštát

(dále jen „poskytovatel“)

a

příjemce:	
právnícká osoba	
název:	...
číslo účtu:	...
sídlo:	...
IČO:	...
DIČ:	...
zapsaný v rejstříku	...
zastoupený:	...
jednatel <span>em</span> //předsedou představenstva// <i>uvést jiný název statutárního orgánu</i> //na základě plné moci ze dne	...

(dále jen „příjemce“)

#### II. ZÁKLADNÍ USTANOVENÍ

1. Tato smlouva je veřejnoprávní smlouvou uzavřenou dle § 10a odst. 5 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 250/2000 Sb.“).



- Dotace je ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o finanční kontrole“), veřejnou finanční podporou a vztahují se na ni ustanovení tohoto zákona.
- Smluvní strany prohlašují, že pro právní vztah založený touto smlouvou jsou stejně jako ustanovení této smlouvy právně závazná ustanovení obsažená v Zásadách pro poskytování dotací z rozpočtu statutárního města Karviné schválenými Zastupitelstvem města Karviné č. usn. 32 ze dne 5.12.2022 (dále jen „Zásady“).

### III. PŘEDMĚT SMLOUVY

Předmětem této smlouvy je závazek poskytovatele poskytnout příjemci podle dále sjednaných podmínek účelovou dotaci a závazek příjemce tuto dotaci přijmout a užít v souladu s jejím účelovým a časovým určením a za podmínek stanovených touto smlouvou.

### IV. DRUH A VÝŠE DOTACE

- Celková výše účelové dotace činí ..... Kč, z toho část ve výši ..... Kč je neinvestiční a část ve výši .....Kč je investiční.
- Nedodržení čerpání dotace v rozčlenění na investiční a neinvestiční dle bodu 1 tohoto článku nebude považováno za porušení podmínek této smlouvy.

### V. ÚČELOVÉ A ČASOVÉ URČENÍ DOTACE

- Účelová dotace je určena na uznatelné náklady spojené s realizací projektu ... (dále jen „projekt“) blíže specifikovaného v žádosti o poskytnutí dotace
- Příjemce je oprávněn použít dotaci **pouze** k úhradě následujících uznatelných nákladů prokazatelně souvisejících s realizací projektu:

dle rozpočtu projektu:

specifikace rozpočtu projektu

přičemž je možno se odchýlit od tohoto rozpočtu tak, že lze navýšit jednotlivý druh uznatelných nákladů (uvedený v rozpočtu projektu) maximálně o 20 % (*procentní podíl lze upravit*) z částky dotace přiznané na tento nákladový druh za podmínky, že bude dodržena celková výše poskytnuté dotace a změny nebudou mít vliv na účelové určení dotace.

- Příjemce je povinen zrealizovat projekt do ....., čímž bude dosaženo účelu poskytnutí dotace dle této smlouvy.
- Rozhodne-li se příjemce projekt vůbec nerealizovat, je povinen do 15 dnů tuto skutečnost písemně s uvedením důvodů oznámit poskytovateli a ve stejné lhůtě poskytnutou dotace vrátit na účet poskytovatele uvedený v čl. I. této smlouvy.

### VI. TERMÍN A VÝŠE VYPLACENÍ DOTACE

Poskytovatel poskytne příjemci dotaci

jednorázovým převodem ve prospěch účtu příjemce uvedeného v čl. I této smlouvy ve lhůtě do 21 dnů po nabytí účinnosti této smlouvy

## VII. FINANČNÍ VYPOŘÁDÁNÍ DOTACE

1. Termín finančního vypořádání dotace je do .....
2. Za den předložení finančního vypořádání se považuje den jeho předání k přepravě provozovateli poštovních služeb nebo podání na podatelně Magistrátu města Karviné.
3. Finanční vypořádání dotace musí být předloženo na formuláři dle přílohy č. 1 k této smlouvě a musí obsahovat:
  - 3.1. závěrečnou zprávu, která musí obsahovat tabulku čerpání finančních prostředků dotace a popis realizace projektu,
  - 3.2. položkové vyúčtování nákladů projektu se seznamem účetních dokladů vztahujících se k uznatelným nákladům dotace včetně uvedení obsahu jednotlivých účetních dokladů a dokladů prokazujících úhrady těchto nákladů.
4. Číslo účtu, na který se vrací nevyčerpané finanční prostředky, je účet poskytovatele uvedený v článku I. této smlouvy.
5. Nevyčerpané finanční prostředky, jsou-li vyšší než 100 Kč, se vrací poskytovateli na účet nejpozději ke dni, kdy má být předloženo finanční vypořádání dotace.
6. Rozhodným okamžikem vrácení prostředků dotace zpět na účet poskytovatele je den jejich odepsání z účtu příjemce.

## VIII. POVINNOSTI PŘÍJEMCE

1. Příjemce se zavazuje dodržet tyto podmínky:
  - a) použít dotaci výlučně k účelu uvedenému v článku V. této smlouvy.
  - b) vést oddělenou účetní evidenci celého realizovaného projektu a to v členění na náklady financované z prostředků dotace a náklady financované z jiných zdrojů (zvláštní analytickou evidencí např. účelovým znakem, organizačním číslem atd.); tato evidence musí být podložena účetními doklady ve smyslu zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů; vedení oddělené účetní evidence v případech dotací poskytovaných zpětně je splněno vyhotovením přehledu účetních dokladů; čestné prohlášení příjemce o vynaložení finančních prostředků v rámci uznatelných nákladů realizovaného projektu není považováno za účetní doklad,
  - c) označit originály všech účetních dokladů vztahujících se k projektu názvem projektu, nebo jiným označením, které projekt jasně identifikuje, u dokladů, k jejichž úhradě byla použita dotace, pak navíc uvést formulaci „Financováno z rozpočtu SMK“, číslo smlouvy a výši použité dotace v Kč,
  - d) na požádání umožnit poskytovateli nahlédnutí do všech účetních dokladů týkajících se projektu,
  - e) předložit poskytovateli finanční vypořádání dotace,
  - f) řádně v souladu s právními předpisy uschovat originály všech účetních dokladů vztahujících se k projektu a na žádost poskytovatele tomuto poskytnout fotokopie originálních účetních dokladů týkajících se dotace včetně dokladů o jejich úhradě a v případě nesrovnalostí na výzvu poskytovatele předložit kopie všech účetních dokladů týkajících se ostatních nákladů projektu,
  - g) je-li příjemce zadavatelem veřejné zakázky nebo splní-li příjemce definici zadavatele veřejné zakázky podle § 4 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů, je povinen při výběru dodavatele veřejné zakázky zadávané v rámci projektu postupovat v souladu se zákonem č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů,
  - h) po dobu 5 let od ukončení realizace projektu nezczít dlouhodobý majetek včetně drobného dlouhodobého majetku dle účetních předpisů pořízený z prostředků získaných z dotace poskytnuté na základě této smlouvy,
  - i) akceptovat využívání údajů o projektu pro účely administrace v informačních systémech poskytovatele, přičemž souhlasí se zveřejněním svého názvu (popřípadě jména a příjmení), adresy, názvu projektu, účelu a výše poskytnuté dotace,

- j) umožnit poskytovateli v souladu se zákonem o finanční kontrole řádné provedení průběžné a následné kontroly hospodaření s veřejnými prostředky z poskytnuté dotace, včetně provedení kontroly faktické realizace projektu na místě a předložit při kontrole všechny potřebné účetní a jiné doklady,
- k) neprodleně, nejpozději však do 7 kalendářních dnů ode dne kdy došlo k události, informovat poskytovatele o všech změnách souvisejících s čerpáním poskytnuté dotace, s realizací účelu smlouvy či identifikačními údaji příjemce; v případě změny účtu je příjemce povinen rovněž doložit vlastnictví k účtu, a to kopií příslušné smlouvy nebo potvrzením peněžního ústavu, přičemž z důvodu změn identifikačních údajů smluvních stran nebo čísla účtu není nutné uzavírat ke smlouvě dodatek,
- l) neprodleně, nejpozději však do 7 kalendářních dnů ode dne kdy došlo k události, písemně informovat poskytovatele o vlastní přeměně nebo zrušení s likvidací, v případě přeměny i o tom, na který subjekt přejdou práva a povinnosti z této smlouvy,
- m) uvádět na všech svých propagačních materiálech týkajících se podpořeného projektu logo města nebo text "S PODPOROU STATUTÁRNÍHO MĚSTA KARVINÉ", případně jiným způsobem poskytnutí podpory zveřejnit; logo statutárního města Karviné příjemce dotace použije pouze v souvislosti s realizací dotovaného projektu a to pouze podle závazného manuálu zveřejněného na internetových stránkách města Karviné.

## IX. UZNATELNÝ NÁKLAD

Za uznatelný náklad se považuje užití finančních prostředků, které splňuje tyto podmínky:

1. příjemce je prokazatelně použil na úhradu přímých nákladů (nikoliv nepřímých tzv. kalkulovaných či vnitropodnikových) projektu,
2. uznatelný náklad musí vzniknout v období od datum do datum a současně musí být uhrazený v období od datum do datum,
3. plní podmínky účelnosti, efektivnosti a hospodárnosti dle zákona o finanční kontrole,
4. byly vynaloženy na účel stanovený v čl. V. odst. 2 této smlouvy,
5. uznatelný náklad neinvestiční dotace musí splňovat podmínky daňově uznatelných nákladů dle §24 a §25 zákona č. 586/1992 Sb., o daních z příjmů s následujícími výjimkami, pokud v účelu stanoveném v čl. V. odst. 2 této smlouvy není uvedeno jinak:
  - 5.1. uznatelný náklad nesmí být také použitý na:
    - 5.1.1.alkohol a cigarety, a to ani ve formě cen, odměn a dárkových balíčků;
    - 5.1.2.úhrady za cateringové služby, rauty a jiné formy společenského občerstvení s výjimkou řádně vyúčtovaného stravného dle zákoníku práce;
    - 5.1.3.doprovodné programy a společenské akce pro účastníky či pořadatele, které přímo nesouvisejí s podpořeným projektem;
    - 5.1.4.poskytnutí dotace třetí straně;
    - 5.1.5.právní služby;
    - 5.1.6.tvorbu kapitálového jmění;
    - 5.1.7.DPH, pokud může žadatel uplatnit nárok na odpočet DPH vůči finančnímu úřadu nebo požádat o její vrácení v souladu se zákonem č. 235/2004 Sb., v platném znění;
    - 5.1.8.daně, pokuty, odvody a sankce příjemce;
    - 5.1.9.pořízení nebo technické zhodnocení dlouhodobého hmotného a nehmotného majetku (dlouhodobým hmotným majetkem se rozumí majetek, jehož doba použitelnosti je delší než jeden rok a vstupní cena vyšší než 40.000,- Kč; dlouhodobým nehmotným majetkem se rozumí majetek, jehož doba použitelnosti je delší než jeden rok a vstupní cena vyšší než 60.000,- Kč) – nevztahuje se na investiční projekty;
    - 5.1.10. ostatní sociální výdaje na zaměstnance, ke kterým nejsou zaměstnavatelé povinni dle zvláštních právních předpisů (příspěvky na penzijní připojištění, životní pojištění, dary k životním jubileím, příspěvky na rekreaci apod.);
    - 5.1.11. mimořádné odměny vyplácené k dohodám o provedení práce a k dohodám o pracovní činnosti;
    - 5.1.12. splátky půjček, leasingové splátky, úhrada dluhů;

- 5.1.13. smluvní pokuty, úroky z prodlení, ostatní pokuty a penále, odpisy nedobytných pohledávek, úroky, kursové ztráty, manka a škody);
  - 5.1.14. odpisy majetku;
  - 5.1.15. odměny členů správních rad, dozorčích rad a jiných orgánů právnických osob;
  - 5.1.16. zahraniční pracovní cesty (pokud to nevyžaduje charakter projektu);
  - 5.1.17. činnost politických stran a hnutí;
6. Uznatelným nákladem investiční dotace jsou náklady na pořízení dlouhodobého majetku uvedeného v účelu poskytnuté dotace.
7. Příjemce je oprávněn vyúčtovat uznatelné náklady paušální částkou do výše: x Kč.

## **X. PORUŠENÍ ROZPOČTOVÉ KÁZNĚ**

1. Neoprávněné použití nebo zadržení peněžních prostředků poskytnutých jako dotace z rozpočtu poskytovatele dle této smlouvy je porušením rozpočtové kázně podle § 22 zákona č. 250/2000 Sb. V případě porušení rozpočtové kázně bude postupováno dle zákona č. 250/2000 Sb.
2. Za porušení méně závažné ve smyslu ust. § 10a odst. 6 zákona č. 250/2000 Sb. se považuje:
- a) nedodržení povinností příjemce dle čl. VIII. odst. 1 písm. b), kdy se odvod za toto porušení rozpočtové kázně stanoví ve výši 10 % poskytnuté dotace avšak nejméně částka 1 001,- Kč.
  - b) nedodržení povinností příjemce dle čl. VIII. odst. 1 písm. c), kdy se odvod za toto porušení rozpočtové kázně stanoví ve výši 10 % poskytnuté dotace avšak nejméně částka 1 001,- Kč.
  - c) nedodržení povinností příjemce dle čl. VIII. odst. 1 písm. g), kdy se odvod za toto porušení rozpočtové kázně stanoví ve výši 10 % poskytnuté dotace avšak nejméně částka 1 001,- Kč.
  - d) nedodržení povinností příjemce dle čl. VIII. odst. 1 písm. k), kdy se odvod za toto porušení rozpočtové kázně stanoví ve výši 10 % poskytnuté dotace avšak nejméně částka 1 001,- Kč.
  - e) nedodržení povinností příjemce dle čl. VIII. odst. 1 písm. l), kdy se odvod za toto porušení rozpočtové kázně stanoví ve výši 10 % poskytnuté dotace avšak nejméně částka 1 001,- Kč.
  - f) nedodržení povinností příjemce dle čl. VIII. odst. 1 písm. m), kdy se odvod za toto porušení rozpočtové kázně stanoví ve výši 10 % poskytnuté dotace avšak nejméně částka 1 001,- Kč.
  - g) nedodržení povinností příjemce dle čl. VIII. odst. 1 písm. e) spočívající v nepředložení finančního vypořádání dotace v řádném termínu určeném v článku VII., kterou příjemce splní do 15 dní po řádném termínu, kdy se odvod za toto porušení rozpočtové kázně stanoví ve výši 10 % poskytnuté dotace avšak nejméně částka 1 001,- Kč.
  - h) nedodržení povinností příjemce dle čl. VIII. odst. 1 písm. e) spočívající v předložení neúplného nebo nesprávného závěrečného vyúčtování, kdy se odvod za toto porušení rozpočtové kázně stanoví ve výši 10 % poskytnuté dotace avšak nejméně částka 1 001,- Kč.
3. Odvody za porušení rozpočtové kázně méně závažné se sčítají maximálně do výše celkově poskytnuté dotace.

## **XI. OSTATNÍ UJEDNÁNÍ**

1. Důkazní břemeno při prokazování uznatelných nákladů nese příjemce dotace.

## **XII.**

## ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

1. Smlouva je podepsána ve dvou vyhotoveních, z nichž každá má platnost originálu. Každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení.
2. Smlouva může být měněna nebo doplňována jen formou písemných dodatků opatřených pořadovým číslem, datem a podpisem oprávněných zástupců obou smluvních stran.
3. Tato smlouva nabývá účinnosti okamžikem podpisu druhé smluvní strany, pokud zákon č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), nestanoví jinak. V takovém případě nabývá smlouva účinnosti uveřejněním v registru smluv, které zajistí poskytovatel.
4. Smluvní strany shodně prohlašují, že si smlouvu před jejím podpisem přečetly, že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně a že se dohodly o celém jejím obsahu, což stvrzují svými podpisy.
5. Nedílnou součástí této smlouvy je příloha: formulář Finančního vypořádání dotace.
6. Doložka platnosti právního úkonu podle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů:

O poskytnutí účelové dotace rozhodlo/a Rada města Karviné//Zastupitelstvo města Karviné svým usnesením č. ... ze dne 30.10.2023.

### Za poskytovatele

V Karviné .....

### Za příjemce

V Karviné .....

Příloha ke smlouvě o poskytnutí dotace

FINANČNÍ VYPOŘÁDÁNÍ DOTACE z rozpočtu statutárního města Karviné poskytnuté v roce <b>XXXX</b>	
<b>a) ZÁVĚREČNÁ ZPRÁVA</b>	
Název projektu	<b>xxx</b>
Příjemce dotace	<b>xxx</b>
Výše poskytnutá dotace v Kč (celkem)	<b>xxx</b>
Vyčerpáno z dotace celkem v Kč (celkem)	<b>xxx</b>
Vratka provedena na účet poskytovatele (v případě nevyčerpání dotace nebo nerealizování projektu) ve výši	<b>xxx</b>
Vratka provedena dne	<b>xxx</b>
Stručný popis realizace projektu	<b>xxx</b>
Cílová skupina (včetně počtu osob)	

xxx				
Doba realizace projektu				
Zahájení	xxx	Ukončení	xxx	
Způsob propagace statutárního města Karviné při vlastní realizaci projektu				
xxx				
<b>b) POLOŽKOVÉ VYÚČTOVÁNÍ NÁKLADŮ PROJEKTU *</b>				
POPIS UZNATELNÉHO NÁKLADU	IDENTIFIKACE DOKLADU	ČÁSTKA (Kč)	ČERPÁNO Z DOTACE (Kč)	DATUM ÚHRADY

PŘIDÁVAT DALŠÍ ŘÁDKY

<b>Potvrzuji pravdivost i správnost závěrečného vyúčtování dotace.</b>	
podpis	
jméno a příjmení	xxxx
datum	.xx

\* Pokud počet řádků bude vyšší než 30 příjemce doručí tabulku POLOŽKOVÉ VYÚČTOVÁNÍ NÁKLADŮ PROJEKTU rovněž v souboru ve formátu excel poskytovateli dotace elektronicky (na elektronickou podatelnu, datovou schránkou popř. mailem).

var. (nebo vymazat):

Příjemce je povinen k finančnímu vypořádání připojit kopie účetních dokladů vztahujících se k uznatelným nákladům projektu a kopie dokladů prokazujících úhrady těchto nákladů.

## Příloha

### Příloha č. 1 k usnesení



STATUTÁRNÍ MĚSTO  
KARVINÁ

## Podmínky dotačního programu Podpora činnosti spolků zaměřených na podporu osob se zdravotním postižením nebo zdravotním omezením pro rok 2024

### OBSAH

Čl. 1. Účelové určení programu	2
Čl. 2. Vyhlášovatel programu, poskytovatel dotace	2
Čl. 3. Vymezení okruhu žadatelů	2
Čl. 4. Podmínky pro poskytnutí dotace/Vymezení podpory dotačního programu	3
Čl. 5. Lhůta pro podání žádostí	3
Čl. 6. Podmínky pro předložení žádosti o dotaci a kritéria pro hodnocení žádosti	3
Čl. 7. Povinnosti příjemce dotace	4
Čl. 8. Postup vyhlášovatele	5
Čl. 9. Kritéria pro stanovení výše dotace a výpočet rozdělení dotace	5
Čl. 10. Výše vyčleněných peněžních prostředků	6
Čl. 11. Lhůta pro rozhodnutí o žádosti	6
Čl. 12. Kontrola použití dotace a finanční vypořádání dotace	6
Čl. 13. Povinná publicita	7
Čl. 14. Závěrečné ustanovení	7

### Přílohy:

Příloha č. 1: Žádost o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviné

Příloha č. 2: Rozpočet projektu/činnosti

Příloha č. 3: Smlouva o poskytnutí dotace – vzorová, finanční vypořádání dotace

## Článek 1

### Účelové určení programu

1. Dotační program s názvem **Podpora činnosti spolků zaměřených na podporu osob se zdravotním postižením nebo zdravotním omezením pro rok 2024** (dále jen dotační program) je vyhlášen v souladu se zákonem č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů. Pravidla dotačního programu jsou vytvořena v souladu se Zásadami pro poskytování dotací z rozpočtu statutárního města Karviné (dále jen Zásady) schválenými Zastupitelstvem města Karviné usnesením č. 32 ze dne 05.12. 2022.
2. Účelem dotačního programu je stanovení jednotných a závazných podmínek pro žadatele a příjemce jednorázové veřejné finanční podpory (dále jen „dotace“) poskytované z rozpočtu statutárního města Karviné v roce 2024.
3. Cílem dotačního programu je podpora spolků působících na území Karviné, sdružujících občany Karviné, které jsou zaměřené na podporu osob se zdravotním postižením nebo zdravotním omezením spolu s jejich rodinnými příslušníky a které plní podmínky dle zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů, a jsou zapsány ve veřejném rejstříku.
4. Dotační program je zaměřen na:
  - Titul a) podporu celoroční činnosti a materiální vybavení stávajících spolků**
  - Titul b) konkrétní akci vyplývající z činnosti spolku**
  - Titul c) rekondiční, popř. edukační pobyt**

Na každý Titul zaměřený dle čl. 1, bod 4 se podává samostatná žádost (viz příloha č. 1) a v záhlaví se vyznačí název příslušného dotačního titulu.

## Článek 2

### Vyhlašovatel programu, poskytovatel dotace

Vyhlašovatelem dotačního programu a poskytovatelem dotace je statutární město Karviná, zastoupené Odborem sociálním Magistrátu města Karviné.

Kontaktní osobou pro vyhlášený dotační program je Pavlína Fiedorová, telefon 596 387 398, email: pavlina.fiedorova@karvina.cz nebo Bc. Andrea Wiechecová, telefon: 596 387 248, e-mail: andrea.wiechecova@karvina.cz.

## Článek 3

### Výše vyčleněných peněžních prostředků

Předpokládaný celkový objem finančních prostředků vyčleněných na dotační program pro příslušný kalendářní rok činí **250.000,- Kč**.

## Článek 4

### Vymezení okruhu žadatelů

**Žadatelem** o dotaci v rámci tohoto dotačního programu mohou být:

- a) Registrované spolky (zapsané spolky) dle čl. 1, bodu 3 tohoto programu, s místem působení ve městě Karviná a sdružující občany Karviné.
- b) Registrované spolky (zapsané spolky) dle čl. 1, bodu 3 tohoto programu, jejichž sídlo je mimo území Karviné avšak za podmínky:
  - na projektu se bude účastnit alespoň 5 členů spolku, kteří mají trvalé bydliště v Karviné,
  - aktivity projektu musí být zaměřené na podporu či reprezentaci občanů města Karviné.



Žádost o dotaci nemůže podat spolek (zapsaný spolek), který porušil v posledních třech letech povinnost předložit závěrečnou zprávu o vyúčtování dotace nebo má vůči statutárnímu městu Karviná nesplacené závazky po lhůtě splatnosti. Tuto skutečnost žadatel potvrdí čestným prohlášením, které je součástí žádosti.

## Článek 5

### Podmínky pro poskytnutí dotace/Vymezení podpory dotačního programu

1. Maximální výše poskytnuté dotace na projekt činí **50.000,- Kč**.
2. Příjemce dotace musí projekt realizovat na území statutárního města Karviné (s výjimkou dotačního titulu c).
3. Dotace bude poskytnuta na základě oboustranně podepsané písemné smlouvy (dle Přílohy č. 3) o poskytnutí dotace z rozpočtu statutárního města Karviné, nedílnou součástí žádosti o dotaci bude celkový nákladový rozpočet projektu (viz Příloha č. 2).
4. Poskytnutá dotace může být použita pouze na účely uvedené ve smlouvě o poskytnutí dotace – tzv. účelové určení.
5. Dotace může být použita na **uznatelné náklady**:
  - a) Uznatelný náklad projektu je náklad, který lze v rámci realizace projektu spolufinancovat z dotace poskytovatele nebo z jiných finančních zdrojů, za současného splnění níže uvedených podmínek:
    - vznikl a byl příjemcem uhrazen v období realizace projektu, tj. v období **od 01.01.2024 do 31.12.2024**,
    - byl vynaložen v souladu s účelovým určením projektu, podmínkami smlouvy a podmínkami dotačního programu,
    - daň z přidané hodnoty vztahující se k uznatelným nákladům je uznatelným nákladem, pokud příjemce není plátcem této daně nebo pokud mu nevzniká nárok na odpočet této daně,
    - je uveden v nákladovém rozpočtu projektu.

**Všechny ostatní náklady vynaložené příjemcem jsou považovány za náklady neuznatelné, a jsou popsány v platných „Zásadách“.**

6. Pokud poskytovatel posoudí, že poskytnutí dotace by představovalo pro příjemce veřejnou podporu, může být poskytovatelem poskytnuta jen jako podpora *de minimis* (ve smyslu nařízení Komise EU č. 1407/2013 ze dne 18.12.2013 o použití článku 107 a 108 Smlouvy o fungování Evropské unie na podporu *de minimis* (publikováno v Ústředním věstníku Evropské unie dne 24.12.2013 v částce L 352).

## Článek 6

### Lhůta pro podání žádosti

Lhůta pro podání žádosti je **od 15.12.2023 do 15.01.2024** včetně.

## Článek 7

### Podmínky pro předložení žádosti o dotaci a kritéria pro hodnocení žádosti

1. Žadatel je povinen vyplnit řádně žádost a její povinné přílohy (seznam požadovaných příloh je uveden v žádosti), dále je povinen přiložit všechny požadované prosté kopie dokladů vyplývajících ze žádosti.

2. V případě, že žadatel předkládá více žádostí o dotaci, budou tyto přílohy přiloženy k jedné ze žádostí, v každé další žádosti je pak nutné uvést, ke které z jednotlivých žádostí byly přílohy doloženy.
3. Žadatel je povinen řídit se platnými Zásadami.
4. Žadatelem požadovaná výše dotace musí být v každé nákladové položce zaokrouhlena na celé stokoruny.
5. Při nesplnění podmínky uvedené v odst. 4 tohoto článku budou projekty doporučené ke schválení předkládány orgánům města s požadovanou výší dotace upravenou po zaokrouhlení všech nákladových položek na celé stokoruny směrem dolů.
6. Žadatel musí v době podání žádosti existovat nejméně jeden rok.
7. Žadatel je povinen předložit žádost o dotaci spolu se všemi vyplněnými přílohami v listinné podobě v jednom podepsaném originále, prostřednictvím provozovatele poštovních služeb nebo osobně na podatelnu Magistrátu města Karviné, a to v obálce označené:
  - a) statutární město Karviná, Fryštátská 72, 733 01 Karviná-Fryštát
  - b) DOTACE sociální oblast 2024, číslem Titulu a názvem příslušného vyhlášeného dotačního programu
  - c) plným názvem žadatele a adresou jeho sídla
  - d) textem „**Neotvírat – Žádost o dotaci**“

Žádost je možné zaslat rovněž prostřednictvím elektronické podatelny (epodatelna@karvina.cz).
8. Žádost je podána včas, je-li podána nejpozději v poslední den stanoveného termínu na podatelnu Magistrátu města Karviné, nebo je-li tentýž den předána k přepravě držiteli poštovní licence.
9. Předložené žádosti budou z dalšího posuzování vyloučeny, pokud:
  - a) jsou v rozporu s tímto Programem,
  - b) jsou podány jakýmkoli jiným způsobem (např. faxem nebo pouze e-mailem),
  - c) jsou doručeny na jiné adresy,
  - d) jsou podány mimo lhůtu pro předložení žádosti,
  - e) nebudou předloženy úplné žádosti včetně kopií dokladů uvedených v žádosti,
  - f) nebudou podepsány osobou oprávněnou jednat za žadatele,
  - g) má žadatel vůči poskytovateli neuhrazené finanční závazky po lhůtě splatnosti k termínu podání žádosti.
10. Pokud bude žádost vykazovat jiné nedostatky, vyzve administrátor dotačního programu žadatele k jejich odstranění v náhradním termínu. Pokud tak žadatel neučiní do lhůty stanovené administrátorem, bude jeho žádost z hodnocení vyloučena.
11. Všechny došlé žádosti včetně jejich příloh se archivují a žadatelům se nevracejí.

## Článek 8

### Povinnosti příjemce dotace

1. Příjemce dotace je v případě přijetí dotace odpovědný za účelné a efektivní využití poskytnutých finančních prostředků z rozpočtu SMK. Příjemce dotace předkládá na Odbor sociální MMK vyúčtování dotace dle stanoveného postupu. Příjemce dotace je plně zodpovědný za sankce, které jsou vyměřeny při porušení rozpočtové kázně.
2. Příjemce dotace je povinen při svém zániku, transformaci, sloučení, případně odstoupení od Programu, účelu projektu nebo jeho ukončení, přednostně vypořádat majetkové a finanční závazky a vztahy se SMK.
3. Příjemce dotace odpovídá za hospodárné a účelné použití dotace na projekty, pro které byly poskytnuty, a za jejich řádné a oddělené sledování v účetnictví, které je v souladu s obecně platnými předpisy, zejména zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů. Doklady prokazující využití dotace musí být viditelně označeny číslem smlouvy, ke které se vztahují.

4. Příjemce je povinen dodržet veškerá ustanovení vyplývající z podmínek dotačního programu a z ustanovení smlouvy.
5. Příjemce dotace je povinen objem prostředků s poskytovatelem finančně vypořádat v termínech stanovených smlouvou.
6. Každá poskytnutá dotace musí být vyúčtována do 3 měsíců od ukončení projektu, nejpozději do **04.03.2025**.
7. Při nečerpání a vrácení finančních prostředků z dotace, je nutné o této skutečnosti ihned informovat poskytovatele, včetně zaslání avíza k platbě na adresu sídla poskytovatele dotace.
8. Pokud se žadatel nedostaví k podpisu nebo odmítne podepsat smlouvu o poskytnutí dotace nejdéle do dvou měsíců od obdržení výzvy k podpisu smlouvy, ztrácí nárok na poskytnutí dotace.

## Článek 9

### Postup vyhlášovatele

1. Zohlednění obecných údajů
  - a) Stav předložené žádosti
  - b) Vyplnění požadovaných údajů
  - c) Doložení požadovaných dokumentů
  - d) Soulad předmětné žádosti s Programem
2. Základní postup
  - a) Žadatelé odevzdají v určeném termínu vyplněnou žádost včetně všech povinných příloh.
  - b) Žádosti, které nebudou řádně vyplněny a nebudou obsahovat všechny povinné přílohy, budou z Programu vyloučeny, dále budou z programu vyloučeny žádosti nesplňující kritéria uvedená v čl. 8, bodu 9.
  - c) Data předložená žadateli zpracuje Odbor sociální MMK – administrátor dotačního programu, který provede formální kontrolu žádostí o dotaci. Komise sociální (dále jen komise) bude posuzovat pouze žádosti o dotace splňující formální náležitosti a hodnotit je dle níže uvedených kritérií. Následně vypracuje seznam podporovaných/nepodporovaných projektů včetně odůvodnění a výše dotace.
  - d) Odbor sociální MMK, na základě doporučení komise, předkládá návrh na poskytnutí dotace ke schválení v orgánech města. V případě podaných žádostí o poskytnutí dotací do 50 tis. Kč v jednotlivém případě za SMK rozhoduje Rada města Karviné.
  - e) Po projednání v příslušném orgánu města informuje Odbor sociální MMK všechny žadatele o výsledku projednání žádosti na webových stránkách SMK.
  - f) O poskytnutí dotace se uzavře mezi poskytovatelem a příjemcem písemná smlouva (dle Přílohy č. 3).

## Článek 10

### Kritéria pro stanovení výše dotace a výpočet rozdělení dotace

1. Žádosti o dotaci v Titulu a) a b) budou po kontrole věcné a formální správnosti zpracování posuzovány po obsahové stránce komisí, a to bodovým hodnocením dle uvedených kritérií:

Základní posuzované ukazatele kvality projektu		Maximálně možné bodové ohodnocení
1.	Soulad projektu s platným komunitním plánem	max. 10
2.	Přínos realizace projektu pro město, cílovou skupinu (Zapojení počtu karvinských občanů z celkové členské základny do projektu)	max. 40

3.	Procentní podíl členů subjektu s trvalým bydlištěm v Karviné k velikosti členské základny	max. 30
4.	Hodnocení projektu v praxi – kvalita projektu, udržitelnost projektu, srozumitelnost, věcná a časová proveditelnost	Max. 20
Celkové bodové ohodnocení projektu		max. 100 bodů

Minimální počet získaných bodů pro doporučení Žádosti k rozhodnutím orgánům města je 60 bodů.

2. Žádosti o dotaci v Titulu c) budou po kontrole věcné a formální správnosti zpracování posuzovány po obsahové stránce komisí, a to bodovým hodnocením dle uvedených kritérií:

Základní posuzované ukazatele kvality projektu		Maximálně možné bodové ohodnocení
1.	Procentní podíl členů subjektu s trvalým bydlištěm v Karviné k velikosti členské základny	max. 20
3.	Počet účastníků zájezdu (členů s trvalým bydlištěm v Karviné)	max. 30
4.	Délka pobytu	max. 20
5.	Hodnocení projektu v praxi – kvalita projektu, udržitelnost projektu, srozumitelnost, věcná a časová proveditelnost	max. 30
Celkové bodové ohodnocení projektu		max. 100 bodů

Minimální počet získaných bodů pro doporučení Žádosti k rozhodnutím orgánům města je 60 bodů.

3. Komise může navrhnout snížení výše dotace požadované žadatelem. Procentní podíl dotace na uznatelných nákladech projektu se v takovém případě nemění.
4. Komise si může po žadateli vyžádat další doplňující informace, popř. materiály související s prokázáním pravdivosti údajů uvedených v žádosti.

## Článek 11

### Lhůta pro rozhodnutí o žádosti

- SMK rozhodne o poskytnutí dotace příjemcům za stanovených podmínek a o neposkytnutí dotace neúspěšným žadatelům nejpozději do 30.04.2024.
- Výsledky dotačního řízení budou zveřejněny na úřední desce MMK a na webových stránkách SMK do 10 kalendářních dnů od rozhodnutí o jednotlivých dotacích v orgánech města.

## Článek 12

### Kontrola použití dotace a finanční vypořádání dotace

- Poskytovatel má právo provádět kontrolu dodržení účelovosti poskytnuté dotace, jakož i kontrolu splnění dalších povinností příjemce dle smlouvy a podmínek, za kterých je dotace poskytována, pověřenými pracovníky Magistrátu města Karviné v souladu se zákonem č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě (zákon o finanční kontrole).
- Příjemce je povinen provedení kontroly umožnit a poskytnout poskytovateli k provedení kontroly maximální součinnost; v této souvislosti se příjemce zavazuje zejména předložit poskytovateli na jeho výzvu veškeré požadované doklady a poskytnout mu veškeré požadované informace.
- Po ukončení realizace projektu je příjemce povinen zpracovat a předložit poskytovateli finanční vypořádání dotace do termínu uvedeného ve smlouvě tj. do 04.03. následujícího roku a dle

stanovených podmínek vyhlášeného dotačního programu. Formulář Finanční vypořádání dotace tvoří přílohu č. 1 Smlouvy.

## Článek 13

### Povinná publicita

1. Příjemce dotace má povinnost uvádět na všech svých propagačních materiálech týkajících se podpořeného projektu logo města nebo text "S PODPOROU STATUTÁRNÍHO MĚSTA KARVINÉ", případně jiným způsobem poskytnutí podpory zveřejnit. Logo statutárního města Karviné příjemce dotace použije pouze v souvislosti s realizací dotované činnosti nebo projektu, a to pouze podle závazného manuálu zveřejněného na internetových stránkách města Karviné.
2. Příjemce je povinen dbát při realizaci projektu obecné mravnosti a dobrého jména statutárního města Karviné (realizací projektu nesmí dojít k porušování právních předpisů a nesmí být narušen veřejný pořádek).

## Článek 14

### Závěrečné ustanovení

1. Poskytnutí dotací je podmíněno schválením finančních prostředků v rozpočtu statutárního města Karviné na rok 2024.
2. Na poskytnutí dotace není právní nárok.
3. Statutární město Karviná si vyhrazuje právo vyhlášený dotační program bez udání důvodů zrušit.
4. Tento dotační program byl schválen usnesením Rady města Karviné č. [ ] ze dne [ ] a nabývá účinnosti dne [ ]

Evidenční číslo (vyplní poskytovatel):

--

**ŽÁDOST O POSKYTNUTÍ DOTACE Z ROZPOČTU  
STATUTÁRNÍHO MĚSTA KARVINÉ**

- sociální oblast

**Pro rok 2024**

<b>Název dotačního programu:</b>	Podpora činnosti spolků zaměřených na podporu osob se zdravotním postižením nebo zdravotním omezením pro rok 2024
Dotační titul: (dle článku 1, bod č.4)	
Název projektu (činnosti): (stručně)	
Výše požadované dotace z rozpočtu statutárního města Karviná celkem (v Kč):	

**ZÁKLADNÍ ÚDAJE O ŽADATELI**

<b>Žadatel</b> (přesný název dle zřizovací listiny, stanov) u fyz. osob jméno a příjmení	
<b>Právní forma žadatele</b> (fyz.os., právnická osoba – spolek, ústav, nadace, obecné prosp. společnost, příspěv. organizace, církevní org. a další)	
<b>Sídlo žadatele</b> (shodné se stanovami, zřizovací listinou) u fyz. osob adresu bydliště	
<b>Zapsán</b> (obchodní rejstřík, spolkový rejstřík apod.)	
<b>IČ/ u fyz. osob také datum narození</b>	<b>DIČ</b>

KONTAKTNÍ ÚDAJE ŽADATELE	
Adresa pro zasílání korespondence	
Telefon	
E-mail	
Webová stránka	

IDENTIFIKACE OSOB JEDNAJÍCÍCH JMÉNEM ŽADATELE (vyplňují pouze právnické osoby)	
Jméno, příjmení, titul	
Právní důvod zastoupení (vybrat jednu z možností: statutární orgán nebo plná moc)	
Telefon	Mobil
E-mail	

IDENTIFIKACE OSOB, V NICHŽ MÁ ŽADATEL PODÍL, A VÝŠE TOHOTO PODÍLU (vyplňují pouze právnické osoby)	
Název, obchodní firma	
IČ	
Výše podílu	

OSOBA ZODPOVĚDNÁ ZA PROJEKT	
Jméno, příjmení, titul	
Funkce	
Telefon	Mobil
E-mail	

BANKOVNÍ SPOJENÍ	
Název banky	
Číslo účtu/kód banky	

INFORMACE O PROJEKTU/ČINNOSTI			
Účel projektu/činnosti			
Doba realizace projektu (nesmí přesahovat daný kalendářní rok)	Od:		Do:
Cílová skupina			

<b>Odůvodnění žádosti – stručný obsah, způsob a místo realizace, předpokládaný přínos, působnost (podrobný popis uveďte v příloze – je-li to nezbytné).</b>			
<b>Počet osob účastných na projektu/činnosti</b>	<b>Celkem za organizaci</b>	<b>Z toho s trvalým pobytem v Karviné</b>	
<b>Členská základna/počet klientů</b>	<b>Celkem za organizaci</b>	<b>Z toho s trvalým pobytem v Karviné</b>	
<b>Byl-li projekt realizován v posledních 3 letech, uveďte následující údaje</b>	<b>Rok realizace</b>	<b>Celkové náklady</b>	<b>Poskytnutá dotace SMK</b>
	2021		
	2022		
	2023		
<b>Způsob prezentace statutárního města Karviné jako poskytovatele dotace (povinná publicita).</b>			
<b>Případní další partneři projektu</b>			

#### SEZNAM POŽADOVANÝCH PŘÍLOH

- Rozpočet projektu
- Kopie dokladu o právní subjektivitě (výpis z veřejných rejstříků apod.)
- Kopie stanov, zřizovací nebo zakládací listiny
- Kopie dokladu o zřízení bankovního účtu u peněžního ústavu (smlouva nebo aktuální potvrzení o zřízení účtu)
- Plná moc (v případě, že je žadatel zastoupen na základě plné moci)
- Kopie ročního plánu práce (v případě žádosti o dotaci na činnost)
- Prohlášení (pokud není obsahem žádosti, např. v popisu nebo rozpočtu projektu) o všech zdrojích financování projektu, na který je dotace požadována (je nutné uvádět všechny finanční prostředky, které již byly získané, i ty zdroje, o které má žadatel požádáno či má v úmyslu žádat).
- údaje o skutečném majiteli právnické osoby podle zákona upravujícího evidenci skutečných majitelů ve formě úplného výpisu platných údajů a údajů, které byly vymazány bez náhrady nebo s nahrazením novými údaji, jedná-li se o evidující osobu; v případě, že je žadatel o dotaci zahraniční právnickou osobou, doloží údaje o svém skutečném majiteli buď výpisem ze zahraniční evidence obdobné evidenci skutečných majitelů, nebo pokud taková zahraniční evidence neexistuje, sdělí identifikační údaje všech osob, které jsou skutečným majitelem zahraniční právnické osoby, a předloží doklady, z nichž vyplývá vztah všech osob k zahraniční právnické osobě, zejména výpis ze zahraniční evidence obdobné obchodnímu rejstříku, seznam akcionářů, rozhodnutí statutárního orgánu o vyplacení podílu na zisku, společenská smlouva, zakladatelská listina nebo stanovy.



## UPOZORNĚNÍ

- Neúplná, nesprávně vyplněná nebo pozdě podaná žádost nebude dále posuzována.
- Uvedení nepravdivých údajů je důvodem k vyřazení žádosti v roce podání i v letech následujících.

## PROHLÁŠENÍ ŽADATELE

Žadatel čestně prohlašuje, že nemá vůči statutárnímu městu Karviné, jeho organizacím ani státním organizacím žádné nevyrovnané finanční závazky po lhůtě splatnosti.

Žadatel prohlašuje, že se seznámil s obsahem Zásad pro poskytování dotací z rozpočtu statutárního města Karviné schválených Zastupitelstvem města Karviné usnesením č. 32 ze dne 05.12. 2022.

Žadatel prohlašuje, že uvedený počet karvinských osob účastných na projektu má prokazatelně trvalý pobyt v Karviné.

Žadatel prohlašuje, že všechny údaje uvedené v této žádosti jsou pravdivé.

Vyplněním a podpisem této Žádosti a Čestného prohlášení beru na vědomí, že statutární město Karviná, Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná, IČO 00297534, coby správce osobních údajů, zpracovává uvedené osobní údaje, a to za účelem zpracování Žádosti a uzavření Smlouvy, a to po dobu, která je nezbytná pro splnění smlouvy dle čl. 8 odst. 1 písm. b) Obecného nařízení Evropského parlamentu a rady EU 2016/679 ze dne 27. 04. 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES.

V Karviné dne .....

.....  
Jméno, příjmení a podpis  
žadatele/osoby jednající jménem  
žadatele/osoby zastupující žadatele

Příloha č. 2 k dotačnímu programu

ROZPOČET PROJEKTU/ČINNOSTI		
Název: _____		
I. Předpokládané náklady	celkový rozpočet projektu	požadovaná výše dotace z rozpočtu města
Osobní náklady celkem:		
1. _____		
_____		
_____		
Provozní náklady celkem:		
2. _____		
_____		
_____		
Ostatní náklady celkem:		
3. _____		
_____		
_____		
Náklady celkem:		
<b>II. Předpokládané příjmy</b>		
a) ze vstupného, kurzovního apod.		
b) z prodeje zboží, reklamy, pronájmů		
c) z veřejných zdrojů (stát, kraj, jiné)		
d) sponzorských darů		
e) z členských příspěvků		
f) z jiných zdrojů (specifikujte)		
Příjmy celkem		
III. Veřejné fondy, u nichž jste požádali o granty a jiné prostředky na financování projektu (ministerstva, krajské úřady, obce, jiné)		
IV. Rekapitulace nákladů a příjmů	uvedte zisk(+) nebo ztrátu (-)	
V. Výše příspěvku požadovaného z rozpočtu města Karviné	Kč	
	tj.	% z celkových nákladů na projekt

\* Jednotlivé náklady specifikujte.

V Karviné dne:

Podpis žadatele:.....



## II. ZÁKLADNÍ USTANOVENÍ

1. Tato smlouva je veřejnoprávní smlouvou uzavřenou dle § 10a odst. 5 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 250/2000 Sb.“).
2. Dotace je ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o finanční kontrole“), veřejnou finanční podporou a vztahují se na ni ustanovení tohoto zákona.
3. Smluvní strany prohlašují, že právní vztah založený touto smlouvou je založen na základě vyhlášeného dotačního programu schváleného Radou města Karviné usnesením číslo ze dne

## III. PŘEDMĚT SMLOUVY

Předmětem této smlouvy je závazek poskytovatele poskytnout příjemci podle dále sjednaných podmínek účelovou dotaci a závazek příjemce tuto dotaci přijmout a užít v souladu s jejím účelovým a časovým určením a za podmínek stanovených touto smlouvou.

## IV. DRUH A VÝŠE DOTACE

1. Celková výše účelové dotace činí ..... Kč, z toho část ve výši ..... Kč je neinvestiční a část ve výši ..... Kč je investiční.
2. Nedodržení čerpání dotace v rozčlenění na investiční a neinvestiční dle bodu 1 tohoto článku nebude považováno za porušení podmínek této smlouvy.

## V. ÚČELOVÉ A ČASOVÉ URČENÍ DOTACE

1. Účelová dotace je určena na uznatelné náklady spojené s realizací projektu [ ] (dále jen „projekt“) bližší specifikovaného v žádosti o poskytnutí dotace ze dne [ ], č. j. [ ].

Příjemce je oprávněn použít dotaci pouze k úhradě následujících uznatelných nákladů prokazatelně souvisejících s realizací projektu: .....  
přičemž je možno se odchýlit od tohoto rozpočtu tak, že lze navýšit jednotlivý druh uznatelných nákladů (uvedený v rozpočtu projektu) maximálně o 20 % z částky dotace přiznané na tento nákladový druh za podmínky, že bude dodržena celková výše poskytnuté dotace a změny nebudou mít vliv na účelové určení dotace.

2. Příjemce je povinen zrealizovat projekt do [ ], čímž bude dosaženo účelu poskytnutí dotace dle této smlouvy.
3. Rozhodne-li se příjemce projekt vůbec nerealizovat, je povinen do 15 dnů tuto skutečnost písemně

s uvedením důvodů oznámit poskytovateli a ve stejné lhůtě poskytnutou dotaci vrátit na účet poskytovatele uvedený v čl. I této smlouvy.

## VI. TERMÍN A VÝŠE VYPLACENÍ DOTACE

Poskytovatel poskytne příjemci dotaci jednorázovým převodem ve prospěch účtu příjemce uvedeného v čl. I této smlouvy ve lhůtě do 21 dnů po nabytí účinnosti této smlouvy.

## VII. FINANČNÍ VYPOŘÁDÁNÍ DOTACE

1. Termín finančního vypořádání dotace je do [ ]
2. Za den předložení finančního vypořádání se považuje den jeho předání k přepravě provozovateli poštovních služeb nebo podání na podatelně Magistrátu města Karviné.
3. Finanční vypořádání dotace musí být předloženo na formuláři dle přílohy č. 1 k této smlouvě a musí obsahovat:
  - 3.1. závěrečnou zprávu, která musí obsahovat tabulku čerpání finančních prostředků dotace a popis realizace projektu,
  - 3.2. položkové vyúčtování nákladů projektu se seznamem účetních dokladů vztahujících se k uznatelným nákladům dotace včetně uvedení obsahu jednotlivých účetních dokladů a dokladů prokazujících úhrady těchto nákladů.
4. Číslo účtu, na který se vrací nevyčerpané finanční prostředky, je účet poskytovatele uvedený v článku I. této smlouvy a platby na tento účet budou označovány variabilním symbolem [ ]
5. Nevyčerpané finanční prostředky, jsou-li vyšší než 100 Kč, se vrací poskytovateli na účet nejpozději ke dni, kdy má být předloženo finanční vypořádání dotace.
6. Rozhodným okamžikem vrácení prostředků dotace zpět na účet poskytovatele je den jejich odepsání z účtu příjemce.

## VIII. POVINNOSTI PŘÍJEMCE

1. Příjemce se zavazuje dodržet tyto podmínky:
  - a) použít dotaci výlučně k účelu uvedenému v článku V. této smlouvy.
  - b) vést oddělenou účetní evidenci celého realizovaného projektu a to v členění na náklady financované z prostředků dotace a náklady financované z jiných zdrojů (zvláště analytickou evidenci např. účelovým znakem, organizačním číslem atd.); tato evidence musí být podložena účetními doklady ve smyslu zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů; vedení oddělené účetní evidence v případech dotací poskytovaných zpětně je splněno vyhotovením přehledu účetních dokladů; čestné prohlášení příjemce o vynaložení finančních prostředků v rámci uznatelných nákladů realizovaného projektu není považováno za účetní doklad,
  - c) označit originály všech účetních dokladů vztahujících se k projektu názvem projektu, nebo jiným označením, které projekt jasně identifikuje, u dokladů, k jejichž úhradě byla použita dotace, pak navíc uvést formulaci „Financováno z rozpočtu SMK“, číslo smlouvy a výši použité dotace v Kč,

- d) na požádání umožnit poskytovateli nahlédnutí do všech účetních dokladů týkajících se projektu,
- e) předložit poskytovateli finanční vypořádání dotace,
- f) řádně v souladu s právními předpisy uschovat originály všech účetních dokladů vztahujících se k projektu a na žádost poskytovatele tomuto poskytnout fotokopie originálních účetních dokladů týkajících se dotace včetně dokladů o jejich úhradě a v případě nesrovnalostí na výzvu poskytovatele předložit kopie všech účetních dokladů týkajících se ostatních nákladů projektu,
- g) je-li příjemce zadavatelem veřejné zakázky nebo splní-li příjemce definici zadavatele veřejné zakázky podle § 4 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů, je povinen při výběru dodavatele veřejné zakázky zadávané v rámci projektu postupovat v souladu se zákonem č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů,
- h) po dobu 5 let od ukončení realizace projektu nezczít dlouhodobý majetek včetně drobného dlouhodobého majetku dle účetních předpisů pořízený z prostředků získaných z dotace poskytnuté na základě této smlouvy,
- i) akceptovat využívání údajů o projektu pro účely administrace v informačních systémech poskytovatele, přičemž souhlasí se zveřejněním svého názvu (popřípadě jména a příjmení), adresy, názvu projektu, účelu a výše poskytnuté dotace,
- j) umožnit poskytovateli v souladu se zákonem o finanční kontrole řádné provedení průběžné a následné kontroly hospodaření s veřejnými prostředky z poskytnuté dotace, včetně provedení kontroly faktické realizace projektu na místě a předložit při kontrole všechny potřebné účetní a jiné doklady,
- k) neprodleně, nejpozději však do 7 kalendářních dnů ode dne kdy došlo k události, informovat poskytovatele o všech změnách souvisejících s čerpáním poskytnuté dotace, s realizací účelu smlouvy či identifikačními údaji příjemce; v případě změny účtu je příjemce povinen rovněž doložit vlastnictví k účtu, a to kopii příslušné smlouvy nebo potvrzením peněžního ústavu, přičemž z důvodu změn identifikačních údajů smluvních stran nebo čísla účtu není nutné uzavírat ke smlouvě dodatek,
- l) neprodleně, nejpozději však do 7 kalendářních dnů ode dne kdy došlo k události, písemně informovat poskytovatele o vlastní přeměně nebo zrušení s likvidací, v případě přeměny i o tom, na který subjekt přejdou práva a povinnosti z této smlouvy,
- m) uvádět na všech svých propagačních materiálech týkajících se podpořeného projektu logo města nebo text "S PODPOROU STATUTÁRNÍHO MĚSTA KARVINÉ", případně jiným způsobem poskytnutí podpory zveřejnit, logo statutárního města Karviné příjemce dotace použije pouze v souvislosti s realizací dotovaného projektu a to pouze podle závazného manuálu zveřejněného na internetových stránkách města Karviné.

## IX. UZNATELNÝ NÁKLAD

Za uznatelný náklad se považuje užití finančních prostředků, které splňuje tyto podmínky:

1. příjemce je prokazatelně použil na úhradu přímých nákladů (nikoliv nepřímých tzv. kalkulovaných či vnitropodnikových) projektu,
2. uznatelný náklad musí vzniknout v období od **datum** do **datum** a současně musí být uhrazený v období od **datum** do **datum**,
3. plní podmínky účelnosti, efektivnosti a hospodárnosti dle zákona o finanční kontrole,
4. byly vynaloženy na účel stanovený v čl. V. odst. 2 této smlouvy,
5. uznatelný náklad neinvestiční dotace musí splňovat podmínky daňové uznatelných nákladů dle §24 a §25 zákona č. 586/1992 Sb., o daních z příjmů s následujícími výjimkami, pokud v účelu stanoveném v čl. V. odst. 2 této smlouvy není uvedeno jinak:
  - 5.1. uznatelný náklad nesmí být také použitý na:

- 5.1.1. alkohol a cigarety, a to ani ve formě cen, odměn a dárkových balíčků;
  - 5.1.2. úhrady za cateringové služby, rauty a jiné formy společenského občerstvení s výjimkou řádně vyúčtovaného stravného dle zákoníku práce;
  - 5.1.3. doprovodné programy a společenské akce pro účastníky či pořadatele, které přímo nesouvisí s podpořeným projektem;
  - 5.1.4. poskytnutí dotace třetí straně;
  - 5.1.5. právní služby;
  - 5.1.6. tvorbu kapitálového jmění;
  - 5.1.7. DPH, pokud může žadatel uplatnit nárok na odpočet DPH vůči finančnímu úřadu nebo požádat o její vrácení v souladu se zákonem č. 235/2004 Sb., v platném znění;
  - 5.1.8. daně, pokuty, odvody a sankce příjemce;
  - 5.1.9. pořízení nebo technické zhodnocení dlouhodobého hmotného a nehmotného majetku (dlouhodobým hmotným majetkem se rozumí majetek, jehož doba použitelnosti je delší než jeden rok a vstupní cena vyšší než 40.000,- Kč; dlouhodobým nehmotným majetkem se rozumí majetek, jehož doba použitelnosti je delší než jeden rok a vstupní cena vyšší než 60.000,- Kč) – nevztahuje se na investiční projekty;
  - 5.1.10. ostatní sociální výdaje na zaměstnance, ke kterým nejsou zaměstnavatelé povinni dle zvláštních právních předpisů (příspěvky na penzijní připojištění, životní pojištění, dary k životním jubileím, příspěvky na rekreaci apod.);
  - 5.1.11. mimořádné odměny vyplácené k dohodám o provedení práce a k dohodám o pracovní činnosti;
  - 5.1.12. splátky půjček, leasingové splátky, úhrada dluhů;
  - 5.1.13. smluvní pokuty, úroky z prodlení, ostatní pokuty a penále, odpisy nedobytných pohledávek, úroky, kursové ztráty, manka a škody;
  - 5.1.14. odpisy majetku;
  - 5.1.15. odměny členů správních rad, dozorčích rad a jiných orgánů právnických osob;
  - 5.1.16. zahraniční pracovní cesty (pokud to nevyžaduje charakter projektu);
  - 5.1.17. činnost politických stran a hnutí;
6. Uznatelným nákladem investiční dotace jsou náklady na pořízení dlouhodobého majetku uvedeného v účelu poskytnuté dotace.

## X. PORUŠENÍ ROZPOČTOVÉ KÁZNĚ

1. Neoprávněné použití nebo zadržetí peněžních prostředků poskytnutých jako dotace z rozpočtu poskytovatele dle této smlouvy je porušením rozpočtové kázně podle § 22 zákona č. 250/2000 Sb. V případě porušení rozpočtové kázně bude postupováno dle zákona č. 250/2000 Sb.
2. Za porušení méně závažné ve smyslu ust. § 10a odst. 6 zákona č. 250/2000 Sb. se považuje:
  - a) nedodržení povinnosti příjemce dle čl. VIII. odst. 1 písm. b), kdy se odvod za toto porušení rozpočtové kázně stanoví ve výši 10 % poskytnuté dotace avšak nejméně částka 1 001,- Kč.
  - b) nedodržení povinnosti příjemce dle čl. VIII. odst. 1 písm. c), kdy se odvod za toto porušení rozpočtové kázně stanoví ve výši 10 % poskytnuté dotace avšak nejméně částka 1 001,- Kč.
  - c) nedodržení povinnosti příjemce dle čl. VIII. odst. 1 písm. g), kdy se odvod za toto porušení rozpočtové kázně stanoví ve výši 10 % poskytnuté dotace avšak nejméně částka 1 001,- Kč.
  - d) nedodržení povinnosti příjemce dle čl. VIII. odst. 1 písm. k), kdy se odvod za toto porušení rozpočtové kázně stanoví ve výši 10 % poskytnuté dotace avšak nejméně částka 1 001,- Kč.
  - e) nedodržení povinnosti příjemce dle čl. VIII. odst. 1 písm. l), kdy se odvod za toto porušení

rozpočtové kázně stanoví ve výši 10 % poskytnuté dotace avšak nejméně částka 1 001,- Kč.

- f) nedodržení povinnosti příjemce dle čl. VIII. odst. 1 písm. m), kdy se odvod za toto porušení rozpočtové kázně stanoví ve výši 10 % poskytnuté dotace avšak nejméně částka 1 001,- Kč.
  - g) nedodržení povinnosti příjemce dle čl. VIII. odst. 1 písm. e) spočívající v nepředložení finančního vypořádání dotace v řádném termínu určeném v článku VII., kterou příjemce splní do 15 dní po řádném termínu, kdy se odvod za toto porušení rozpočtové kázně stanoví ve výši 10 % poskytnuté dotace avšak nejméně částka 1 001,- Kč.
  - h) nedodržení povinnosti příjemce dle čl. VIII. odst. 1 písm. e) spočívající v předložení neúplného nebo nesprávného závěrečného vyúčtování, kdy se odvod za toto porušení rozpočtové kázně stanoví ve výši 10 % poskytnuté dotace avšak nejméně částka 1 001,- Kč.
3. Odvody za porušení rozpočtové kázně méně závažné se počítají maximálně do výše celkové poskytnuté dotace.

## XI. OSTATNÍ UJEDNÁNÍ

1. Důkazní břemeno při prokazování uzmatelných nákladů nese příjemce dotace.

**var. 1 uvést, pouze bude-li příjemci poskytnuta podpora de minimis dle Nařízení Komise (EU) č. 1407/2013**

1. Poskytovatel prohlašuje, že poskytnutí dotace podle této smlouvy je poskytnutím podpory de minimis ve výši Kč ...,– ve smyslu Nařízení Komise (EU) č. 1407/2013 ze dne 18. 12. 2013, o použití článků 107 a 108 Smlouvy o fungování Evropské unie na podporu de minimis (publikováno v Úředním věstníku Evropské unie dne 24. 12. 2013 v částce L 352). Za den poskytnutí podpory de minimis podle této smlouvy se považuje den, kdy tato smlouva nabude účinnosti.
2. Příjemce prohlašuje, že nenastaly okolnosti, které by vylučovaly aplikaci pravidla de minimis dle Nařízení Komise (EU) č. 1407/2013, zejména že poskytnutím této dotace nedojde k takové kumulaci s jinou veřejnou podporou ohledně týchž nákladů, která by způsobila překročení povolené míry podpory de minimis, a že v posledních 3 účetních obdobích příjemci, resp. subjektům, které jsou spolu s příjemcem dle čl. 2 odst. 2 Nařízení Komise (EU) č. 1407/2013 považovány za jeden podnik, nebyla poskytnuta podpora de minimis, která by v součtu s podporou de minimis poskytovanou na základě této smlouvy překročila maximální částku povolenou právními předpisy Evropské unie upravujícími oblast veřejné podpory.
3. V případě rozdělení příjemce na dva či více samostatné podniky ve smyslu čl. 2 Nařízení Komise (EU) č. 1407/2013 v období 3 let od nabytí účinnosti této smlouvy je příjemce povinen neprodleně po rozdělení kontaktovat poskytovatele a kompetentní koordinační orgán v oblasti veřejné podpory za účelem sdělení informace, jak podporu de minimis poskytnutou dle této smlouvy rozdělit v Centrálním registru podpor malého rozsahu. Při nesplnění dané povinnosti se příjemce vystavuje případnému odejmutí předmětné podpory de minimis.

## XII. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

1. Smlouva je podepsána ve dvou vyhotoveních, z nichž každá má platnost originálu. Každá ze smluvních stran obdrží po jednom vyhotovení.
2. Smlouva může být měněna nebo doplňována jen formou písemných dodatků opatřených pořadovým číslem, datem a podpisem oprávněných zástupců obou smluvních stran.



3. Tato smlouva nabývá účinnosti okamžikem podpisu druhé smluvní strany, pokud zákon č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), nestanoví jinak. V takovém případě nabývá smlouva účinnosti uveřejněním v registru smluv, které zajistí poskytovatel.
4. Smluvní strany shodně prohlašují, že si smlouvu před jejím podpisem přečetly, že byla uzavřena po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle, určité, vážné a srozumitelně a že se dohodly o celém jejím obsahu, což stvrzují svými podpisy.
5. Nedílnou součástí této smlouvy je příloha: formulář Finančního vypořádání dotace.
6. Doložka platnosti právního úkonu podle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů:

O poskytnutí účelové dotace rozhodla Rada města Karviné svým usnesením č. ... ze dne ....

**Za poskytovatele**

V Karviné .....

.....

*Jméno, příjmení a funkce*

**Za příjemce**

V Karviné .....

.....

*v případě příjemce fyzické osoby*

*jméno, příjmení, a pokud za příjemce smlouvu  
podepisuje zástupce na základě plné moci, pak se  
uveďte také text „na základě plné moci“*

*v případě příjemce právnické osoby jméno, příjmení a  
funkci nebo v případě zástupce jednajícího na základě  
plné moci jméno, příjmení a text „na základě plné  
moci*

Příloha č. 1 ke Smlouvě o poskytnutí dotace

FINANČNÍ VYPOŘÁDÁNÍ DOTACE z rozpočtu statutárního města Karviné poskytnuté v roce XXXX				
<b>a) ZÁVĚREČNÁ ZPRÁVA</b>				
Název projektu XXX				
Příjemce dotace XXX				
Výše poskytnutá dotace v Kč (celkem)		XXX		
Vyčerpáno z dotace celkem v Kč (celkem)		XXX		
Vratka provedena na účet poskytovatele (v případě nevyčerpání dotace nebo nerealizování projektu) ve výši		XXX		
Vratka provedena dne		XXX		
Stručný popis realizace projektu XXX				
Cílová skupina (včetně počtu osob) XXX				
Doba realizace projektu				
Zahájení		XXX	Ukončení	XXX
Způsob propagace statutárního města Karviné při vlastní realizaci projektu XXX				
<b>b) POLOŽKOVÉ VYÚČTOVÁNÍ NÁKLADŮ PROJEKTU *</b>				
POPIS UZNATELNÉHO NÁKLADU	IDENTIFIKACE DOKLADU	ČÁSTKA (Kč)	ČERPÁNO Z DOTACE (Kč)	DATUM ÚHRADY

PŘIDÁVAT DALŠÍ ŘÁDKY

Potvrzuji pravdivost i správnost závěrečného vyúčtování dotace.				
podpis				
jméno a příjmení		XXXX		
datum		XXX		

\* Pokud počet řádků bude vyšší než 30 příjemce doručí tabulku POLOŽKOVÉ VYÚČTOVÁNÍ NÁKLADŮ PROJEKTU rovněž v souboru ve formátu excel poskytovateli dotace elektronicky (na elektronickou podatelnu, datovou schránkou popř. mailem).

var. (nebo vymazat):

Příjemce je povinen k finančnímu vypořádání připojit jmenovitý seznam občanů s trvalým pobytem v Karviné zapojených do projektu a kopie účetních dokladů vztahujících se k uznatelným nákladům projektu včetně kopií dokladů prokazujících úhrady těchto nákladů.

## Příloha

Příloha č. 1 k usnesení

### O s v ě d ě n í

ve smyslu ustanovení § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, v platném znění, zveřejněno od do  
schváleno usnesením Zastupitelstva města Karviné č. ze dne  
Vyhotovil: Magistrát města Karviné, Odbor majetkový,  
Datum: 18.08.2023 Podpis:

## KUPNÍ SMLOUVA

číslo SML/ /2023

Smluvní strany:

### 1. statutární město Karviná

adresa:  
zastoupené:  
k podpisu oprávněna na základě  
pověření 02.01.2023

Fryštátská 72/1, Karviná-Fryštát, PSČ 733 24  
Ing. Janem Wolfem, primátorem města

Ing. Helena Bogoczová, MPA,  
vedoucí Odboru majetkového  
Magistrátu města Karviné  
00297534

IČ:  
DIČ:  
bankovní spojení:  
číslo účtu:  
(dále jen „prodávající“)

Česká spořitelna, a. s.  
19-1721542349/0800

a

### 2. Pan

Jméno, příjmení:  
r.č.:  
bytem:  
(dále též jen „kupující“)

XXXX XXXXXX  
XXXXXX/XXX  
XXXXXXXX XXXXXX XXXXXX

uzavřely níže uvedeného dne podle ustanovení § 2079 a následujících Občanského zákoníku v platném znění (dále jen „občanský zákoník“) kupní smlouvu (dále též jen „smlouva“), která má tento obsah:

### I.

1. Prodávající je vlastníkem pozemku p. č. 409 o výměře 215 m<sup>2</sup> v kat. území Karviná-město, obec Karviná. Uvedený pozemek je zapsán v katastru nemovitostí u Katastrálního úřadu pro Moravskoslezský kraj, Katastrálního pracoviště Karviná (dále jen „katastrální úřad“) na listu vlastnictví číslo 10001 a prodávající jej nabyt do svého vlastnictví, na základě nabývacího titulu uvedeného na příslušném listu vlastnictví.

## II.

1. Prodávající touto kupní smlouvou prodává (za úplatu odevzdává) kupujícímu pozemek p. č. 409 o výměře 215 m<sup>2</sup> v kat. území Karviná-město, obec Karviná, a to včetně všech součástí a příslušenství, se všemi právy a povinnostmi s ním spojenými, a umožňuje kupujícímu nabýt vlastnické právo k této nemovitosti za sjednanou kupní cenu uvedenou v článku III. této smlouvy a kupující tyto nemovitosti od prodávajícího za tuto kupní cenu přejímá a do svého vlastnictví kupuje.

2. Prodávající prohlašuje, že na převáděných nemovitosti neváznou žádné dluhy, zástavní práva ani věcná břemena.

3. Prodávající a kupující společně prohlašují, že na pozemek p. č. 409 v katastrálním území Karviná-město, obec Karviná, který je předmětem převodu dle této kupní smlouvy, byla mezi smluvními stranami uzavřena Nájemní smlouva číslo MMK/SML/2/1994 (NS 19/114/94-Ca) ze dne 28.03.1993. Obě smluvní strany se shodují, že nájemní smlouva uvedená v předchozí větě bude ukončena ke dni právních účinků této kupní smlouvy. Smluvní strany dále prohlašují, že veškeré závazky a povinnosti plynoucí z výše citované nájemní smlouvy budou vyrovnány nejpozději do 30 dnů ode dne převzetí vyrozumění katastrálního úřadu o provedeném vkladu práva dle této kupní smlouvy do katastru nemovitostí.

4. O převodu nemovitosti, jak je uvedeno v této smlouvě, rozhodlo Zastupitelstvo města Karviné svým usnesením číslo        ze dne

## III.

1. Kupní cena za prodej nemovitosti citované v článku II. odstavci 1. této kupní smlouvy byla stanovena dohodou ve smyslu výše uvedeného usnesení Zastupitelstva města Karviné a odpovídá obvyklé ceně nemovitosti na základě posouzení znalce Ing. Pavla Krámera a činí Kč 900,- slovy Devětset korun českých za 1 m<sup>2</sup> pozemku, tj. za 215 m<sup>2</sup> celkem Kč 193.500,-- (slovy: Jednostodevadesátitřicetset korun českých).

2. Kupující se zavazuje uhradit prodávajícímu kupní cenu uvedenou v předchozím odstavci této smlouvy na základě daňového dokladu - faktury vystavené prodávajícím, na účet prodávajícího uvedený v záhlaví této smlouvy a pod variabilním symbolem uvedeným na tomto daňovém dokladu - faktuře. Kupující se zavazuje uhradit prodávajícímu kupní cenu nejpozději ke dni splatnosti uvedenému na příslušném daňovém dokladu - faktuře.

3. Smluvní strany této kupní smlouvy se dohodly, že prodávající je oprávněn od této kupní smlouvy odstoupit, neuhradí-li kupující prodávajícímu kupní cenu v plné výši ve stanoveném termínu.

## IV.

1. Návrh na zahájení řízení o povolení vkladu vlastnického práva podle této smlouvy do katastru nemovitostí podá prodávající do 10 dnů od zaplacení plné výše kupní ceny, jak je uvedeno v článku III. této smlouvy. Správní poplatek z návrhu na tento vklad uhradí kupující.

2. Do doby provedení vkladu vlastnictví podle této smlouvy jsou obě strany svými projevy vůle vázány a zavazují se bez souhlasu druhé strany nepřevést nemovitost na třetí osobu, ani ji jakkoliv nezatížit nebo k ní nesjednat práva pro třetí osobu.

3. Smluvní strany se dohodly, že zamítne-li katastrální úřad návrh na povolení vkladu vlastnictví podle této smlouvy, smlouva se od počátku ruší a obě strany jsou povinny vrátit si vzájemná plnění.

## V.

1. Statutární město Karviná je povinným subjektem dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění. Smluvní strany se dohodly, že povinnosti dle tohoto zákona v souvislosti s uveřejněním smlouvy zajistí statutární město Karviná.

2. Smluvní strany souhlasí s uveřejněním smlouvy v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění.

3. Smluvní strany souhlasí s tím, že v registru smluv bude zveřejněn celý rozsah této smlouvy, a to na dobu neurčitou.

4. Strany této smlouvy se dohodly na tom, že tato smlouva je uzavřena okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.

5. Smlouva nabývá účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv.

6. Tato smlouva je vyhotovena ve 3 stejnopisech a každý má platnost originálu. Prodávající obdrží 2 vyhotovení této smlouvy, z nichž 1 přiloží k návrhu na provedení vkladu práva do katastru nemovitostí. Kupující obdrží 1 vyhotovení smlouvy.

7. Obě smluvní strany konstatují, že ve smlouvě nejsou žádná slova opravována, přepisována nebo vepisována.

8. Smluvní strany této smlouvy shodně prohlašují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem řádně přečetly, že byla uzavřena po vzájemném projednání, podle jejich pravé a svobodné vůle, určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní a za nápadně nevýhodných podmínek.

9. Ostatní práva a povinnosti ve smlouvě výslovně neupravené se řídí ustanoveními obecně závazných právních předpisů, zejména občanského zákoníku v platném znění.

10. Obě smluvní strany potvrzují správnost a autentičnost této smlouvy svými podpisy.

V Karviné dne:

V Karviné dne:

Prodávající:

Kupující:

.....  
*Ing. Helena Bogoczová, MPA*  
*vedoucí Odboru majetkového*  
*Magistrátu města Karviné*

## Příloha

### Příloha č. 1 k usnesení

#### statutární město Karviná

adresa:  
zastoupené:  
k podpisu oprávněna na základě  
pověření ze dne 02.01.2023:

Fryštátská 72/1, Karviná-Fryštát, PSČ 733 24  
Ing. Janem Wolfem, primátorem města

Ing. Helena Bogoczová, MPA,  
vedoucí Odboru majetkového  
Magistrátu města Karviné

IČ:

00297534

DIČ:

CZ00297534

bankovní spojení:

Česká spořitelna, a. s.

číslo účtu:

19-1721542349/0800

jako „dárce“ na straně jedné

a

#### Ředitelství silnic a dálnic ČR, státní příspěvková organizace

se sídlem Na Pankráci 546/56, 140 00 Praha 4 - Nusle  
zastoupená Ing. Radkem Mátlem, generálním ředitelem  
kontaktní adresa: ŘSD ČR, Správa Ostrava, Mojmírovců 5, 709 81 Ostrava - Mariánské Hory  
oprávněn k jednání: ██████████, ředitel Správy Ostrava,  
na základě Pověření ze dne 1.2.2013  
IČ: 65993390, DIČ: CZ65993390  
jako „obdarovaný“ na straně druhé

uzavřeli níže uvedeného dne, měsíce a roku, v souladu s příslušnými ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, zákona č. 219/2000 Sb., o majetku České republiky a jejím vystupování v právních vztazích, ve znění pozdějších předpisů a zákona č. 13/1997 Sb., o pozemních komunikacích, ve znění pozdějších předpisů, tuto

## D A R O V A C Í S M L O U V U č. SML/1560/2023

### I.

1.1. Dárce má ve vlastnictví pozemky zapsané v katastru nemovitostí u Katastrálního úřadu pro Moravskoslezský kraj, Katastrálního pracoviště Karviná, na listu vlastnictví č. 10001, pro katastrální území Karviná– město, obec Karviná a označené jako:

- parc. č. 490/8 ostatní plocha, zeleň o výměře 6 119 m<sup>2</sup>
- parc. č. 3994/1 ostatní plocha, silnice o výměře 7 859 m<sup>2</sup>
- parc. č. 4068 ostatní plocha, silnice o výměře 1 033 m<sup>2</sup>
- parc. č. 4071/1 ostatní plocha, silnice o výměře 6 149 m<sup>2</sup>
- parc. č. 4072/2 ostatní plocha, silnice o výměře 3 717 m<sup>2</sup>

1.2 Na částech předmětných pozemků se nachází silnice I. třídy č. I/67, která je ve vlastnictví České republiky s příslušností hospodaření pro Ředitelství silnic a dálnic ČR.

1.3 Předmětem daru podle této smlouvy jsou:

část pozemku parc.č. 490/8 o výměře 76 m<sup>2</sup>, nově označená jako pozemek parc. č. 490/27, ostatní plocha, způsob využití silnice

část pozemku parc. č. 3994/1 o výměře 77 m<sup>2</sup>, nově označená jako pozemek parc.č. 3994/17, ostatní plocha, způsob využití silnice

část pozemku parc. č. 4068 o výměře 85 m<sup>2</sup>, nově označená jako pozemek parc.č. 4068/2, ostatní plocha, způsob využití silnice

část pozemku parc. č. 4071/1 o výměře 180 m<sup>2</sup>, nově označená jako pozemek parc.č. 4071/7, ostatní plocha, způsob využití silnice

část pozemku parc. č. 4072/2 o výměře 171 m<sup>2</sup>, nově označená jako pozemek parc.č. 4072/5, ostatní plocha, způsob využití silnice,

v katastrálním území Karviná-město, vymezených dle Geometrického plánu č. 6161-136/2021 ze dne 4.11.2021, potvrzeného Katastrálním úřadem pro Moravskoslezský kraj, Katastrálním pracovištěm Karviná pod číslem PGP-1353/2021-803, který je nedílnou součástí této smlouvy.

## II.

2.1 Dárce touto smlouvou daruje předmět daru specifikovaný v čl. I. odst. 1.3 této smlouvy obdarovanému a obdarovaný výslovně prohlašuje, že předmět daru přijímá do vlastnictví České republiky s příslušností hospodaření pro Ředitelství silnic a dálnic ČR (dále jen „vlastnictví“).

2.2 Účetní hodnota předmětu daru dle účetní evidence dárce činí celkem: 1.767,- Kč (slovy: jedentisícsemdesátšedesát korun českých).

Z toho:

parc. č. 490/27 v účetní hodnotě 228,- Kč

parc. č. 3994/17 v účetní hodnotě 231,- Kč

parc. č. 4068/2 v účetní hodnotě 255,- Kč

parc. č. 4071/7 v účetní hodnotě 540,- Kč

parc. č. 4072/5 v účetní hodnotě 513,- Kč

2.3 Dárce prohlašuje, že na předmětu daru neváznou ke dni podpisu této smlouvy žádné právní vady či závazky vyjma těchto věcných břemen:

- věcné břemeno inženýrských sítí, vstupu a vjezdu pro oprávněný pozemek p.č 1422/7 ze dne 16.2.1999, k povinnému pozemku p.č. 4072/2 zřízené na základě Smlouvy o věcném břemeni V3 392/1999 ze dne 16.2.1999, právní účinky vkladu ke dni 3.3.1999.
- věcné břemeno vedení inženýrské sítě, v nezbytně nutném rozsahu v souvislosti se zabezpečením provozu, oprav, změn nebo odstraňování předmětné inž. sítě pro oprávněnou společnost ČEZ ICT Services, a. s., Duhová 1531/3, Michle, 14000 Praha 4, IČ: 26470411 k povinnému pozemku p.č. 4071/1 zřízené na základě Smlouvy o zřízení věcného břemene - úplatná ze dne 26.04.2005, právní účinky vkladu práva ke dni 23.06.2005 vedené pod č. j. V-1876/2005-803.
- věcné břemeno vedení optické sítě, právo vstupu a vjezdu za účelem provádění údržby, oprav, změn nebo odstraňování havárií a likvidace optické sítě (k části pozemku dle GP 4613-26/2010) pro oprávněnou společnost T-Mobile Czech Republic a.s., Tomíčkova 2144/1, Chodov 14800 Praha 4, IČ: 64949681 k pozemku p.č 3994/1 zřízené na základě Smlouvy o zřízení věcného břemene - úplatná ze dne 10.05.2011, právní účinky vkladu práva ke dni 22.06.2011 vedené pod č.j. V-2669/2011-803.



- věcné břemeno vedení podzemní kabelové přípojky - právo vstupu a vjezdu za účelem provádění údržby, oprav, změn nebo odstraňování havárií a likvidace kabelové přípojky (k části pozemku dle G.P.4815-829/2011) pro oprávněnou: obchodní společnost ČEZ Distribuce, a. s., Teplická 874/8, Děčín IV, Podmokly, 405 02 Děčín, IČ: 24729035 k povinnému pozemku p.č. 3994/1 zřízené na základě Smlouvy o zřízení věcného břemene - úplatná ze dne 27.02.2012, právní účinky vkladu práva ke dni 23.03.2012 vedené pod č.j. V-1183/2012-803.
- věcné břemeno (podle listiny) umístit a provozovat optické kabely - právo vstupu a vjezdu za účelem umístění, provádění údržby, oprav, změn nebo odstraňování havárií a likvidace kabelů (k části pozemku dle G.P. 4613-26/2010) pro oprávněnou obchodní společnost ČD - Telematika a.s., Pernerova 2819/2a, Žižkov, 13000 Praha 3, IČ: 61459445 k povinnému pozemku p.č. 3994/1 zřízené na základě Smlouvy o zřízení věcného břemene - úplatná ze dne 12.07.2012, právní účinky vkladu práva ke dni 16.08.2012 vedené pod č.j. V-3523/2012-803.
- věcné břemeno v právu zřídit a provozovat plynovod a v právu vstupu a vjezdu v souvislosti se zřízením, stavebními úpravami, opravami provozováním a odstraňováním plynovodu (k části pozemku dle geometrického plánu č. 4842-3/2012) pro oprávněnou obchodní společnost GasNet, s.r.o., Klíšská 940/96, Klíše, 400 01 Ústí nad Labem, IČ: 27295567 k povinnému pozemku p.č. 4071/1 zřízené na základě Smlouvy o zřízení věcného břemene - úplatná ze dne 03.09.2012, právní účinky vkladu práva ke dni 18.09.2012 vedené pod č.j. V-4029/2012-803.
- věcné břemeno vedení inženýrské sítě - umístění optického kabelu právo vstupu a vjezdu za účelem provádění údržby, oprav, změn nebo odstraňování havárií a likvidace telekomunikační sítě a optického rozvaděče (k části pozemku dle geometrického plánu č. 4550-193/2010) pro oprávněnou obchodní společnost CETIN a.s., Českomoravská 2510/19, Libeň, 190 00 Praha 9, IČ: 04084063 k povinnému pozemku p.č. 4071/1 zřízené na základě Smlouvy o zřízení věcného břemene - úplatná ze dne 13.10.2011, právní účinky vkladu práva ke dni 15.12.2011 vedené pod č.j. V-5852/2011-803.
- věcné břemeno (podle listiny) právo vedení, provozování a udržování vodovodní přípojky včetně příslušenství - právo vstupu a vjezdu za účelem provádění údržby, oprav nebo odstraňování vodovodní přípojky (k části pozemku dle geometrického plánu č. 5279-44b/2014) oprávnění pro pozemky p.č. 815/13 a p.č. 815/17 k povinnému pozemku p.č. 3994/1 zřízené na základě Smlouvy o zřízení věcného břemene - úplatná č. MMK/SML/17/2014-2015/1 ze dne 20.01.2015, právní účinky zápisu k okamžiku 27.01.2015 10:55:08, zápis proveden dne 18.02.2015 vedený pod č.j. V-542/2015-803.
- věcné břemeno právo umístění stavby zpevněné plochy – právo vstupu a vjezdu (k části pozemku dle geometrickému plánu č. 5279-44a/2014) oprávnění pozemky p.č. 815/13 a p.č. 815/17 k povinnému pozemku p.č. 3994/1 zřízené na základě Smlouvy o zřízení věcného břemene – úplatná č. MMK/SML/17/2014-2015/1 ze dne 20.01.2015, právní účinky zápisu k okamžiku 27.01.2015 10:55:08, zápis proveden dne 18.02.2015 vedené pod č.j. V-542/2015-803.
- věcné břemeno právo vedení kanalizačního sběrače ALFA - právo vstupu a vjezdu za účelem provádění údržby, oprav nebo odstraňování sběrače (k části pozemku dle geometrického plánu č. 5252-162/2014) pro oprávněnou společnost

Severomoravské vodovody a kanalizace Ostrava a.s., 28. října 1235/169, Mariánské Hory, 709 00 Ostrava, IČ: 45193665 k povinnému pozemku p.č. 490/8 zřízené na základě Smlouvy o zřízení věcného břemene - úplatná č.MMK/SML/77/2015/11 ze dne 18.05.2015, právní účinky zápisu k okamžiku 24.06.2015 10:58:06, zápis proveden dne 15.07.2015 vedený pod č.j. V-4510/2015-803.

- věcné břemeno v právu umístění zpevněné plochy a v právu vstupu a vjezdu (k části pozemku dle geometrického plánu č. 5536-169/2016) pro oprávněnou obchodní společnost Dubau Stav s.r.o., Sportovní 898/4, Nové Město, 735 06 Karviná, IČ: 25880497 k povinnému pozemku p.č. 3994/1 zřízené na základě Smlouvy o zřízení věcného břemene – úplatná č.MMK/SML/87/2017 (SB 13/2017) ze dne 14.02.2017, právní účinky zápisu k okamžiku 09.03.2017 09:03:20, zápis proveden dne 30.03.2017 vedený pod č.j. V-1365/2017-803.
- věcné břemeno v právu vedení, provozování a udržování vodovodního řadu včetně příslušenství a v právu vstupu a vjezdu za účelem provádění údržby, oprav k části pozemku dle geometrického plánu č. 5537-170/2016-B) pro oprávněnou obchodní společnost Dubau Stav s.r.o., Sportovní 898/4, Nové Město, 735 06 Karviná, RČ/IČO: 25880497 k povinnému pozemku p.č. 3994/1 zřízené na základě Smlouvy o zřízení věcného břemene - úplatná č.MMK/SML/87/2017 (SB 13/2017) ze dne 14.02.2017, právní účinky zápisu k okamžiku 09.03.2017 09:03:20, zápis proveden dne 30.03.2017 vedený pod č.j. V-1365/2017-803.
- věcné břemeno v právu vedení, provozování a udržování dvou vodovodních přípojek včetně příslušenství a v právu vstupu a vjezdu za účelem provádění údržby, oprav nebo odstraňování dvou vodovodních přípojek (v rozsahu dle listiny jejíž součástí je geometrický plán č. 6302-32/2022 pro vymezení rozsahu věcného břemene) oprávnění pro pozemky p.č. 3516/1, p.č. 3516/3, p.č. 3517 k povinnému pozemku p.č. 3994/1 zřízené na základě Smlouvy o zřízení věcného břemene - úplatná č. SML/2715/2022 ze dne 30.11.2022, právní účinky zápisu k okamžiku 01.12.2022 11:13:04, zápis proveden dne 22.12.2022 vedený pod č.j. V-6934/2022-803.

2.4. Dárce dále prohlašuje, že s výjimkou věcných břemen neví o žádných vadách faktických ani právních, na které by měl být obdarovaný zvláště upozorněn, a že předmět daru do doby nabytí vlastnictví obdarovaným žádnými vadami nezatíží. Dárce dále prohlašuje, že mu nejsou známy žádné závady na předmětu daru předávaném touto darovací smlouvou, ze kterých by hrozily ekologické závady s daným převodem spojené.

2.5 Obdarovaný prohlašuje, že zná dostatečně stav předmětu daru a v tomto stavu jej s ujištěním dárce, dle předchozích ustanovení této smlouvy, bez výhrad přijímá. Smluvní strany se dohodly, že na obdarovaného nepřecházejí žádné dluhy, ani případný dluh zajištěný zástavním právem váznoucí na předmětu daru. Obdarovaný dále nepřebírá závazky vztahující se k předmětu daru vzniklé před převodem vlastnictví k předmětu daru, zejména pak, nikoliv výlučně, závazky související s odstraněním ekologických zátěží a nepřebírá na sebe povinnosti plynoucí z jejich odstraňování a bude tak od dárce požadovat jejich náhradu.

2.6 Dárce podpisem této smlouvy na sebe ve smyslu ust. § 1765 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, přebírá nebezpečí změny okolností.

### III.

3.1 Vlastnictví k předmětu daru, jakož i veškerá práva a povinnosti, nebezpečí a užítky s převodem spojené, se nabývá zápisem vkladu do katastru nemovitostí v souladu s ustanovením § 10 zákona č. 256/2013 Sb., o katastru nemovitostí (katastrální zákon), ve znění pozdějších předpisů. Smluvní strany se dohodly, že podání návrhu na zápis vkladu do katastru nemovitostí zajistí obdarovaný, který současně uhradí příslušný správní poplatek s ním spojený.

3.2 Smluvní strany se zavazují, pro případ, že katastrální úřad z jakéhokoliv důvodu neprovede zápis věcných práv podle této smlouvy, učinit bezodkladně veškeré nezbytné úkony k odstranění překážek pro zápis práva.

3.3 Do doby provedení vkladu vlastnického práva podle této smlouvy, jsou obě smluvní strany svými projevy vůle vázány a dárce se zavazuje předmět daru (ani jakoukoliv jeho část) nezcižít ani nezatížit jakýmkoliv právem ve prospěch třetí osoby bez předchozího písemného souhlasu obdarovaného.

#### IV.

4.1 Dárce prohlašuje, že v souladu s ust. § 85 písm. a) zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů, rozhodlo o bezúplatném převodu předmětu smlouvy uvedeného v čl. I. odst. 1.3 této smlouvy Zastupitelstvo statutárního města Karviná na svém xxx. zasedání konaném dne ..... ve svém usnesení č. ....., přičemž záměr bezúplatného převodu byl zveřejněn na úřední desce od 20.12.2022 do 09.01.2023. Toto prohlášení se činí podle ust. § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů a považuje se za doložku potvrzující splnění podmínek zákona.

#### V.

5.1 Platnost této smlouvy je vázána v souladu s ust. § 44 odst. 4 zákona č. 219/2000 Sb., o majetku České republiky a jejím vystupování v právních vztazích, ve znění pozdějších předpisů, na schválení příslušným ministerstvem dle ust. § 12 odst. 2 citovaného zákona.

5.2 Převod dle této smlouvy je v souladu s ust. § 19b odst. 2 písm. e) zákona č. 586/1992 Sb., o daních z příjmů, ve znění pozdějších předpisů, osvobozen od daně z příjmu právnických osob.

#### VI.

6.1 Smlouva nabývá platnosti dnem jejího schválení příslušným ministerstvem.

6.2 Tato smlouva je vyhotovena v 5 stejnopisech, z toho 1x pro katastrální úřad, po jednom pro každou smluvní stranu, 1x pro Ministerstvo dopravy a 1x pro Ministerstvo financí.

6.3 Smlouva nabývá účinnosti dnem zveřejnění v Registru smluv. Smlouva bude zveřejněna v registru smluv ze strany obdarovaného, a to v rozsahu a způsobem vyplývajícím ze zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů.

6.4 V některých případech může docházet ke zpracování osobních údajů. Pokud ke zpracování osobních údajů dárce dojde (pouze v relevantních případech, nikoli vždy), je toto zpracování prováděno vždy v souladu s platnými právními předpisy. Bližší informace o zpracování osobních údajů poskytuje obdarovaný na adrese <https://www.rsd.cz/rsd/gdpr-a->

zpracování osobních údajů či emailovém kontaktu Pověřence pro ochranu osobních údajů:  
[dpo@rsd.cz](mailto:dpo@rsd.cz).

6.5 Reálná hodnota předmětu daru nebyla dárcem určena.

6.6 Účastníci této smlouvy prohlašují, že smlouva byla sepsána na základě pravdivých údajů, dle jejich pravé a svobodné vůle a že smluvnímu ujednání nejsou na překážku žádné okolnosti bránící nakládání s nemovitostmi a na důkaz toho ji vlastnoručně podepisují.

6.7 Smluvní strany prohlašují, že se dohodly na všech náležitostech, u nichž bylo dosažení shody předpokladem pro uzavření této smlouvy.

6.8 Obdarovaný předem vylučuje možnost uzavření smlouvy v případě nepodstatné odchylky či dodatku druhé smluvní strany k zaslanému návrhu smlouvy. Každý dodatek nebo odchylka, stejně tak jako výhrada, omezení či jiná změna bude považována za nový návrh.

6.9 Smluvní strany prohlašují, že mezi nimi nebyla dohodnuta žádná jiná vedlejší ujednání ve smyslu ust. § 2132 a násl. zák. č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, než ta, jež jsou obsažena v textu této smlouvy.

Příloha – 1x Geometrický plán č. 6161-136/2021 ze dne 4.11.2021.

V Karvině dne

V Ostravě dne

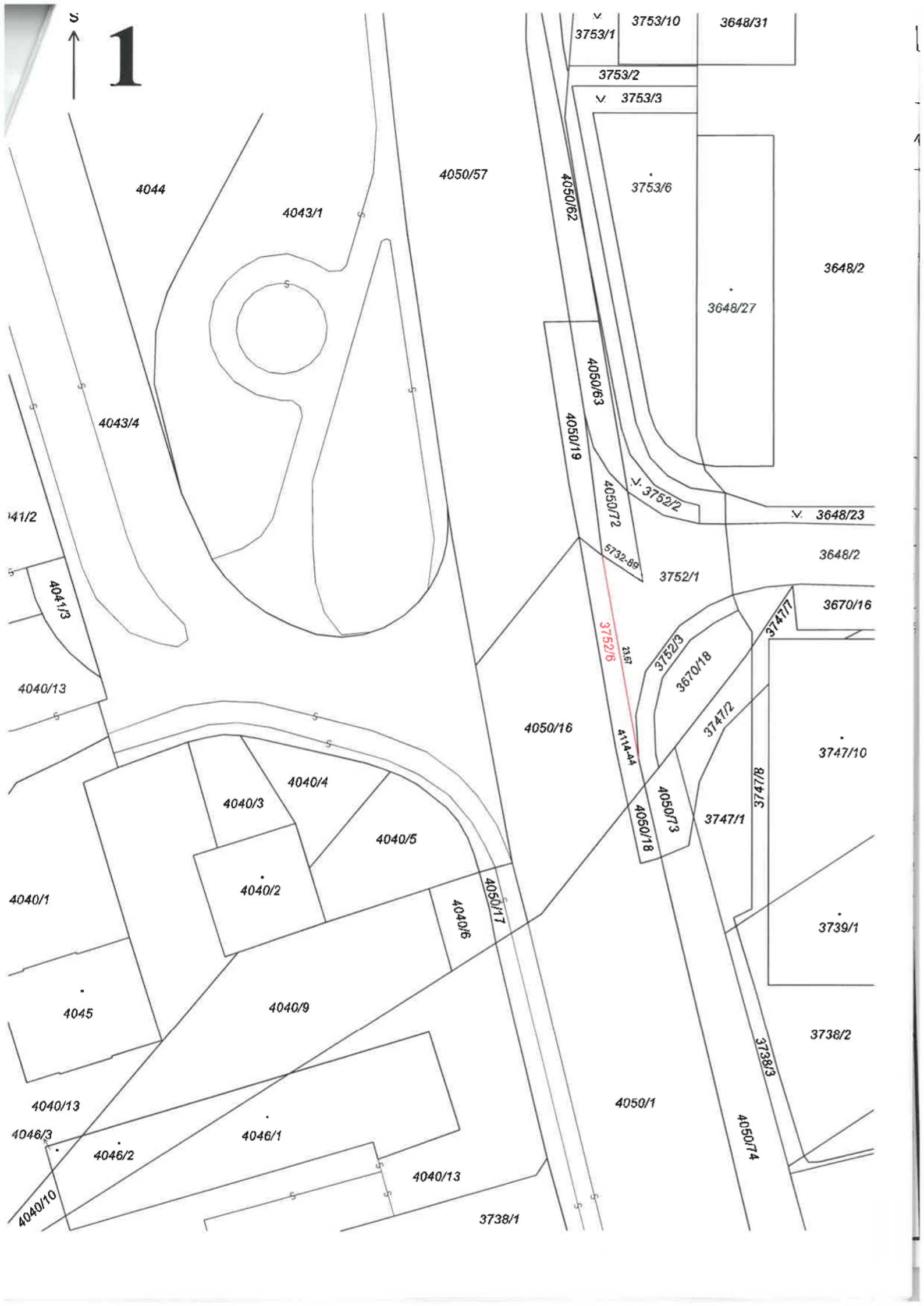
.....  
Ing. Helena Bogoczová, MPA  
vedoucí odboru majetkového  
statutární město Karviná

.....  
[redacted]  
ředitel Správy Ostrava  
Ředitelství silnic a dálnic ČR

**VÝKAZ DOSAVADNÍHO A NOVÉHO STAVU ÚDAJŮ KATASTRU NEMOVITOSTÍ**

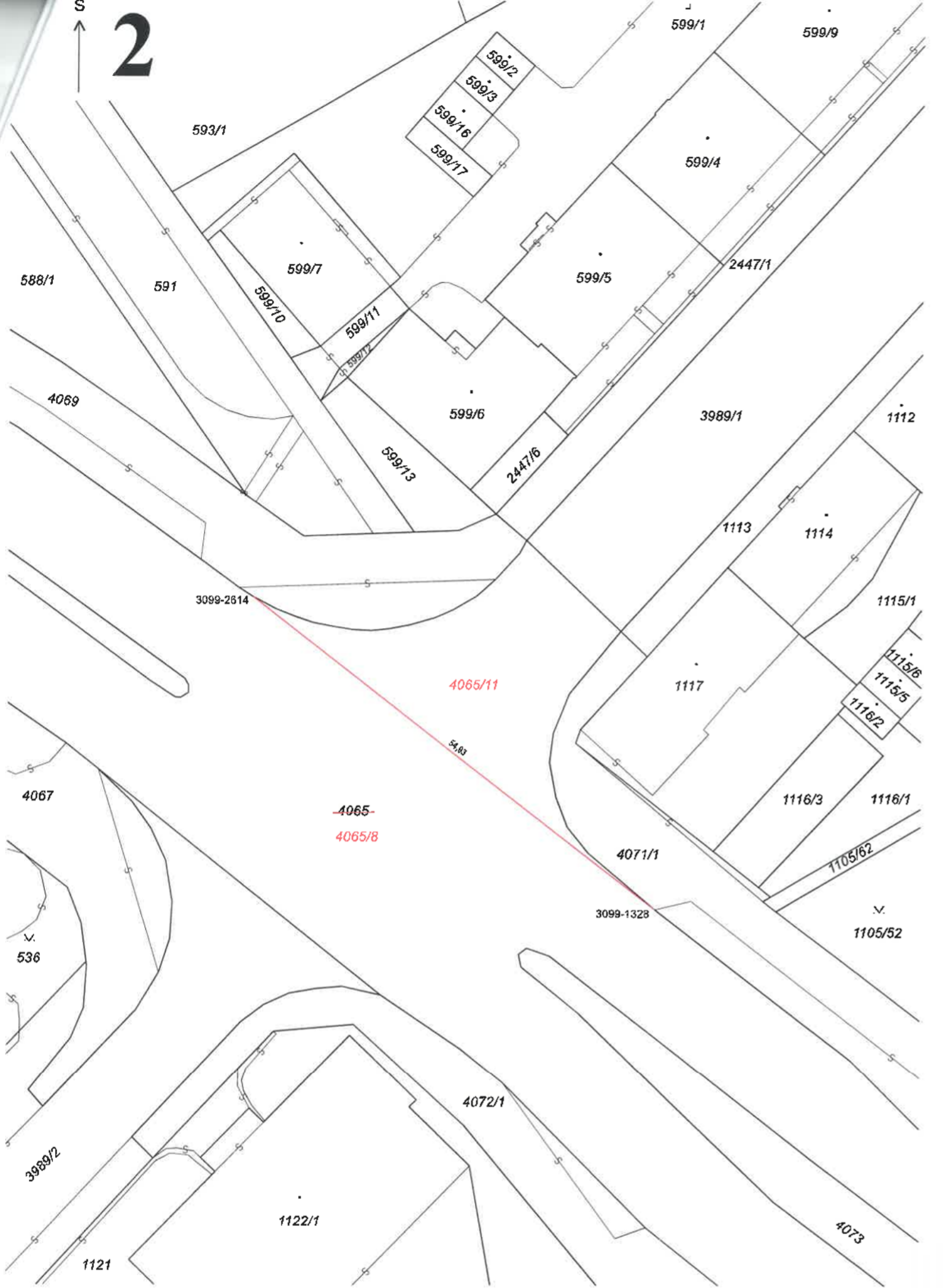
Dosavadní stav				Nový stav															
Označení pozemku parc. číslem	Výměra parcely		Druh pozemku Způsob využití	Označení pozemku parc. číslem	Výměra parcely		Druh pozemku Způsob využití	Typ stavby Způsob využití	Způs. určení výměr	Porovnání se stavem evidence právních vztahů			Označení dílu						
	ha	m <sup>2</sup>			ha	m <sup>2</sup>				Díl přechází z pozemku označeného v katastru nemovitostí	dřívější poz. evidenci	Číslo listu vlastnictví		Výměra dílu					
												ha	m <sup>2</sup>						
3752/1	2	43	ostat.pl.	3752/1	1	77	ostat.pl.			2									
			ostat.komunikace				ostat.komunikace												
4033	2	00	29	ostat.pl.	3752/6	66	ostat.pl.			2	3752/1	4511	66						
				silnice	4033/15	1	46	60	silnice			2	4033	4376	1	46	60		
					4033/16	8	23	60	ostat.komunikace			2	4033	4376	8	23			
					4033/17		67	67	ostat.pl.			2	4033	4376		67			
					4033/18	13	67	67	ostat.komunikace			2	4033	4376	13	67			
					4033/19		86	86	ostat.pl.			2	4033	4376		86			
					4033/20	2	15	15	ostat.komunikace			2	4033	4376	2	15			
					4033/21		60	60	ostat.pl.			2	4033	4376		60			
					4033/22	5	50	50	ostat.komunikace			2	4033	4376	5	50			
					4033/23	1	44	44	ostat.pl.			2	4033	4376	1	44			
					4033/24	1	65	65	ostat.komunikace			2	4033	4376	1	65			
					4033/25	13	13	13	ostat.pl.			0	4033	4376	13	13			
					4033/26		36	36	ostat.komunikace			0	4033	4376		36			
					4033/27	3	94	94	ostat.pl.			2	4033	4376	3	94			
					4033/28		25	25	ostat.komunikace			2	4033	4376		25			
					4033/29	1	24	24	ostat.pl.			2	4033	4376	1	24			
				4034	24	93	ostat.pl.	4034/3	18	98	ostat.pl.			0	4034	4376	18	98	
							silnice	4034/4	5	02	02	ostat.komunikace			0	4034	4376	5	02
								4034/5		73	73	ostat.komunikace			2	4034	4376		73
	4034/6		20				20	ostat.pl.			0	4034	4376		20				
490/8	61	19	ostat.pl.	490/8	60	43	zeleň			0									
			zeleň	490/27		76	76	ostat.pl.			0	490/8	10001		76				





S

2





3

3728/3

3807

3801

4051/7

4051/4

5732-117

4167

4087

3808

4018/4

4033/16

1

11.47

2

8.54

3

8.01

4

6.29

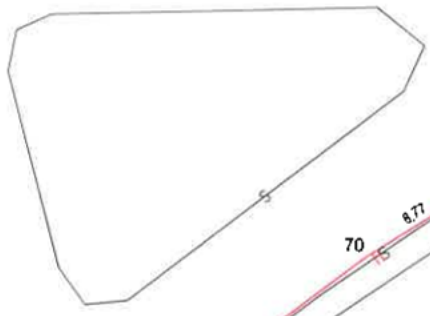
5

7.26

6

7.26

7



4033/20

72

5.50

73

5.58

74

7.09

75

5.68

76

10.57

3987/1

377/1

4083

376/1

374

3087-453

3987/2

376/2

377/2



3805/7

3805/2

3805/1

3804/1

3804/2

1469-272

3087-486

3087-487

4033/17

4033/18

-4033

4033/15

3803

4018/3

3999/3

380/1

380/3

381

380/2

379/1

382

384/11

388

393

8 6,53 9 12,55 0,62 17 4,81 18 46,96 19 2,89 20 12,43 21

23,51

78

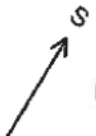
21,63

79

38,26

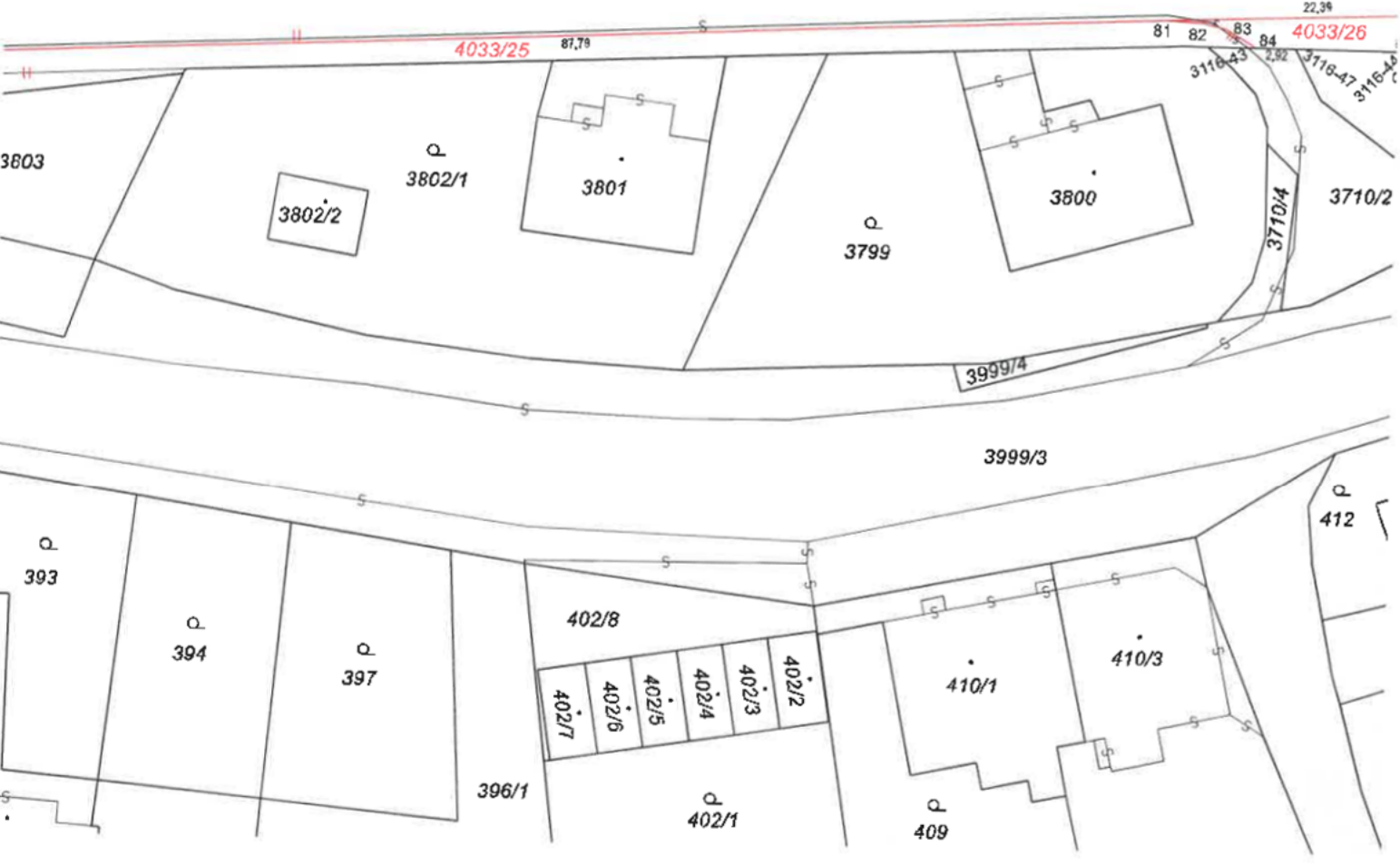
80

4



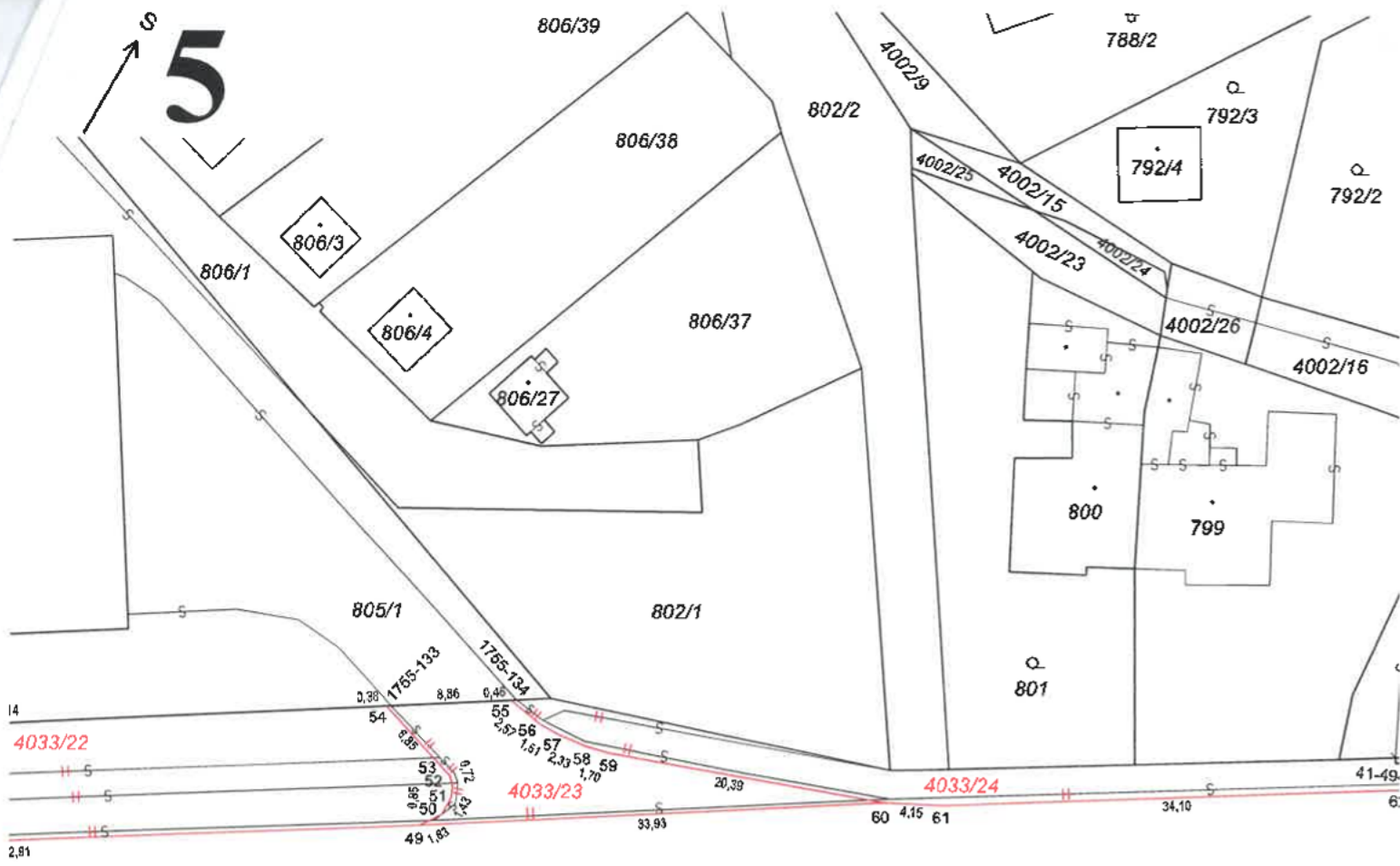
DETAIL "A"

DETAIL "B"



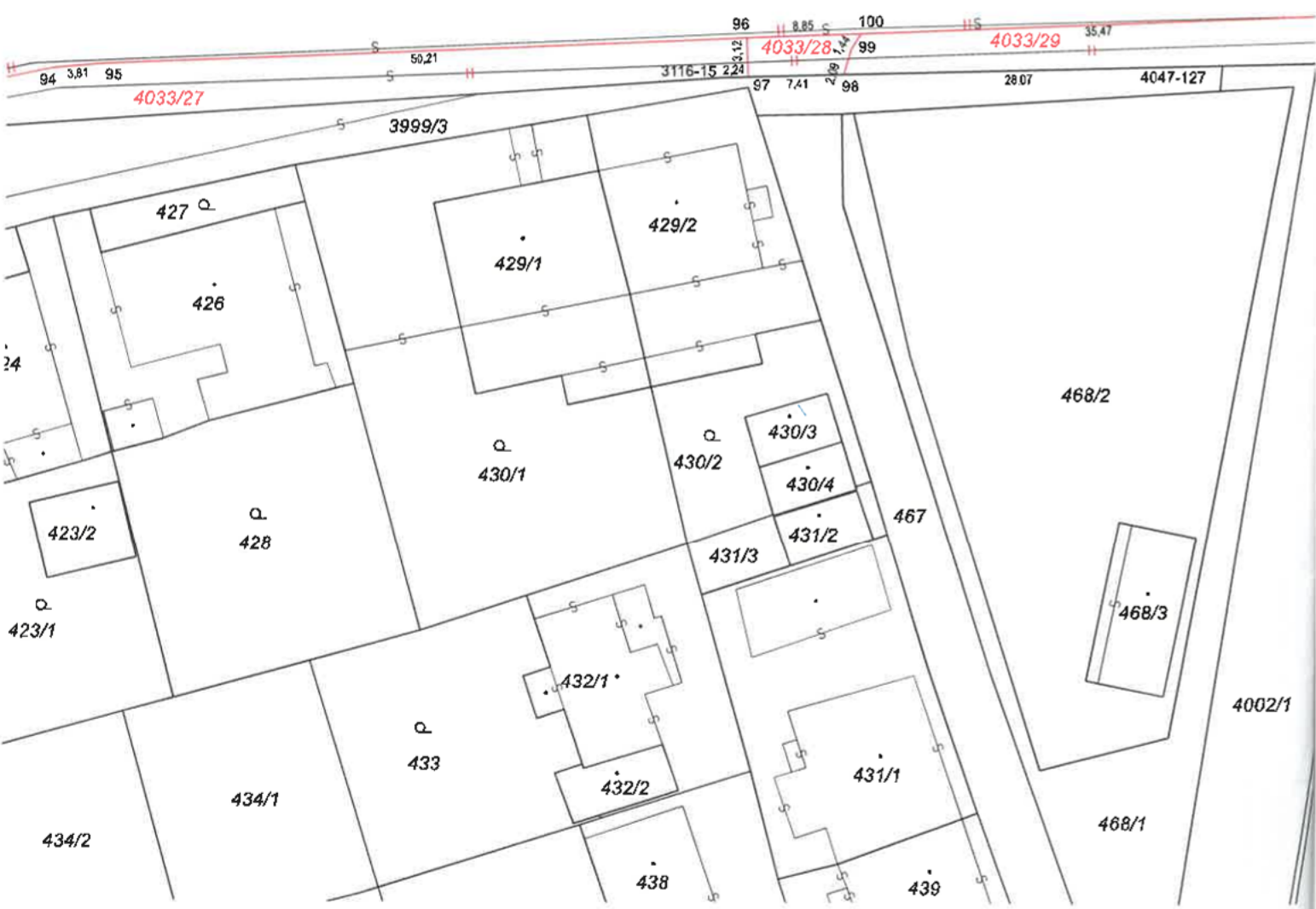


5



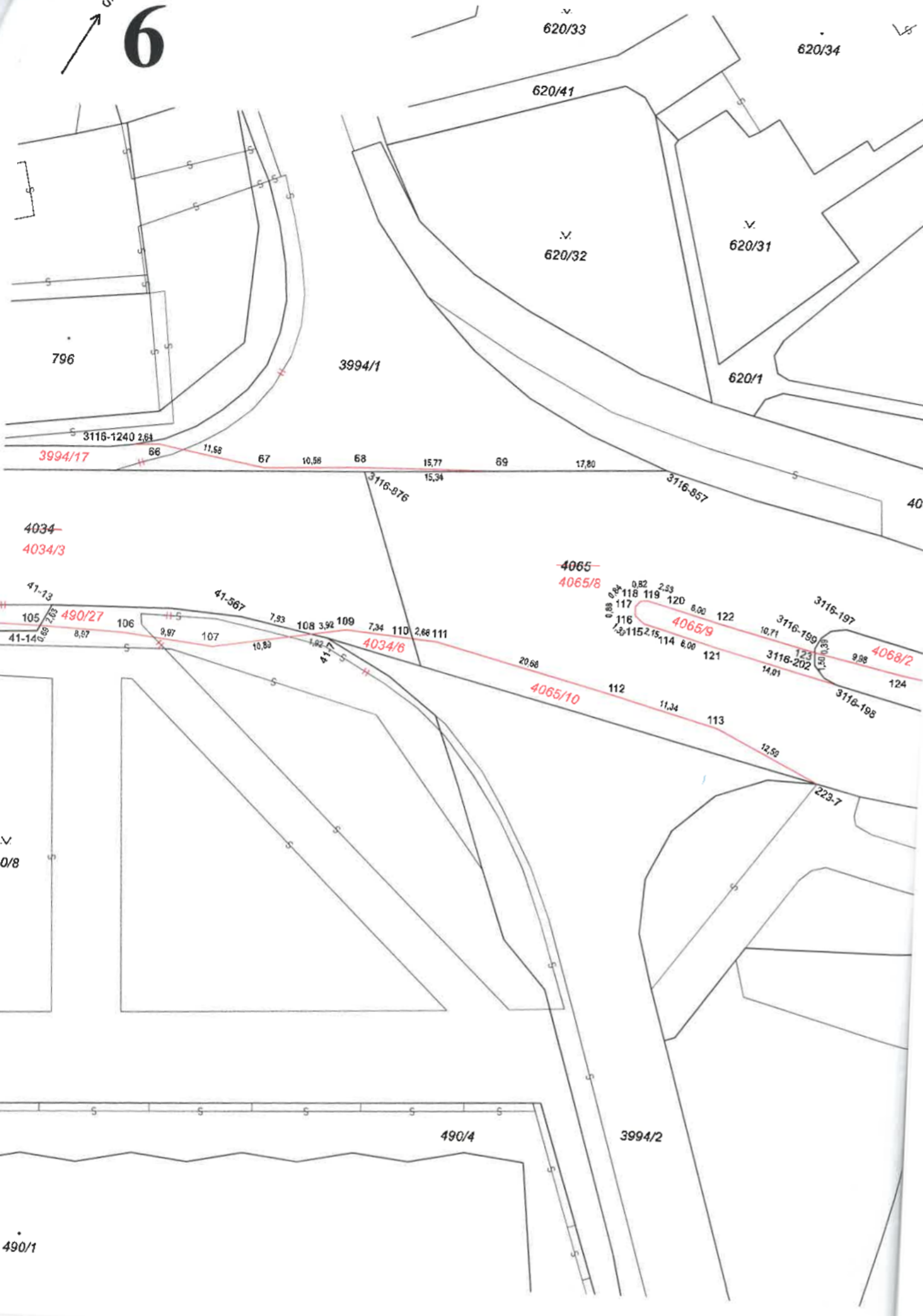
3116-128

4033-4033/15





6





620/35

620/2

620/16

620/4

697

620/37

620/36

620/17

667

620/30

620/18

620/27

620/29

620/19

620/28

43,34

36,08

125

29,80

3116-204

4068/1

~~4068~~

4067

551/4

551/6

551/5



7

1157/2

← S

1157/1

∇  
1157/3

1157/13  
1105/12

∇  
1105/15

4071/3

1157/11

4071/1

3083-416

1.96

9.41

3083-414

126

20.59

1105/18

4071/4

3083-420

∇  
1105/19

10.97

137

18.02

6.25

134

11.07

136

4071/7

9.87

135

13.27

133

4073

3099-1347

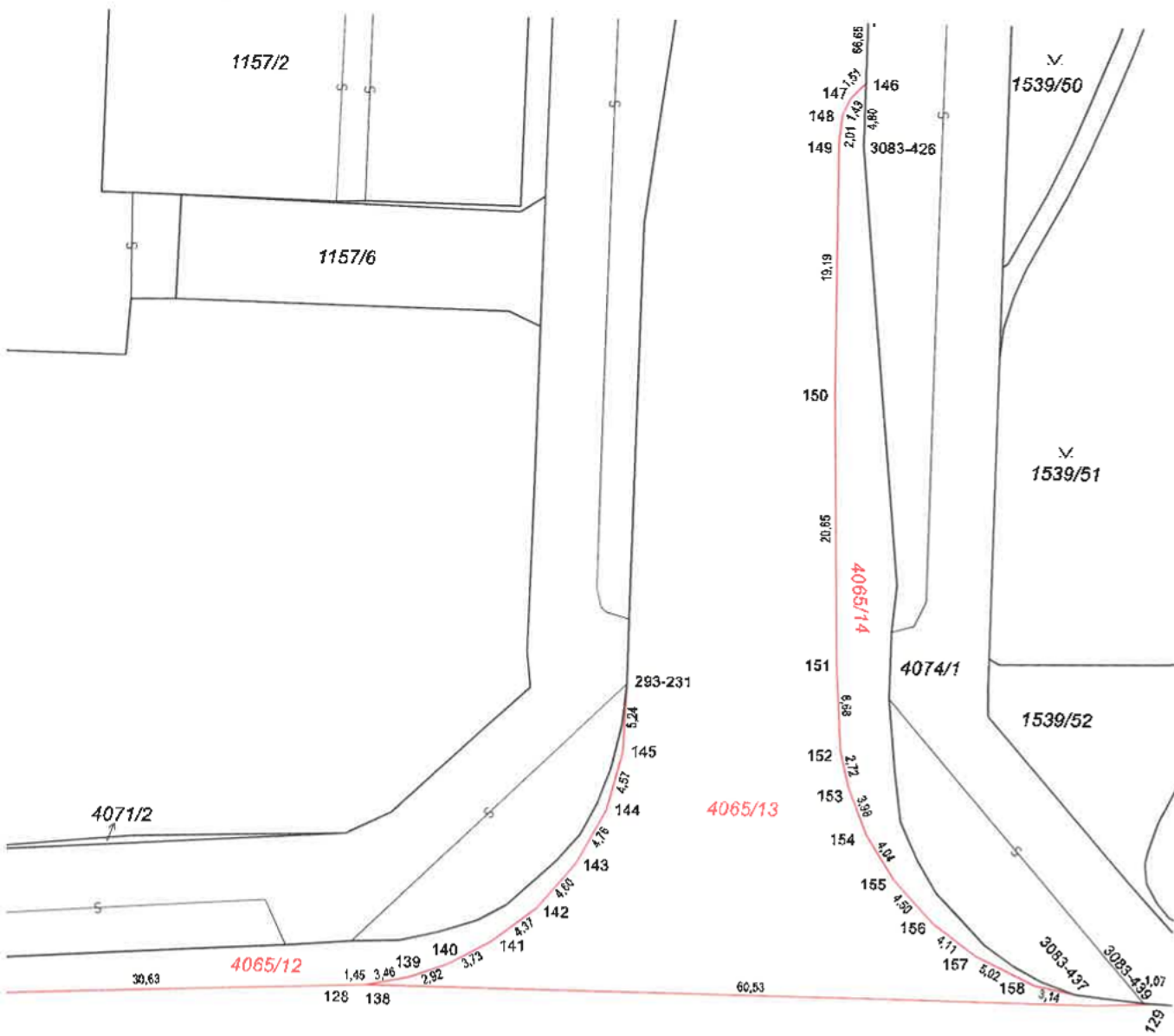
4072/1

4072/3

1210/24

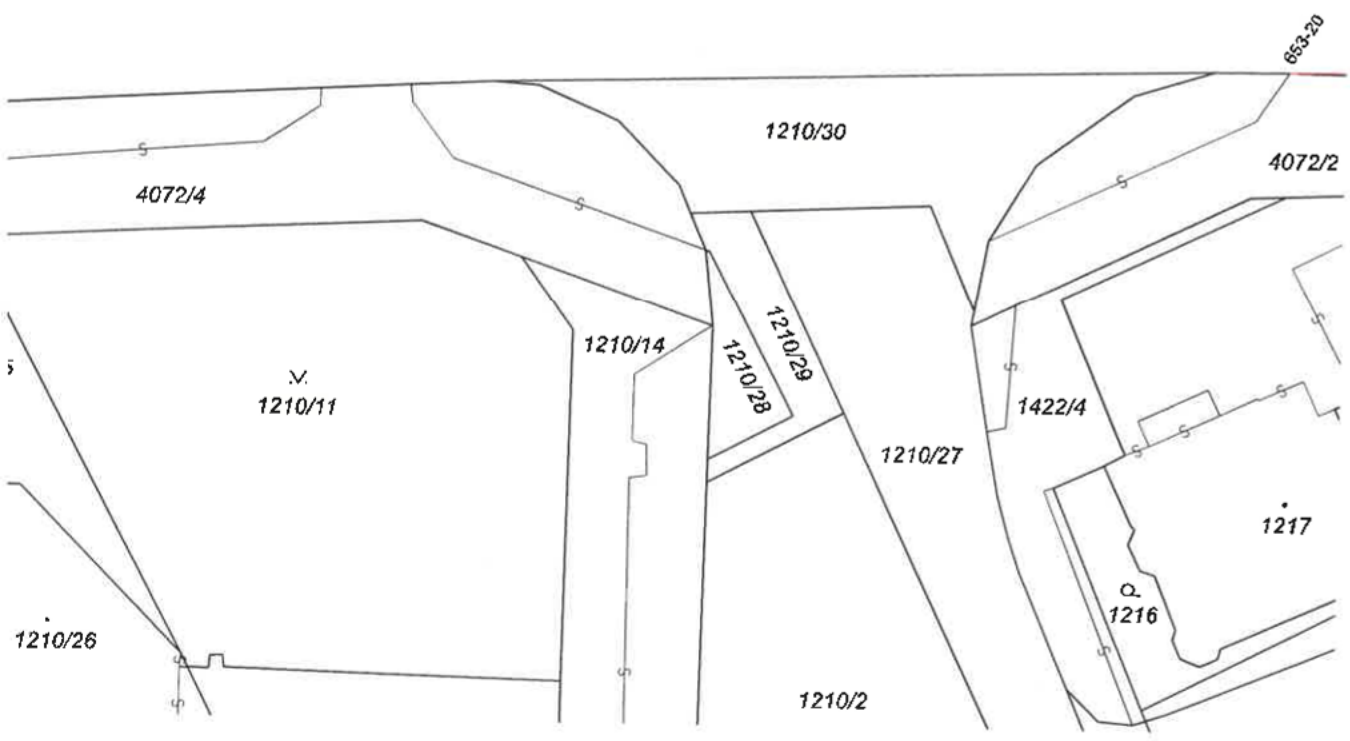
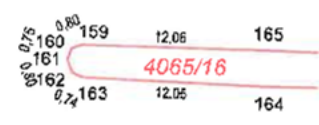
∇  
1210/7

1210/1



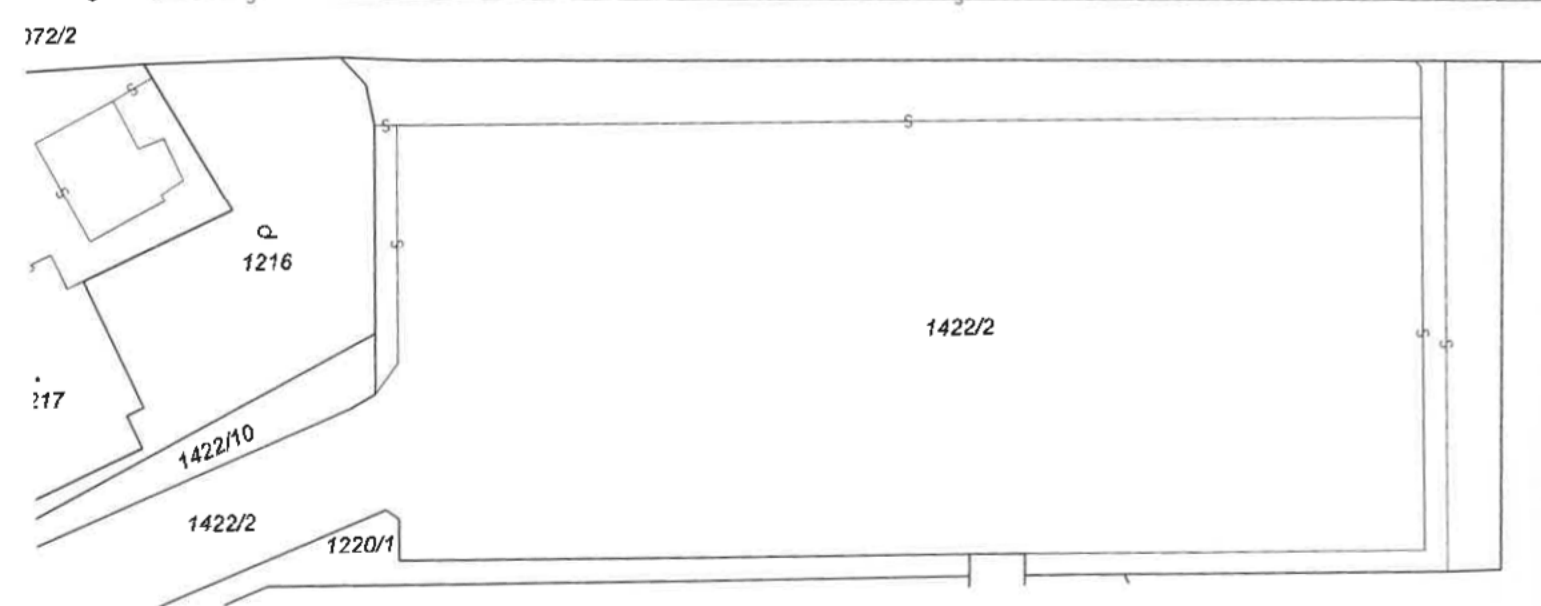
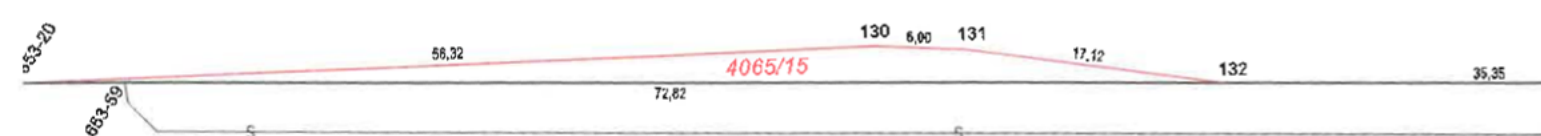
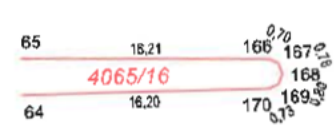
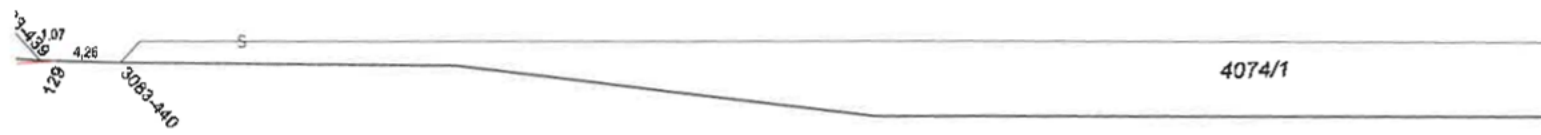
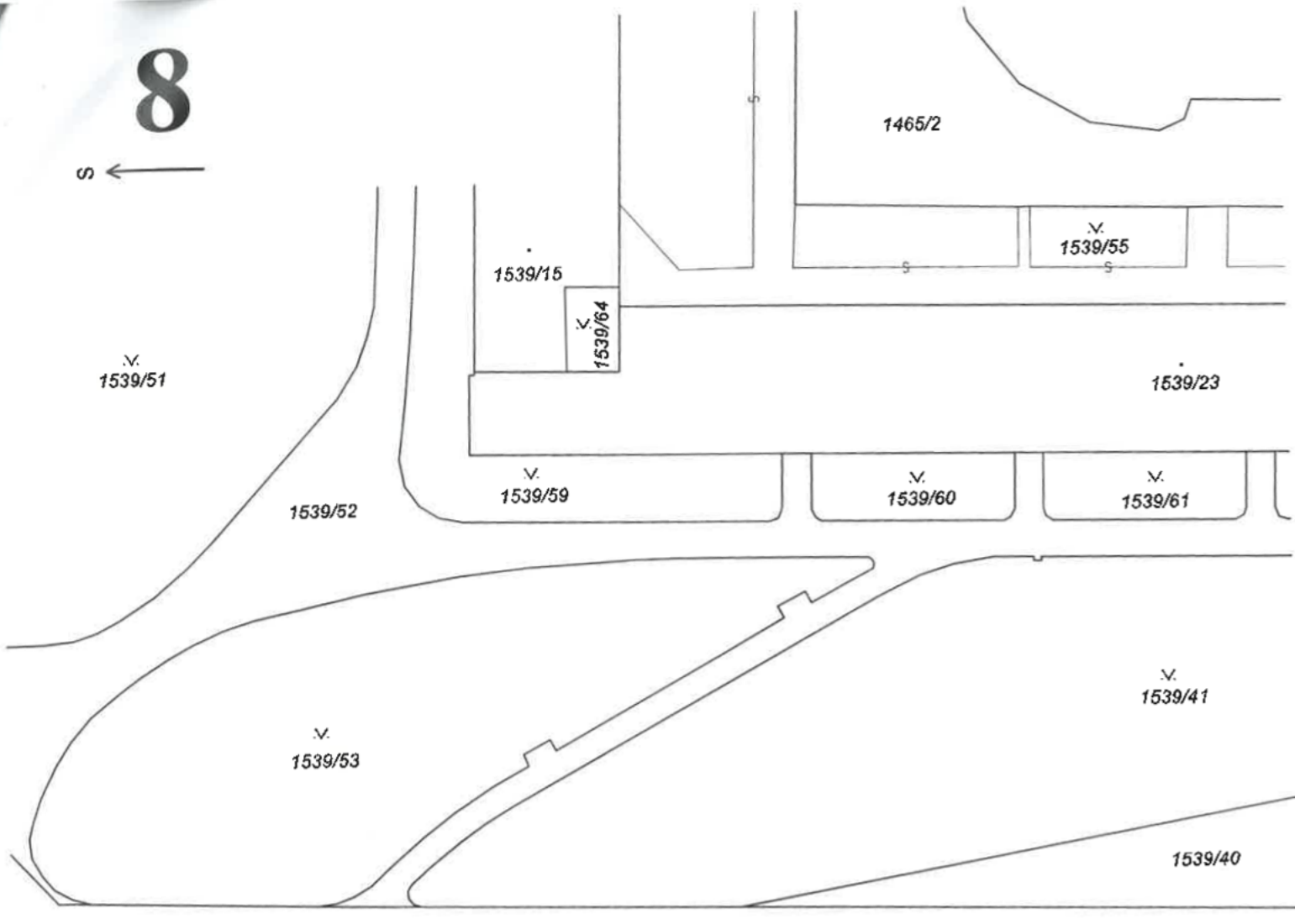
-4065-

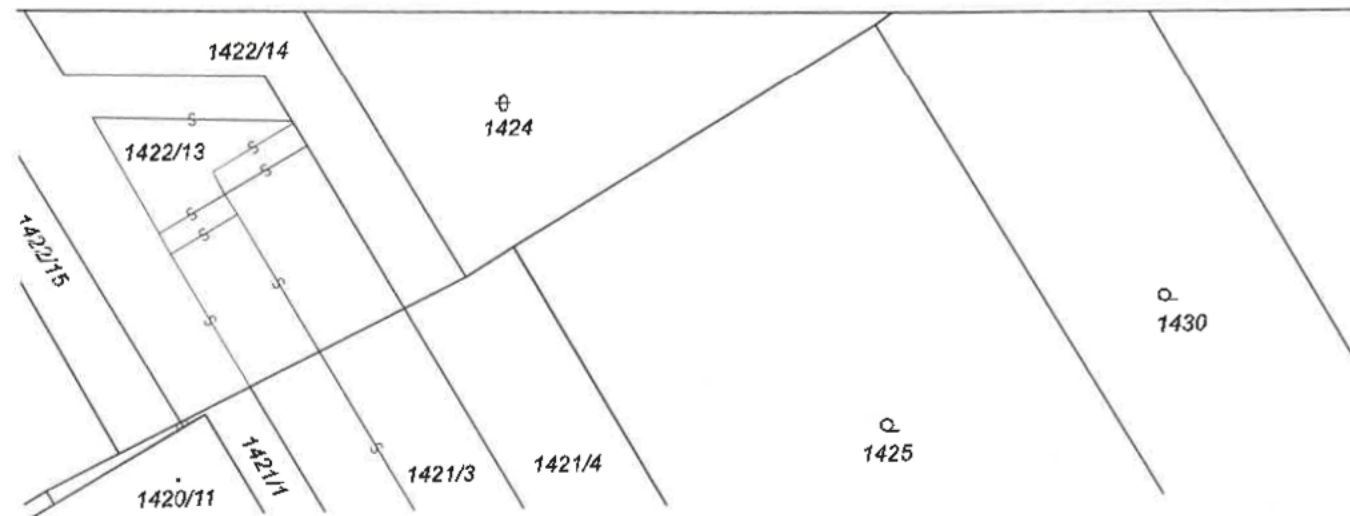
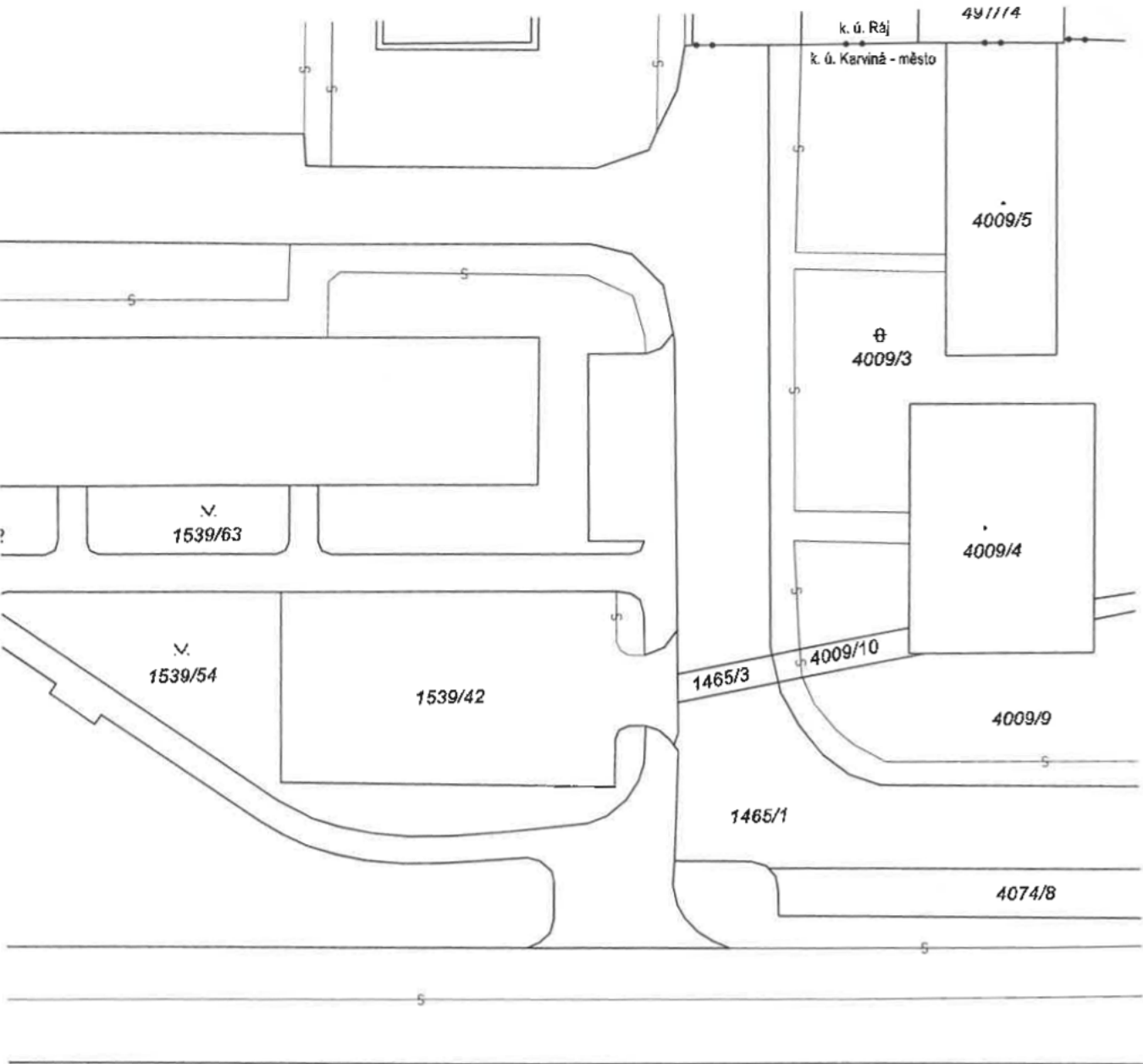
4065/8



8

S ←





## Příloha

### Příloha č. 1 k usnesení

#### O s v ě d ě n í

ve smyslu ustanovení § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích, v platném znění, zveřejněno od 01.08.2023 do 18.08.2023  
schváleno usnesením Zastupitelstva města Karviné č. .... ze dne .....

Vyhotovil: Magistrát města Karviné, Odbor majetkový, .....

Datum:

Podpis:

# SMĚNNÁ SMLOUVA

číslo SML/1628/2023

### Smluvní strany:

#### 1. AGROS spol. s r. o.

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ostravě, oddíl C, vložka 1177

zastoupená:

**Ing. Milanem Faturou, jednatelem**

se sídlem:

**Rozvojová 746/15, 737 01 Český Těšín**

IČO:

**410 30 249**

DIČ:

**CZ41030249**

bankovní spojení:

**Komerční banka a.s.**

číslo účtu:

**64008781/0100**

(dále též jen „AGROS spol. s r. o.“)

a

#### 2. statutární město Karviná

adresa:

**Fryštátská 72/1, Karviná-Fryštát, PSČ 733 24**

zastoupené:

**Ing. Janem Wolfem, primátorem města**

k podpisu oprávněna na základě  
pověření ze dne 02.01.2023:

**Ing. Helena Bogoczová, MPA, vedoucí**

**Odboru majetkového Magistrátu města Karviné**

IČ:

**00297534**

DIČ:

**CZ00297534**

bankovní spojení:

**Česká spořitelna, a. s.**

číslo účtu:

**19-1721542349/0800**

(dále též jen „statutární město Karviná“)

uzavřely níže uvedeného dne podle ustanovení § 2184 a následujících zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění (dále jen „občanský zákoník“) směnnou smlouvu (dále též jen „smlouva“), která má tento obsah:

## I.

1. AGROS spol. s r. o. prohlašuje, že je výlučným vlastníkem pozemků p. č. 640/2 o výměře 10 m<sup>2</sup>, 646/11 o výměře 5 m<sup>2</sup>, 2198/3 o výměře 183 m<sup>2</sup>, 2204/8 o výměře 16 m<sup>2</sup>, 2707/42 o výměře 20 m<sup>2</sup> a 2707/43 o výměře 50 m<sup>2</sup>, vše v katastrálním území Louky nad Olší, obec Karviná. Uvedené pozemky jsou zapsány v katastru nemovitostí u Katastrálního úřadu pro Moravskoslezský kraj, Katastrálního pracoviště Karviná, na listu vlastnictví č. 987 a AGROS spol. s r. o. je nabyta do vlastnictví na základě nabývacích titulů uvedených na tomto listu vlastnictví.

2. Statutární město Karviná prohlašuje, že je výlučným vlastníkem pozemku p. č. 646/10 o výměře 207 m<sup>2</sup> v katastrálním území Louky nad Olší, obec Karviná. Uvedený pozemek je zapsán v katastru nemovitostí u Katastrálního úřadu pro Moravskoslezský kraj, Katastrálního pracoviště Karviná, na listu vlastnictví č. 10001 a statutární město Karviná jej nabylo do vlastnictví dle nabývacího titulu uvedeného na tomto listu vlastnictví.

3. Na pozemcích p. č. 640/2, 646/11, 2198/3, 2204/8, 2707/42 a 2707/43 v katastrálním území Louky nad Olší, obec Karviná, se nachází stavba mostu realizovaná statutárním městem Karviná pod názvem „Demolice a výstavba mostu M 59/9 přes Louckou Mlýnku u pily v Karviné-Loukách“, a to včetně součástí a příslušenství a také navazující pozemní komunikace. Účel užívání uvedené stavby byl povolený na základě Kolaudačního souhlasu s užíváním stavby č. j. SMK/102519/2023, jež vydal Magistrát města Karviné, Odbor stavební a životního prostředí, jako speciální stavební úřad, dne 24.07.2023 a právní účinky nabyt dne 25.07.2023.

## II.

1. AGROS spol. s r. o. touto smlouvou převádí statutárnímu městu Karviné do vlastnictví pozemky p. č. 640/2 o výměře 10 m<sup>2</sup>, 646/11 o výměře 5 m<sup>2</sup>, 2198/3 o výměře 183 m<sup>2</sup>, 2204/8 o výměře 16 m<sup>2</sup>, 2707/42 o výměře 20 m<sup>2</sup> a 2707/43 o výměře 50 m<sup>2</sup>, vše v katastrálním území Louky nad Olší, obec Karviná, včetně součástí a příslušenství a se všemi právy a povinnostmi s těmito pozemky spojenými a statutární město Karviná tyto pozemky od společnosti AGROS spol. s r. o. přejímá do svého vlastnictví.

2. AGROS spol. s r. o. prohlašuje, že na pozemcích p. č. 640/2, 646/11, 2198/3, 2204/8, 2707/42 a 2707/43 v katastrálním území Louky nad Olší, obec Karviná, nevážnou žádné dluhy, zástavní práva ani věcná břemena evidovaná v katastru nemovitostí katastrálního úřadu. Dále prohlašuje, že jí není známo, že by na těchto pozemcích vážla jiná věcná práva zatěžující tyto pozemky neuvedená v katastru nemovitostí.

3. Statutární město Karviná touto smlouvou převádí společnosti AGROS spol. s r. o. do vlastnictví pozemek p. č. 646/10 o výměře 207 m<sup>2</sup> v katastrálním území Louky nad Olší, obec Karviná, včetně součástí a příslušenství a se všemi právy a povinnostmi s tímto pozemkem spojenými a AGROS spol. s r. o. tento pozemek od statutárního města Karviné přejímá do svého vlastnictví.

4. Statutární město Karviná, prohlašuje, že na pozemku p. č. 646/10 v katastrálním území Louky nad Olší, obec Karviná, nevážnou žádné dluhy, zástavní práva ani věcná břemena evidovaná v katastru nemovitostí katastrálního úřadu. Dále prohlašuje, že mu není známo, že by na tomto pozemku vážla jiná věcná práva zatěžující tento pozemek neuvedená v katastru nemovitostí.

5. Směna nemovitostí dle této smlouvy je realizována za účelem majetkoprávního vypořádání pozemků z důvodu umístění stavby blíže specifikované v článku I. odstavci 3. této smlouvy.

6. O směně nemovitých věcí, jak je uvedeno v této smlouvě, rozhodlo Zastupitelstvo města Karviné svým usnesením č. .... ze dne .....

### III.

Smluvní strany této smlouvy se dohodly, že směna pozemků p. č. 640/2, 646/11, 2198/3, 2204/8, 2707/42 a 2707/43 s pozemkem p. č. 646/10, vše v katastrálním území Louky nad Olší, obec Karviná, bude realizována bez finančního vypořádání, a to s ohledem na veřejný zájem na užívání mostu včetně komunikace. Obě smluvní strany proto prohlašují, že vzájemné závazky vyplývající z této směny jsou ke dni uzavření této směnné smlouvy vyrovnány.

### IV.

1. Návrh na zahájení řízení o povolení vkladu práv podle této smlouvy do katastru nemovitostí podá statutární město Karviná do 10 pracovních dnů od podepsání této smlouvy oběma smluvními stranami. Správní poplatek z návrhu na tento vklad uhradí smluvní strany této smlouvy společně, a to každá smluvní strana ve výši jedné poloviny.

2. Do doby provedení vkladu práv podle této smlouvy jsou obě smluvní strany svými projevy vůle vázány a zavazují se bez souhlasu druhé strany nepřevést nemovitosti, které jsou předmětem této směny, na třetí osobu, ani je jakkoliv nezatížit nebo nesjednat práva k nim pro třetí osobu.

3. Smluvní strany této smlouvy se dohodly, že zamítne-li katastrální úřad návrh na povolení vkladu vlastnictví podle této smlouvy, smlouva se od počátku ruší a obě strany jsou povinny vrátit si vzájemná plnění.

### V.

1. Statutární město Karviná je povinným subjektem dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění. Smluvní strany se dohodly, že povinnosti dle tohoto zákona v souvislosti s uveřejněním smlouvy zajistí statutární město Karviná, a to před podáním návrhu na vklad práv dle článku IV. této smlouvy.

2. Smluvní strany této smlouvy souhlasí s uveřejněním smlouvy v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění.

3. Smluvní strany smlouvy souhlasí s tím, že v registru smluv bude zveřejněn celý rozsah smlouvy, a to na dobu neurčitou.

4. Smluvní strany smlouvy se dohodly na tom, že tato smlouva je uzavřena okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.

5. Smlouva nabývá účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv.

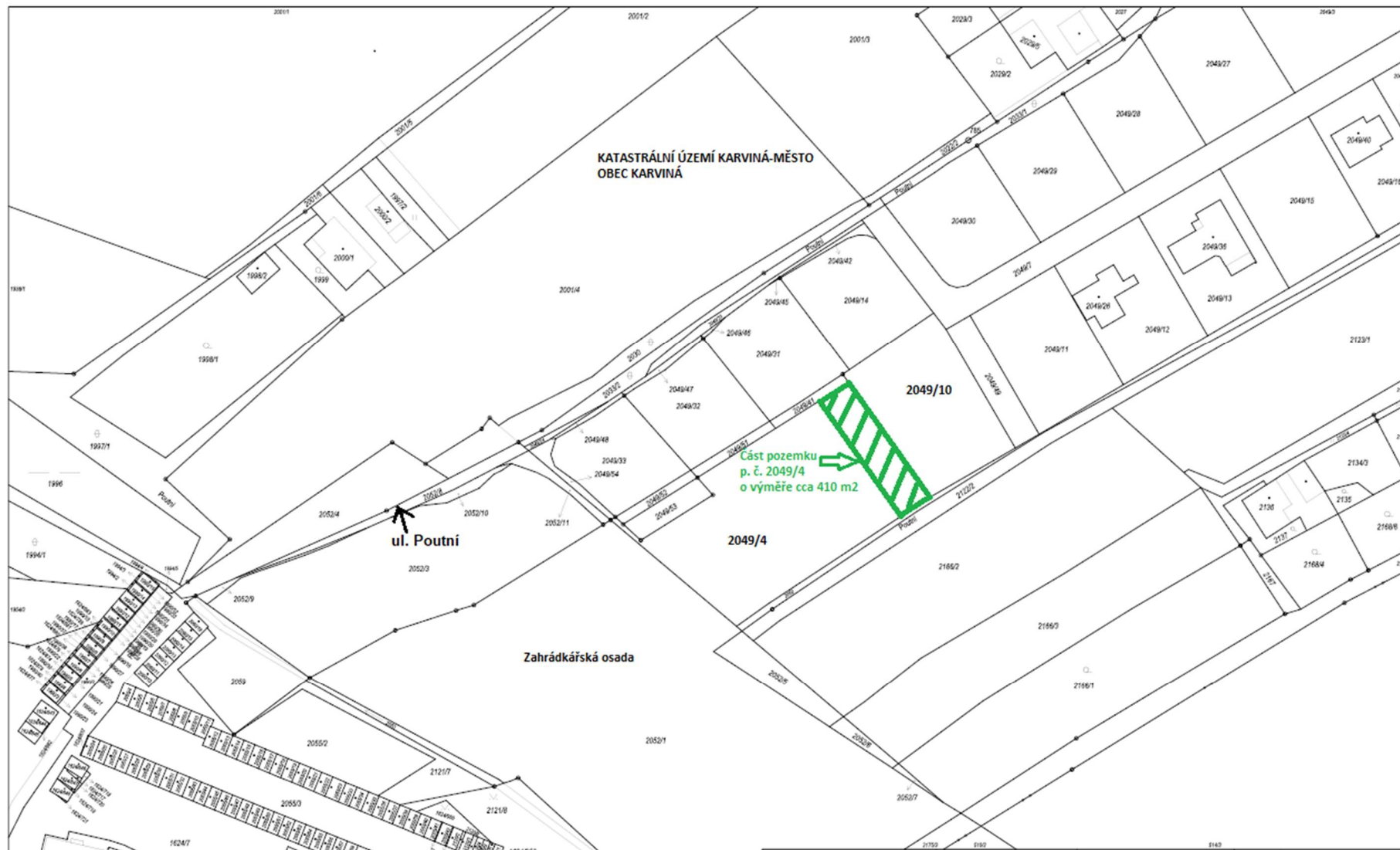
6. Tato smlouva je vyhotovena ve 3 stejnopisech a každý má platnost originálu. AGROS spol. s r. o. obdrží 1 vyhotovení této smlouvy a statutární město Karviná obdrží 2 vyhotovení smlouvy, z nichž 1 přiloží k návrhu na provedení vkladu práv do katastru nemovitostí.





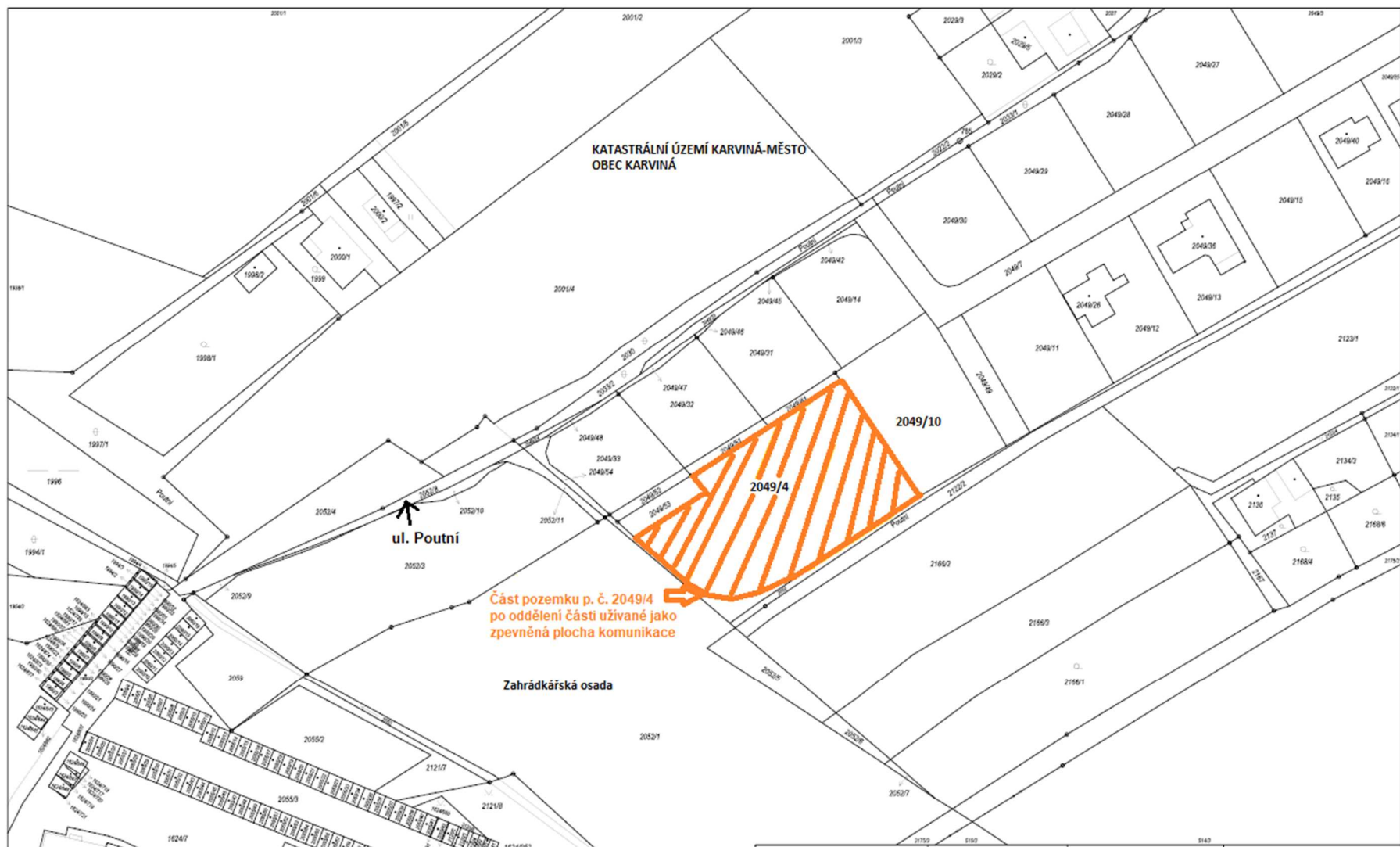
## Příloha

### Příloha č. 1 k usnesení



## Příloha

### Příloha č. 2 k usnesení

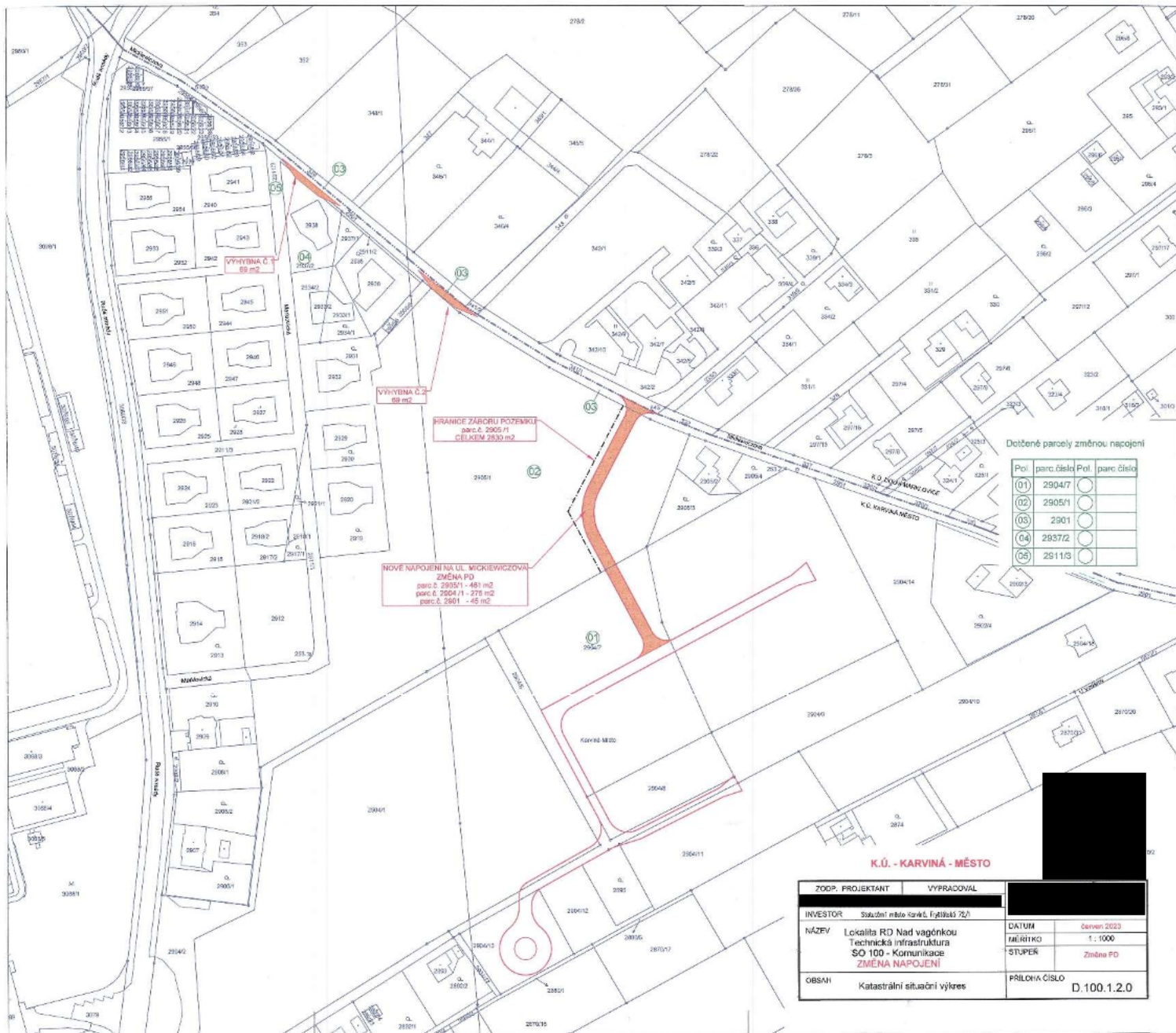


# Příloha č. 1. k usnesení RM Karviné č.843

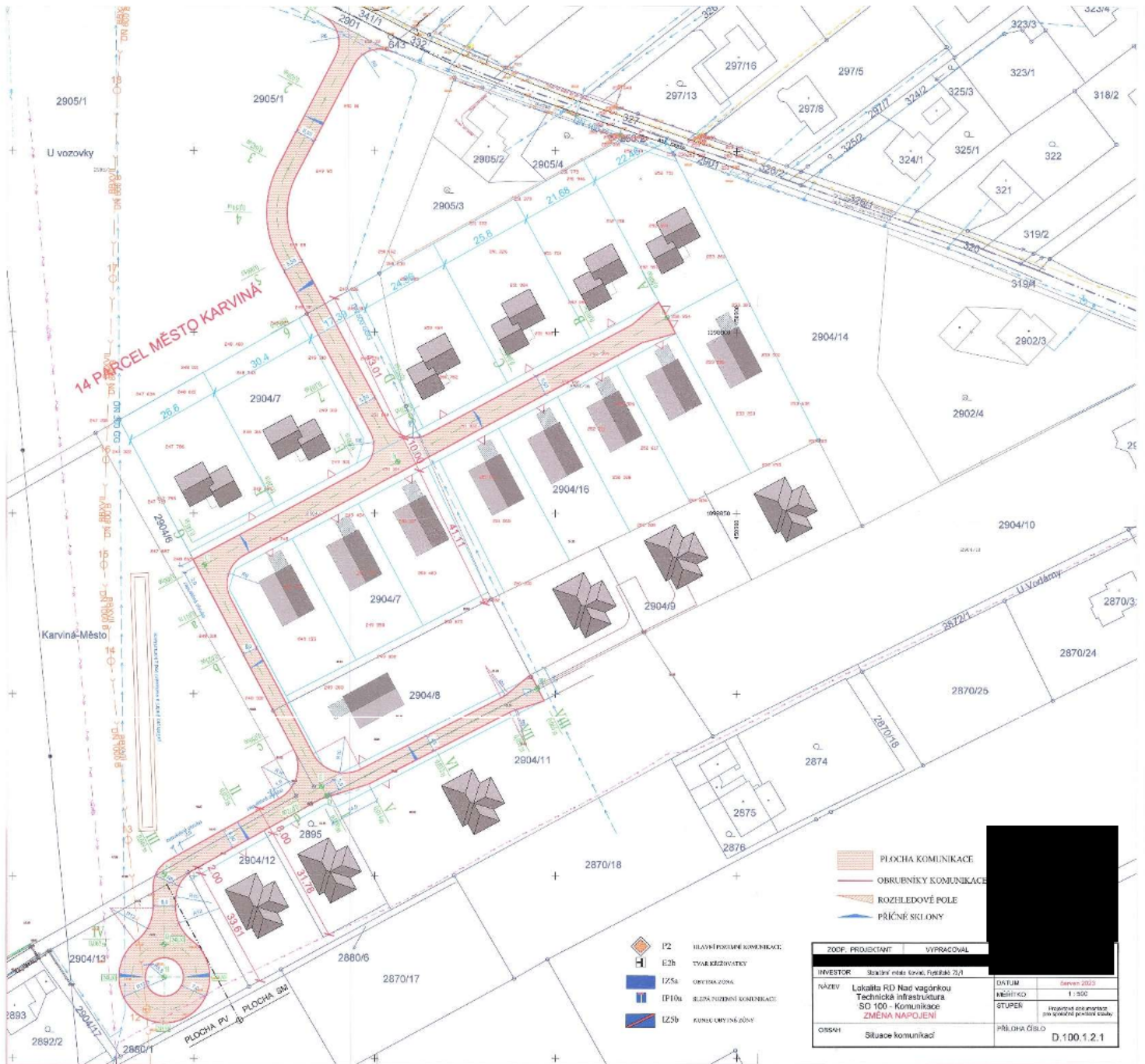
## Příloha

### Příloha č. 1 k usnesení

Katastrální situační výkres s vyznačením záboru pozemku p. č. 2905/1 v katastrálním území Karviná-město pro výstavbu úseku nové stavby komunikace v Lokalitě RD Nad Vagónkou



# Situace komunikací v Lokalitě RD Nad Vagónkou



Příloha

Příloha č. 1 k usnesení

**Smlouva  
o budoucí smlouvě o zřízení věcného břemene - služebnosti a  
související ujednání**

SML/.../2023/...  
(IP-12-8032439)

**Smluvní strany:**

**1. statutární město Karviná**

**adresa:**  
**zastoupené:**  
**k podpisu oprávněna na základě  
pověření ze dne 02.01.2023:**

Fryštátská 72/1, Karviná - Fryštát, PSČ 733 24  
Ing. Janem Wolfem, primátorem města

**IČ:**  
**DIČ:**  
**bankovní spojení:**  
**číslo účtu:**

00297534  
CZ00297534  
Česká spořitelna, a. s.  
19-1721542349/0800

(dále jen „budoucí povinný“)

a

**2. Obchodní firma**

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ústí nad Labem, oddíl B, vložka 2145  
**se sídlem:**

**ČEZ Distribuce, a. s.**

Děčín - Děčín IV-Podmokly, Teplická 874/8,  
PSČ 40502

**IČ:**  
**DIČ:**  
**bankovní spojení:**  
**číslo účtu:**

24729035  
CZ24729035  
Komerční banka a. s.  
35-4544580267/0100

**zastoupena na základě plné moci**

**Obchodní firma:**

**TRABBAU a.s.**

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 22805  
**se sídlem:**

Lublaňská 1002/9, 120 00 Praha 2 - Vinohrady

**k podpisu oprávněn na základě  
plné moci č. PM - 279/2021:**

**IČ:**  
**DIČ:**

28582675  
CZ28582675

(dále jen „budoucí oprávněný“)

prohlašují, že jsou plně způsobilé k právním jednáním a uzavírají v souladu s příslušnými ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb., Občanský zákoník, v platném znění (dále jen „občanský zákoník“) a podle ustanovení § 25 odst. 4 zákona č. 458/2000 Sb. energetického zákona smlouvu o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti a související ujednání (dále jen „smlouva“), která má tento obsah:

## I.

1. Budoucí povinný je na základě nabývacích titulů uvedených na příslušném listu vlastnictví vlastníkem pozemku p. č. 517/84 v katastrálním území Ráj, obec Karviná. Uvedený pozemek je zapsán v katastru nemovitostí na listu vlastnictví číslo 10001 u Katastrálního úřadu pro Moravskoslezský kraj, Katastrální pracoviště Karviná (dále jen „katastrální úřad“).
2. Budoucí oprávněný hodlá v rámci stavby „Karviná, Mizerov, Borovského, E1140“ vybudovat nové zemní kabelové vedení NN včetně příslušenství (dále též „stavba“), která bude sloužit pro napojení garáže č. ev. 1140 na pozemku parc. č. 517/246 v katastrálním území Ráj k distribuční soustavě. Z důvodu, že umístěním této stavby dojde k dotčení části pozemku uvedeného v článku I. odst. 1 této smlouvy, požádal budoucí oprávněný budoucího povinného o zřízení věcného břemene - služebnosti dle článku II. této smlouvy. Zásah u dotčeného pozemku je zakreslen v situačním snímku, který je nedílnou součástí této smlouvy a její přílohou č. 1. Budoucí oprávněný se zavazuje umístit stavbu na pozemku budoucího povinného v souladu s tímto situačním snímkem a neodchýlit se tak od předpokládaného rozsahu věcného břemene - služebnosti.
3. O zřízení věcného břemene - služebnosti na části pozemku uvedeného v čl. I. odst. 1 této smlouvy a o uzavření smlouvy o budoucí smlouvě o zřízení věcného břemene - služebnosti rozhodla Rada města Karviné svým usnesením číslo ..... ze dne .....
4. Budoucí povinný na základě této smlouvy zakládá budoucímu oprávněnému právo v souladu se zákonem č. 183/2006 Sb., stavebním zákonem, v platném znění, provést stavbu na pozemku uvedeném v článku I. odst. 1 a v rozsahu stanoveném v článku II. odst. 1 této smlouvy, a to na dobu časově neomezenou. Budoucí povinný tedy souhlasí s umístěním a provedením výše uvedené stavby na výše uvedené nemovitosti.

## II.

1. Předmětem této smlouvy je závazek budoucího povinného a budoucího oprávněného uzavřít v dohodnuté době smlouvu o zřízení věcného břemene - služebnosti, na základě které budoucí povinný zřídí ve prospěch budoucího oprávněného časově neomezené věcné břemeno - služebnost na části pozemku uvedeného v článku I. odst. 1 této smlouvy, a to v rozsahu stanoveném geometrickým plánem, který bude nedílnou součástí smlouvy o zřízení věcného břemene - služebnosti.

Služebnost bude spočívat v právu zřizovat a provozovat zařízení distribuční soustavy, přetínat nemovitost vodiči a umísťovat v něm vedení, a to na části pozemku p. č. 517/84 o délce cca 12 bm v katastrálním území Ráj, obec Karviná, jakož i v právu přístupu a příjezdu na pozemek uvedený v článku I. odst. 1 této smlouvy za účelem provádění údržby, oprav nebo odstraňování stavby.

2. Budoucí oprávněný je povinen neprodleně po dokončení stavby, nejpozději však do dvou let od uzavření této smlouvy písemně vyzvat budoucího povinného k uzavření smlouvy o zřízení věcného břemene - služebnosti a současně doložit tři vyhotovení originálů geometrického plánu, doklad o vyčíslení náhrady za věcné břemeno - služebnost (znalecký

posudek), oznámení o dokončení stavby, potvrzení o předání terénních úprav (doklad o uvedení pozemku do nezávadného stavu), doklad prokazující, že budoucí oprávněný může užívat stavbu v souladu s obecně závaznými právními předpisy, je-li takový doklad vydán. Dokončením stavby se rozumí stav, kdy budoucí oprávněný je oprávněn užívat stavbu v souladu s obecně závaznými právními předpisy, zejména zákonem č. 183/2006 Sb., stavebním zákonem, v platném znění. Smlouva o zřízení věcného břemene - služebnosti bude uzavřena do 60 dnů od doručení výzvy k uzavření smlouvy o zřízení věcného břemene - služebnosti budoucímu povinnému.

3. Nedoloží-li budoucí oprávněný k výzvě ke zřízení služebnosti všechny potřebné doklady dle předchozího odstavce, počne 60 denní lhůta k uzavření smlouvy o zřízení věcného břemene - služebnosti běžet teprve po doložení všech požadovaných dokladů budoucímu povinnému.

### III.

1. V souladu s výše uvedeným usnesením Rady města Karviné byla dohodnuta úhrada za zřízení věcného břemene – služebnosti dle znaleckého posudku, vyhotoveného nejdříve 3 měsíce před doložením potřebných dokladů ke zřízení věcného břemene dle čl. II. odst. 2. Znalecký posudek se zavazuje na své náklady zhotovit budoucí oprávněný.
2. Pokud bude budoucí povinný v době uzavření smlouvy o zřízení věcného břemene - služebnosti plátcem DPH, zavazuje se budoucí oprávněný uhradit budoucímu povinnému z úplaty za zřízení služebnosti rovněž DPH ve výši dle obecně závazných právních předpisů.
3. Úhradu za zřízení věcného břemene - služebnosti se budoucí oprávněný zavazuje zaplatit na základě daňového dokladu – faktury vystavené budoucím povinným po uzavření smlouvy o zřízení věcného břemene - služebnosti, a to na účet budoucího povinného uvedený v záhlaví této smlouvy a pod variabilním symbolem uvedeným na daňovém dokladu – faktuře. Smluvní strany se dohodly, že úhrada za zřízení věcného břemene - služebnosti bude budoucím oprávněným uhrazena nejpozději ke dni splatnosti uvedenému na daňovém dokladu – faktuře.

### IV.

1. Budoucí oprávněný nesmí po dobu výstavby dle čl. I. odst. 2 poskytnout pozemek uvedený v článku I. odst. 1 této smlouvy k užívání jiné osobě.
2. Pro realizaci stavby je nutno dodržet Obecně závaznou vyhlášku o místním poplatku za užívání veřejného prostranství na území města Karviné v platném znění.
3. Strany této smlouvy činí nesporným, že po celou dobu účinnosti této smlouvy je budoucí povinný omezen v užívání pozemku uvedeného v čl. I. odst. 1 této smlouvy. Za omezení práva budoucího povinného užívat část pozemku uvedeného v čl. I. odst. 1 této smlouvy o výměře 24 m<sup>2</sup>, která je stanovena jako součin délky trasy vedení umístěvaného na pozemku povinného a šířky manipulačního pruhu 1 m na každou stranu od trasy vedení a vyznačena v situačním snímku, který je nedílnou součástí této smlouvy a její přílohou č. 3, se budoucí oprávněný zavazuje platit budoucímu povinnému od zahájení stavby, do dne předcházejícího dni podání vkladu práva věcného břemene do katastru nemovitostí dle čl. II. této smlouvy, úhradu ve výši Kč 88,- za 1 m<sup>2</sup> pozemku ročně a DPH ve výši dle obecně

závazných právních předpisů, a to jednou za kalendářní rok vždy na základě daňového dokladu – faktury vystavené budoucím povinným, na účet budoucího povinného uvedený v záhlaví této smlouvy a pod variabilním symbolem uvedeným na daňovém dokladu – faktuře. Zahájení stavby je budoucí oprávněný povinen písemně oznámit budoucímu povinnému a to formou emailové zprávy adresované Odboru majetkovému, oddělení majetkoprávnímu zaslané na adresu: epodatelna@karvina.cz, a to minimálně 10 dnů před započítáním samotné stavby.

4. Smluvní strany si sjednávají smluvní pokutu pro případ, že budoucí oprávněný poruší svou povinnost oznámit budoucímu oprávněnému zahájení stavby a to za každý den prodlení ve výši 10% z částky, která odpovídá výši roční úhrady za tzv. omezení užívání pozemku po dobu výstavby (viz odst. 3. čl. IV. této Smlouvy), vyčíslené dle této Smlouvy.
5. Budoucí oprávněný je povinen při provádění stavby dodržet podmínky, které jsou součástí Vyjádření vlastníka k záměru, které je nedílnou součástí této smlouvy a její přílohou č. 2, vydaného pro účely řízení dle zákona č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu. Budoucí oprávněný je povinen ke dni dokončení stavby a v případě, že tato smlouva bude ukončena (zejména výpovědí, odstoupením, dohodou) před dokončením stavby, ke dni ukončení této smlouvy, uvést pozemek uvedený v článku I. odst. 1 této smlouvy do nezávadného stavu. Neuvede-li budoucí oprávněný pozemek do nezávadného stavu ani v dodatečně lhůtě stanovené budoucím povinným, je budoucí povinný oprávněn uvést pozemek do tohoto stavu sám, přičemž budoucí oprávněný se zavazuje uhradit budoucímu povinnému veškeré náklady, které mu v souvislosti s tím vznikly.
6. Převede-li budoucí oprávněný před uzavřením smlouvy o zřízení věcného břemene - služebnosti vlastnictví stavby nebo její část na jinou osobu, je povinen současně s převodem vlastnického práva ke stavbě nebo její části postoupit na nového nabyvatele stavby nebo její části tuto smlouvu o uzavření budoucí smlouvy o zřízení věcného břemene - služebnosti. Budoucí povinný tímto dává budoucímu oprávněnému souhlas s postoupením smlouvy dle předchozí věty tohoto odstavce smlouvy. Nesplní-li budoucí oprávněný povinnost uvedenou v tomto odstavci, odpovídá za škodu, která porušením této povinnosti vznikne budoucímu povinnému.

## V.

1. V případě, že do dvou let od podpisu této smlouvy nebude stavba zahájena, má budoucí povinný právo od této smlouvy odstoupit.
2. V případě, že stavba nebude realizována, má budoucí oprávněný právo odstoupit od této smlouvy, a to před uplynutím dvouleté lhůty od podpisu této smlouvy.
3. Smluvní strany se dohodly, že odstoupením od smlouvy se smlouva ruší ke dni doručení písemného odstoupení druhé smluvní straně a plnění poskytnutá za dobu trvání smlouvy, tj. od začátku účinnosti smlouvy do jejího zrušení, se druhé smluvní straně nevrací, vyjma poměrné části uhrazené úhrady za omezení v užívání pozemku sjednané v článku IV. odst. 3. této smlouvy za období ode dne zrušení smlouvy do konce kalendářního roku, v němž byla smlouva zrušena, která bude budoucímu oprávněnému vrácena do 30 dnů ode dne zrušení smlouvy.



4. V případě odstoupení od smlouvy před vystavením faktury na úhradu za omezení v užívání pozemku je budoucí oprávněný povinen zaplatit budoucímu povinnému úhradu za omezení v užívání pozemku po dobu výstavby dle čl. I. odst. 2 za dobu do zrušení smlouvy.

## VI.

1. V případě nesplnění povinnosti uvést pozemek do nezávadného stavu ze strany budoucího oprávněného dle článku IV. odst. 5 této smlouvy ani v dodatečně lhůtě stanovené budoucím povinným má budoucí povinný právo po budoucím oprávněném vymáhat smluvní pokutu ve výši 10 % z částky, kterou budoucí povinný vynaložil na uvedení pozemku do nezávadného stavu dle článku IV. odst. 5 této smlouvy.
2. V případě nesplnění jakékoliv jiné povinnosti či závazku vyplývajícího z této smlouvy ze strany budoucího oprávněného má budoucí povinný právo po budoucím oprávněném vymáhat smluvní pokutu ve výši Kč 500,-- za každý, byť i započatý, měsíc prodlení.
3. Smluvní pokutu se zavazuje budoucí oprávněný zaplatit budoucímu povinnému na základě daňového dokladu – faktury vystavené budoucím povinným, a to na účet budoucího povinného uvedený v záhlaví této smlouvy a pod variabilním symbolem uvedeným na daňovém dokladu – faktuře. Smluvní strany se dohodly, že smluvní pokuta bude uhrazena nejpozději ke dni splatnosti uvedenému na daňovém dokladu – faktuře.
4. Smluvní strany se dohodly, že smluvní pokutu zaplatí budoucí oprávněný, a že budoucí povinný má kromě smluvní pokuty právo na náhradu celé výše škody vzniklé z porušení povinnosti, ke kterému se smluvní pokuta vztahuje.

## VII.

1. Strany smlouvy se dohodly na tom, že tato smlouva je uzavřena okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.
2. Smlouva nabývá účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.
3. Smluvní strany se dohodly, že veškeré písemnosti související s touto smlouvou jim budou doručovány na adresu uvedenou v záhlaví této smlouvy, nesdělí-li jedna smluvní strana druhé smluvní straně písemně jinou adresu pro doručování písemností, nebo datové schránky, má-li ji smluvní strana zřízenou. Smluvní strany se dále dohodly pro případ, že budoucí oprávněný zmaří doručení písemností zasílaných prostřednictvím držitele poštovní licence tím, že budoucímu povinnému neoznámí změnu adresy pro doručování písemností, tato se bude považovat za doručenu třetím pracovním dnem po odeslání.
4. Ostatní práva a povinnosti ve smlouvě výslovně neupravené se řídí ustanoveními obecně závazných právních předpisů, zejména občanského zákoníku. Jakékoliv změny nebo doplnění této smlouvy je možné učinit pouze formou písemných dodatků, které budou za dodatek výslovně označeny, vzestupně číslovány a podepsány oběma smluvními stranami.
5. Tato smlouva byla vyhotovena ve čtyřech stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Budoucí povinný obdrží dvě, budoucí oprávněný dvě vyhotovení smlouvy.
6. Smluvní strany prohlašují, že si obsah této smlouvy přečetly a na důkaz své svobodné a vážné vůle připojují níže své podpisy.

Příloha č. 1 – situační snímek se zakreslením sítě

Příloha č. 2 – vyjádření vlastníka k záměru

Příloha č. 3 – snímek se zakreslením záboru pozemku na dobu výstavby

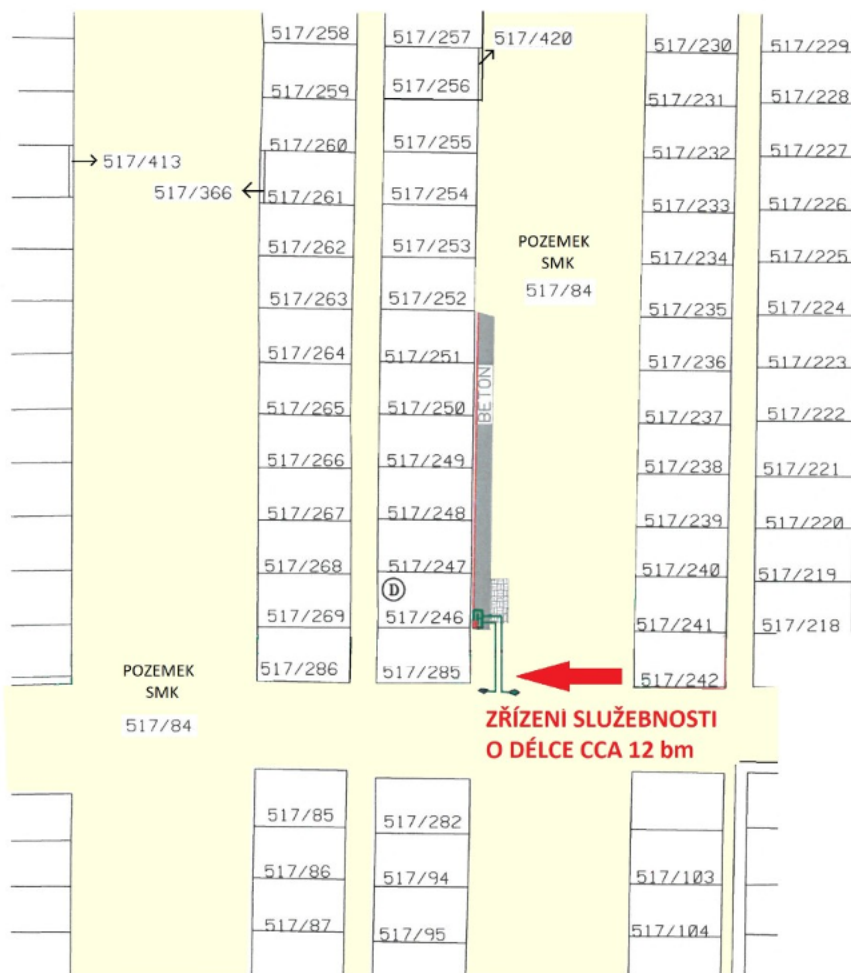
V Karviné dne: .....

Ve Frýdku-Místku dne: .....

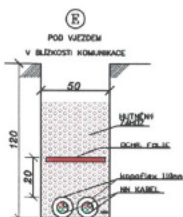
Budoucí povinný:

Budoucí oprávněný:





**ŘEZY ULOŽENÍ KABELŮ NN-0,4kV**

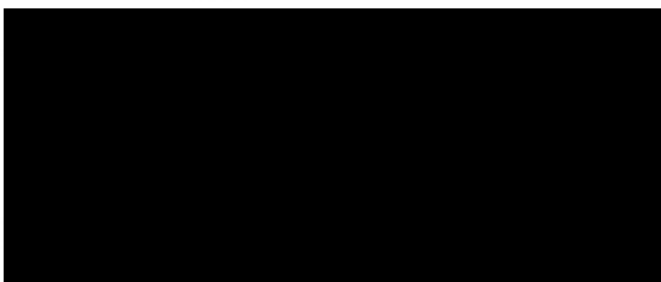


**LEGENDA ELEKTRO:**

- STANICE KABELOVÉ VEDENÍ NN
- STANICE PŘÍPOJNÁ ŠKŘÍTKA
- PROJEKTOVANÉ KABELOVÉ VEDENÍ NN
- PROJEKTOVANÁ PŘÍPOJNÁ ŠKŘÍTKA

**LEGENDA OSTATNÍ:**

- STANICE STĚŽKOVÁ CESTA
- STANICE SLUŽBA
- STANICE BETONOVÁ PLOCHA




**STATUTÁRNÍ MĚSTO KARVINÁ**
**Magistrát města Karviné**

Odbor komunálních služeb

 VÁŠ DOPIS ZN.: IP-12-8032439  
 ZE DNE: 22.06.2023

 ČÍSLO JEDNACÍ: SMK/111430/2023  
 SPISOVÁ ZNAČKA: SMK/089879/2023/09

 VYŘIZUJE:  
 TELEFON:  
 E-MAIL:

 LISTŮ/PŘÍLOH: 1/0  
 DATUM: 16.08.2023

 ČEZ Distribuce, a.s.  
 Teplická 874/8  
 405 02 Děčín 4

 zastoupena:  
 TRABBAU a.s.  
 Lublaňská 1002/9  
 120 00 Praha 2  
 IDDS: 7usgqen

**Vyjádření vlastníka k záměru**

Statutární město Karviná, Odbor komunálních služeb Magistrátu města Karviné obdržel Vaši žádost o vydání vyjádření vlastníka k záměru stavby přípojky elektřiny pro garáž uváděnou pod názvem „Karviná, Mizerov, Borovského, E1140“ v části města Ráj.

K uvedenému záměru již bylo vydáno vyjádření pod č. j. SMK/096184/2023 ze dne 10.07.2023, avšak v projektu došlo ke změně trasy přípojky, kdy tato již není přivedena ke garážím ze zadní strany. Proto je vydáno toto nové vyjádření, které plně nahrazuje výše uvedené vyjádření.

Předložená dokumentace stavby řeší výstavbu přípojky elektřiny pro napojení garáže č. ev. 1140 na pozemku parcelní číslo (dále p. č.) 517/246 v katastrálním území (dále k. ú.) Ráj k distribuční soustavě. Napojení bude realizováno naspojováním kabelové smyčky na stávající zemní kabelové vedení na pozemku p. č. 517/84 v k. ú. Ráj v travnatém pásu podél komunikace. Z místa nepojení podvede kabelová smyčka podél přední stěny garáží, kde bude ukončena v přípojkovém skříní SS200 na úrovni připojované garáže. Pilíř bude umístěn u přední stěny garáží na veřejně přístupném místě. Délka trasy kabelu bude cca 10 m.

Dle předložené dokumentace bude stavbou dotčen pozemek p. č. 517/84 v k. ú. Ráj, který je ve vlastnictví statutárního města Karviné.

Po posouzení Vaší žádosti, statutární město Karviná, Magistrát města Karviné, Odbor komunálních služeb vydává, jako vlastník dotčeného pozemku, účelové komunikace, zeleně a veřejného prostranství, pro účely řízení vedeného dle zákona č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu, ve znění pozdějších předpisů, pro účely případných řízení vedených u silničního správního úřadu a pro účely majetkoprávního vypořádání dotčeného pozemku toto vyjádření k předložené dokumentaci, kterým stanovuje tyto podmínky a sděluje následující:

1. Sdělujeme, že stavbou nedojde k dotčení sítí veřejného osvětlení.
2. V případě zásahu výkopu do tělesa účelové komunikace na ul. Borovského, umístěné na pozemku p. č. 517/84 v k. ú. Ráj, je nutné provést obnovu dotčeného povrchu komunikace z penetračního makadamu. Taktéž je nutné provést obnovu případně dotčených ploch vjezdů do garáží.
3. Stavební práce musí být prováděny tak, aby doba omezení provozu a obtěžování okolí byla snížena na minimum. Při provádění stavebních prací musí být používané komunikace, především na ul. Borovského, udržovány ve schůdném, sjízdňém a čistém stavu, je nutno provádět jejich průběžné a neprodlené čištění a v případě sucha zamezovat prašnosti kropením.
4. Před zahájením stavebních prací a umístěním stavebního zařízení na pozemku v majetku statutárního města Karviné je povinen investor, případně pověřená prováděcí firma, požádat Odbor komunálních služeb Magistrátu města Karviné, nejméně 30 dnů předem, o souhlas s užíváním veřejného prostranství, kontaktní osoba: [REDACTED]
5. Před zahájením stavebních prací, v jejich průběhu a po dokončení bude pořízena fotodokumentace používaných komunikací a prostranství v majetku statutárního města Karviné, na kterých bude



■ STATUTÁRNÍ MĚSTO KARVINÁ • Magistrát města Karviné | Adresa sídla: Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát  
 Adresa pro osobní kontakt: Karola Štívký 618/11, 733 24 Karviná-Fryštát | IČO: 00297534 | DIČ: CZ00297534  
 Telefon: 596 387 111 | Fax: 596 387 264 | E-mail: epodatelna@karvina.cz | Datová schránka: es5bv8q | Web: www.karvina.cz

stavba prováděna. Fotodokumentace bude předána Odboru komunálních služeb Magistrátu města Karviné před zahájením stavebních prací a po jejich dokončení.

6. Dojde-li mimo vlastní výkop vlivem staveništní dopravy, umístěním stavebního materiálu, zařízení a poježděním mechanizace k poškození tělesa komunikací a travnatých ploch v majetku statutárního města Karviné používaných pro příjezd na staveniště, tyto budou po dokončení stavby opraveny v plném rozsahu a uvedeny do nezávadného stavu. Poškozený živičný povrch komunikace či povrch z penetračního makadamu bude odfrézován a bude provedena pokládka nového živičného povrchu či povrchu z penetračního makadamu v celé šíři a délce dotčené komunikace, včetně obnovy konstrukčních vrstev. Po dokončení stavebních prací bude těleso komunikace, pomocné pozemky a vodní režim komunikace uvedeny do nezávadného stavu a upraveny tak, aby mohly bez závad sloužit svému účelu.

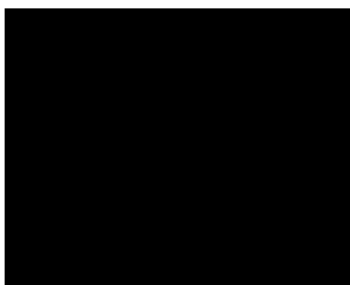
7. Veškeré odpady je nutno zařazovat podle druhu a kategorie a při kontrole prokázat, že s odpadem bylo nakládáno v souladu se zákonem č. 541/2020 Sb., o odpadech.

Především je nutné dbát na povinnost, aby při odstraňování stavby, provádění stavby nebo údržbě stavby byl dodržen postup pro nakládání s vybouranými stavebními materiály určenými pro opětovné použití, vedlejšími produkty a stavebními a demoličními odpady tak, aby byla zajištěna nejvyšší možná míra jejich opětovného použití a recyklace.

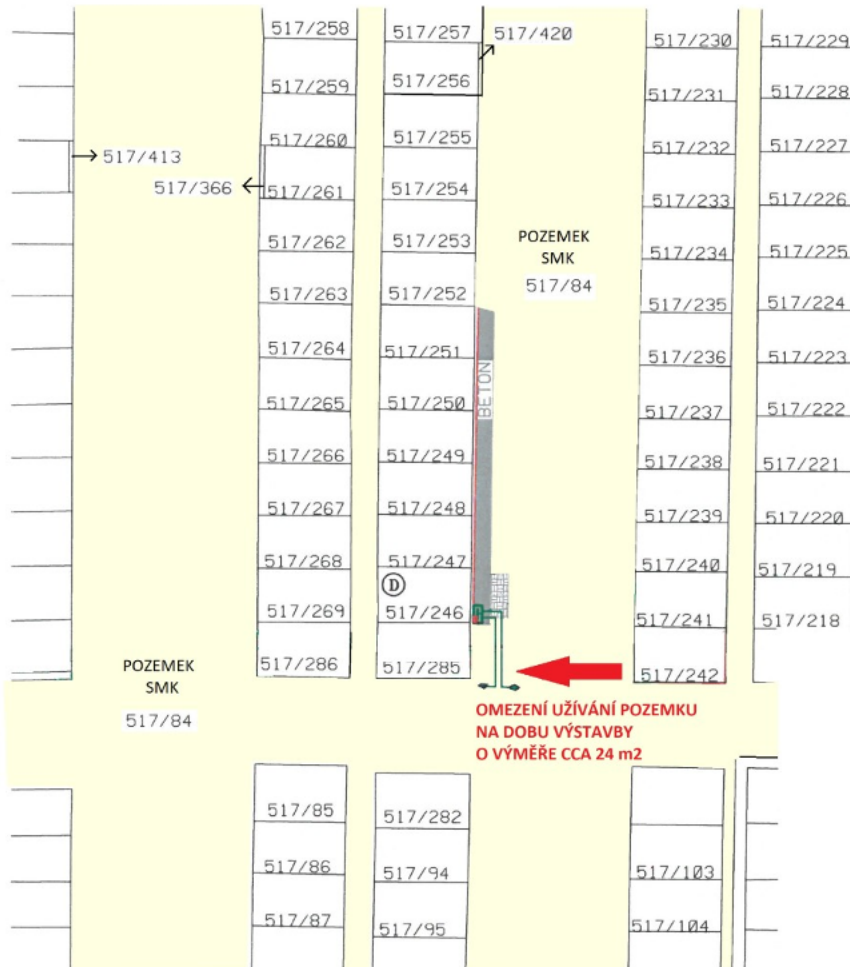
8. Vzhledem k tomu, že realizací stavby dojde k dotčení pozemku ve vlastnictví statutárního města Karviné je vlastník stavby, případně pověřený zástupce povinen požádat Odbor majetkový, oddělení majetkoprávní o majetkoprávní vypořádání zasaženého pozemku.

**Toto vyjádření vlastníka k záměru nenahrazuje povolení nebo rozhodnutí příslušných správních orgánů potřebných k realizaci stavby.**

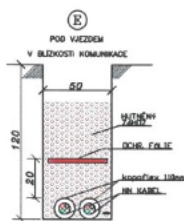
**Platnost tohoto vyjádření končí dne 16.08.2024**



Na vědomí: Odbor majetkový



**ŘEZY ULOŽENÍ KABELŮ NN-0,4KV**



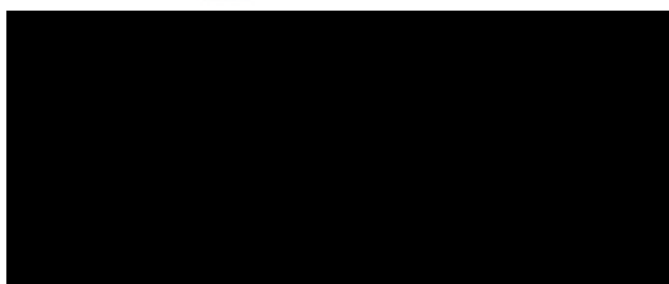
**LEGENDA ELEKTRO:**

- STANICE KABELOVÉ VEDENÍ NN
- STANICE PŘÍPOJNÁ ŠKŘÍTKA
- PROJEKTOVANÉ KABELOVÉ VEDENÍ NN
- PROJEKTOVANÁ PŘÍPOJNÁ ŠKŘÍTKA

**LEGENDA OSTATNÍ:**

- STANICE ŠTĚRKOVÁ CESTA
- STANICE SLUŽBA

STANICE BETONOVÁ PLOCHA



## Příloha

Příloha č. 1 k usnesení

# Smlouva o zřízení věcného břemene - služebnosti

SML/.....  
(IV-12-8019788)

Smluvní strany:

**1. statutární město Karviná**

adresa:  
zastoupené:  
k podpisu oprávněna na základě  
pověření ze dne 02.01.2023:

Fryštátská 72/1, Karviná-Fryštát, PSČ 733 24  
Ing. Janem Wolfem, primátorem města

IČ:  
DIČ:  
bankovní spojení:  
číslo účtu:

00297534  
CZ00297534  
Česká spořitelna, a. s.  
19-1721542349/0800

(dále jen „povinný“)

a

**2. Obchodní firma**

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ústí nad Labem, oddíl B, vložka 2145  
se sídlem:

**ČEZ Distribuce, a. s.**

Děčín-Děčín IV-Podmokly, Teplická 874/8,  
PSČ 40502

IČ:  
DIČ:  
bankovní spojení:  
číslo účtu:

24729035  
CZ24729035  
Komerční banka a. s.  
35-4544580267/0100

zastoupena na základě plné moci

**Obchodní firma**

**Eltrab Group s.r.o.**

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka  
276064

k podpisu oprávněn na základě  
plné moci:  
se sídlem:

Praha 2 - Vinohrady, Lublaňská 1002/9,  
PSČ 12000,  
05060761  
CZ05060761

IČ:  
DIČ:  
(dále jen „oprávněný“)

prohlašují, že jsou plně způsobilé k právním jednáním a uzavírají v souladu s § 1257 a následujícími zákony č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění (dále jen „občanský zákoník“) smlouvu, která má tento obsah:

## I.

1. Povinný je vlastníkem pozemku p. č. 2422/5 v katastrálním území Darkov, obec Karviná. Uvedený pozemek je zapsán na listu vlastnictví č. 10001 katastru nemovitostí u Katastrálního úřadu pro Moravskoslezský kraj, Katastrální pracoviště Karviná (dále jen „katastrální úřad“). Do vlastnictví povinného přešel výše uvedený pozemek dle nabývacích titulů uvedených na příslušném listu vlastnictví.
2. V rámci stavby „Karviná-Darkov č. parc. 172/15, příp. NNk“ vybudoval oprávněný zemní kabelové vedení NN včetně příslušenství (dále jen stavba). Umístěním stavby došlo k dotčení pozemku ve vlastnictví povinného uvedeného v článku I., bod 1. této smlouvy. Z uvedeného důvodu Rada města Karviné na žádost oprávněného rozhodla zřídit služebnost na části tohoto pozemku usnesením č. 2809 ze dne 01.12.2021 a usnesením číslo ..... ze dne ..... rozhodla uzavřít tuto smlouvu.
3. Předmětem této smlouvy je zřízení a vymezení věcného břemene (služebnosti) – zřízeno ve smyslu obecných ustanovení o služebnosti podle § 1257 až 1266 občanského zákoníku, nepodléhající úpravě služebnosti ve smyslu § 1267 a násl. občanského zákoníku z důvodu odlišného jejího obsahu a účelu oproti zvláštní právní úpravě stanovené energetickým zákonem (dále jen věcné břemeno). Obsah věcného břemene je specifikován v článku 2. odst. 1. této smlouvy. Věcné břemeno se zřizuje ve prospěch oprávněného v rozsahu uvedeném v této smlouvě a k účelu vyplývajícimu z příslušného ustanovení energetického zákona.

## II.

1. Povinný touto smlouvou zřizuje ve prospěch oprávněného toto časově neomezené oprávnění odpovídající služebnosti práva umístění zemního kabelového vedení NN, a to za dohodnutou cenu.
2. Služebnost zemního kabelového vedení NN spočívá v právu umístění, provozování a udržování stavby zemního kabelového vedení NN včetně příslušenství, na části pozemku p. č. 2422/5 o délce 9 bm v katastrálním území Darkov, obec Karviná, jakož i v právu vstupu a vjezdu na část pozemku uvedeném v článku I. bod 1. této smlouvy za účelem provádění údržby, oprav nebo odstraňování stavby.
3. Rozsah služebnosti je stanovený geometrickým plánem číslo 760-328/2020, který je nedílnou součástí této smlouvy a její přílohou č. 1.
4. Oprávněný práva odpovídající služebnosti přijímá. Povinný se zavazuje výkon práv odpovídajících služebnosti trpět.

## III.

1. Cena za zřízení služebnosti byla stanovena dohodou ve smyslu citovaného usnesení Rady města Karviné a činí Kč 2.000,-- bez DPH.

DPH činí 21%. Částku ve výši Kč **2.420,-- včetně DPH**, se oprávněný zavazuje zaplatit na základě daňového dokladu – faktury vystavené povinným po uzavření této smlouvy, a to na účet povinného uvedený v záhlaví této smlouvy a pod variabilním symbolem uvedeným na daňovém dokladu – faktuře. Smluvní strany se dohodly, že úhradu za zřízení služebnosti je oprávněný povinen uhradit nejpozději ke dni splatnosti uvedenému na daňovém dokladu – faktuře.



#### IV.

1. Právo odpovídající služebnosti nabude oprávněný zápisem do katastru nemovitostí u katastrálního úřadu. Návrh na zahájení vkladového řízení podá povinný. Správní poplatek za provedení vkladu uhradí oprávněný.

#### V.

1. Strany smlouvy se dohodly na tom, že tato smlouva je uzavřena okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.
2. Tato smlouva nabývá účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.
3. Změny a doplňky této smlouvy lze činit pouze písemně, číslovanými dodatky, podepsanými oběma smluvními stranami.
4. Tato smlouva o zřízení služebnosti je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Povinný obdrží dvě vyhotovení, z nichž jedno vyhotovení přiloží k návrhu na zahájení vkladového řízení do katastru nemovitostí. Oprávněný obdrží dvě vyhotovení této smlouvy.
5. Ostatní práva a povinnosti ve smlouvě výslovně neupravené se řídí ustanoveními obecně závazných právních předpisů, zejména občanského zákoníku.
6. Smluvní strany tímto prohlašují, že si obsah této smlouvy přečetly, a že tato smlouva byla uzavřena po vzájemném projednání, podle jejich pravé a svobodné vůle.
7. Obě smluvní strany potvrzují správnost a autentičnost této smlouvy svými podpisy.

**Příloha:** geometrický plán

V Karviné dne: .....

Ve Frýdku-Místku dne: .....

**Povinný:**

**Oprávněný:**

.....  


.....  


VÝKAZ DOSAVADNÍHO A NOVÉHO STAVU ÚDAJŮ KATASTRU NEMOVITOSTÍ													
Dosavadní stav				Nový stav									
Označení pozemku parc. číselm	Výměra parcely		Druh pozemku Způsob využití	Označení pozemku parc. číselm	Výměra parcely		Druh pozemku Způsob využití	Typ stavby	Způsob užití výměr	Podrobnosti ke stavu evidence právních vztahů			
	ha	m <sup>2</sup>			ha	m <sup>2</sup>				Dle předcházejícího katastru nemovitostí	Číslo listu věcnosti	Výměra dílu	Označení dílu
172/15										172/15	627		
184/1										184/1	917		
184/2										184/2	917		
2422/5										2422/5	10001		

Druh věcného břemene: dle listiny o věcném břemeni

Oprávněný: dle listiny o věcném břemeni

Srovnání souřadnic (S-JTSK) - PŘEČÍSLOVANÉ OZSM

Číslo bodu	Souřadnice pro S-JTSK do 491			Kód sv.	Souřadnice užitné měřem			Poznámka
	Y	X	Z		Y	X	Z	
1	451852,78	1102323,47	6	451852,77	1102323,89	6	627	627
2	451853,04	1102322,55	6	451853,03	1102323,34	6	917	917
3	451852,38	1102322,62	6	451852,38	1102323,03	6	917	917
4	451849,11	1102320,05	6	451849,10	1102320,48	6	10001	10001
5	451847,26	1102318,16	6	451847,25	1102318,57	6		
6	451850,85	1102309,88	6	451850,84	1102310,10	6		
7	451868,21	1102314,85	6	451868,20	1102315,06	6		
8	451885,06	1102315,82	6	451885,05	1102320,03	6		
9	451898,91	1102323,56	6	451898,90	1102323,97	6		
10	451899,37	1102322,13	6	451899,36	1102322,54	6		
11	451898,80	1102321,84	6	451898,79	1102322,35	6		
12	451898,51	1102322,82	6	451898,50	1102323,23	6		
13	451897,22	1102319,04	6	451897,21	1102319,45	6		
14	451868,37	1102314,07	6	451868,36	1102314,48	6		
15	451850,29	1102308,87	6	451850,28	1102308,28	6		
16	451846,56	1102318,30	6	451846,55	1102318,71	6		
17	451848,71	1102320,49	6	451848,70	1102320,90	6		
18	451852,07	1102323,14	6	451852,06	1102323,55	6		
19	451847,59	1102317,83	6					
20	451846,91	1102317,43	6					
21	451849,78	1102311,87	6					
22	451845,24	1102311,61	6					
23	451845,57	1102311,40	6					
24	451849,59	1102311,23	6					





## Příloha

Příloha č. 1 k usnesení

# Smlouva o zřízení věcného břemene - služebnosti

SML/.....  
(IZ-12-8002926/VB1)

Smluvní strany:

**1. statutární město Karviná**

adresa:  
zastoupené:  
k podpisu oprávněna na základě  
pověření ze dn [REDACTED]:

Fryštátská 72/1, Karviná-Fryštát, PSČ 733 24  
Ing. Janem Wolfem, primátorem města



IČ:  
DIČ:  
bankovní spojení:  
číslo účtu:

00297534  
CZ00297534  
Česká spořitelna, a. s.  
19-1721542349/0800

(dále jen „povinný“)

a

**2. Obchodní firma**

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ústí nad Labem, oddíl B, vložka 2145  
se sídlem:

**ČEZ Distribuce, a. s.**

Děčín-Děčín IV- Podmokly, Teplická 874/8,  
PSČ 40502  
24729035  
CZ24729035  
Komerční banka a. s.  
35-4544580267/0100

IČ:  
DIČ:  
bankovní spojení:  
číslo účtu:

zastoupena na základě plné moci

**Obchodní firma**

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ostravě, oddíl C, vložka 20630

zastoupená:

**ELTOM, s.r.o.**

[REDACTED]

se sídlem:

Oběžná 163/19, Ostrava – Mariánské Hory,  
PSČ 709 00

IČ:  
DIČ:

25837117  
CZ25837117

(dále jen „oprávněný“)

prohlašují, že jsou plně způsobilé k právním jednáním a uzavírají v souladu s § 1257 a následujícími zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění (dále jen „občanský zákoník“) smlouvu, která má tento obsah:

## I.

1. Povinný je vlastníkem pozemků p. č. 2417/62, p. č. 2417/63, p. č. 3988/6 a p. č. 3988/20, to vše v katastrálním území Karviná-město, obec Karviná. Uvedené pozemky jsou zapsány na listu vlastnictví č. 10001 katastru nemovitostí u Katastrálního úřadu pro Moravskoslezský kraj, Katastrální pracoviště Karviná (dále jen „katastrální úřad“). Do vlastnictví povinného přešly výše uvedené pozemky dle nabývacích titulů uvedených na příslušném listu vlastnictví.
2. V rámci stavby „Karviná-město 3988/20, přeložka VNk“ vybudoval oprávněný podzemní kabelové vedení VN včetně příslušenství (dále jen stavba). Umístěním stavby došlo k dotčení pozemků ve vlastnictví povinného uvedeného v článku I., bod 1. této smlouvy. Z uvedeného důvodu Rada města Karviné na žádost oprávněného rozhodla zřídit služebnost na částech těchto pozemků usnesením č. 3331 ze dne 22.06.2022 a usnesením číslo ..... ze dne ..... rozhodla uzavřít tuto smlouvu.
3. Předmětem této smlouvy je zřízení a vymezení věcného břemene (služebnosti) – zřízeno ve smyslu obecných ustanovení o služebnosti podle § 1257 až 1266 občanského zákoníku, nepodléhající úpravě služebnosti ve smyslu § 1267 a násl. občanského zákoníku z důvodu odlišného jejího obsahu a účelu oproti zvláštní právní úpravě stanovené energetickým zákonem (dále jen věcné břemeno). Obsah věcného břemene je specifikován v článku 2. odst. 1. této smlouvy. Věcné břemeno se zřizuje ve prospěch oprávněného v rozsahu uvedeném v této smlouvě a k účelu vyplývajícimu z příslušného ustanovení energetického zákona.

## II.

1. Povinný touto smlouvou zřizuje ve prospěch oprávněného toto časově neomezené oprávnění odpovídající služebnosti práva umístění podzemního kabelového vedení VN, a to za dohodnutou cenu.
2. Služebnost podzemního kabelového vedení VN spočívá v právu umístění, provozování a udržování stavby podzemního kabelového vedení VN včetně příslušenství, na částech pozemků p. č. 2417/62 o délce cca 8 bm, p. č. 2417/63 o délce cca 7 bm, p. č. 3988/6 o délce cca 12 bm, p. č. 3988/20 o délce cca 29 bm, to vše v katastrálním území Karviná-město, obec Karviná, jakož i v právu vstupu a vjezdu na části pozemků uvedených v článku I. bod 1. této smlouvy za účelem provádění údržby, oprav nebo odstraňování stavby.
3. Rozsah služebnosti je stanovený geometrickým plánem číslo 6394-297/2023, který je nedílnou součástí této smlouvy a její přílohou č. 1.
4. Oprávněný práva odpovídající služebnosti přijímá. Povinný se zavazuje výkon práv odpovídajících služebnosti trpět.

## III.

Cena za zřízení služebnosti byla stanovena na základě znaleckého posudku číslo 050681/2023, vyhotoveného Ing. Olgou Špokovou dne 28.08.2023 a činí Kč 15.450,-- bez DPH.

DPH činí 21%. Částku ve výši Kč **18.694,5 včetně DPH**, se oprávněný zavazuje zaplatit na základě daňového dokladu – faktury vystavené povinným po uzavření této smlouvy, a to na účet povinného uvedený v záhlaví této smlouvy a pod variabilním symbolem uvedeným na daňovém dokladu – faktuře. Smluvní strany se dohodly, že úhradu za zřízení služebnosti je oprávněný povinen uhradit nejpozději ke dni splatnosti uvedenému na daňovém dokladu – faktuře.

#### IV.

1. Právo odpovídající služebnosti nabude oprávněný zápisem do katastru nemovitostí u katastrálního úřadu. Návrh na zahájení vkladového řízení podá povinný. Správní poplatek za provedení vkladu uhradí oprávněný.

#### V.

1. Strany smlouvy se dohodly na tom, že tato smlouva je uzavřena okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.
2. Tato smlouva nabývá účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.
3. Změny a doplňky této smlouvy lze činit pouze písemně, číslovanými dodatky, podepsanými oběma smluvními stranami.
4. Tato smlouva o zřízení služebnosti je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Povinný obdrží dvě vyhotovení, z nichž jedno vyhotovení přiloží k návrhu na zahájení vkladového řízení do katastru nemovitostí. Oprávněný obdrží dvě vyhotovení této smlouvy.
5. Ostatní práva a povinnosti ve smlouvě výslovně neupravené se řídí ustanoveními obecně závazných právních předpisů, zejména občanského zákoníku.
6. Smluvní strany tímto prohlašují, že si obsah této smlouvy přečetly, a že tato smlouva byla uzavřena po vzájemném projednání, podle jejich pravé a svobodné vůle.
7. Obě smluvní strany potvrzují správnost a autentičnost této smlouvy svými podpisy.

**Příloha:** geometrický plán

V Karviné dne: .....

V Ostravě dne: .....

**Povinný:**

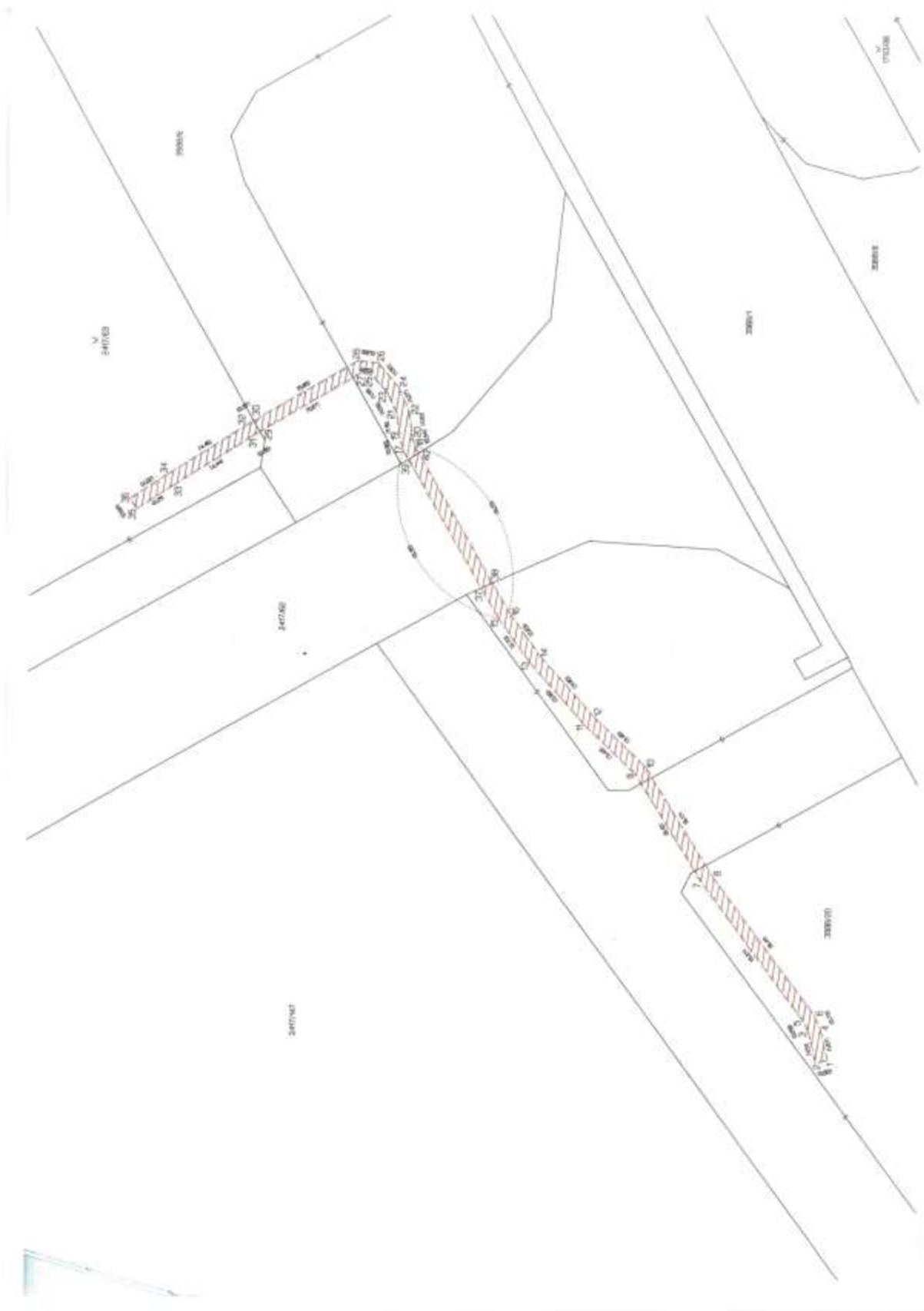
**Oprávněný:**

.....  


.....  





## Příloha

Příloha č. 1 k usnesení

# Smlouva o zřízení věcného břemene - služebnosti

SML/.....  
(IV-12-8022827)

Smluvní strany:

**1. statutární město Karviná**

adresa:  
zastoupené:  
k podpisu oprávněna na základě  
pověření ze dne 02.01.2023:

Fryštátská 72/1, Karviná-Fryštát, PSČ 733 24  
Ing. Janem Wolfem, primátorem města

IČ:  
DIČ:  
bankovní spojení:  
číslo účtu:

00297534  
CZ00297534  
Česká spořitelna, a. s.  
19-1721542349/0800

(dále jen „povinný“)

a

**2. Obchodní firma**

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ústí nad Labem, oddíl B, vložka 2145  
se sídlem:

**ČEZ Distribuce, a. s.**

Děčín-Děčín IV-Podmokly, Teplická 874/8,  
PSČ 40502  
24729035  
CZ24729035  
Komerční banka a. s.  
35-4544580267/0100

IČ:  
DIČ:  
bankovní spojení:  
číslo účtu:

zastoupena na základě plné moci

**Obchodní firma**

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ostravě, oddíl C, vložka  
35878

**NOVPRO FM, s.r.o.**

zastoupená:  
se sídlem:

Sadova 609, Frydek-Místek,  
PSČ 738 01,  
28633504  
28633504

IČ:  
DIČ:

(dále jen „oprávněný“)

prohlašují, že jsou plně způsobilé k právním jednáním a uzavírají v souladu s § 1257 a následujícími zákony č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění (dále jen „občanský zákoník“) smlouvu, která má tento obsah:

## I.

1. Povinný je vlastníkem pozemku p. č. 3435/136 v katastrálním území Karviná-město, obec Karviná. Uvedený pozemek je zapsán na listu vlastnictví č. 10001 katastru nemovitostí u Katastrálního úřadu pro Moravskoslezský kraj, Katastrální pracoviště Karviná (dále jen „katastrální úřad“). Do vlastnictví povinného přešel výše uvedený pozemek dle nabývacích titulů uvedených na příslušném listu vlastnictví.
2. V rámci stavby „Karviná č. parc. 3435/177, příp. NNk“ vybudoval oprávněný podzemní kabelové vedení NN včetně příslušenství (dále jen stavba). Umístěním stavby došlo k dotčení pozemku ve vlastnictví povinného uvedeného v článku I., bod 1. této smlouvy. Z uvedeného důvodu Rada města Karviné na žádost oprávněného rozhodla zřídit služebnost na části tohoto pozemku usnesením č. 2942 ze dne 26.01.2022 a usnesením číslo ..... ze dne ..... rozhodla uzavřít tuto smlouvu.
3. Předmětem této smlouvy je zřízení a vymezení věcného břemene (služebnosti) – zřízeno ve smyslu obecných ustanovení o služebnosti podle § 1257 až 1266 občanského zákoníku, nepodléhající úpravě služebnosti ve smyslu § 1267 a násl. občanského zákoníku z důvodu odlišného jejího obsahu a účelu oproti zvláštní právní úpravě stanovené energetickým zákonem (dále jen věcné břemeno). Obsah věcného břemene je specifikován v článku 2. odst. 1. této smlouvy. Věcné břemeno se zřizuje ve prospěch oprávněného v rozsahu uvedeném v této smlouvě a k účelu vyplývajícimu z příslušného ustanovení energetického zákona.

## II.

1. Povinný touto smlouvou zřizuje ve prospěch oprávněného toto časově neomezené oprávnění odpovídající služebnosti práva umístění podzemního kabelového vedení NN, a to za dohodnutou cenu.
2. Služebnost spočívá v právu umístění, provozování a udržování stavby podzemního kabelového vedení NN včetně příslušenství, na části pozemku p. č. 3435/136 o délce 2 bm v katastrálním území Karviná-město, obec Karviná, jakož i v právu vstupu a vjezdu na část pozemku uvedeném v článku I. bod 1. této smlouvy za účelem provádění údržby, oprav nebo odstraňování stavby.
3. Rozsah služebnosti je stanovený geometrickým plánem číslo 6411-260/2022, který je nedílnou součástí této smlouvy a její přílohou č. 1.
4. Oprávněný práva odpovídající služebnosti přijímá. Povinný se zavazuje výkon práv odpovídajících služebnosti trpět.

## III.

1. Cena za zřízení služebnosti byla stanovena dohodou ve smyslu citovaného usnesení Rady města Karviné a činí Kč 2.000,-- bez DPH.

DPH činí 21%. Částku ve výši Kč **2.420,-- včetně DPH**, se oprávněný zavazuje zaplatit na základě daňového dokladu – faktury vystavené povinným po uzavření této smlouvy, a to na účet povinného uvedený v záhlaví této smlouvy a pod variabilním symbolem uvedeným na daňovém dokladu – faktuře. Smluvní strany se dohodly, že úhradu za zřízení služebnosti je oprávněný povinen uhradit nejpozději ke dni splatnosti uvedenému na daňovém dokladu – faktuře.

#### IV.

1. Právo odpovídající služebnosti nabude oprávněný zápisem do katastru nemovitostí u katastrálního úřadu. Návrh na zahájení vkladového řízení podá povinný. Správní poplatek za provedení vkladu uhradí oprávněný.

#### V.

1. Strany smlouvy se dohodly na tom, že tato smlouva je uzavřena okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.
2. Tato smlouva nabývá účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.
3. Změny a doplňky této smlouvy lze činit pouze písemně, číslovanými dodatky, podepsanými oběma smluvními stranami.
4. Tato smlouva o zřízení služebnosti je vyhotovena ve čtyřech stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Povinný obdrží dvě vyhotovení, z nichž jedno vyhotovení přiloží k návrhu na zahájení vkladového řízení do katastru nemovitostí. Oprávněný obdrží dvě vyhotovení této smlouvy.
5. Ostatní práva a povinnosti ve smlouvě výslovně neupravené se řídí ustanoveními obecně závazných právních předpisů, zejména občanského zákoníku.
6. Smluvní strany tímto prohlašují, že si obsah této smlouvy přečetly, a že tato smlouva byla uzavřena po vzájemném projednání, podle jejich pravé a svobodné vůle.
7. Obě smluvní strany potvrzují správnost a autentičnost této smlouvy svými podpisy.

**Příloha:** geometrický plán

V Karviné dne: .....

Ve Frýdku-Místku dne: .....

**Povinný:**

**Oprávněný:**

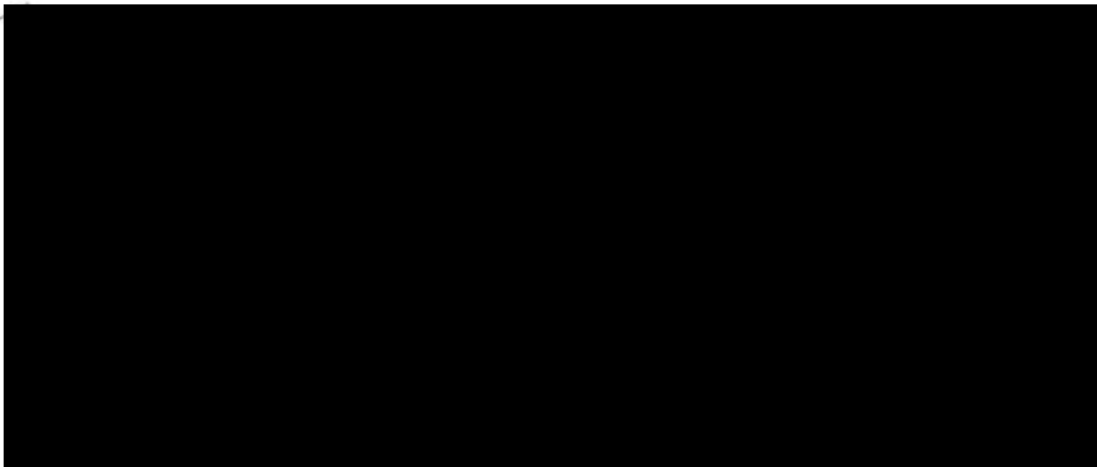
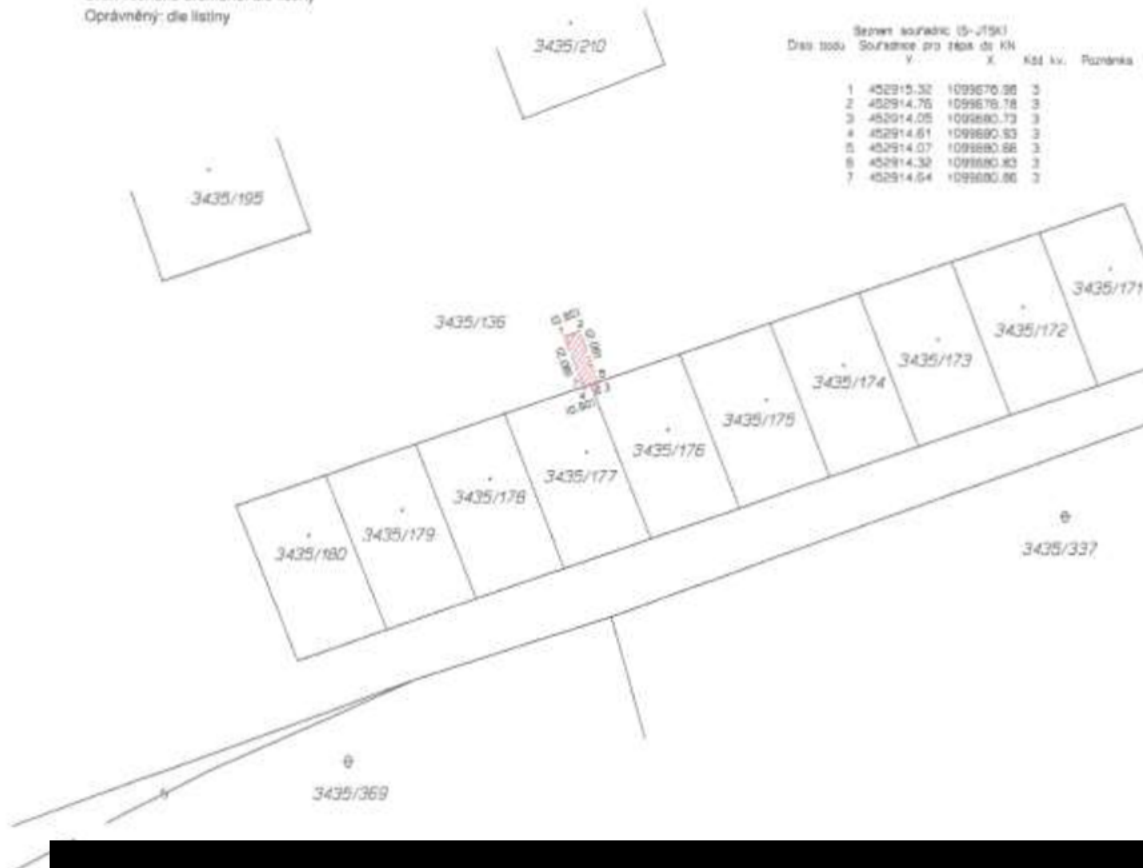
.....  


.....  


Příloha č. 1

VÝKAZ DOSAVADNÍHO A NOVÉHO STAVU ÚDAJŮ KATASTRU NEMOVITOSTÍ														
Dosavadní stav					Nový stav									
Číslo katastr. pozemku	Výměra parcely		Druh pozemku	Číslo katastr. pozemku	Výměra parcely		Druh pozemku	Typ stavby	Způsob využití	Způsob využití	Převzato ze stavu evidence předchozí výměry			
	ha	m <sup>2</sup>			Způsob využití	ha					m <sup>2</sup>	Df převzatá z pozemku zpracovaného v katastru	Číslo katastr. pozemku	Číslo katastr. pozemku
3435/136											3435/136	10001		
3435/176											3435/176	1318		
3435/177											3435/177	1316		

Druh věcného břemene: dle listiny  
 Oprávněný: dle listiny



Příloha

Příloha č. 1 k usnesení

**Smlouva  
o budoucí smlouvě o zřízení věcného břemene - služebnosti a  
související ujednání**

SML/.....  
(IV-12-8025932)

**1. statutární město Karviná**

**adresa:**  
**zastoupené:**  
**k podpisu oprávněna na základě  
pověření ze dne 02.01.2023:**

Fryštátská 72/1, Karviná - Fryštát, PSČ 733 24  
Ing. Janem Wolfem, primátorem města

**IČ:**  
**DIČ:**  
**bankovní spojení:**  
**číslo účtu:**

00297534  
CZ00297534  
Česká spořitelna, a. s.  
19-1721542349/0800

(dále jen „budoucí povinný“)

a

**2. Obchodní firma**

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ústí nad Labem, oddíl B,  
vložka 2145

**se sídlem:**

**ČEZ Distribuce, a. s.**

Děčín - Děčín IV-Podmokly, Teplická 874/8,  
PSČ 40502

**IČ:**  
**DIČ:**  
**bankovní spojení:**

24729035  
CZ24729035  
Komerční banka a. s.  
35-4544580267/0100

**číslo účtu:**

**zastoupena na základě plné moci**

**Obchodní firma**

**TRABBAU a.s.**

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 22805

**k podpisu oprávněn na základě**

**plné moci:**

**se sídlem:**

Praha 2 - Vinohrady, Lublaňská 1002/9,  
PSČ 120 00

**IČ:**  
**DIČ:**

28582675  
CZ28582675

(dále jen „budoucí oprávněný“)

prohlašují, že jsou plně způsobilé k právním jednáním a uzavírají v souladu s příslušnými ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb., Občanský zákoník, v platném znění (dále jen „občanský zákoník“) a podle ustanovení § 25 odst. 4 zákona č. 458/2000 Sb. energetického zákona smlouvu o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti a související ujednání (dále jen „smlouva“), která má tento obsah:

1. Budoucí povinný je na základě nabývacích titulů uvedených na příslušném listu vlastnictví vlastníkem pozemků p. č. 3462 a p. č. 3510/1, to vše v katastrálním území Karviná-město, obec Karviná. Uvedené pozemky jsou zapsány v katastru nemovitostí na listu vlastnictví číslo 10001 u Katastrálního úřadu pro Moravskoslezský kraj, Katastrální pracoviště Karviná (dále jen „katastrální úřad“).
2. Budoucí oprávněný hodlá v rámci stavby „Karviná, Sametová, č. parc. 3600, NNv“ vybudovat nové podzemní kabelové vedení NN a pojistkové skříně, vše včetně příslušenství (dále též „stavba“). Z důvodu, že umístěním této stavby dojde k dotčení částí pozemků uvedených v článku I. odst. 1 této smlouvy, požádal budoucí oprávněný budoucího povinného o zřízení služebnosti dle článku II. této smlouvy. Zásah u dotčených pozemků je zakreslen v situačním snímku, který je nedílnou součástí této smlouvy a její přílohou č. 1. Budoucí oprávněný se zavazuje umístit stavbu na pozemcích budoucího povinného v souladu s tímto situačním snímkem a neodchýlit se tak od předpokládaného rozsahu služebnosti.
3. O zřízení služebnosti na částech pozemků uvedených v čl. I. odst. 1 této smlouvy a o uzavření smlouvy o budoucí smlouvě o zřízení věcného břemene - služebnosti rozhodla Rada města Karviné svým usnesením číslo ..... ze dne .....
4. Budoucí povinný na základě této smlouvy zakládá budoucímu oprávněnému právo v souladu se zákonem č. 183/2006 Sb., stavebním zákonem, v platném znění, provést stavbu na pozemcích uvedených v článku I. odst. 1 a v rozsahu stanoveném v článku II. odst. 1 této smlouvy, a to na dobu časově neomezenou. Budoucí povinný tedy souhlasí s umístěním a provedením výše uvedené stavby na výše uvedených nemovitostech.

## II.

1. Předmětem této smlouvy je závazek budoucího povinného a budoucího oprávněného uzavřít v dohodnuté době smlouvu o zřízení věcného břemene - služebnosti, na základě které budoucí povinný zřídí ve prospěch budoucího oprávněného časově neomezenou služebnost na částech pozemků uvedených v článku I. odst. 1 této smlouvy, a to v rozsahu stanoveném geometrickým plánem, který bude nedílnou součástí smlouvy o zřízení věcného břemene - služebnosti.

Služebnost bude spočívat v právu zřizovat a provozovat zařízení distribuční soustavy, přetínat nemovitosti vodiči a umísťovat v nich vedení, a to na části pozemku p. č. 3462 o výměře cca 1 m<sup>2</sup> a na části pozemku p. č. 3510/1 o výměře cca 1 m<sup>2</sup>, to vše v katastrálním území Karviná-město, obec Karviná, jakož i v právu přístupu a příjezdu na pozemky uvedené v článku I. odst. 1 této smlouvy za účelem provádění údržby, oprav nebo odstraňování stavby.

2. Budoucí oprávněný je povinen neprodleně po dokončení stavby, nejpozději však do dvou let od uzavření této smlouvy písemně vyzvat budoucího povinného k uzavření smlouvy

o zřízení věcného břemene - služebnosti a současně doložit tři vyhotovení originálů geometrického plánu, oznámení o dokončení stavby, potvrzení o předání terénních úprav (doklad o uvedení pozemků do nezávadného stavu), doklad prokazující, že budoucí oprávněný může užívat stavbu v souladu s obecně závaznými právními předpisy, je-li takový doklad vydán. Dokončením stavby se rozumí stav, kdy budoucí oprávněný je oprávněn užívat stavbu v souladu s obecně závaznými právními předpisy, zejména zákonem č. 183/2006 Sb., stavebním zákonem, v platném znění. Smlouva o zřízení věcného břemene - služebnosti bude uzavřena do 60 dnů od doručení výzvy k uzavření smlouvy o zřízení věcného břemene - služebnosti budoucímu povinnému.

3. Nedoloží-li budoucí oprávněný k výzvě ke zřízení služebnosti všechny potřebné doklady dle předchozího odstavce, počne 60 denní lhůta k uzavření smlouvy o zřízení věcného břemene - služebnosti běžet teprve po doložení všech požadovaných dokladů budoucímu povinnému.

### III.

1. V souladu s výše citovaným usnesením Rady města Karviné byla za zřízení služebnosti stanovena jednorázová úhrada ve výši Kč 2.000,-- bez DPH.
2. Pokud bude budoucí povinný v době uzavření smlouvy o zřízení věcného břemene – služebnosti plátcem DPH, zavazuje se budoucí oprávněný uhradit budoucímu povinnému z úplaty za zřízení služebnosti rovněž DPH ve výši dle obecně závazných právních předpisů.
3. Úhradu za zřízení služebnosti se budoucí oprávněný zavazuje zaplatit na základě daňového dokladu – faktury vystavené budoucím povinným po uzavření smlouvy o zřízení věcného břemene - služebnosti, a to na účet budoucího povinného uvedený v záhlaví této smlouvy a pod variabilním symbolem uvedeným na daňovém dokladu – faktuře. Smluvní strany se dohodly, že úhrada za zřízení služebnosti bude budoucím oprávněným uhrazena nejpozději ke dni splatnosti uvedenému na daňovém dokladu – faktuře.

### IV.

1. Budoucí oprávněný nesmí po dobu výstavby dle čl. I. odst. 2 poskytnout pozemky uvedené v článku I. odst. 1 této smlouvy k užívání jiné osobě.
2. Pro realizaci stavby je nutno dodržet Obecně závaznou vyhlášku o místním poplatku za užívání veřejného prostranství na území města Karviné v platném znění.
3. Strany této smlouvy činí nesporným, že po celou dobu účinnosti této smlouvy je budoucí povinný omezen v užívání pozemků uvedených v čl. I. odst. 1 této smlouvy. Za omezení práva budoucího povinného užívat části pozemků uvedených v čl. I. odst. 1 této smlouvy o výměře 2 m<sup>2</sup>, která je vyznačena v situačním snímku, který je nedílnou součástí této smlouvy a její přílohou č. 2, se budoucí oprávněný zavazuje platit budoucímu povinnému od zahájení stavby, do dne předcházejícího dni podání vkladu práva věcného břemene do katastru nemovitostí dle čl. II. této smlouvy, úhradu ve výši Kč 88,- za 1 m<sup>2</sup> pozemku ročně a DPH ve výši dle obecně závazných právních předpisů, a to jednou za kalendářní rok vždy na základě daňového dokladu – faktury vystavené budoucím povinným, na účet



budoucího povinného uvedený v záhlaví této smlouvy a pod variabilním symbolem uvedeným na daňovém dokladu – faktuře. Zahájení stavby je budoucí oprávněný povinen písemně oznámit budoucímu povinnému a to formou emailové zprávy adresované Odboru majetkovému, oddělení majetkoprávnímu zaslané na adresu: epodatelna@karvina.cz, a to minimálně 10 dnů před započítáním samotné stavby.

4. Smluvní strany si sjednávají smluvní pokutu pro případ, že budoucí oprávněný poruší svou povinnost oznámit budoucímu oprávněnému zahájení stavby a to za každý den prodlení ve výši 10% z částky, která odpovídá výši roční úhrady za tzv. omezení užívání pozemků po dobu výstavby (viz odst. 3. čl. IV. této Smlouvy), vyčíslené dle této Smlouvy.
5. Budoucí oprávněný je povinen při provádění stavby dodržet podmínky, které jsou součástí Vyjádření vlastníka k záměru, které je nedílnou součástí této smlouvy a její přílohou č. 3, vydaného pro účely řízení dle zákona č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu. Budoucí oprávněný je povinen ke dni dokončení stavby a v případě, že tato smlouva bude ukončena (zejména výpovědí, odstoupením, dohodou) před dokončením stavby, ke dni ukončení této smlouvy, uvést pozemky uvedené v článku I. odst. 1 této smlouvy do nezávadného stavu. Neuvede-li budoucí oprávněný pozemky do nezávadného stavu ani v dodatečně lhůtě stanovené budoucím povinným, je budoucí povinný oprávněn uvést pozemky do tohoto stavu sám, přičemž budoucí oprávněný se zavazuje uhradit budoucímu povinnému veškeré náklady, které mu v souvislosti s tím vznikly.
6. Převede-li budoucí oprávněný před uzavřením smlouvy o zřízení věcného břemene - služebnosti vlastnictví stavby nebo její část na jinou osobu, je povinen současně s převodem vlastnického práva ke stavbě nebo její části postoupit na nového nabyvatele stavby nebo její části tuto smlouvu o uzavření budoucí smlouvy o zřízení věcného břemene - služebnosti. Budoucí povinný tímto dává budoucímu oprávněnému souhlas s postoupením smlouvy dle předchozí věty tohoto odstavce smlouvy. Nesplní-li budoucí oprávněný povinnost uvedenou v tomto odstavci, odpovídá za škodu, která porušením této povinnosti vznikne budoucímu povinnému.

## V.

1. V případě, že do dvou let od podpisu této smlouvy nebude stavba zahájena, má budoucí povinný právo od této smlouvy odstoupit.
2. V případě, že stavba nebude realizována, má budoucí oprávněný právo odstoupit od této smlouvy, a to před uplynutím dvouleté lhůty od podpisu této smlouvy.
3. Smluvní strany se dohodly, že odstoupením od smlouvy se smlouva ruší ke dni doručení písemného odstoupení druhé smluvní straně a plnění poskytnutá za dobu trvání smlouvy, tj. od začátku účinnosti smlouvy do jejího zrušení, se druhé smluvní straně nevrací, vyjma poměrné části uhrazené úhrady za omezení v užívání pozemků sjednané v článku IV. odst. 3. této smlouvy za období ode dne zrušení smlouvy do konce kalendářního roku, v němž byla smlouva zrušena, která bude budoucímu oprávněnému vrácena do 30 dnů ode dne zrušení smlouvy.

4. V případě odstoupení od smlouvy před vystavením faktury na úhradu za omezení v užívání pozemků je budoucí oprávněný povinen zaplatit budoucímu povinnému úhradu za omezení v užívání pozemků po dobu výstavby dle čl. I. odst. 2 za dobu do zrušení smlouvy.

## VI.

1. V případě nesplnění povinnosti uvést pozemky do nezávadného stavu ze strany budoucího oprávněného dle článku IV. odst. 5 této smlouvy ani v dodatečně lhůtě stanovené budoucím povinným má budoucí povinný právo po budoucím oprávněném vymáhat smluvní pokutu ve výši 10 % z částky, kterou budoucí povinný vynaložil na uvedení pozemků do nezávadného stavu dle článku IV. odst. 5 této smlouvy.
2. V případě nesplnění jakékoliv jiné povinnosti či závazku vyplývajícího z této smlouvy ze strany budoucího oprávněného má budoucí povinný právo po budoucím oprávněném vymáhat smluvní pokutu ve výši Kč 500,-- za každý, byť i započatý, měsíc prodlení.
3. Smluvní pokutu se zavazuje budoucí oprávněný zaplatit budoucímu povinnému na základě daňového dokladu – faktury vystavené budoucím povinným, a to na účet budoucího povinného uvedený v záhlaví této smlouvy a pod variabilním symbolem uvedeným na daňovém dokladu – faktuře. Smluvní strany se dohodly, že smluvní pokuta bude uhrazena nejpozději ke dni splatnosti uvedenému na daňovém dokladu – faktuře.
4. Smluvní strany se dohodly, že smluvní pokutu zaplatí budoucí oprávněný, a že budoucí povinný má kromě smluvní pokuty právo na náhradu celé výše škody vzniklé z porušení povinností, ke kterému se smluvní pokuta vztahuje.

## VII.

1. Strany smlouvy se dohodly na tom, že tato smlouva je uzavřena okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.
2. Smlouva nabývá účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.
3. Smluvní strany se dohodly, že veškeré písemnosti související s touto smlouvou jim budou doručovány na adresu uvedenou v záhlaví této smlouvy, nesdělí-li jedna smluvní strana druhé smluvní straně písemně jinou adresu pro doručování písemností, nebo datové schránky, má-li ji smluvní strana zřízenou. Smluvní strany se dále dohodly pro případ, že budoucí oprávněný zmaří doručení písemností zasílaných prostřednictvím držitele poštovní licence tím, že budoucímu povinnému neoznámí změnu adresy pro doručování písemností, tato se bude považovat za doručenu třetím pracovním dnem po odeslání.
4. Ostatní práva a povinnosti ve smlouvě výslovně neupravené se řídí ustanoveními obecně závazných právních předpisů, zejména občanského zákoníku. Jakékoliv změny nebo doplnění této smlouvy je možné učinit pouze formou písemných dodatků, které budou za dodatek výslovně označeny, vzestupně číslovány a podepsány oběma smluvními stranami.

5. Tato smlouva byla vyhotovena ve čtyřech stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Budoucí povinný obdrží dvě, budoucí oprávněný dvě vyhotovení smlouvy.
6. Smluvní strany prohlašují, že si obsah této smlouvy přečetly a na důkaz své svobodné a vážné vůle připojují níže své podpisy.

Příloha č. 1 – situační snímek se zakreslením sítě

Příloha č. 2 – snímek se zakreslením záboru pozemků na dobu výstavby

Příloha č. 3 – vyjádření vlastníka k záměru

V Karviné dne: .....

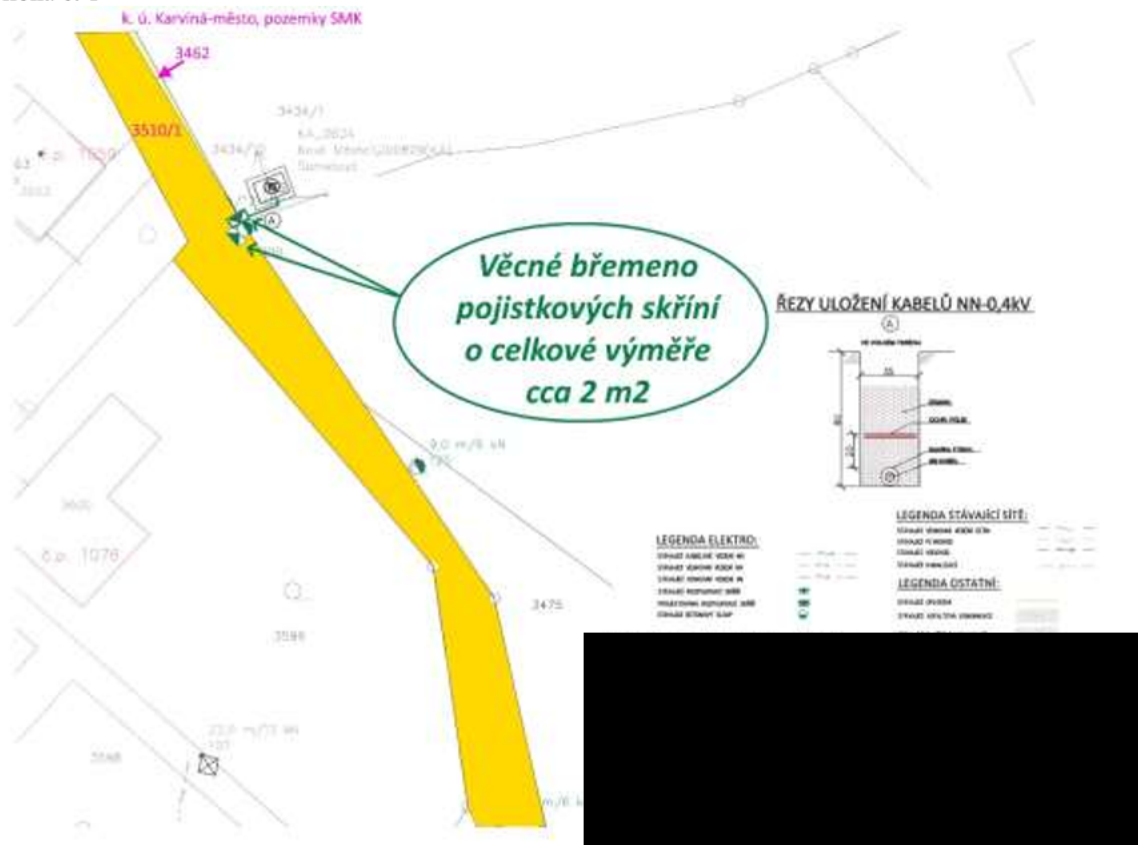
Ve Frýdku-Místku dne: .....

Budoucí povinný:

Budoucí oprávněný:



Příloha č. 1






**STATUTÁRNÍ MĚSTO KARVINÁ**
**Magistrát města Karviné**

Odbor komunálních služeb

(OS)

OM

VÁŠ DOPIS ZN.: IV-12-8025932  
 ZE DNE: 28.07.2023

ČÍSLO JEDNACÍ: SMK/111426/2023  
 SPISOVÁ ZNAČKA: SMK/104735/2023/02

VYŘIZUJE: [REDAKCE]  
 TELEFON: [REDAKCE]  
 E-MAIL: [REDAKCE]

LISTŮ/PŘÍLOH: [REDAKCE]  
 DATUM: 17.08.2023

 ČEZ Distribuce, a.s.  
 Teplická 874/8  
 405 02 Děčín 4

 zastoupena:  
 TRABBAU a.s.  
 Lublaňská 1002/9  
 120 00 Praha 2  
 IDDS: 7usgqen

**Vyjádření vlastníka k záměru**

Statutární město Karviná, Odbor komunálních služeb Magistrátu města Karviné obdržel Vaši žádost o vydání vyjádření vlastníka k záměru stavby posílení vedení elektřiny uváděnou pod názvem „Karviná, Sametová, č. parc. 3600, NNv“ v části města Nové Město na křižovatce ul. Sametové a Luční.

Předložená dokumentace stavby řeší výstavbu vedení elektřiny pro posílení a odjštění nadzemního vedení v lokalitě ul. Sametové a Luční. Na betonový sloup č. 1, umístěný na pozemku parcelní číslo (dále p. č.) 3510/1 v katastrálním území (dále k. ú.) Karviná-město bude umístěna pojistková skříň SV101 napojená na stávající vedení, ze které bude proveden svod do země a odtud výkopem v zeleni k trafostanici umístěné na pozemku p. č. 3434/10 v k. ú. Karviná-město, ve které bude kabel ukončen napojením na volnou pojistkovou sadu. Délka trasy kabelu bude cca 10 m.

Dle předložené dokumentace budou stavbou dotčeny pozemky p. č. 3510/1, 3434/1 a 3434/10 v k. ú. Karviná-město. Pozemek p. č. 3510/1 je ve vlastnictví statutárního města Karviné.

Po posouzení Vaši žádosti, statutární město Karviná, Magistrát města Karviné, Odbor komunálních služeb vydává, jako vlastník dotčeného pozemku, zeleně a veřejného prostranství, pro účely řízení vedeného dle zákona č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu, ve znění pozdějších předpisů, pro účely případných řízení vedených u silničního správního úřadu a pro účely majetkoprávního vypořádání dotčeného pozemku toto vyjádření k předložené dokumentaci, kterým stanovuje tyto podmínky a sděluje následující:

1. Na dotčeném sloupu se nachází nadzemní vedení veřejného osvětlení a svítidlo. V případě potřeby jeho demontáže po dobu provádění stavby je nutné dodržet následující podmínky:

Stavebník před zahájením stavebních prací oznámí svůj záměr správci veřejného osvětlení Technickým službám Karviná, a.s., Bohumínská 1878, 735 06 Karviná-Nové Město (kontaktní osoba p. [REDAKCE]).

Technické služby Karviná, a.s., provedou demontáž veřejného osvětlení včetně volného vedení v předmětném úseku stavby. Stejně tak po ukončení stavby provedou Technické služby Karviná, a.s., zpětnou montáž na základě oznámení této skutečnosti stavebníkem.

Stavebník při případném poškození sítě veřejného osvětlení vlastní činností je povinen zajistit opravu prostřednictvím Technických služeb Karviná, a.s., a uhradit veškeré náklady s tímto spojené.

2. Upozorňujeme na stavbu pod názvem „Karviná odkanalizování okrajových částí, lokalita 2, 3“ na kterou má město platné stavební povolení. Zákres viz příloha. Se stavbou souhlasíme za předpokladu, že vlastník vybudované sítě nebude bránit městu Karviné v realizaci předmětné stavby.
3. Stavební práce musí být prováděny tak, aby doba omezení provozu a obtěžování okolí byla snížena na minimum. Při provádění stavebních prací musí být používané komunikace, především na ul.



jednorázový identifikátor dokumentu

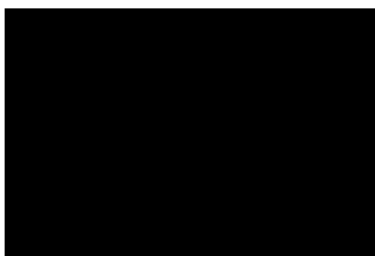
STATUTÁRNÍ MĚSTO KARVINÁ • Magistrát města Karviné | Adresa sídla: Fryštetská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát  
 Adresa pro osobní kontakt: Karola Šilvky 618/11, 733 24 Karviná-Fryštát | IČO: 00297534 | DIČ: CZ00297534  
 Telefon: 596 387 111 | Fax: 596 387 264 | E-mail: epostatelna@karvina.cz | Datová schránka: es5bv6q | Web: www.karvina.cz

Luční a Sametové, udržovány ve schůdném, sjízdném a čistém stavu, je nutno provádět jejich průběžné a neprodlené čištění a v případě sucha zamezovat prašnosti kropením.

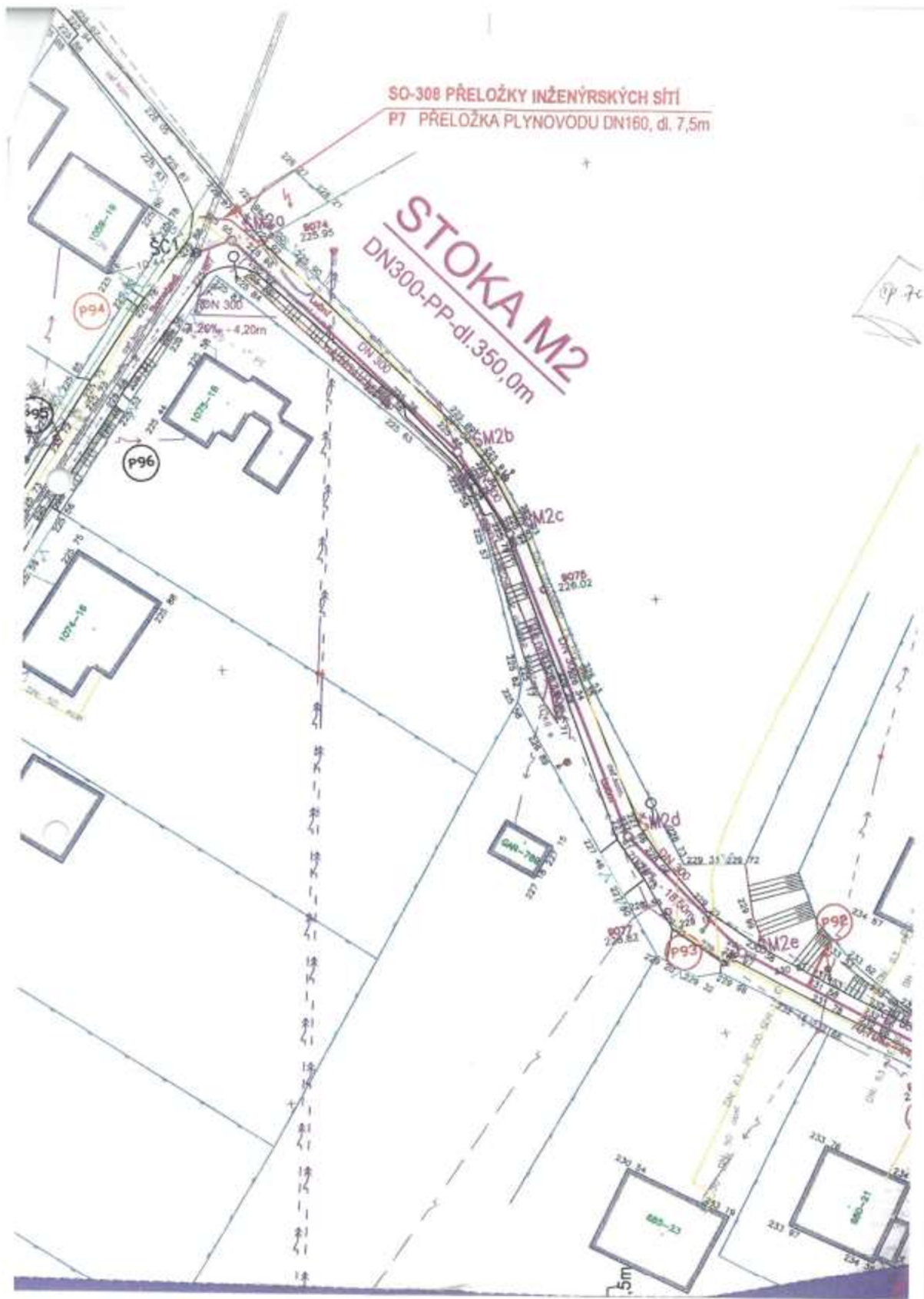
4. Před zahájením stavebních prací a umístěním stavebního zařízení na pozemku v majetku statutárního města Karviné je povinen investor, případně pověřená prováděcí firma, požádat Odbor komunálních služeb Magistrátu města Karviné, nejméně 30 dnů předem, o souhlas s užíváním veřejného prostranství, kontaktní osoba [REDAKCE]
5. V případě omezení provozu na komunikaci je nutné požádat o uzavírku komunikace a stanovení přechodné úpravy provozu na pozemní komunikaci. Pro potřeby správních řízení, vedených Odborem školství a rozvoje Magistrátu města Karviné, tímto souhlasíme s vydáním uvedených povolení.
6. Před zahájením stavebních prací, v jejich průběhu a po dokončení bude pořízena fotodokumentace používaných komunikací a prostranství v majetku statutárního města Karviné, na kterých bude stavba prováděna. Fotodokumentace bude předána Odboru komunálních služeb Magistrátu města Karviné před zahájením stavebních prací a po jejich dokončení.
7. Dojde-li mimo vlastní výkop vlivem stavební dopravy, umístěním stavebního materiálu, zařízení a poježděním mechanizace k poškození tělesa komunikací a travnatých ploch v majetku statutárního města Karviné používaných pro příjezd na staveniště, tyto budou po dokončení stavby opraveny v plném rozsahu a uvedeny do nezávadného stavu. Poškozený živичný povrch komunikace či povrch z penetračního makadamu bude odfrézován a bude provedena pokládka nového živичného povrchu či povrchu z penetračního makadamu v celé šíři a délce dotčené komunikace, včetně obnovy konstrukčních vrstev. Po dokončení stavebních prací bude těleso komunikace, pomocné pozemky a vodní režim komunikace uvedeny do nezávadného stavu a upraveny tak, aby mohly bez závad sloužit svému účelu.
8. Veškeré odpady je nutno zařazovat podle druhu a kategorie a při kontrole prokázat, že s odpadem bylo nakládáno v souladu se zákonem č. 541/2020 Sb., o odpadech.  
  
Především je nutné dbát na povinnost, aby při odstraňování stavby, provádění stavby nebo údržbě stavby byl dodržen postup pro nakládání s vybouranými stavebními materiály určenými pro opětovné použití, vedlejšími produkty a stavebními a demoličními odpady tak, aby byla zajištěna nejvyšší možná míra jejich opětovného použití a recyklace.
9. Vzhledem k tomu, že realizaci stavby dojde k dotčení pozemku ve vlastnictví statutárního města Karviné je vlastník stavby, případně pověřený zástupce povinen požádat Odbor majetkový, oddělení majetkoprávní o majetkoprávní vypořádání zasaženého pozemku.

**Toto vyjádření vlastníka k záměru nenahrazuje povolení nebo rozhodnutí příslušných správních orgánů potřebných k realizaci stavby.**

**Platnost tohoto vyjádření končí dne 17.08.2024**

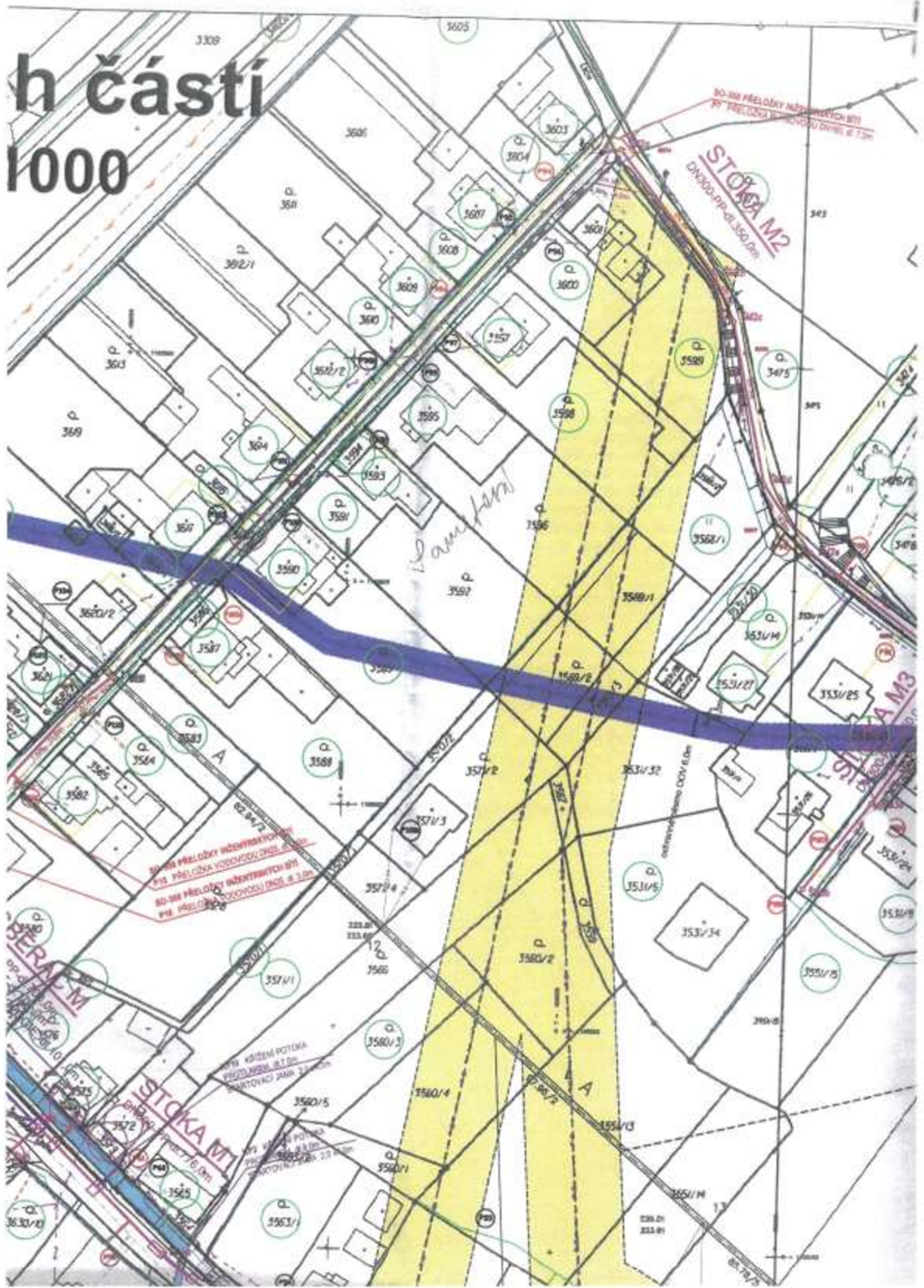


Na vědomí: Odbor majetkový





# h částí 1000



Příloha

Příloha č. 1 k usnesení

## Smlouva o zřízení služebnosti

SML/..../2023/..

Smluvní strany:

1. statutární město Karviná

adresa:

Fryštátská 72/1, Karviná - Fryštát, PSČ 733 24

zastoupené:

Ing. Janem Wolfem, primátorem města

k podpisu oprávněna na základě  
pověření ze dne 02.01.2023:

IČ:

00297534

DIČ:

CZ00297534

bankovní spojení:

Česká spořitelna, a. s.

číslo účtu:

19-1721542349/0800

(dále jen „povinný“)

a

2. Jméno, příjemní:

r.č.:

bytem:

(dále jen „oprávněný“)

prohlašují, že jsou plně způsobilé k právním jednáním a uzavírají v souladu s § 1257 a následujícími zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění (dále jen „občanský zákoník“) smlouvu, která má tento obsah:

### I.

1. Povinný je vlastníkem pozemku p. č. 1699/5 v katastrálním území Karviná-město, obec Karviná. Uvedený pozemek je zapsán na listu vlastnictví číslo 10001 v katastru nemovitostí u Katastrálního úřadu pro Moravskoslezský kraj, Katastrálního pracoviště Karviná (dále jen „katastrální úřad“). Do vlastnictví povinného přešel výše uvedený pozemek dle nabývacích titulů uvedených na příslušném listu vlastnictví.
2. Oprávněný prohlašuje, že je dle výpisu z listu vlastnictví číslo 10023 vlastníkem pozemku p. č. 1699/10 v katastrálním území Karviná-město, obec Karviná. K této nemovitosti vybudoval oprávněný zpevněnou plochu- sjezd, vše včetně příslušenství (dále jen „stavba“). Umístěním stavby došlo k dotčení pozemku ve vlastnictví povinného uvedeného v článku I., bod 1. této smlouvy. V této souvislosti a na základě žádosti oprávněného Rada města Karviné svým usnesením číslo 700 ze dne 26.07.2023 rozhodla zřídit služebnost na části pozemku uvedeného v článku II. této smlouvy této smlouvy a usnesením č. ... ze dne .... rozhodla uzavřít smlouvu o zřízení služebnosti.

## II.

1. Povinný touto smlouvou zřizuje ve prospěch vlastníka pozemku p. č. 1699/10 v katastrálním území Karviná-město, obec Karviná, toto časově neomezené oprávnění odpovídající služebnosti práva umístění zpevněné plochy - sjezdu a to za dohodnutou cenu. V případě změny vlastníka pozemku p. č. 1699/10 v katastrálním území Karviná-město, obec Karviná, přechází služebnost na nového nabyvatele pozemku p. č. 1699/10 v katastrálním území Karviná-město, obec Karviná.
2. Služebnost práva umístění stavby zpevněné plochy - sjezdu spočívá v právu umístění, provozování a udržování zpevněné plochy – sjezdu o výměře 31 m<sup>2</sup> po části pozemku p. č. 1699/5 v katastrálním území Karviná-město, obec Karviná, vyznačeno v geometrickém plánu č. 6431-57/2023 jakož i v právu vstupu a vjezdu na pozemek uvedený v článku I. bod 1. této smlouvy za účelem provádění údržby, oprav nebo odstraňování stavby
3. Rozsah služebnosti je stanoven geometrickým plánem číslo 6431-57/2023, který je přílohou a nedílnou součástí této smlouvy.
4. Oprávněný práva odpovídající služebnosti přijímá. Povinný se zavazuje výkon těchto práv trpět.
5. Oprávněný se tímto zavazuje řádně udržovat stavbu zpevněné plochy zejména je oprávněný povinen dbát na to, aby zpevněná plocha byla schůdná, nebyla znečištěna, nebyla zasněžena či pokryta náledím. Smluvní strany se dohodly, že tyto závazky a povinnosti přecházejí rovněž na právní nástupce oprávněného (tj. na další vlastníky pozemku p. č. 1699/10 v k. ú. Karviná-město, obec Karviná).

## III.

1. Cena za zřízení služebnosti byla stanovena dohodou ve smyslu citovaných usnesení Rady města Karviné a činí
  - 110 Kč za každý započatý 1 m<sup>2</sup> každého použitého pozemku bez DPH (zpevněná plocha), a to pokud se jedná o tu část pozemku, na kterém byla umístěna stavba v rozsahu nepřevyšujícím předpokládaný rozsah služebnosti sjednaný Smlouvou o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti a související ujednání uzavřenou mezi smluvními stranami dne 09.08.2023, č. smlouvy SML/1389/2023/45, (dále jen „budoucí smlouva“), tj. celkem za 31 m<sup>2</sup> Kč 3.410,-- bez DPH. DPH činí 21% tj. Kč 716,10,--.
2. Částku ve výši Kč 4.126,10,-- včetně DPH, se oprávněný zavazuje zaplatit na základě daňového dokladu – faktury vystavené povinným po uzavření této smlouvy, a to na účet povinného uvedený v záhlaví této smlouvy a pod variabilním symbolem uvedeným na daňovém dokladu – faktuře. Smluvní strany se dohodly, že úhradu za zřízení služebnosti je oprávněný povinen uhradit nejpozději ke dni splatnosti uvedenému na daňovém dokladu – faktuře.

## IV.

1. Právo odpovídající služebnosti nabyde oprávněný zápisem do katastru nemovitostí u katastrálního úřadu. Návrh na zahájení vkladového řízení podá povinný. Správní poplatek za provedení vkladu uhradí oprávněný.

## V.

1. Strany smlouvy se dohodly na tom, že tato smlouva je uzavřena okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.
2. Tato smlouva nabývá účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.
3. Změny a doplňky této smlouvy lze činit pouze písemně, číslovanými dodatky, podepsanými oběma smluvními stranami.
4. Tato smlouva o zřízení služebnosti je vyhotovena ve 3 stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Povinný obdrží dvě vyhotovení, z nichž jedno vyhotovení přiloží k návrhu na zahájení vkladového řízení do katastru nemovitostí. Oprávněný obdrží jedno vyhotovení této smlouvy.
5. Ostatní práva a povinnosti ve smlouvě výslovně neupravené se řídí ustanoveními obecně závazných právních předpisů, zejména občanského zákoníku.
6. Smluvní strany tímto prohlašují, že si obsah této smlouvy přečetly, a že tato smlouva byla uzavřena po vzájemném projednání, podle jejich pravé a svobodné vůle.
7. Obě smluvní strany potvrzují správnost a autentičnost této smlouvy svými podpisy.

Příloha č.1: geometrický plán

V Karviné dne:

V Karviné dne:

Povinný:

Oprávněný:

.....  


.....  

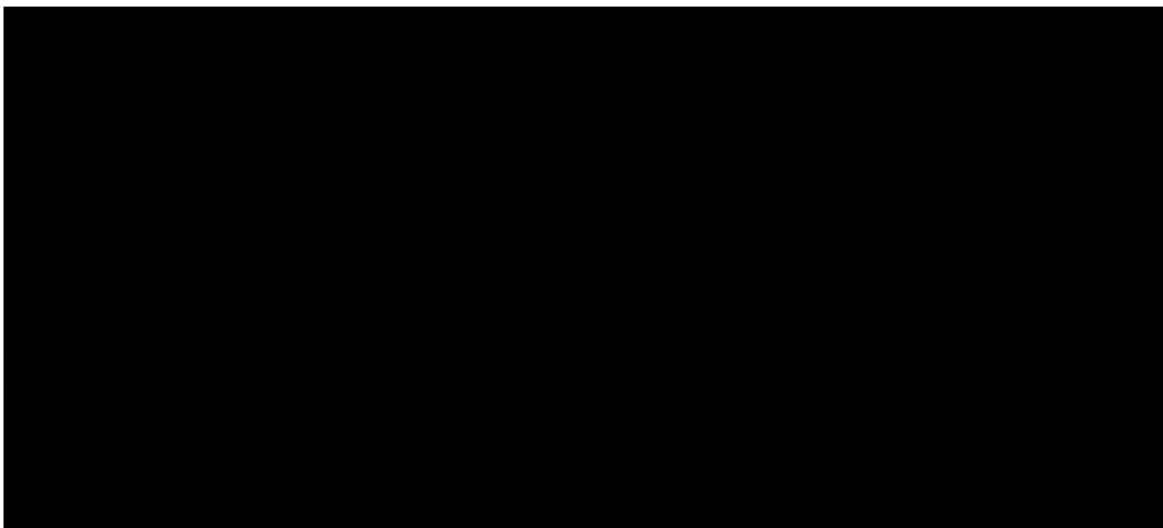

VÝKAZ DOSAVADNÍHO A NOVÉHO STAVU ÚDAJŮ KATASTRU NEMOVITOSTÍ														
Dosavadní stav				Nový stav										
Označení pozemku parc. číslem	Výměra parcely		Druh pozemku	Označení pozemku parc. číslem	Výměra parcely		Druh pozemku	Typ stavby	Způsob určení výměry	Porovnání se stavem evidence právnických vztahů				
	ha	m <sup>2</sup>	Způsob využití		ha	m <sup>2</sup>	Způsob využití	Způsob využití	Díl přechází z pozemku označeného v katastru nemovitostí	Drvejší poz. evidenci	Číslo listu vlastnictví	Výměra dílu		Označení dílu
		ha	m <sup>2</sup>			ha	m <sup>2</sup>					ha	m <sup>2</sup>	
1699/5										1699/5		10001		

Druh věcného břemene: Právo zřídít, udržovat a užívat zpevněnou plochu pro sjezd na komunikaci.

Oprávněný: Podle listiny.

Seznam souřadnic (S-JTSK)

Číslo bodu	Souřadnice pro zápis do KN		Kód kv.	Poznámka
	Y	X		
44-123	451085.21	1100693.99	3	roh obrubníku
44-136	451059.14	1100735.23	3	roh obrubníku
44-137	451061.80	1100738.34	3	sloupek plotu
5372-6	451077.42	1100713.51	3	sloupek plotu
1	451066.99	1100723.45	3	roh obrubníku
2	451070.71	1100724.18	3	obrubník, plot
3	451073.97	1100719.00	3	obrubník, plot
4	451071.65	1100715.44	3	roh obrubníku





**Příloha**

**Příloha č. 1 k usnesení**

**O s v ě d ě n í**

ve smyslu ust. § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích zveřejněno od ..... do .....  
schváleno usnesením Rady města Karviné č. .... ze dne .....  
Vyhotovil: Magistrát města Karviné, Odbor majetkový, .....  
Datum : ..... Podpis : .....

**Smlouva o nájmu prostoru služícího podnikání  
č. SML/...../2023**

**Článek 1  
Smluvní strany**

**1.1. statutární město Karviná**

Adresa : Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát  
Zastoupeno: Ing. Janem Wolfem, primátorem města Karviné  
k podpisu smlouvy oprávněna na základě  
pověření ze dne 02.01.2023: Ing. Helena Bogoczová, MPA, vedoucí  
Odboru majetkového Magistrátu města Karviné  
Bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s. Praha  
Číslo účtu: 6790832/0800  
IČ: 00297534  
DIČ: CZ00297534

(dále jen "pronajímatel")

**1.2. MUDr. Julia Kokášová**

Fyzická osoba podnikající dle jiných zákonů než živnostenského a zákona o zemědělství  
Se sídlem: Karviná, Nové Město, tř. Družby 1394/40, PSČ 735 06  
tel. kontakt: .....  
e-mail: .....  
Bankovní spojení: .....  
Číslo účtu: .....  
IČ: 476 55 747

(dále jen "nájemce")

( subjekty sub.1.1. a sub. 1.2. dále též označovány společně jako "strany této smlouvy "  
nebo "smluvní strany ")

se dohodly na této **Smlouvě o nájmu prostoru služícího podnikání**  
uzavřené podle § 2302 zák. č. 89/2012 Sb., občanský zákoník (dále jen „občanský zákoník“):

## **Článek 2**

### **Předmět smlouvy a účel nájmu**

**2.1.** Pronajímatel je vlastníkem pozemku p. č. 1793/78, jehož součástí je budova čp. 2379/54a stojící na ulici Žižkova, Karviná-Mizerov. Pozemek je zapsán u Katastrálního úřadu pro Moravskoslezský kraj, Katastrální pracoviště Karviná, na listu vlastnictví č.10001, katastrální území Karviná-město, obec Karviná. Na základě uvedeného je pronajímatel oprávněn s výše uvedenou nemovitostí nakládat, tj. rovněž ji pronajímat.

**2.2.** Předmětem této smlouvy je pronájem nebytového prostoru ve 2. nadzemním podlaží v budově uvedené v článku 2 bodě 2.1. této smlouvy, v pavilonu A2, a to o celkové výměře 36,51 m<sup>2</sup> (dále jen „předmět nájmu“). Předmět nájmu je specifikován na situačním snímku, který je přílohou č. 2 a nedílnou součástí této smlouvy.

**2.3.** Touto smlouvou pronajímatel přenechává a nájemce přebírá do užívání předmět nájmu. Smluvní strany si nejsou vědomy vad, které by bránily řádnému užívání předmětu nájmu. Předmět nájmu bude nájemci odevzdán 01.11.2023. O předání a převzetí předmětu nájmu bude sepsán protokol.

**2.4.** Účelem nájmu je provozování podnikatelské činnosti. Předmět podnikání nájemce, jenž bude v předmětu nájmu vykonáván je zubní péče - soukromá zubní ordinace.

**2.5.** Nájemce je povinen, je-li to dle právních předpisů potřeba, požádat nejpozději do 10 dnů ode dne převzetí předmětu nájmu o změnu účelu užívání předmětu nájmu příslušný správní orgán. V případě, že výše uvedené nájemce neučiní, je pronajímatel oprávněn odstoupit od této smlouvy. Nájemce je oprávněn užívat předmět nájmu v souladu s pravomocným rozhodnutím o změně účelu užívání.

**2.6.** Nájemce je seznámen se stavem předmětu nájmu. Nájemce má právo užívat i společné prostory domu v rozsahu nezbytném pro řádné užívání předmětu nájmu.

**2.7.** Předmět nájmu je ve stavu způsobilém ke smluvenému užívání.

## **Článek 3**

### **Doba nájmu**

**3.1.** Tato nájemní smlouva se uzavírá na dobu neurčitou s účinností od 01.11.2023.

## **Článek 4**

### **Nájemné**

**4.1.** Nájemné za užívání předmětu nájmu je smluvní a je v souladu se Zásadami pro nakládání s nemovitým majetkem. Výše nájemného je vypočtena na evidenčním a výpočtovém listu, který je přílohou č. 1 a nedílnou součástí této smlouvy.

**4.2.** Povinnost platit nájemné vzniká dnem 01.11.2023. Nájemce se zavazuje hradit pronajímateli nájemné měsíčně, a to na základě daňových dokladů vystavených pronajímatelem, přímo na účet pronajímatele uvedený v záhlaví této smlouvy a vždy pod variabilním symbolem vystaveného daňového dokladu. Nájemce se zavazuje uhradit nájemné nejpozději ke dni splatnosti uvedenému na příslušném daňovém dokladu.



**4.3.** Pronajímatel poskytuje nájemci služby uvedené v evidenčním a výpočtovém listu. Nájemce je povinen hradit služby spojené s nájmem specifikované v evidenčním a výpočtovém listu.

Úhrady za služby jsou splatné současně s nájmem. Výše úhrad za služby je uvedena v evidenčním a výpočtovém listu.

Pronajímatel si vyhrazuje právo v průběhu roku jednostranně upravit výši úhrad za služby v míře odpovídající změně ceny služby nebo z dalších oprávněných důvodů, zejména změny rozsahu nebo kvality služby, a to změnou údajů v evidenčním a výpočtovém listu. Nájemce se zavazuje tyto zvýšené úhrady pronajímateli platit.

**4.4.** Povinnost zaplatit je splněna dnem připsání příslušné částky na účet pronajímatele.

## **Článek 5**

### **Valorizace nájemného**

**5.1.** Pronajímatel si tímto vyhrazuje právo upravovat výši nájemného jednou za kalendářní rok dle míry inflace oficiálně vyhlášené Českým statistickým úřadem za předchozí kalendářní rok. Nájemné bude upraveno na základě rozhodnutí orgánu statutárního města Karviné a s účinností ode dne v tomto rozhodnutí stanoveném. Úprava nájemného bude nájemci písemně oznámena nejpozději k poslednímu dni měsíce předcházejícího měsíci, v němž bude požadováno zvýšené nájemné, a bude pronajímatelem provedena změnou na evidenčním a výpočtovém listu, který se okamžikem jeho doručení nájemci stane nedílnou součástí této smlouvy. Nájemce s tímto postupem souhlasí a zavazuje se platit nájemné ve výši stanovené v písemném oznámení a v nově vyhotoveném evidenčním a výpočtovém listu.

## **Článek 6**

### **Práva a povinnosti pronajímatele**

**6.1.** Pronajímatel má právo kontroly předmětu nájmu po předchozím upozornění nájemce ústně, telefonicky nebo písemně den před zamýšlenou kontrolou, a to i bez uvedení účelu kontroly.

Pronajímatel je oprávněn vstoupit do předmětu nájmu vždy bez doprovodu nájemce nebo jím pověřené osoby, je-li nezbytné zabránit škodě nebo hrozí-li nebezpečí z prodlení. O tomto musí pronajímatel nájemce neprodleně uvědomit ihned po takovém vstupu do předmětu nájmu, jestliže nebylo možno nájemce informovat předem.

**6.2.** Smluvní strany se dohodly, že pronajímatel je oprávněn provést opravu nebo rekonstrukci budovy, v níž se předmět nájmu nachází. Nájemce se zavazuje provádění oprav nebo rekonstrukce strpět částečnou uzavírkou objektu nebo jeho části a umožnit tak pronajímateli v požadovaném termínu jejich realizaci.

## **Článek 7**

### **Práva a povinnosti nájemce**

**7.1.** Nájemce přebírá předmět nájmu ve stavu, se kterým byl seznámen při podpisu této smlouvy a zavazuje se, že jej bude používat výhradně za účelem uvedeným v čl. 2 bodě 2.4. této smlouvy. Nájemce je povinen dodržovat všechny obecně závazné právní předpisy.

**7.2.** Drobné opravy a běžnou údržbou předmětu nájmu provádí a hradí nájemce. Smluvní strany se dohodly, že pojem drobných oprav a běžné údržby budou pro účely této smlouvy vykládat dle nařízení vlády č. 308/2015 Sb., kterým se provádí občanský zákoník, ve znění účinném ke dni uzavření této smlouvy. Ostatní údržbu předmětu nájmu provádí a hradí pronajímatel. Pronajímatel neodpovídá za vadu, o které v době uzavření nájemní smlouvy strany věděly a která nebrání užívání předmětu nájmu.

**7.3.** Změny v předmětu nájmu, včetně změn vnitřního vybavení, které patří pronajímateli, je nájemce oprávněn provést pouze po předchozím písemném souhlasu pronajímatele.

**7.4.** Nájemce odpovídá za instalaci, provoz, kontroly, údržbu a opravy požárně bezpečnostních zařízení a hasicích přístrojů, provádění preventivních požárních prohlídek a školení zaměstnanců ve lhůtách stanovených platným právním předpisem a Požárním řádem statutárního města Karviné. Nájemce se zavazuje vést dokumentaci požární ochrany a do této dokumentace zapracovat požadavky, které vyplývají z dokumentace pronajatého objektu (př. požárně bezpečnostní řešení apod.) a současně je povinen vyhodnotit všechna kritéria vztahující se k provozované činnosti.

Nájemce je povinen zajišťovat dodržování bezpečnosti a provozní spolehlivosti instalovaného elektrického zařízení dle ČSN po celou dobu trvání nájemní smlouvy a je za plnění výše uvedených závazků odpovědný. Nájemce je dále povinen zajišťovat na své náklady pravidelné revize elektrických spotřebičů a taktéž revize hasicích přístrojů. Kopie o provedených revizích předá nájemce neprodleně pronajímateli.

Nájemce je povinen zpřístupnit předmět nájmu 1x ročně z důvodu kontroly spotřebičů umístěných v předmětu nájmu.

**7.5.** Nájemce není oprávněn bez předchozího písemného souhlasu pronajímatele přenechat předmět nájmu nebo jeho část do užívání jiné osobě.

**7.6.** Smluvní strany se dohodly, že nájemce je oprávněn změnit předmět podnikání, který bude v předmětu nájmu provozovat, pouze po předchozím souhlasu pronajímatele.

**7.7.** Nedohodnou-li se strany této smlouvy jinak, je nájemce povinen při skončení nájmu předmět nájmu předat pronajímateli vyklizený a ve stavu, v jakém jej převzal k užívání s přihlédnutím k obvyklému opotřebení, včetně dodatečných změn, které provedl se souhlasem pronajímatele, a to v den skončení nájmu. Drobné opravy a náklady spojené s běžnou údržbou předmětu nájmu, jejichž potřeba vznikla do doby skončení nájmu, a které má dle smlouvy hradit nájemce, zajistí nájemce nejpozději k termínu předání předmětu nájmu. Pokud tak nájemce neučiní, zajistí tyto opravy a běžnou údržbu pronajímatel na náklad nájemce.

Předmět nájmu od nájemce převezme pronajímatel nebo jím pověřená osoba a sepíše o tom „Protokol o převzetí prostoru sloužícího podnikání“. V případě zjištění škod bude sepsán „Škodní protokol“. Případné náklady na odstranění škod nese nájemce. Pokud nájemce odstranění škody neprovede ve lhůtě do 1 měsíce od sepsání „Škodního protokolu“, provede odstranění škod pronajímatel nebo správce na náklad nájemce. Nájemce se současně zavazuje, že tyto náklady uhradí v plné výši na základě faktury vystavené pronajímatelem a nejpozději ke dni splatnosti uvedenému na faktuře

**7.8.** Nájemce se zavazuje dodržovat provozní řád budovy, který je přílohou č. 3 a nedílnou součástí této smlouvy.

**7.9.** Nájemce je povinen na svůj náklad zajistit bezpečné ukládání a likvidaci toxického a jinak nebezpečného odpadu vyprodukovaného v souvislosti s činností v předmětu nájmu v souladu s platnými obecně závaznými právními předpisy. Běžný odpad (mimo nebezpečný a toxický), za jehož likvidaci platí úhradu, ukládat na místo určené pronajímatelem.

**7.10.** Nájemce je povinen neprodleně ohlásit pronajímátelei případné provozní nehody a havárie vzniklé v pronajatých prostorách a učinit potřebná opatření k zabránění vzniku škody.

**7.11.** Nájemce je povinen odevzdat do úschovy pronajímátelei duplikáty klíčů od předmětu nájmu, kdy tyto budou uloženy v zalepených obálkách ve speciálním režimu pronajímatele. Toto opatření je pronajímatelem činěno pro případ havárie, mimořádné události, ztráty, případně zapomenutí klíčů. Na obálkách musí být uvedeny osoby, které smějí klíče vyzvednout a popis obálek musí být aktuální.

Postup podle výše uvedeného odstavce je pro nájemce aktuální i při ztrátě nebo výměně zámků a klíčů nájemcem, kdy je povinen dodat označené duplikáty pronajímátelei k výměně a zařazení do režimu.

**7.12.** Nájemce není oprávněn bez předchozího písemného souhlasu pronajímatele lepit, vrtat, případně jinak instalovat ve veřejných prostorách jakékoliv předměty, než ty, které jsou odsouhlasené pronajímatelem.

**7.13.** Nájemce se zavazuje pro potřebu informovanosti klientů o otevírací době ordinace či provozovny, kontaktech apod. využívat šablony cedulí a vizitek a dodržovat parametry polepů dveří stanovených v tzv. „sadě pro nájemce“, která bude po podpisu této smlouvy zaslána nájemci na e-mail uvedený v odst. 1.2 článku 1.

**7.14.** Nájemce má možnost si provést registraci svého účtu na internetových stránkách „poliklinika.karvina.cz“, prostřednictvím kterého bude probíhat elektronická komunikace mezi pronajímatelem a nájemcem a dále bude účet nájemce sloužit ke správě profilu, který bude uveřejněný na výše uvedených internetových stránkách, sloužícího k prezentaci jeho činnosti veřejnosti.

## **Článek 8 Skončení nájmu**

**8.1.** Tato smlouva může být vypovězena kteroukoliv smluvní stranou i bez uvedení důvodu v tříměsíční výpovědní době. Výpovědní doba počíná běžet prvním dnem měsíce následujícího po měsíci, ve kterém byla výpověď prokazatelným způsobem doručena.

**8.2.** Smluvní strany se dohodly, že v případě skončení nájmu výpovědí ze strany pronajímatele nájemce nemá právo na náhradu za výhodu pronajímatele nebo nového nájemce za převzetí zákaznické základny.

## **Článek 9 Závěrečná ustanovení**

**9.1.** Ostatní práva a povinnosti vyplývající z této smlouvy, pokud nejsou upraveny přímo v této smlouvě, se řídí obecně závaznými právními předpisy zejména občanským zákoníkem.

**9.2.** Smluvní strany se dohodly, že veškeré písemnosti související s touto smlouvou jim budou doručovány na adresu uvedenou v záhlaví této smlouvy, nesdělí-li jedna smluvní strana druhé smluvní straně písemně jinou adresu pro doručování písemností. Smluvní strany se dále

dohodly, že pokud nájemce zmaří doručení písemností zasílaných mu pronajímatelem tím, že pronajímateli neoznámí změnu adresy pro doručování písemností, tyto písemnosti se budou považovat za doručené třetím pracovním dnem po odeslání.

**9.3.** Tato smlouva může být měněna bez uzavření dodatku vyhotovením nového evidenčního a výpočtového listu a provozního řádu a jeho doručením nájemci. Tato smlouva může být rovněž měněna bez uzavření dodatku formou oznámení dle odst. 4.3. článku 4 a článku 5 této smlouvy a doručením evidenčního a výpočtového listu nájemci. Jakékoliv jiné změny nebo doplnění této smlouvy je možné učinit pouze formou písemných dodatků, které budou za dodatek výslovně označeny, vzestupně číslovány a podepsány oběma smluvními stranami. Písemná forma je nezbytná i pro právní jednání směřující ke zrušení smlouvy.

**9.4.** Statutární město Karviná je povinným subjektem dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění. Smluvní strany se dohodly, že povinnosti dle tohoto zákona v souvislosti s uveřejněním smlouvy zajistí statutární město Karviná.

**9.5.** Smluvní strany souhlasí s uveřejněním v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění.

**9.6.** Smluvní strany souhlasí s tím, že v registru smluv bude zveřejněn celý rozsah smlouvy, a to na dobu neurčitou.

**9.7.** Strany smlouvy se dohodly na tom, že tato smlouva je uzavřena okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.

**9.8.** Tato smlouva nabývá účinnosti dnem 01.11.2023.

**9.9.** Tato smlouva je vypracována ve dvou vyhotoveních, každý s platností originálu, z nichž jedno vyhotovení obdrží nájemce a jedno vyhotovení obdrží pronajímatel.

**9.10.** Smluvní strany prohlašují, že si tuto smlouvu přečetly, že je projevem jejich pravé a svobodné vůle, a že nebyla podepsána v tísni, ani za nápadně nevýhodných podmínek. Na důkaz souhlasu s jejím obsahem připojují své podpisy.

Příloha : č. 1. Evidenční a výpočtový list  
          č. 2. Situační snímek  
          č. 3. Provozní řád

V Karviné dne:

V Karviné dne:

Pronajímatel:

Nájemce:

.....  
za statutární město Karviná  
Ing. Helena Bogoczová, MPA  
vedoucí Odboru majetkového

.....  
MUDr. Julia Kokášová

## Evidenční a výpočtový list

**Nájemce:** MUDr. Julia Kokášová

**Sídlo:** Karviná, Nové Město, tř. Družby 1394/40, PSČ 735 06

**IČ:** 476 55 747

**Předmět nájmu:** Prostor o celkové výměře 36,51 m<sup>2</sup>, který se nachází ve 2. nadzemním podlaží v pavilonu A2 v budově č. p. 2379 na ulici Žižkova v Karviné-Mizerově.

1. Cena nájmu mezi stranami je stanovena dle platných Zásad pro nakládání s nemovitým majetkem města Karviné takto:

Místnost	Výměra (m <sup>2</sup> )	Sazba (Kč/m <sup>2</sup> )	Celkem (Kč)
<b>2. nadzemní podlaží</b>			
203	19,28	1 093,00	21 073,04
204	17,23	1 093,00	18 832,39
<b>Roční nájemné</b>			<b>39 905,43</b>
<b>Měsíční nájemné</b>			<b>3 325,45</b>

Nájemné je nájemce povinen platit pronajímateli měsíčně. Zdanitelným plněním je 10. den příslušného kalendářního měsíce. Nájemné bude hrazeno na základě daňových dokladů vystavených pronajímatelem, přímo na účet pronajímatele uvedený v záhlaví této smlouvy a vždy pod variabilním symbolem vystaveného daňového dokladu. Nájemce se zavazuje uhradit nájemné nejpozději ke dni splatnosti uvedenému na příslušném daňovém dokladu.

2. Vyčíslená výše paušální úhrady za služby spojené s užíváním předmětu nájmu:

Poskytovaná služba	Výše paušální úhrady/rok (Kč)
Teplo	11 316,00
Vodné a stočné	9 816,00
Elektrická energie	33 384,00
Likvidace odpadu (mimo nebezpečného a toxického)	1 200,00
Používání výtahu	1 200,00
<b>Roční paušální úhrada celkem</b>	<b>56 916,00</b>
<b>Měsíční paušální úhrada celkem</b>	<b>4 743,00</b>

K paušální částce bude připočtena DPH dle platných právních předpisů ke dni uskutečnění zdanitelného plnění. Paušální úhrady budou hrazeny na základě daňových dokladů vystavených pronajímatelem, přímo na účet pronajímatele uvedený v záhlaví této smlouvy a vždy pod variabilním symbolem vystaveného daňového dokladu. Nájemce se zavazuje uhradit paušální úhrady nejpozději ke dni splatnosti uvedenému na příslušném daňovém dokladu.

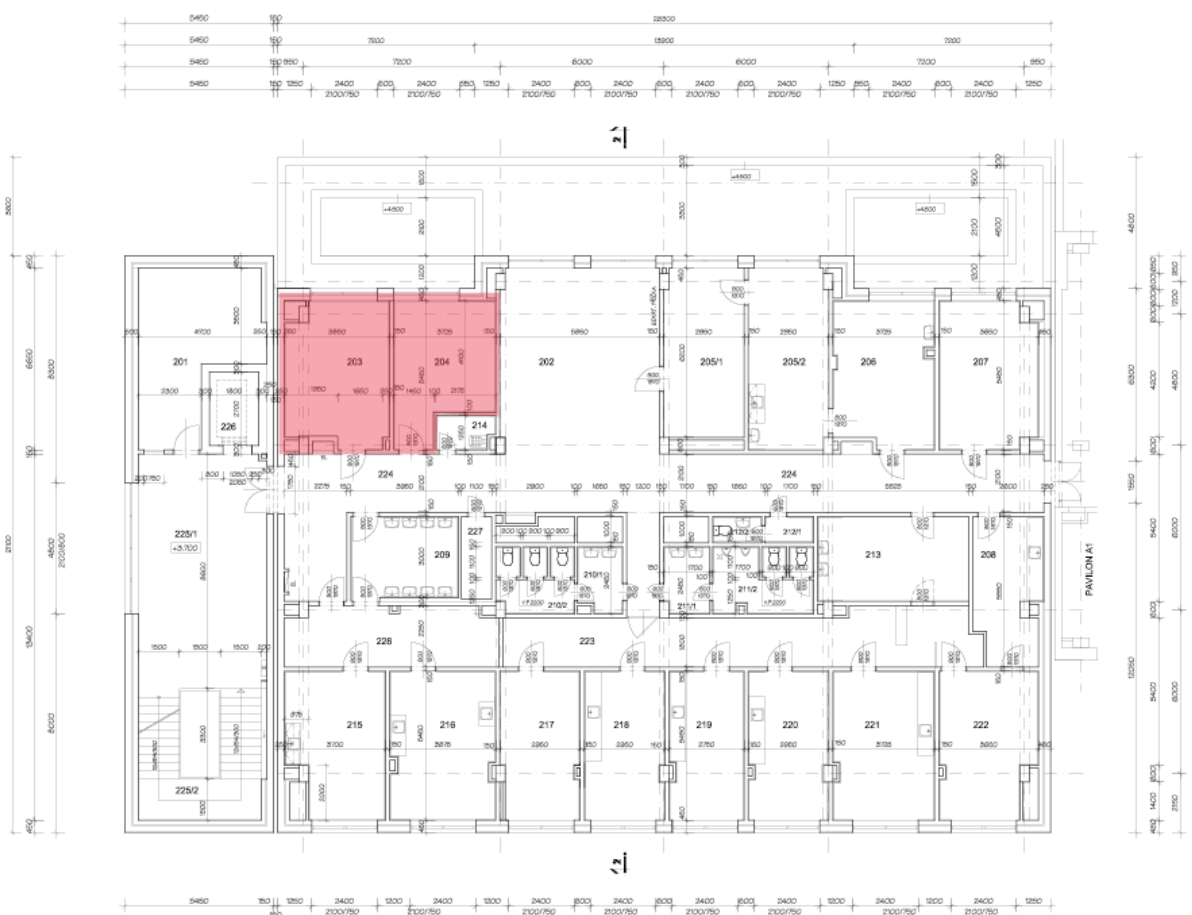
Paušální úhrady za služby jsou splatné současně s nájemným.

Povinnost nájemce zaplatit je splněna dnem připsání příslušné částky na účet pronajímatele

V Karviné dne .....

Ing. Helena Bogoczová, MPA  
vedoucí Odboru majetkového

Předmět nájmu vyznačen červeně



## **PROVOZNÍ ŘÁD pro objekt budovy polikliniky, Karviná-Mizerov 2379**

V rámci zajištění bezpečného a spolehlivého provozu je zpracován tento provozní řád — úprava s platností od 04.01.2021.

### **1. PROVOZ - všední dny (pondělí - pátek)**

- a) Vstup pouze hlavním vchodem, který bude odemknut v 5:30 hod. pro zaměstnance a veřejnost.
- b) Zadní vchod bude odemknut v 6:00 hod., a to pouze pro účely:
  - dovozu a odvozu zdravotnického materiálu a lékárny,
  - prádla,
  - obědů,
  - zboží pro potřeby zdravotního a technického provozu, - zboží pro potřeby prodejen a firem v nájmu a ve výpůjčce.

Upozorňujeme všechny zaměstnance a osoby v nájmu a ve výpůjčce, aby nepoužívali zadního vchodu k běžnému vstupu a neparkovali svá vozidla v prostorách zadního příjezdu.

Zadní vchod bude uzamčen v 18:00 hod.

Hlavní vchod objektu bude otevřen pro veřejnost do 19:00 hod.

Jedná se i o veřejné osoby, které se zúčastňují různých školení a předvádění zboží u osob, které jsou v nájmu a ve výpůjčce.

Zaměstnanci (tj. provozní pracovníci, zdravotníci) a ostatní, kteří mají nájemní smlouvy a smlouvy o výpůjčce, se mohou zdržovat na svých pracovištích do 19:00 hod.

V mimořádných situacích musí být doba odchodu po 19:00 hod. nahlášena předem správcem budovy.

### **2. PROVOZ — soboty, neděle, svátky**

Objekt bude uzamčen.

V mimořádných situacích může být vstup do objektu umožněn po předchozím nahlášení a dohodě se správcem budovy, a to pouze osobám, které jsou v nájmu nebo ve výpůjčce dle seznamu.

Pracovník vykonávající službu na recepci je povinen si tyto osoby zapsat (příchod, odchod) do knihy návštěv.

Cizím osobám bude vstup do objektu povolen pouze za přítomnosti zaměstnanců a osob v nájmu nebo ve výpůjčce, taktéž cizí osoba opustí objekt pouze za přítomnosti zaměstnance



nebo osoby v nájmu nebo ve výpůjčce, a to jenom v mimořádných situacích, např. ošetření, havárie, oprava.

Telefonní ústředna funguje jen v automatickém režimu.

Důrazně upozorňujeme všechny zaměstnance a osoby v nájmu nebo ve výpůjčce, aby při odchodu ze svého pracoviště zkontrolovali jeho stav ve smyslu bezpečnosti a požární ochrany (tj. zhasli světla, zavřeli okna, zkontrolovali a vypnuli el. spotřebiče, vodu a uzamkli svá pracoviště).

Dále aby udržovali pořádek a čistotu v celém objektu, dodržovali a dbali ustanovení nájemních smluv a smluv o výpůjčce.

## Příloha

### Příloha č. 1 k usnesení

#### O s v ě d ě n í

ve smyslu ust. § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích zveřejněno od ..... do .....  
schváleno usnesením Rady města Karviné č..... ze dne .....

Vyhotovil: Magistrát města Karviné, Odbor majetkový, oddělení majetkoprávní  
datum: .....Podpis: .....

## Smlouva o nájmu prostoru služícího podnikání č. SML/...../2023

### Článek 1 Smluvní strany

#### 1.1. statutární město Karviná

adresa: Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát  
zastoupeno: Ing. Janem Wolfem, primátorem města Karviné  
k podpisu smlouvy oprávněna na  
základě plné moci ze dne 02.01.2023: Ing. Helena Bogoczová, MPA, vedoucí Odboru  
majetkového Magistrátu města Karviné  
bankovní spojení: Česká spořitelna, a. s., pobočka Karviná  
číslo účtu: 19-1721542349/0800  
IČ: 00297534  
DIČ: CZ00297534  
(dále jen "pronajímatel")

#### 1.2. Darkoff z. s.

zapsán ve spolkovém rejstříku, vedeném Krajským soudem v Ostravě, oddíl L, vložka 20995  
se sídlem: Klínová 620/1, 709 00 Ostrava-Hulváky  
IČ: 19725892  
zastoupen: \*\*\*\*\* , předsedou

(dále jen "nájemce")

(subjekty sub.1.1. a sub. 1.2. dále též označovány společně jako "strany této smlouvy "  
nebo "smluvní strany")

se dohodly na této **Smlouvě o nájmu prostoru služícího podnikání**  
uzavřené podle § 2302 zák. č. 89/2012 Sb., občanský zákoník (dále jen „občanský zákoník“):

### Článek 2 Předmět smlouvy a účel nájmu

**2.1.** Pronajímatel je vlastníkem pozemku p. č. 91, jehož součástí je budova čp. 89/2 stojící na ulici Fryštátská, Karviná-Fryštát. Pozemek je zapsán u Katastrálního úřadu pro Moravskoslezský kraj, Katastrální pracoviště Karviná, na listu vlastnictví č. 10001, katastrální území Karviná-město, obec Karviná. Na základě uvedeného je pronajímatel oprávněn s výše uvedenou nemovitostí nakládat, t.j. rovněž ji pronajímat.

**2.2.** Předmětem této smlouvy je pronájem nebytového prostoru kanceláře č. 104 o výměře 10,30 m<sup>2</sup> v 1. NP v budově uvedené v článku 2 bodě 2.1. této smlouvy (dále jen „předmět nájmu“).

**2.3.** Touto smlouvou pronajímatel přenechává a nájemce přebírá do užívání předmět nájmu. Smluvní strany si nejsou vědomy vad, které by bránily řádnému užívání předmětu nájmu. O předání a převzetí předmětu nájmu bude sepsán protokol.

**2.4.** Účelem nájmu je kancelář pro spolkovou činnost.

**2.5.** Nájemce je povinen, je-li to dle právních předpisů potřeba, požádat nejpozději do 10 dnů ode dne převzetí předmětu nájmu o změnu účelu užívání předmětu nájmu příslušný správní orgán. V případě, že výše uvedené nájemce neučiní, je pronajímatel oprávněn odstoupit od této smlouvy. Nájemce je oprávněn užívat předmět nájmu v souladu s pravomocným rozhodnutím o změně účelu užívání.

**2.6.** Nájemce je seznámen se stavem předmětu nájmu. Nájemce má právo užívat i společné prostory domu v rozsahu nezbytném pro řádné užívání předmětu nájmu – WC, umývárny, kuchyňku a chodby mohou využívat jak zaměstnanci, tak klienti nájemce.

**2.7.** Předmět nájmu je ve stavu způsobilém ke smluvenému užívání.

### **Článek 3 Doba nájmu**

Tato nájemní smlouva se uzavírá na dobu neurčitou s účinností od 01.11.2023

### **Článek 4 Nájemné**

**4.1.** Nájemné za užívání předmětu nájmu je smluvní a je v souladu se Zásadami pro nakládání s nemovitým majetkem ve výši 1.665,-- Kč/m<sup>2</sup>/rok. Výše nájemného celkem činí Kč/měsíc 1.429,13 a je vypočtena na evidenčním a výpočtovém listu, který je přílohou č. 1 a nedílnou součástí této smlouvy (dále jen evidenční a výpočtový list). Pokud bude nájemce plátcem DPH, bude k takto dohodnutému nájemnému účtováno DPH podle platných právních předpisů. Nájemce je povinen neprodleně oznamovat pronajímateli skutečnost, že se stal nebo přestal být plátcem DPH.

**4.2.** Povinnost platit nájemné vzniká dnem 01.11.2023. Nájemce se zavazuje hradit pronajímateli nájemné měsíčně, a to na základě daňových dokladů vystavených pronajímatelem, přímo na účet pronajímatele uvedený v záhlaví této smlouvy a vždy pod variabilním symbolem vystaveného daňového dokladu. Nájemce se zavazuje uhradit nájemné a paušální úhradu za služby vždy nejpozději ke dni splatnosti uvedenému na příslušném daňovém dokladu.

**4.3.** Nájemce je povinen hradit pronajímateli služby spojené s nájmem specifikované v evidenčním a výpočtovém listu.

**4.4.** Pronajímatel poskytuje nájemci služby uvedené v evidenčním a výpočtovém listu. Služby poskytované s užíváním předmětu nájmu (teplo, vodné a stočné, srážková voda, elektřina) bude nájemce hradit paušální úhradou ve výši 75,--Kč/m<sup>2</sup>/měsíc bez DPH. Výše paušální úhrady činí Kč/měs 772,50 bez DPH. K paušální úhradě za služby bude vždy připočteno DPH ve výši dle

platných právních předpisů. Paušální úhrada bude upravována podle skutečných nákladů jednostranným úkonem ke dni 01.07. kalendářního roku v souladu s usnesením 85. Rady města Karviné č. 4939 ze dne 27.08.2018.

**4.5.** Povinnost zaplatit je splněna dnem připsání příslušné částky na účet pronajímatele.

**4.6.** Nájemce se zavazuje, že po celou dobu trvání nájemní smlouvy bude dodržovat Provozní řád budovy č.p. 89/2 na ulici Fryštátské v Karviné-Fryštátě.

**4.7.** Pronajímatel si vyhrazuje právo jednostranně měnit a doplňovat Provozní řád, který je přílohou č. 2 a nedílnou součástí této smlouvy.

## **Článek 5 Valorizace nájemného**

**5.1.** Pronajímatel si tímto vyhrazuje právo upravovat výši nájemného jednou za kalendářní rok dle míry inflace oficiálně vyhlášené Českým statistickým úřadem za předchozí kalendářní rok. Nájemné bude upraveno na základě rozhodnutí orgánu statutárního města Karviné a s účinností ode dne v tomto rozhodnutí stanoveném. Úprava nájemného bude nájemci písemně oznámena nejpozději k poslednímu dni měsíce předcházejícího měsíci, v němž bude požadováno zvýšené nájemné, a bude pronajímatelem provedena změnou na evidenčním a výpočtovém listu, který se okamžikem jeho doručení nájemci stane nedílnou součástí této smlouvy. Nájemce s tímto postupem souhlasí a zavazuje se platit nájemné ve výši stanovené v písemném oznámení a v nově vyhotoveném evidenčním a výpočtovém listu.

## **Článek 6 Práva a povinnosti pronajímatele**

**6.1.** Pronajímatel má právo kontroly předmětu nájmu po předchozím upozornění nájemce ústně, telefonicky nebo písemně den před zamýšlenou kontrolou, a to i bez uvedení účelu kontroly.

Pronajímatel je oprávněn vstoupit do předmětu nájmu vždy bez doprovodu nájemce nebo jím pověřené osoby, je-li nezbytné zabránit škodě nebo hrozí-li nebezpečí z prodlení. O tomto musí pronajímatel nájemce neprodleně uvědomit ihned po takovém vstupu do předmětu nájmu, jestliže nebylo možno nájemce informovat předem.

**6.2.** Smluvní strany se dohodly, že pronajímatel je oprávněn provést opravu nebo rekonstrukci budovy, v níž se předmět nájmu nachází. Nájemce se zavazuje provádění oprav nebo rekonstrukce strpět částečnou či úplnou uzavírkou objektu nebo jeho části a umožnit tak pronajímateli v požadovaném termínu jejich realizaci.

## **Článek 7 Práva a povinnosti nájemce**

**7.1.** Nájemce přebírá předmět nájmu ve stavu, se kterým byl seznámen při podpisu této smlouvy a zavazuje se, že jej bude používat výhradně za účelem uvedeným v čl. 2 bodě 2.4. této smlouvy. Nájemce je povinen dodržovat všechny obecně závazné právní předpisy.

**7.2.** Drobné opravy a běžnou údržbou předmětu nájmu provádí a hradí nájemce. Smluvní strany se dohodly, že pojem drobných oprav a běžné údržby budou pro účely této smlouvy vykládat dle nařízení vlády č. 308/2015 Sb., kterým se provádí občanský zákoník, ve znění účinném ke dni uzavření této smlouvy. Ostatní údržbu předmětu nájmu provádí a hradí pronajímatel.

Pronajímatel neodpovídá za vadu, o které v době uzavření nájemní smlouvy strany věděly a která nebrání užívání předmětu nájmu.

**7.3.** Změny v předmětu nájmu, včetně změn vnitřního vybavení, které patří pronajímateli, je nájemce oprávněn provést pouze po předchozím písemném souhlasu pronajímatele.

**7.4.** Nájemce odpovídá za instalaci, provoz, kontroly, údržbu a opravy požárně bezpečnostních zařízení a hasících přístrojů, provádění preventivních požárních prohlídek a školení zaměstnanců ve lhůtách stanovených platným právním předpisem a Požárním řádem statutárního města Karviné. Nájemce se zavazuje vést dokumentaci požární ochrany a do této dokumentace zpracovat požadavky, které vyplývají z dokumentace pronajatého objektu (př. požárně bezpečnostní řešení apod.) a současně je povinen vyhodnotit všechna kritéria vztahující se k provozované činnosti.

Nájemce je povinen zajišťovat dodržování bezpečnosti a provozní spolehlivosti instalovaného elektrického zařízení dle ČSN po celou dobu trvání nájemní smlouvy a je za plnění výše uvedených závazků odpovědný. Nájemce je dále povinen zajišťovat na své náklady pravidelné revize elektrické instalace a spotřebičů a taktéž revize hasících přístrojů. Kopie o provedených revizích předá nájemce neprodleně pronajímateli.

**7.5.** Nájemce je oprávněn umístit na své náklady na fasádě domu, v němž se nachází předmět nájmu, štíty, návěstní či jiná podobná znamení, pouze po předchozím souhlasu pronajímatele. Pokud k tomuto umístění je potřebný souhlas správních orgánů, je povinen si jej nájemce vyžádat.

**7.6.** Nájemce není oprávněn bez předchozího písemného souhlasu pronajímatele přenechat předmět nájmu nebo jeho část do užívání jiné osobě.

**7.7.** Nájemce není oprávněn v předmětu nájmu umístit herny s výherními a hracími přístroji. V případě porušení tohoto zákazu si pronajímatel vyhrazuje právo od této smlouvy odstoupit.

**7.8.** Smluvní strany se dohodly, že nájemce je oprávněn změnit předmět podnikání, který bude v předmětu nájmu provozovat, pouze po předchozím souhlasu pronajímatele.

**7.9.** Nedohodnou-li se strany této smlouvy jinak, je nájemce povinen při skončení nájmu předmět nájmu předat pronajímateli vyklizený a ve stavu, v jakém jej převzal k užívání s přihlédnutím k obvyklému opotřebení, včetně dodatečných změn, které provedl se souhlasem pronajímatele, a to v den skončení nájmu. Drobné opravy a náklady spojené s běžnou údržbou předmětu nájmu, jejichž potřeba vznikla do doby skončení nájmu, a které má dle smlouvy hradit nájemce, zajistí nájemce nejpozději k termínu předání předmětu nájmu. Pokud tak nájemce neučiní, zajistí tyto opravy a běžnou údržbu pronajímatel na náklad nájemce.

Předmět nájmu od nájemce převezme pronajímatel nebo jím pověřená osoba a sepíše o tom „Protokol o převzetí prostoru sloužícího podnikání“. V případě zjištění škod bude sepsán „Škodní protokol“. Případné náklady na odstranění škod nese nájemce. Pokud nájemce odstranění škody neprovede ve lhůtě do 1 měsíce od sepsání „Škodního protokolu“, provede odstranění škod pronajímatel nebo správce na náklad nájemce. Nájemce se současně zavazuje, že tyto náklady uhradí v plné výši na základě faktury vystavené pronajímatelem a nejpozději ke dni splatnosti uvedenému na faktuře.

## **Článek 8** **Skončení nájmu**

**8.1.** Tato smlouva může být ukončena písemnou dohodou smluvních stran. Od této smlouvy lze odstoupit v případech sjednaných v této smlouvě nebo stanoví-li tak občanský zákoník.

**8.2.** Smluvní strany se dohodly, že v případě skončení nájmu výpovědí ze strany pronajímatele nájemce nemá právo na náhradu za výhodu pronajímatele nebo nového nájemce za převzetí zákaznické základy.

## **Článek 9** **Závěrečná ustanovení**

**9.1.** Ostatní práva a povinnosti vyplývající z této smlouvy, pokud nejsou upraveny přímo v této smlouvě, se řídí obecně závaznými právními předpisy zejména občanským zákoníkem.

**9.2.** Smluvní strany se dohodly, že veškeré písemnosti související s touto smlouvou jim budou doručovány na adresu uvedenou v záhlaví této smlouvy, nesdělí-li jedna smluvní strana druhé smluvní straně písemně jinou adresu pro doručování písemností. Smluvní strany se dále dohodly, že pokud nájemce zmaří doručení písemností zasílaných mu pronajímatelem tím, že pronajímateli neoznámí změnu adresy pro doručování písemností, tyto písemnosti se budou považovat za doručené třetím pracovním dnem po odeslání.

**9.3.** Tato smlouva může být měněna bez uzavření dodatku vyhotovením nového evidenčního a výpočtového listu nebo Provozního řádu a jejich doručením nájemci. Tato smlouva může být rovněž měněna bez uzavření dodatku formou oznámení dle článku 5 této smlouvy a doručením evidenčního a výpočtového listu nebo Provozního řádu nájemci. Jakékoliv jiné změny nebo doplnění této smlouvy je možné učinit pouze formou písemných dodatků, které budou za dodatek výslovně označeny, vzestupně číslovány a podepsány oběma smluvními stranami. Písemná forma je nezbytná i pro právní jednání směřující ke zrušení smlouvy.

**9.4.** Statutární město Karviná je povinným subjektem dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění. Smluvní strany se dohodly, že povinnosti dle tohoto zákona v souvislosti s uveřejněním smlouvy zajistí statutární město Karviná.

**9.5.** Smluvní strany souhlasí s uveřejněním v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění.

**9.6.** Smluvní strany souhlasí s tím, že v registru smluv bude zveřejněn celý rozsah smlouvy, a to na dobu neurčitou.

**9.7.** Strany smlouvy se dohodly na tom, že tato smlouva je uzavřena okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.

**9.8.** Smlouva nabývá účinnosti dnem 01.11.2023.

**9.9.** Tato smlouva je vypracována ve dvou vyhotoveních, každý s platností originálu, z nichž jedno vyhotovení obdrží nájemce a dva vyhotovení obdrží pronajímatel.

**9.10.** Smluvní strany prohlašují, že si tuto smlouvu přečetly, že je projevem jejich pravé a svobodné vůle, a že nebyla podepsána v tísni, ani za nápadně nevýhodných podmínek. Na důkaz souhlasu s jejím obsahem připojují své podpisy.

Příloha:

- č. 1 Evidenční a výpočtový list
- č. 2 Provozní řád
- č. 3 Situační snímek

V Karviné dne:

V Karviné dne:

Pronajímatel:

Nájemce:

.....  
Ing. Helena Bogoczová, MPA  
vedoucí Odboru majetkového  
Magistrátu města Karviné

.....  
\*\*\*\*\*  
předseda spolku

## Evidenční a výpočtový list

**Nájemce:** Darkoff z.s.  
se sídlem Klínová 620/1, 709 00 Ostrava-Hulváky  
IČ 19725892

**Předmět nájmu:** Nebytové prostory v budově č. p. 89/2 na ulici Fryštátské  
v Karviné-Fryštátě

Cena nájmu mezi stranami je stanovena smluvně takto:

Místnost	Výměra (m <sup>2</sup> )	Sazba (Kč/m <sup>2</sup> /roč)	Celkem bez DPH
Kancelář č. 104	10,30	1 665,00	17.149,50
<b>Měsíční nájemné</b>			<b>1.429,13</b>
<b>Roční nájemné</b>			<b>17149,50</b>

Nájemné je nájemce povinen platit pronajímateli měsíčně, a to na základě daňových dokladů vystavených pronajímatelem, přímo na účet pronajímatele vedený u České spořitelny a.s., pobočka Karviná, číslo účtu 19-1721542349/0800. Daňový doklad bude vystavován měsíčně, variabilním symbolem bude číslo uvedené na daňovém dokladu. Nájemce se zavazuje uhradit nájemné nejpozději ke dni splatnosti uvedenému na příslušném daňovém dokladu.

Služby poskytované s užíváním předmětu nájmu (teplo, vodné a stočné, srážková voda, elektřina) bude nájemce hradit paušální úhradou ve výši 75,--Kč/m<sup>2</sup>/měsíc bez DPH. K paušální úhradě za služby bude vždy připočteno DPH ve výši dle platných právních předpisů. Paušální úhrada bude upravována podle skutečných nákladů jednostranným úkonem ke dni 01.07. kalendářního roku.

Tento evidenční a výpočtový list nabývá platnosti a účinnosti dnem 01.11.2023.

V Karviné dne

Pronajímatel:



.....  
Ing. Helena Bogoczová, MPA  
vedoucí Odboru majetkového  
Magistrátu města Karviné

## Příloha č. 2

# PROVOZNÍ ŘÁD

## *I. Obecná ustanovení*

1. Vlastníkem budovy čp. 89/2 nacházející se na ulici Fryštátské v Karviné-Fryštátě je statutární město Karviná, sídlo: Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát, IČ: 00297534.
2. V objektu jsou k dispozici: kancelářské prostory, skladové prostory, ostatní prostory, sociální zařízení a kuchyňky.
3. V souladu s platným Organizačním řádem Magistrátu města Karviné je zodpovědný:
  - Odbor majetkový – za zajišťování správy a údržby budovy včetně uzavírání smluv o pronájmu prostor.

### 4. Kontaktní údaje:

#### *Zajišťování správy a údržby budovy*

- Odbor majetkový – oddělení provozu a údržby majetku, \*\*\*\*\* , tel.: \*\*\*\*\* , e-mail: \*\*\*\*\*  
p. \*\*\*\*\* , tel.: \*\*\*\*\* , e-mail: \*\*\*\*\*
- Obsluha plynové kotelny: Veolia Energie ČR, a.s., p. \*\*\*\*\* , tel.: \*\*\*\*\* , e-mail: \*\*\*\*\* (v případě havárie na plynové kotelně)

#### *Zajišťování uzavírání smluv o pronájmu prostor*

- Odbor majetkový – oddělení majetkoprávní, \*\*\*\*\* , tel.: \*\*\*\*\* , e-mail: \*\*\*\*\*

## *II. Provozní pokyny a pravidla pro nájemce*

### 1. Povinnosti nájemce:

- Dodržovat tento Provozní řád, požární a bezpečnostní předpisy.
- Zdržovat se a užívat pouze prostory a zařízení dle sjednaných podmínek ve Smlouvě o pronájmu.
- Nahlásit veškeré škody nebo ztráty způsobené po dobu užívání prostor.
- Nájemce je zodpovědný za škody, které vzniknou v pronajatých prostorách.
- Provádět v pronajatých místnostech řádný úklid, likvidaci veškerého odpadu – sběr do odpadních pytlů (nájemce je povinen svoz odpadu nahlásit společnosti

Technické služby Karviná, a.s, tel.: 724 373 255, svoz probíhá denně – pondělí až pátek).

- V případě, že nájemce bude používat vlastní elektrické zařízení, musí zajistit na své náklady řádnou revizi daných spotřebičů.
- Nájemce je zodpovědný za pohyb třetích osob, kterým umožní přístup do budovy.
- Nájemce zamezí volnému pohybu osob po budově.
- Při odchodu z pronajatých prostor musí být uzavřena všechna okna a vypnuta el. zařízení (odpojení el. přístrojů od sítě).
- **Budova musí být vždy řádně uzamčena.**

2. V prostorách budovy je zakázáno:

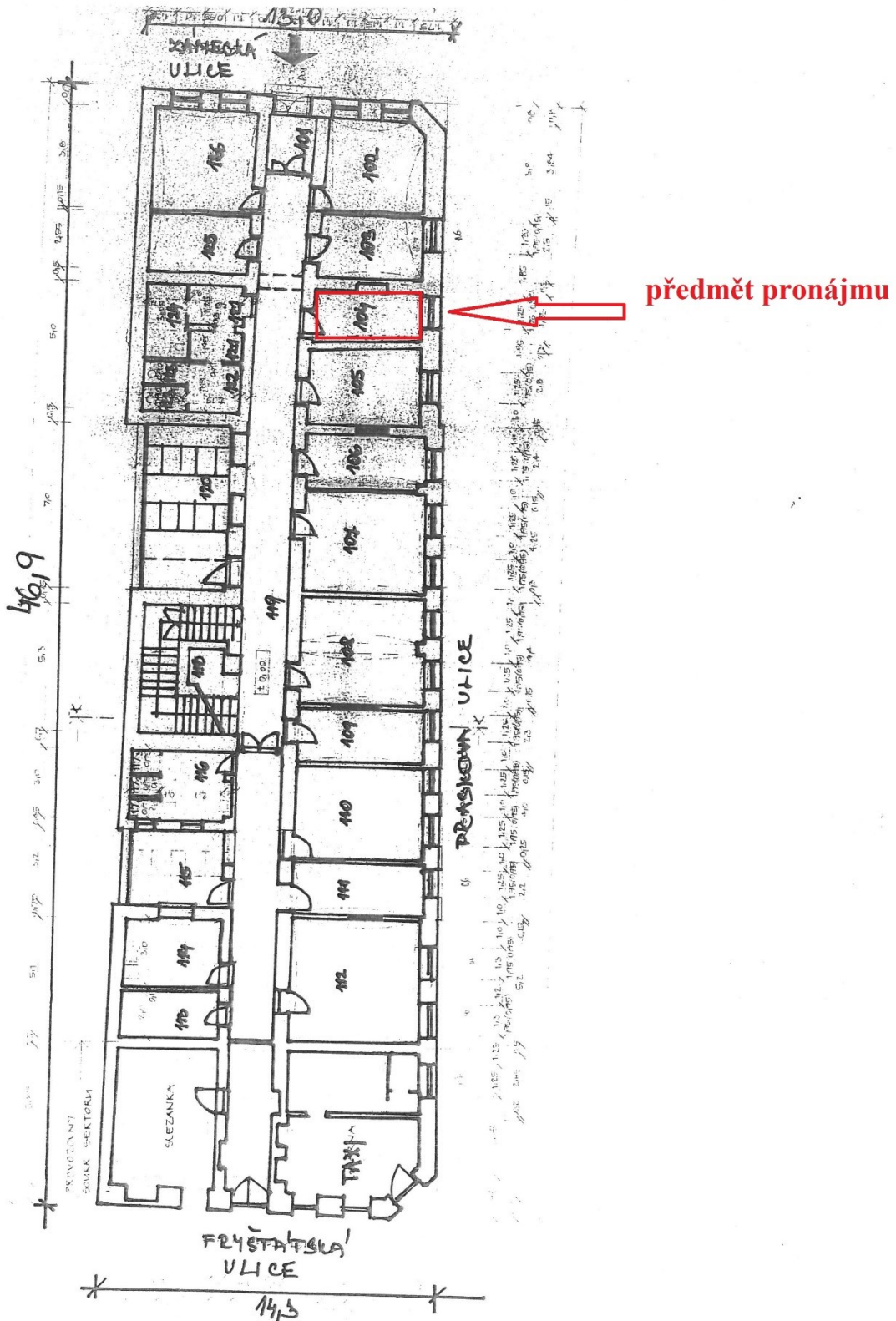
- Kouření.
- Užívání alkoholických nápojů.
- Manipulace s otevřeným ohněm a pyrotechnikou.
- Užívání omamných a jiných toxických látek.
- Vstupovat zvířatům, kromě vodících a asistenčních psů.
- Nadměrným hlukem a zápachem obtěžovat okolí.

Pronajímatel si vyhrazuje právo Provozní řád jednostranně měnit a doplňovat.

V Karviné dne

.....  
Ing. Helena Bogoczová, MPA  
vedoucí Odboru majetkového  
Magistrátu města Karviné

Situační snímek:



## Příloha

### Příloha č. 1 k usnesení

#### O s v ě d ě n í

ve smyslu ust. § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích zveřejněno od ..... do .....  
schváleno usnesením Rady města Karviné č. .... ze dne .....

Vyhotovil: Magistrát města Karviné, Odbor majetkový, Bc. Iveta Nohelová

Datum: ..... Podpis: .....

## Smlouva o nájmu prostoru

č. SML/...../2023

### Článek 1

#### Smluvní strany

##### 1.1. statutární město Karviná

Adresa : Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát  
Zastoupeno: Ing. Janem Wolfem, primátorem města Karviné  
k podpisu smlouvy oprávněna na základě  
pověření ze dne 02.01.2023: Ing. Helena Bogoczová, MPA, vedoucí Odboru majetkového  
Magistrátu města Karviné  
Bankovní spojení: Česká spořitelna, a.s.  
Číslo účtu: 19-1721542349/0800  
IČ : 00297534  
DIČ: CZ00297534

(dále jen "pronajímatel")

##### 1.2. Modrý kříž v České republice

zapsán ve spolkovém rejstříku, vedeném Krajským soudem v Ostravě, oddíl L, vložka 6051  
zastoupen: Mgr. Janem Czudkem, ředitelem  
se sídlem: Šadový 311, Dolní Žukov, 737 01 Český Těšín  
IČ: 266 41 178

(dále jen "nájemce")

( subjekty sub.1.1. a sub. 1.2. dále též označovány společně jako "strany této smlouvy "  
nebo "smluvní strany ")

se dohodly na této **Smlouvě o nájmu prostoru**  
uzavřené podle § 2302 zák. č. 89/2012 Sb., občanský zákoník (dále jen „občanský zákoník“):

### Článek 2

#### Předmět smlouvy a účel nájmu

**2.1.** Pronajímatel je vlastníkem pozemku p. č. 1134/1, jehož součástí je budova č. p. 149, stojící na ulici Karola Śliwky, Karviná-Fryštát. Pozemek je zapsán u Katastrálního úřadu pro Moravskoslezský kraj, Katastrální pracoviště Karviná, na listu vlastnictví č. 10001, katastrální území Karviná-město, obec Karviná. Na základě uvedeného je pronajímatel oprávněn s výše uvedenou nemovitostí nakládat, t. j. rovněž ji pronajímat.

**2.2.** Předmětem této smlouvy je pronájem prostoru o celkové výměře 113,41 m<sup>2</sup>, který se nachází v 1. nadzemním podlaží v budově uvedené v článku 2 bodě 2.1. této smlouvy (dále jen „předmět nájmu“). Podrobný popis předmětu nájmu je uveden na evidenčním a výpočtovém listu, který je přílohou č. 1 a nedílnou součástí této smlouvy. Předmět nájmu je znázorněn na situačním plánu, který je přílohou č. 2 a nedílnou součástí této smlouvy.

**2.3.** Touto smlouvu pronajímatel přenechává a nájemce přebírá do užívání předmět nájmu. Smluvní strany si nejsou vědomy vad, které by bránily řádnému užívání předmětu nájmu. O předání a převzetí předmětu nájmu bude sepsán protokol.

**2.4.** Účelem nájmu je poskytování sociálních služeb, a to odborné sociální poradenství a služby následné péče.

**2.5.** Nájemce je povinen, je-li to dle právních předpisů potřeba, požádat nejpozději do 10 dnů ode dne převzetí předmětu nájmu o změnu účelu užívání předmětu nájmu příslušný správní orgán. V případě, že výše uvedené nájemce neučiní, je pronajímatel oprávněn odstoupit od této smlouvy. Nájemce je oprávněn užívat předmět nájmu v souladu s pravomocným rozhodnutím o změně účelu užívání.

**2.6.** Nájemce je seznámen se stavem předmětu nájmu. Nájemce má právo užívat i společné prostory domu v rozsahu nezbytném pro řádné užívání předmětu nájmu.

**2.7.** Předmět nájmu je ve stavu způsobilém ke smlouvenému užívání.

### **Článek 3 Doba nájmu**

Tato nájemní smlouva se uzavírá na dobu neurčitou s účinností od 01.01.2024.

### **Článek 4 Nájemné**

**4.1.** Nájemné za užívání předmětu nájmu je smluvní a je v souladu se Zásadami pro nakládání s nemovitým majetkem. Výše nájemného je vypočtena na evidenčním a výpočtovém listu.

**4.2.** Povinnost platit nájemné vzniká dnem 01.01.2024. Nájemce se zavazuje hradit pronajímateli nájemné, a to na základě daňových dokladů vystavených pronajímatelem, přímo na účet pronajímatele uvedený v záhlaví této smlouvy a vždy pod variabilním symbolem vystaveného daňového dokladu. Nájemce se zavazuje uhradit nájemné vždy nejpozději ke dni splatnosti uvedenému na příslušném daňovém dokladu.

**4.3.** Nájemce je povinen hradit pronajímateli služby spojené s nájmem specifikované v evidenčním a výpočtovém listu.

Pronajímatel poskytuje nájemci služby uvedené v evidenčním a výpočtovém listu. Služby poskytované s užíváním předmětu nájmu bude nájemce hradit v zálohách, které budou ročně zúčtovatelné. Pronajímatel skutečnou výši nákladů a záloh za jednotlivé služby nájemci každoročně vyúčtuje do 4 měsíců po skončení zúčtovacího období.

Záloha za služby je splatná současně s nájemným. Výše záloh za služby je uvedena v evidenčním a výpočtovém listu.

Pronajímatel si vyhrazuje právo v průběhu roku jednostranně upravit výši zálohy za služby v míře odpovídající změně ceny služby nebo z dalších oprávněných důvodů, zejména změny rozsahu nebo kvality služby, a to změnou údajů v evidenčním a výpočtovém listu. Nájemce se zavazuje tyto zvýšené zálohy pronajímateli platit.

**4.4.** Povinnost zaplatit je splněna dnem připsání příslušné částky na účet pronajímatele.

## **Článek 5 Valorizace nájemného**

**5.1.** Pronajímatel si tímto vyhrazuje právo upravovat výši nájemného jednou za kalendářní rok dle míry inflace oficiálně vyhlášené Českým statistickým úřadem za předchozí kalendářní rok. Nájemné bude upraveno na základě rozhodnutí orgánu statutárního města Karviné a s účinností ode dne v tomto rozhodnutí stanoveném. Úprava nájemného bude nájemci písemně oznámena nejpozději k poslednímu dni měsíce předcházejícího měsíci, v němž bude požadováno zvýšené nájemné, a bude pronajímatelem provedena změnou na evidenčním a výpočtovém listu, který se okamžikem jeho doručení nájemci stane nedílnou součástí této smlouvy. Nájemce s tímto postupem souhlasí a zavazuje se platit nájemné ve výši stanovené v písemném oznámení a v nově vyhotoveném evidenčním a výpočtovém listu.

## **Článek 6 Práva a povinnosti pronajímatele**

**6.1.** Pronajímatel má právo kontroly předmětu nájmu po předchozím upozornění nájemce ústně, telefonicky nebo písemně den před zamýšlenou kontrolou, a to i bez uvedení účelu kontroly.

Pronajímatel je oprávněn vstoupit do předmětu nájmu vždy bez doprovodu nájemce nebo jím pověřené osoby, je-li nezbytné zabránit škodě nebo hrozí-li nebezpečí z prodlení. O tomto musí pronajímatel nájemce neprodleně uvědomit ihned po takovém vstupu do předmětu nájmu, jestliže nebylo možno nájemce informovat předem.

**6.2.** Smluvní strany se dohodly, že pronajímatel je oprávněn provést opravu nebo rekonstrukci budovy, v níž se předmět nájmu nachází. Nájemce se zavazuje provádění oprav nebo rekonstrukce strpět částečnou či úplnou uzavírkou objektu nebo jeho části a umožnit tak pronajímateli v požadovaném termínu jejich realizaci.

## **Článek 7 Práva a povinnosti nájemce**

**7.1.** Nájemce přebírá předmět nájmu ve stavu, se kterým byl seznámen při podpisu této smlouvy a zavazuje se, že jej bude používat výhradně za účelem uvedeným v čl. 2 bodě 2.4. této smlouvy. Nájemce je povinen dodržovat všechny obecně závazné právní předpisy.

**7.2.** Drobné opravy a běžnou údržbou předmětu nájmu provádí a hradí nájemce. Smluvní strany se dohodly, že pojem drobných oprav a běžné údržby budou pro účely této smlouvy vykládat dle nařízení vlády č. 308/2015 Sb., kterým se provádí občanský zákoník, ve znění účinném ke dni uzavření této smlouvy. Ostatní údržbu předmětu nájmu provádí a hradí pronajímatel. Pronajímatel neodpovídá za vadu, o které v době uzavření nájemní smlouvy strany věděly a která nebrání užívání předmětu nájmu.

**7.3.** Změny v předmětu nájmu, včetně změn vnitřního vybavení, které patří pronajímateli, je nájemce oprávněn provést pouze po předchozím písemném souhlasu pronajímatele.

**7.4.** Nájemce odpovídá za instalaci, provoz, kontroly, údržbu a opravy požárně bezpečnostních zařízení a hasicích přístrojů, provádění preventivních požárních prohlídek a školení zaměstnanců ve lhůtách stanovených platným právním předpisem a Požárním řádem statutárního města Karviné. Nájemce se zavazuje vést dokumentaci požární ochrany a do této dokumentace zapracovat požadavky, které vyplývají z dokumentace pronajatého objektu (př. požárně bezpečnostní řešení apod.) a současně je povinen vyhodnotit všechna kritéria vztahující se k provozované činnosti.

Nájemce je povinen zajišťovat dodržování bezpečnosti a provozní spolehlivosti instalovaného elektrického zařízení dle ČSN po celou dobu trvání nájemní smlouvy a je za plnění výše uvedených závazků odpovědný. Nájemce je dále povinen zajišťovat na své náklady pravidelné revize elektrické instalace a spotřebičů a taktéž revize hasicích přístrojů. Kopie o provedených revizích předá nájemce neprodleně pronajímateli.

**7.5.** Nájemce je oprávněn umístit na své náklady na fasádě domu, v němž se nachází předmět nájmu, štíty, návěstní či jiná podobná znamení, pouze po předchozím souhlasu pronajímatele. Pokud k tomuto umístění je potřebný souhlas správních orgánů, je povinen si jej nájemce vyžádat.

**7.6.** Nájemce není oprávněn bez předchozího písemného souhlasu pronajímatele přenechat předmět nájmu nebo jeho část do užívání jiné osobě.

**7.7.** Nájemce není oprávněn v předmětu nájmu umístit herny s výherními a hracími přístroji. V případě porušení tohoto zákazu si pronajímatel vyhrazuje právo od této smlouvy odstoupit

**7.8.** Smluvní strany se dohodly, že nájemce je oprávněn změnit předmět podnikání, který bude v předmětu nájmu provozovat, pouze po předchozím souhlasu pronajímatele.

**7.9.** Nedohodnou-li se strany této smlouvy jinak, je nájemce povinen při skončení nájmu předmět nájmu předat pronajímateli vyklizený a ve stavu, v jakém jej převzal k užívání s přihlédnutím k obvyklému opotřebení, včetně dodatečných změn, které provedl se souhlasem pronajímatele, a to v den skončení nájmu. Drobné opravy a náklady spojené s běžnou údržbou předmětu nájmu, jejichž potřeba vznikla do doby skončení nájmu, a které má dle smlouvy hradit nájemce, zajistí nájemce nejpozději k termínu předání předmětu nájmu. Pokud tak nájemce neučiní, zajistí tyto opravy a běžnou údržbu pronajímatel na náklad nájemce.

Předmět nájmu od nájemce převezme pronajímatel nebo jím pověřená osoba a sepíše o tom „Protokol o převzetí prostoru sloužícího podnikání“. V případě zjištění škod bude sepsán „Škodní protokol“. Případné náklady na odstranění škod nese nájemce. Pokud nájemce odstranění škody neprovede ve lhůtě do 1 měsíce od sepsání „Škodního protokolu“, provede odstranění škod pronajímatel nebo správce na náklad nájemce. Nájemce se současně zavazuje, že tyto náklady uhradí v plné výši na základě faktury vystavené pronajímatelem a nejpozději ke dni splatnosti uvedenému na faktuře

## **Článek 8 Skončení nájmu**

**8.1.** Tato smlouva může být vypovězena kteroukoliv smluvní stranou i bez uvedení důvodu

v tříměsíční výpovědní době. Výpovědní doba počíná běžet prvním dnem měsíce následujícího po měsíci, ve kterém byla výpověď prokazatelným způsobem doručena.

**8.2.** Smluvní strany se dohodly, že v případě skončení nájmu výpovědí ze strany pronajímatele nájemce nemá právo na náhradu za výhodu pronajímatele nebo nového nájemce za převzetí zákaznické základny.

## **Článek 9** **Závěrečná ustanovení**

**9.1.** Ostatní práva a povinnosti vyplývající z této smlouvy, pokud nejsou upraveny přímo v této smlouvě, se řídí obecně závaznými právními předpisy zejména občanským zákoníkem.

**9.2.** Smluvní strany se dohodly, že veškeré písemnosti související s touto smlouvou jim budou doručovány na adresu uvedenou v záhlaví této smlouvy, nesdělí-li jedna smluvní strana druhé smluvní straně písemně jinou adresu pro doručování písemností. Smluvní strany se dále dohodly, že pokud nájemce zmaří doručení písemností zasílaných mu pronajímatelem tím, že pronajímateli neoznámí změnu adresy pro doručování písemností, tyto písemnosti se budou považovat za doručené třetím pracovním dnem po odeslání.

**9.3.** Tato smlouva může být měněna bez uzavření dodatku vyhotovením nového evidenčního a výpočtového listu a jeho doručením nájemci. Tato smlouva může být rovněž měněna bez uzavření dodatku formou oznámení dle článku 5 této smlouvy a doručením evidenčního a výpočtového listu nájemci. Jakékoliv jiné změny nebo doplnění této smlouvy je možné učinit pouze formou písemných dodatků, které budou za dodatek výslovně označeny, vzestupně číslovány a podepsány oběma smluvními stranami. Písemná forma je nezbytná i pro právní jednání směřující ke zrušení smlouvy.

**9.4.** Statutární město Karviná je povinným subjektem dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění. Smluvní strany se dohodly, že povinnosti dle tohoto zákona v souvislosti s uveřejněním smlouvy zajistí statutární město Karviná.

**9.5.** Smluvní strany souhlasí s uveřejněním v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění.

**9.6.** Smluvní strany souhlasí s tím, že v registru smluv bude zveřejněn celý rozsah smlouvy, a to na dobu neurčitou.

**9.7.** Strany smlouvy se dohodly na tom, že tato smlouva je uzavřena okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.

**9.8.** Smlouva nabývá účinnosti dnem 01.01.2024.

**9.9.** Tato smlouva je vypracována ve dvou vyhotoveních, každý s platností originálu, z nichž jedno vyhotovení obdrží nájemce a jedno vyhotovení obdrží pronajímatel.

**9.10.** Smluvní strany prohlašují, že si tuto smlouvu přečetly, že je projevem jejich pravé a svobodné vůle, a že nebyla podepsána v tísni, ani za nápadně nevýhodných podmínek. Na důkaz souhlasu s jejím obsahem připojují své podpisy.

**9.11.** Smluvní strany se podpisem této smlouvy dohodly na ukončení Smlouvy o výpůjčce



prostoru č. SML/2161/2021 ze dne 26.11.2021, která byla uzavřena na základě usnesení č. 2772 Rady města Karviné z 16.11.2021, a to ke dni 31.12.2023.

Příloha : č. 1 Evidenční a výpočtový list  
č. 2 Situační plánek

V Karviné dne:

V ..... dne:

Pronajímatel:

Nájemce:

.....  
za statutární město Karviná  
Ing. Helena Bogoczová, MPA  
vedoucí Odboru majetkového

.....  
za Modrý kříž v České republice  
Mgr. Jan Czudek  
ředitel

## Evidenční a výpočtový list

**Nájemce:** Modrý kříž v České republice

**Sídlo:** Šadový 311, Dolní Žukov, 737 01 Český Těšín

**IČ:** 266 41 178

**Předmět nájmu:** Prostor o celkové výměře 113,41 m<sup>2</sup>, který se nachází v 1. nadzemním podlaží v budově č. p. 149 na ulici Karola Šliwky v Karviné-Fryštátě.

1. Cena nájmu mezi stranami je stanovena dle platných Zásad pro nakládání s nemovitým majetkem města Karviné takto:

Místnost	Výměra (m <sup>2</sup> )	Sazba (Kč/m <sup>2</sup> /rok)	Celkem (Kč)
<b>1. nadzemní podlaží</b>			
111 - kancelář	30,5	1 130,00	34 465,00
112 - kancelář	23,2	1 130,00	26 216,00
113 - kancelář	18,24	1 130,00	20 611,20
114 - zádveří boční vstup	10,65	928,00	9 883,20
115 - kancelář	14,46	1 130,00	16 339,80
116 - chodba	10,29	928,00	9 549,12
117 - předsín WC	2,11	928,00	1 958,08
118 - WC	2,38	928,00	2 208,64
119 - úklidová komora	1,58	928,00	1 466,24
<b>Roční nájemné</b>			<b>122 697,28</b>
<b>Měsíční nájemné</b>			<b>10 224,77</b>

Nájemné je nájemce povinen platit pronajímateli měsíčně. Nájemné bude hrazeno na základě daňových dokladů vystavených pronajímatelem, přímo na účet pronajímatele uvedený v záhlaví této smlouvy a vždy pod variabilním symbolem vystaveného daňového dokladu. Nájemce se zavazuje uhradit nájemné nejpozději ke dni splatnosti uvedenému na příslušném daňovém dokladu.

2. Výše vyčíslené zálohy na služby spojené s nájmem prostoru včetně DPH:

Poskytovaná služba	Výše zálohy včetně DPH (Kč)
Teplo	33 600,00
Vodné a stočné	2 400,00
Elektrická energie	8 400,00
Provoz a revize EZS	600,00
Úklid společných prostor v budově	600,00
<b>Roční zálohy celkem</b>	<b>45 600,00</b>
<b>Měsíční zálohy celkem</b>	<b>3 800,00</b>

Služby spojené s nájmem prostoru bude nájemce hradit v zálohách, které budou ročně zúčtovatelné, a to na základě platebního kalendáře, který bude vystavován vždy na období 12 měsíců. Po uplynutí této doby bude stávající kalendář nahrazen novým platebním kalendářem.

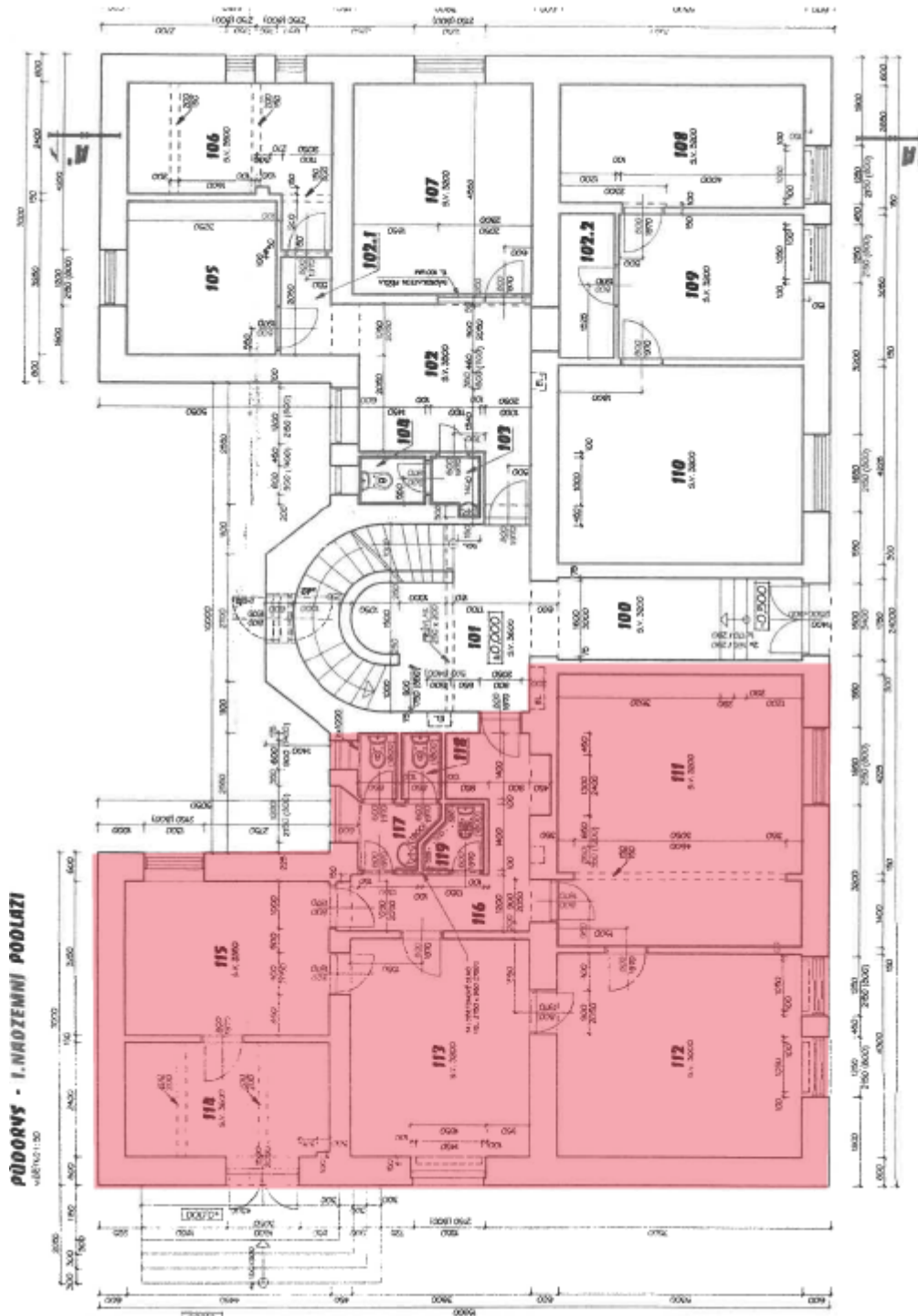
Pronajímatel je povinen skutečné náklady za ceny služeb nájemci každoročně vyúčtovat, a to do čtyř měsíců po skončení zúčtovacího období.

Povinnost nájemce zaplatit je splněna dnem připsání příslušné částky na účet pronajímatele. Tento evidenční a výpočtový list nabývá účinnosti dnem 01.01.2024.

V Karviné dne .....

.....  
Ing. Helena Bogoczová, MPA  
vedoucí Odboru majetkového

Předmět nájmu vyznačen červeně



## Příloha

### Příloha č. 1 k usnesení

#### O s v ě d ě n í

ve smyslu ust. § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích zveřejněno od ..... do .....  
schváleno usnesením Rady města Karviné č. .... ze dne .....  
Vyhotovil: Magistrát města Karviné, Odbor majetkový, .....  
Datum: ..... Podpis: .....

## Smlouva o výpůjčce prostor

č. SML/...../2023

### Článek 1

#### Smluvní strany

##### 1.1. statutární město Karviná

Adresa: Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná-Fryštát  
Zastoupeno: Ing. Janem Wolfem, primátorem města Karviné  
k podpisu smlouvy oprávněna na základě  
pověření ze dne 02.01.2023: Ing. Helena Bogoczová, MPA, vedoucí Odboru majetkového  
Magistrátu města Karviné  
bankovní spojení: Česká spořitelna, a. s.  
Číslo účtu: 19-1721542349/0800  
IČ: 00297534  
DIČ: CZ00297534

(dále jen "půjčitel")

##### 1.2. Člověk v tísni, o.p.s.

zapsána v rejstříku obecně prospěšných společností, vedeného Městským soudem v Praze  
oddíl O, vložka 119  
se sídlem: Šafaříkova 635/24, PSČ 120 00 Praha 2 - Vinohrady  
zastoupena: Šimonem Pánkem, ředitelem  
k podpisu smlouvy oprávněn na základě  
plné moci ze dne .....: .....  
Bankovní spojení: Československá obchodní banka, a. s.  
Číslo účtu: 600102473/0300  
IČ: 25755277  
DIČ: CZ25755277

(dále jen "vypůjčitel")

( subjekty sub.1.1. a sub. 1.2. dále též označovány společně jako "strany této smlouvy"  
nebo "smluvní strany")

se dohodly na této **Smlouvě o výpůjčce prostor** (dále jen „smlouva“)  
uzavřené podle § 2193 zák. č. 89/2012 Sb., občanský zákoník  
(dále jen „občanský zákoník“)

## **Článek 2**

### **Předmět smlouvy a účel výpůjčky**

**2.1.** Půjčitel je vlastníkem pozemku p. č. 1624/351, jehož součástí je budova č. p. 2314, stojící na ulici Centrum, Karviná-Mizerov. Pozemek je zapsán u Katastrálního úřadu pro Moravskoslezský kraj, Katastrální pracoviště Karviná, na listu vlastnictví č. 10001, katastrální území Karviná-město, obec Karviná. Na základě uvedeného je půjčitel oprávněn s výše uvedenou nemovitostí nakládat.

**2.2.** Předmětem této smlouvy je výpůjčka prostor o celkové výměře 18,30 m<sup>2</sup> v budově uvedené v článku 2, bodě 2.1. této smlouvy (dále jen "předmět výpůjčky"). Podrobný popis předmětu výpůjčky je uveden na evidenčním a výpočtovém listu, který je přílohou č. 1 a nedílnou součástí této smlouvy. Předmět výpůjčky je znázorněn na situačním plánu, který je přílohou č. 2 a nedílnou součástí této smlouvy.

**2.3.** Půjčitel přenechává a vypůjčitel přebírá do bezplatného užívání předmět výpůjčky. Smluvní strany si nejsou vědomy vad, které by bránily řádnému užívání předmětu výpůjčky. O předání a převzetí předmětu výpůjčky bude sepsán protokol.

**2.4.** Účelem výpůjčky je zřízení kontaktního místa pro službu bezplatného dluhového poradenství.

**2.5.** Vypůjčitel je povinen, je-li to dle právních předpisů potřeba, požádat nejpozději do 10 dnů ode dne převzetí předmětu výpůjčky o změnu účelu užívání předmětu výpůjčky příslušný správní orgán. V případě, že výše uvedené vypůjčitel neučiní, je půjčitel oprávněn odstoupit od této smlouvy. Vypůjčitel je oprávněn užívat předmět výpůjčky v souladu s pravomocným rozhodnutím o změně účelu užívání.

**2.6.** Vypůjčitel je seznámen se stavem předmětu výpůjčky. Vypůjčitel má právo užívat i společné prostory budovy v rozsahu nezbytném pro řádné užívání předmětu výpůjčky.

**2.7.** Předmět výpůjčky je ve stavu způsobilém ke smluvenému užívání.

## **Článek 3**

### **Doba výpůjčky**

Tato smlouva se uzavírá na dobu určitou od 01.01.2024 do 31.12.2025.

## **Článek 4**

### **Práva a povinnosti půjčitele**

**4.1.** Půjčitel má právo kontroly předmětu výpůjčky po předchozím upozornění vypůjčitele ústně, telefonicky nebo písemně den před zamýšlenou kontrolou, a to i bez uvedení účelu kontroly.

**4.2.** Půjčitel je oprávněn vstoupit do předmětu výpůjčky vždy bez doprovodu vypůjčitele nebo jím pověřené osoby, je-li nezbytné zabránit škodě nebo hrozí-li nebezpečí z prodlení. O tomto musí půjčitel vypůjčitele neprodleně uvědomit ihned po takovém vstupu do předmětu výpůjčky, jestliže nebylo možno vypůjčitele informovat předem.

**4.3.** Smluvní strany se dohodly, že půjčitel je oprávněn provést opravu nebo rekonstrukci budovy, která je předmětem výpůjčky. Vypůjčitel se zavazuje provádění oprav nebo rekonstrukce strpět částečnou či úplnou uzavírkou objektu nebo jeho části a umožnit tak půjčiteli v požadovaném termínu jejich realizaci.

## **Článek 5**

### **Práva a povinnosti vypůjčitele**

**5.1.** Půjčitel se zavazuje poskytovat vypůjčiteli služby uvedené v evidenčním a výpočtovém listu a vypůjčitel se zavazuje tyto služby půjčiteli hradit. Služby poskytované s užíváním předmětu výpůjčky bude vypůjčitel hradit ve čtvrtletních zálohách, které jsou splatné k datu stanovenému v platebním kalendáři. Půjčitel skutečnou výši nákladů a záloh za jednotlivé služby vypůjčiteli každoročně vyúčtuje do 4 měsíců po skončení zúčtovacího období, kterým je kalendářní rok, a to včetně nákladů vzniklých s provedením odečtu spotřeby poskytovaných služeb dle této smlouvy.

Výše záloh za služby je uvedena v evidenčním a výpočtovém listu.

Půjčitel si vyhrazuje právo v průběhu roku jednostranně upravit výši zálohy za služby v míře odpovídající změně ceny služby nebo z dalších oprávněných důvodů, zejména změny rozsahu nebo kvality služby, a to změnou údajů v evidenčním a výpočtovém listu a jeho doručením vypůjčiteli. Vypůjčitel se zavazuje tyto změněné zálohy půjčiteli platit.

**5.2.** Povinnost zaplatit je splněna dnem připsání příslušné částky na účet půjčitele.

**5.3.** Vypůjčitel je povinen poškození nebo ztrátu měřičů tepla neprodleně nahlásit půjčiteli. V případě poškození nebo ztráty namontovaných digitálních měřičů k měření spotřeby tepla se vypůjčitel zavazuje uhradit půjčiteli náklady na jejich pořízení, montáž a opravu.

**5.4.** Vypůjčitel přebírá předmět výpůjčky ve stavu, se kterým byl seznámen při podpisu této smlouvy a zavazuje se, že jej bude používat výhradně za účelem uvedeným v článku 2, bodě 2.4. této smlouvy. Vypůjčitel je povinen dodržovat všechny obecně závazné právní předpisy.

**5.5.** Drobné opravy a běžnou údržbu předmětu výpůjčky provádí a hradí Vypůjčitel. Smluvní strany se dohodly, že pojem drobných oprav a běžné údržby budou pro účely této smlouvy vykládat dle nařízení vlády č. 308/2015 Sb., kterým se provádí občanský zákoník, ve znění účinném ke dni uzavření této smlouvy. Ostatní údržbu předmětu výpůjčky provádí a hradí půjčitel. Vypůjčitel neodpovídá za vadu, o které v době uzavření smlouvy smluvní strany věděly a která nebrání užívání předmětu výpůjčky.

**5.6.** Změny v předmětu výpůjčky, včetně změn vnitřního vybavení, které patří půjčiteli, je vypůjčitel oprávněn provést pouze po předchozím písemném souhlasu půjčitele.

**5.7.** Povinností vypůjčitele je zajistit celoroční údržbu přilehlé komunikace pro pěší, která bezprostředně navazuje na předmět výpůjčky ve stavu, který by neohrozil bezpečnost a zdraví chodců.

**5.8.** Vypůjčitel odpovídá za instalaci, provoz, kontroly, údržbu a opravy požárně bezpečnostních zařízení a hasicích přístrojů, provádění preventivních požárních prohlídek a školení zaměstnanců ve lhůtách stanovených platným právním předpisem a Požárním řádem

statutárního města Karviné. Vypůjčitel se zavazuje vést dokumentaci požární ochrany a do této dokumentace zpracovat požadavky, které vyplývají z dokumentace vypůjčeného objektu (př. požárně bezpečnostní řešení apod.) a současně je povinen vyhodnotit všechna kritéria vztahující se k provozované činnosti.

Vypůjčitel je povinen zajišťovat dodržování bezpečnosti a provozní spolehlivosti instalovaného elektrického zařízení dle ČSN po celou dobu trvání smlouvy o výpůjčce a je za plnění výše uvedených závazků odpovědný. Vypůjčitel je dále povinen zajišťovat na své náklady pravidelné revize elektrické instalace a spotřebičů a taktéž revize hasicích přístrojů. Kopie o provedených revizích předá vypůjčitel neprodleně půjčiteli.

**5.9.** Vypůjčitel odpovídá za dodržování předpisů požární ochrany dle zákona o požární ochraně a ostatních právních předpisech.

**5.10.** Vypůjčitel je oprávněn umístit na své náklady na fasádě domu, v němž se nachází předmět výpůjčky, štíty, návěsní či jiná podobná znamení, pouze po předchozím souhlasu půjčitele. Pokud k tomuto umístění je potřebný souhlas správních orgánů, je povinen si jej vypůjčitel vyžádat.

**5.11.** Vypůjčitel není oprávněn bez předchozího písemného souhlasu půjčitele přenechat předmět výpůjčky nebo jeho část do užívání jiné osobě.

**5.12.** Vypůjčitel není oprávněn v předmětu výpůjčky umístit herny s výherními a hracími přístroji. V případě porušení tohoto zákazu si půjčitel vyhrazuje právo od této smlouvy odstoupit.

**5.13.** Vypůjčitel je povinen ve vlastní režii a v souladu s příslušnými právními předpisy zajistit si likvidaci a odvoz odpadu. Kopie smluv dokládajících splnění této povinnosti předá vypůjčitel neprodleně půjčiteli.

**5.14.** Nedohodnou-li se strany této smlouvy jinak, je vypůjčitel povinen při skončení výpůjčky předmět výpůjčky předat půjčiteli vyklizený a ve stavu, v jakém jej převzal k užívání s přihlédnutím k obvyklému opotřebení, včetně dodatečných změn, které provedl se souhlasem půjčitele, a to v den skončení výpůjčky.

Předmět výpůjčky od vypůjčitele převezme půjčitel nebo jím pověřená osoba a sepíše o tom „Protokol o převzetí prostoru“. V případě zjištění škod bude sepsán „Škodní protokol“. Případné náklady na odstranění škod nese vypůjčitel. Pokud vypůjčitel odstranění škody neprovede ve lhůtě do 1 měsíce od sepsání „Škodního protokolu“, provede odstranění škod půjčitel na náklad vypůjčitele. Vypůjčitel se současně zavazuje, že tyto náklady uhradí v plné výši na základě faktury vystavené půjčitelem a nejpozději ke dni splatnosti uvedenému na faktuře.

**5.15.** Vypůjčitel je povinen ve vlastní režii a v souladu s příslušnými právními předpisy zajistit si likvidaci a odvoz odpadu. Kopie smluv dokládajících splnění této povinnosti předá vypůjčitel neprodleně půjčiteli.

## **Článek 6** **Skončení výpůjčky**

**6.1.** Tato smlouva může být ukončena písemnou dohodou smluvních stran.



**6.2.** Tato smlouva může být vypovězena kteroukoliv smluvní stranou i bez uvedení důvodu v tříměsíční výpovědní době. Výpovědní doba počíná běžet prvním dnem měsíce následujícího po měsíci, ve kterém byla výpověď prokazatelným způsobem doručena

## **Článek 7**

### **Závěrečná ustanovení**

**7.1.** Ostatní práva a povinnosti vyplývající z této smlouvy, pokud nejsou upraveny přímo v této smlouvě, se řídí obecně závaznými právními předpisy zejména občanským zákoníkem.

**7.2.** Smluvní strany se dohodly, že veškeré písemnosti související s touto smlouvou jim budou doručovány na adresu uvedenou v záhlaví této smlouvy, nesdělí-li jedna smluvní strana druhé smluvní straně písemně jinou adresu pro doručování písemností. Smluvní strany se dále dohodly, že pokud vypůjčitel zmaří doručení písemností zasílaných mu půjčitelem tím, že půjčiteli neoznámí změnu adresy pro doručování písemností, tyto písemnosti se budou považovat za doručené třetím pracovním dnem po odeslání.

**7.3.** Tato smlouva může být měněna bez uzavření dodatku vyhotovením nového evidenčního a výpočtového listu a jeho doručením vypůjčiteli. Jakékoliv jiné změny nebo doplnění této smlouvy je možné učinit pouze formou písemných dodatků, které budou za dodatek výslovně označeny, vzestupně číslovány a podepsány oběma smluvními stranami. Písemná forma je nezbytná i pro právní jednání směřující ke zrušení smlouvy.

**7.5.** Statutární město Karviná je povinným subjektem dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění. Smluvní strany se dohodly, že povinnosti dle tohoto zákona v souvislosti s uveřejněním smlouvy zajistí statutární město Karviná.

**7.6.** Smluvní strany souhlasí s uveřejněním v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění.

**7.7.** Smluvní strany souhlasí s tím, že v registru smluv bude zveřejněn celý rozsah smlouvy, a to na dobu neurčitou.

**7.8.** Strany smlouvy se dohodly na tom, že tato smlouva je uzavřena okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.

**7.9.** Smlouva nabývá účinnosti dnem 01.01.2024.

**7.10.** Tato smlouva je vypracována ve dvou vyhotoveních, každý s platností originálu, z nichž jedno vyhotovení obdrží vypůjčitel a jedno vyhotovení obdrží půjčitel.

**7.11.** Smluvní strany prohlašují, že si tuto smlouvu přečetly, že je projevem jejich pravé a svobodné vůle, a že nebyla podepsána v tísni, ani za nápadně nevýhodných podmínek. Na důkaz souhlasu s jejím obsahem připojují své podpisy.

**7.12.** Smluvní strany se podpisem této smlouvy dohodly na ukončení Smlouvy o výpůjčce prostor č. SML/2134/2022 ze dne 28.12.2022, která byla uzavřena na základě usnesení č. 53 Rady města Karviné z 16.11.2022, a to ke dni 31.12.2023.

Příloha: č. 1. Evidenční a výpočtový list  
č. 2 Situační plán

V Karviné dne:

V ..... dne:

Půjčitel:

Vypůjčitel

.....  
za statutární město Karviná  
Ing. Helena Bogoczová, MPA  
vedoucí Odboru majetkového

.....  
za Člověk v tísni, o.p.s.  
.....

## Evidenční a výpočtový list

**Vypůjčitel:** Člověk v tísni, o.p.s.  
**Sídlo:** Šafaříkova 635/24, 120 00, Praha 2 - Vinohrady  
**IČ:** 25755277, **DIČ:** CZ25755277

**Předmět výpůjčky:** Prostor o celkové výměře 18,30 m<sup>2</sup>, který se nachází ve 2. nadzemním podlaží budovy č. p. 2314 na ulici Centrum v Karviné-Mizerově.

Místnost	Plocha (m <sup>2</sup> )
<b>2. nadzemní podlaží</b>	
2.05 - kancelář	18,30

## 1. Výše vyčíslené zálohy na služby spojené s výpůjčkou prostoru včetně DPH:

Poskytovaná služba	Výše zálohy včetně DPH (Kč)
Teplo	6 200,00
Teplá užitková voda	300,00
Vodné a stočné	300,00
Elektrická energie	3 200,00
<b>Roční zálohy celkem</b>	<b>10 000,00</b>
<b>Čtvrtletní zálohy celkem</b>	<b>2 500,00</b>

Služby spojené s nájmem prostoru bude vypůjčitel hradit v zálohách, které budou ročně zúčtovatelné, a to na základě platebního kalendáře, který bude vystavován vždy na období 12 měsíců. Po uplynutí této doby bude stávající kalendář nahrazen novým platebním kalendářem.

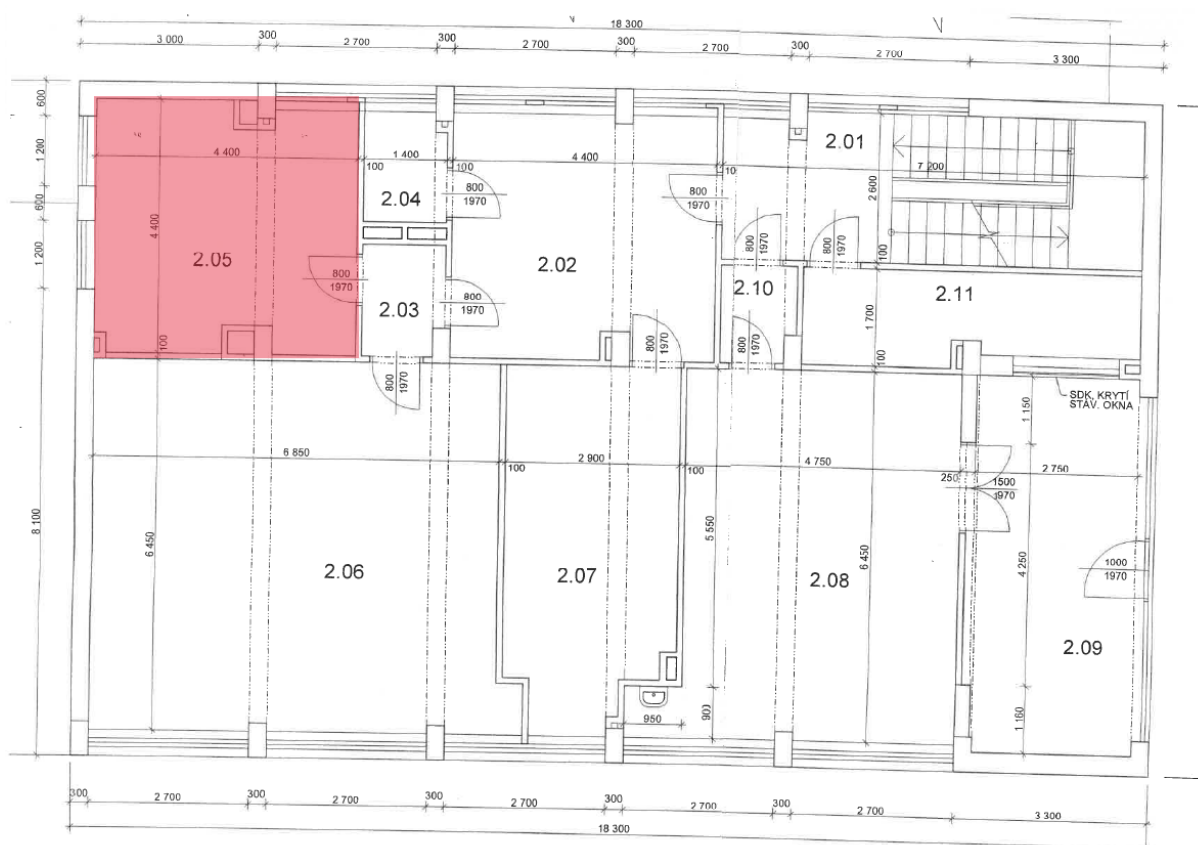
Půjčitel je povinen skutečné náklady za ceny služeb vypůjčitelu každoročně vyúčtovat, a to do čtyř měsíců po skončení zúčtovacího období.

Povinnost vypůjčitele zaplatit je splněna dnem připsání příslušné částky na účet půjčitele.

V Karviné dne

.....  
 Ing. Helena Bogoczová, MPA  
 vedoucí Odboru majetkového

2. nadzemní podlaží



# Příloha č. 1. k usnesení RM Karviné č.855

## Příloha

Příloha č. 1 k usnesení

Číslo smlouvy objednatele:  
SML/0123/2022

Číslo smlouvy zhotovitele:  
220199

### Dodatek č. 01 ke Smlouvě o dílo

uzavřena podle § 2586 a následujících zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku,  
ve znění pozdějších předpisů

#### 1. statutární město Karviná

se sídlem: Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná - Fryštát  
zastoupeno: Ing. Janem Wolfem, primátorem města  
IČ: 00297534  
DIČ: CZ00297534  
K podpisu smlouvy oprávněna: Ing. Helena Bogoczová, MPA, vedoucí Odboru majetkového  
k podpisu oprávněna na základě pověření ze dne 02.01.2023

Zástupce pověřený jednáním ve věcech:

a) smluvních:

b) technických:

bankovní spojení: Česká spořitelna, a. s. Karviná  
číslo účtu: 27-1721542349/0800

(dále jen objednatel)

a

#### 2. DOPRAVOPROJEKT Ostrava a.s.

zapsána v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ostravě, oddíl B, vložka 10727  
se sídlem: Masarykovo náměstí 5/5, 702 00 Ostrava-Moravská Ostrava  
zastoupena: Ing. Martinem Vilčem, předsedou představenstva  
IČ: 42767377  
DIČ: CZ42767377  
jednání ve věcech technických:

bankovní spojení: Komerční banka, a.s. – pobočka Ostrava  
č. účtu: 1022147761/0100

(dále jen zhotovitel)

Smluvní strany uzavřely dne 12. 01. 2023 Smlouvu o dílo č. SML/0123/2022 (dále jen „Smlouva“), jejímž předmětem je provedení kompletní projekční a inženýrské činnosti a zajištění všech potřebných rozhodnutí včetně nabytí právní moci, zajištění jiných opatření orgánů veřejné správy či jiných úkonů umožňujících realizaci záměru pod názvem „Lokalita nad Pískovnou v Karviné-Ráji“ (dále též „stavba“) v souladu s obecně závaznými právními předpisy, zejména zákonem č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu (dále též stavební zákon) včetně zastupování v příslušných řízeních. Předmětem Smlouvy je rovněž výkon autorského dozoru.

Smlouva nabyla účinnosti dne 13. 01. 2023 zveřejněním v registru smluv.

Z důvodu nezbytného prodloužení termínu plnění smlouvy (problém s řešením likvidace dešťových vod), které nelze přičíst k tíži zhotovitele, se smluvní strany dohodly na změně a doplnění shora uvedené Smlouvy, a to ve znění tohoto Dodatku č. 01 ke Smlouvě, jak následuje (dále jen „Dodatek č. 01“):

Strana 1 (celkem 2)

## 1. Změna smlouvy

- 1.1 Tímto Dodatkem č. 01 se v článku 3. DOBA PLNĚNÍ, PŘEDÁNÍ DÍLA, odst. 1 písm. a) a b) Smlouvy text: „nejpozději do jednoho kalendářního roku od účinnosti této smlouvy“ nahrazuje tímto textem takto: „nejpozději do 14.06.2024“.

## 2. Společná a závěrečná ustanovení

- 2.1 Ostatní ustanovení Smlouvy nedotčená tímto dodatkem zůstávají nezměněna.
- 2.2 Smluvní strany se dohodly na tom, že tento Dodatek č. 01 je uzavřen okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu.
- 2.3 Statutární město Karviná je povinným subjektem dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění. Smluvní strany se dohodly, že povinnosti dle tohoto zákona v souvislosti s uveřejněním Dodatku č. 01 zajistí statutární město Karviná.
- 2.4 Smluvní strany souhlasí s uveřejněním Dodatku č. 01 v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění.
- 2.5 Smluvní strany souhlasí s tím, že v registru smluv bude zveřejněn celý rozsah tohoto Dodatku č. 01, a to na dobu neurčitou.
- 2.6 Tento Dodatek č. 01 nabývá účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv.
- 2.7 Tento Dodatek č. 01 je vyhotoven v elektronické podobě.
- 2.8 Smluvní strany shodně prohlašují, že si tento Dodatek č. 01 před jeho podpisem přečetly a že byl uzavřen po vzájemném projednání podle jejich pravé a svobodné vůle určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní nebo za nápadně nevýhodných podmínek, a že se dohodly o celém jeho obsahu, což stvrzují svými podpisy.

V Karviné  
za objednatele

V Ostravě  
za zhotovitele

.....  
Ing. Helena Bogoczová, MPA  
vedoucí odboru  
k podpisu oprávněna na základě pověření

.....  
Ing. Martin Vilč  
předseda představenstva

## Příloha

### Příloha č. 1 k usnesení

SML/1631/2023

## DAROVACÍ SMLOUVA

uzavřená dle § 2055 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník ve znění pozdějších předpisů

### I.

#### Smluvní strany

##### **Veolia Energie ČR, a.s.**

Sídlo: 28. října 3337/7, Moravská Ostrava, 702 00 Ostrava  
Zastoupena: Ing. Reda Rahma, místopředseda představenstva  
Jakub Tobola, MSc., člen představenstva  
Bankovní spojení: Komerční banka, a. s.  
Číslo účtu: 6606791/0100  
IČO: 45193410  
DIČ: CZ45193410  
společnost zapsaná v obchodním rejstříku u Krajského soudu v Ostravě, spis. zn. B 318  
**(dále jen dárce)**

a

##### **Statutární město Karviná**

Adresa sídla: Fryštátská 72/1, 733 24 Karviná  
Zastoupena: Ing. Jan Wolf, primátor  
k podpisu smlouvy oprávněna na základě pověření ze dne 2. 1. 2023:  
Ing. Helena Bogoczová, MPA, vedoucí Odboru majetkového  
IČ: 00297534  
DIČ: CZ00297534  
bank. spojení: Česká spořitelna, a.s.  
číslo účtu: 27-1721542349/0800

**(dále jen obdarovaný)**

uzavírají tuto smlouvu.

### II.

#### Předmět smlouvy

1. Dárce se touto smlouvou zavazuje bezplatně poskytnout obdarovanému dar spočívající v 65 ks fotovoltaických panelů LONGI LR4-72HPH 450Wp, 1 ks střídač SUN2000-40KTL-M3, 65 ks optimizérů SUN2000-450W-P2, 1 ks rozvaděč RDC (oceloplechová rozvodnice 400x600x210, 6ks pojistkový odpojovač 2P 1000Vdc, 12ks pojistka 16A/gPV, 5ks SPD T2 1000Vdc), 1 ks rozvaděč RFVE (oceloplechová rozvodnice 600x600x210, In=63A, PLA33RX, elektroměr RS485, SPD T1+T2, STYKAČ 63A, jistící prvky), 1 ks Dongle-WLAN-FE, 1 ks Smartmeter DTSU666-H 250A + 1 ks pojistkový odpojovač opvP10/3 3x2A/gG V, 3 ks MTP 250/50mA a další drobné příslušenství nutné ke zprovoznění daru (zejména veškeré rozvody) a dokumentaci (dále též „dar“) o celkové hodnotě **2 101 862,- Kč** (slovy: dva miliony sto jedna tisíc osm set šedesát dva korun českých). Dar s výjimkou dokumentace je umístěn na budově čp. 2379 na ul. Žižkova v Karviné, která je součástí pozemku p.č. 1793/78 v k.ú. Karviná-město.

2. Dárce se zavazuje ke dni uzavření této smlouvy předat obdarovanému veškeré doklady týkající se daru vyžadované právními předpisy a technickými normami, doklady potřebné pro instalaci, pro uvedení do provozu a následný bezpečný provoz, provozní řád, požárně bezpečnostní řád, dokumentaci skutečného provedení stavby a revizní zprávu.
3. Dar včetně příslušenství bude darován v takovém rozsahu, který bude umožňovat provoz daru bez pořizování dodatečného příslušenství nebo montážního materiálu.
4. Dárce prohlašuje, že dar je poskytován z jeho vlastnictví a je bez právních či faktických vad. Nevází se k němu žádná zajišťovací práva ze strany třetích osob, ať už u fyzických či právnických.
5. Obdarovaný dar přijímá.

### **III. Podmínky obdarování**

1. Dar bude obdarovanému předán na základě oboustranně podepsaného předávacího protokolu, kterým bude potvrzeno převzetí daru obdarovaným. Tímto okamžikem obdarovaný k daru nabývá vlastnické právo a tímto okamžikem na obdarovaného rovněž přechází nebezpečí škody na daru.
2. Dárce je oprávněn vykázat částku uvedenou v odst. 1. článku II. ve svém daňovém přiznání jako dar ve smyslu § 20 odst. 8 zák. č. 586/1992 Sb. ve znění pozdějších předpisů.
3. Dárce k předmětu daru za podmínek stanovených dále poskytuje obdarovanému záruku za jakost předmětu daru (zejména za jeho správnou funkčnost, celistvost), a to v délce trvání 5 let.
4. Veškeré vady, které se vyskytnou na daru v průběhu záruční lhůty, je dárce povinen bezplatně odstranit, a to výměnou nebo opravou daru dle volby dárce. Počátek záruční lhůty je dán okamžikem podpisu protokolu o předání daru oběma smluvními stranami.
5. Dárce poskytuje Obdarovanému záruku v celém rozsahu předmětu plnění podle této smlouvy a odpovídá za všechny vady, které má dar při podpisu Protokolu o předání a převzetí Daru Obdarovaným, jakož i za vady, které se vyskytnou v záruční lhůtě dle odst. 4.
6. Dárce neodpovídá za vady:
  - a. způsobené zaviněním Obdarovaného,
  - b. způsobené okolnostmi vyšší moci (tj. mimořádnými, neodvratitelnými, smluvními stranami nezaviněnými událostmi např. krupobití, úder blesku),
  - c. způsobené zaviněním třetí osoby,
  - d. vzniklé v důsledku nedodržení předaných provozních předpisů, nebo vadné údržby zařízení ze strany Obdarovanéhojestliže Obdarovaný bez předchozí písemné dohody s Dárce dá provést opravu na daru (s výjimkou drobných oprav, specifikovaných v provozních předpisech nebo



- e. takových oprav, které nestrpí odkladu a k jejichž provedení není účast Dárce nutná), a takováto oprava prokazatelně způsobí vznik konkrétní vady,
- f. jestliže Obdarovaný bez souhlasu Dárce provede na daru jakékoliv změny.

#### 7. Oznámení vad daru (reklamace)

Vady zjištěné během záruky dle odst. 4 čl. III je Obdarovaný povinen reklamovat bezodkladně písemně nebo e-mailem u kontaktních osob Dárce. V reklamaci musí Obdarovaný vady popsat, popřípadě uvést, jak se projevují, dále uvést své požadavky na vypořádání reklamace a případně připojit vhodné důkazní prostředky. Kontaktní osoby za Dárce i Obdarovaného pro účely oznámení reklamace budou stanoveny v Protokolu o předání a převzetí daru. Změnu kontaktní osoby je smluvní strana písemně povinna oznámit druhé smluvní straně.

- 8. V případě vady bránící provozu daru se Dárce dostaví nejpozději do 5 pracovních dní po obdržení reklamace do místa umístění daru k sepsání protokolu o reklamované vadě, dohodne s Obdarovaným technicky odůvodněnou lhůtu pro odstranění reklamované vady a neprodleně zahájí odstraňování vady. V případě vady nebránící provozu daru se Dárce dostaví nejpozději do 10 pracovních dnů po obdržení reklamace do místa umístění daru k sepsání protokolu o reklamované vadě, dohodne s Obdarovaným technicky odůvodněnou lhůtu pro odstranění reklamované vady a neprodleně zahájí odstraňování vady.

Po odstranění vad bude mezi Smluvními stranami neprodleně sepsán Protokol o odstranění reklamované vady. Vada je považována za odstraněnou nejdříve podepsáním Protokolu o odstranění reklamované vady oběma Smluvními stranami.

- 9. Záruka za jakost poskytovaná dárce obdarovanému vzniká jedině za předpokladu, že montáž daru do místa konečného určení provede výlučně dárce.

### **IV. Ostatní ujednání**

- 1. Smluvní strany tímto prohlašují, že jim jsou známy veškeré aspekty darovací smlouvy, kterou tímto uzavírají svobodně, vážně, určitě a srozumitelně, nikoli v tísní a za nápadně nevýhodných podmínek.
- 2. Obdarovaný prohlašuje, že je povinným subjektem ve smyslu zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv.
- 3. Smluvní strany se dohodly, že má-li být tato smlouva v souladu se zákonem č. 340/2015 Sb., o registru smluv („ZRS“), uveřejněna prostřednictvím registru smluv, pak její uveřejnění se zavazuje zajistit na své náklady postupem stanoveným výše uvedeným zákonem obdarovaný. Smluvní strany berou na vědomí a souhlasí s tím, že před uveřejněním této smlouvy v registru smluv budou znečitelněna ta ustanovení, která představují výjimku z povinnosti uveřejnění podle §3 odst. 1,2 ZRS. Smluvní strany prohlašují, že se zveřejněním souhlasí a že tato smlouva neobsahuje žádná ustanovení obsahující obchodní tajemství ani jiné skutečnosti, které by požadovaly znečitelnit.
- 4. Smluvní vztahy touto smlouvou výslovně neupravené se řídí občanským zákoníkem.

5. Dárce pro účely efektivní komunikace s obdarovaným a případně pro účely plnění smlouvy či svých zákonných povinností v nezbytném rozsahu shromažďuje a zpracovává osobní údaje subjektů údajů uvedených v této smlouvě či se jinak podílejících na plnění této smlouvy. Osobní údaje jsou zpracovávány po dobu, po kterou tyto subjekty údajů plní role a úkoly související s touto smlouvou, a to v průběhu účinnosti této smlouvy a dobu nutnou pro vypořádání práv a povinností ze smlouvy a dále po dobu nutnou pro jejich uchování v souladu s příslušnými právními předpisy. Obdarovaný se zavazuje tyto subjekty údajů o zpracování jejich osobních údajů dárce informovat a předat jim informace v Zásadách zpracování osobních údajů pro dodavatele a další osoby dostupných na internetové adrese <https://www.vecr.cz>.
6. Tato smlouva nabývá platnosti dnem podpisu obou smluvních stran a účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv.
7. Měnit její obsah nebo přijímat doplňky lze pouze písemnými číslovanými dodatky, podepsanými oběma stranami.
8. Smlouva je vyhotovena v elektronické podobě.
9. O uzavření této smlouvy rozhodla Rada města Karviné usnesením číslo.....ze dne .....

V Ostravě dne .....

V Karvině dne.....

Za dárce:

Za obdarovaného:

.....  
Ing. Reda Rahma  
generální ředitel  
Veolia Energie ČR, a.s.

.....  
Ing. Helena Bogoczová, MPA  
vedoucí Odboru majetkového

.....  
Jakub Tobola, MSc.  
člen představenstva

## Příloha

Příloha č. 1 k usnesení

### Bytové družstvo Karviná

IČO: 267 89 418

Fryštátská 2059/55, Fryštát, 733 01 Karviná

Zápis v obchodním rejstříku: Krajský soud v Ostravě, oddíl Dr, vložka 1626

VYŘIZUJE: Ing. Igor Ščigel

E-MAIL:

MOBIL:

Vážený pan

Dean Vučkovski

DATUM: 15. 09. 2023

#### Souhlas s umístěním sídla firmy

Vážený pane Vučkovski,

**Bytové družstvo Karviná**, spoluvlastník bytového domu 2062/57, který se nachází se na pozemku parc. č. 1420/9 o výměře 271 m<sup>2</sup> v katastrálním území Karviná-Město, obec Karviná, **souhlasí s umístěním sídla společnosti CAFÉ BAR DINO s.r.o., IČO 278 52 237, na adrese Fryštátská 2062/57, 733 01 Karviná, za podmínky, že to nezpůsobí zvýšené zatížení pro byt nebo dům.**

Za Bytové družstvo Karviná

Jiří Vašek  
předseda družstva

Vladimír Pítulkov  
místopředseda družstva

Statutární město Karviná

SOUHLASÍ

NESOUHLASÍ

Datum: \_\_\_\_\_ Podpis: \_\_\_\_\_

Ověřovací doložka pro legalizaci Poř.č.: 70039-0140-0406  
Podle ověřovací knihy pošty: Ostrava 39  
Vlastnoručně podepsal: Vladimír Pitulkov

Datum a místo narození: [REDACTED]

Adresa pobytu: [REDACTED]

Druh a č. předlož.dokl.totožnosti: [REDACTED]

Ostrava 39 dne 15.09.2023

Podpis, úřední razítko



Ověřovací doložka pro legalizaci Poř.č.: 70039-0140-0408  
Podle ověřovací knihy pošty: Ostrava 39  
Vlastnoručně podepsal: Jiří Vacek

Datum a místo narození: [REDACTED]

Adresa pobytu: [REDACTED]

Druh a č. předlož.dokl.totožnosti: [REDACTED]

Ostrava 39 dne 15.09.2023

Podpis, úřední razítko



# Příloha č. 1. k usnesení RM Karviné č.860

Příloha č. 1 k usnesení

## KUPNÍ SMLOUVA

SML/...../2023

### 1. statutární město Karviná

**adresa:** Fryštátská 72/1, Karviná - Fryštát, PSČ 733 24  
**zastoupené:** Ing. Janem Wolfem, primátorem města  
k podpisu smlouvy oprávněna na základě pověření ze dne 2.1.2023:  
Ing. Helena Bogoczová, MPA, vedoucí Odboru majetkového  
jednání ve věcech:  
a) smluvních: Ing. Helena Bogoczová, MPA, vedoucí Odboru majetkového  
b) dotace:  
c) technických:  
IČ: 00297534  
DIČ: CZ00297534  
**(dále jen kupující)**

a

### 2. READY INTERIER s.r.o.

zastoupena:  
jednání ve věcech technických:  
se sídlem: Vocelova 1135/4, 500 02 Hradec Králové  
IČ: 28787943  
DIČ: CZ28787943

**(dále jen prodávající)**

uzavřeli níže uvedeného dne podle ustanovení § 2079 a následujících Občanského zákoníku v platném znění (dále jen občanský zákoník) kupní smlouvu, která má tento obsah:

### I. Předmět a místo plnění

1. **Předmětem plnění této smlouvy je dodávka a montáž nábytku a zboží** v rozsahu uvedeném v projektové dokumentaci a v položkovém rozpočtu (dále též „zboží“) v rámci veřejné zakázky **„Revitalizace objektů knihovny – RKK nábytek“** (dále též „dodávky“). Položkový rozpočet je přílohou této smlouvy. Při plnění této smlouvy je prodávající povinen vycházet z dokumentací (dále jen „dokumentace“). Místem plnění je knihovna v Karviné – Fryštátě.

Prodávající prohlašuje, že je odborně způsobilý k zajištění předmětu plnění podle této smlouvy.

2. Prodávající se zavazuje dodat a provést montáž uvedeného zboží v místech plnění a převést na kupujícího vlastnické právo k tomuto zboží. Kupující se zavazuje zaplatit prodávajícímu za uvedené zboží bez vad a nedodělků a montáž bez vad a nedodělků kupní cenu a to na základě předávacího protokolu a soupisu dodávek.

4. Zboží musí splňovat požadavky právních předpisů a technických norem.

5. Prodávající bere na vědomí, že v rámci projektu bude realizováno zboží a stavba - projekt „Regionální knihovna Karviná, revitalizace a vybavení objektů knihovny“, registrační č. CZ.06.04.04/00/20\_001/0000433, podpořeného z dotačního titulu Integrovaný regionální

operační program 2021-2027, který je spolufinancován Evropskou unií. Prodávající je povinen dodržovat Obecná pravidla pro žadatele a příjemce v rámci IROP 2021 – 2027 a všechny související Metodiky v platném znění zveřejněné na <https://irop.mmr.cz/cs/vyzvy-2021-2027/vyzvy/1vyzvairop>. Prodávající prohlašuje, že se s výše uvedenými pravidly a metodikami seznámil.

## II. Cena

1. Smluvní strany se dohodly, že cena za dodávky a montáž provedené v rozsahu uvedeném v čl. I této smlouvy je stanovena v souladu se zákonem o cenách a činí:

Cena celkem bez DPH	617 787,00 Kč
---------------------	---------------

Předmět plnění této smlouvy nebude využíván ani částečně pro ekonomickou činnost, kupující jej pořizuje výlučně pro výkon veřejné správy. Pokud jsou poskytnuté stavební a montážní práce zařazené pod číselnými kódy 41- 43 klasifikace produkce CZ-CPA, režim přenesení daňové povinnosti dle § 92e zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, v platném znění, nebude použit.

2. Položkový rozpočet je uveden v příloze této smlouvy. Jednotkové ceny uvedené v položkovém rozpočtu jsou ceny pevné a neměnné po celou dobu trvání této smlouvy.
3. Cena je maximální a zahrnuje veškeré náklady, které bude prodávající mít s dodáním a montáží zboží kupujícímu včetně přepravy. Cena je stanovena jako cena nejvýše přípustná a platná až do termínu kompletního ukončení a převzetí zboží kupujícím. Případné změny cen v souvislosti s vývojem cen nemají vliv na celkovou sjednanou cenu. Sjednaná cena tedy obsahuje případný vývoj cen vstupních nákladů a případné zvýšení ceny v závislosti na čase plnění.
4. Pokud je prodávající plátcem DPH, bude k ceně bez DPH připočteno DPH podle zákona č.235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty. Prodávající je odpovědný za to, že sazba DPH je stanovena v souladu s platnými právními předpisy.
5. Smluvní strany se dohodly, že povinnost zaplatit je splněna dnem odepsání příslušné částky z účtu kupujícího.
6. Smluvní strany se dohodly, že prodávající bude ve smlouvě a v dokladech při platebním styku s kupujícím užívat číslo účtu uveřejněné dle § 98 zák. č. 235/2004 Sb. v registru plátců a identifikovaných osob.

## III. Podmínky plnění

1. Prodávající je povinen před výrobou, nakoupením zboží předložit kupujícímu k odsouhlasení dodávky zboží, předložit k odsouhlasení použití materiálů pro výrobu zboží. Rozměry nábytku uváděné v položkovém rozpočtu je nutné před výrobou zaměřit na stavbě.
2. Prodávající je povinen všechno zboží dle čl. I. bod 1 této smlouvy vyrobit, naskladnit a mít připravené k předání a montáži **do 50 dnů ode dne**, kdy jej kupující k tomu vyzve.
3. Prodávající je povinen bezúplatně uskladnit zboží ve svých prostorách až do doby provedení dodávky a montáže zboží v místě plnění.
4. Prodávající je povinen dodat kupujícímu zboží dle čl. I. bodu 1. této smlouvy bez vad a nedodělků do místa plnění a provést jeho montáž bez vad a nedodělků v místě plnění **do 10 dnů ode dne**, kdy jej kupující k tomu vyzve. V případě potřeby prodávající zároveň musí koordinovat dodávky a montáže dle této smlouvy se zhotovitelem stavební části, které jsou prováděny na základě samostatně uzavřené smlouvy tak, aby průběh prací byl plynulý.

5. Prodávající je povinen předat kupujícímu v termínu uvedeném v bodě 4 tohoto článku rovněž veškeré doklady vztahující se ke zboží, zejména záruční listy, atd.
6. Smluvní strany se dohodly, že má-li zboží v době jeho předání kupujícímu vady či nedodělky, je kupující oprávněn odmítnout převzetí zboží. O předání a převzetí bude prodávajícím sepsán protokol, který bude podepsán zástupci obou smluvních stran.
7. Datum převzetí zboží kupujícím je datem zdanitelného plnění.
8. Prodávající je povinen neprodleně po uzavření smlouvy na místě plnění ověřit, zda uvedené zboží je rozměrově možné umístit do místností, případně kupujícího upozornit na odlišnosti a dohodnout se na změnách.
9. Prodávající je povinen plnit veškeré povinnosti vyplývající z právních předpisů v oblasti pracovněprávní, oblasti zaměstnanosti a bezpečnosti a ochrany zdraví při práci, zejména zákona č. 262/2006 Sb., zákoník práce, ve znění pozdějších předpisů (se zřetelem na regulaci odměňování, pracovní doby, doby odpočinku mezi směnami atp.), zákona č. 435/2004 Sb., o zaměstnanosti, ve znění pozdějších předpisů (se zvláštním zřetelem na regulaci zaměstnávání cizinců), a to vůči všem osobám, které se podílejí na plnění předmětu této smlouvy. Prodávající je dále povinen plnit veškeré povinnosti vyplývající z právních předpisů v oblasti ochrany životního prostředí, zejména se zřetelem na nakládání s odpady. Plnění těchto povinností je prodávající povinen zajistit i u svých poddodavatelů.
10. Prodávající je povinen zajistit po celou dobu plnění veřejné zakázky sjednání a dodržování smluvních podmínek se svými poddodavateli srovnatelných s podmínkami sjednanými v této smlouvě, a to zejména v rozsahu smluvních pokut i jejich výše, délky záruční doby, splatnosti faktur. Smluvní podmínky se považují za srovnatelné, budou-li smluvní pokuty i jejich výše, délka záruční doby a splatnost faktur shodné jako v této smlouvě. Prodávající je povinen na žádost kupujícího předložit kupujícímu smlouvu uzavřenou se svým poddodavatelem.
11. Prodávající je povinen řádně a včas plnit finanční závazky svým poddodavatelům, přičemž za řádné a včasné plnění finančních závazků se považuje plné uhrazení faktur vystavených poddodavatelem prodávajícímu za práce na dodávce zboží, a to vždy nejpozději do 10 pracovních dnů od připsání platby kupujícího na účet prodávajícího. Prodávající je povinen na žádost kupujícího prokazatelně doložit kupujícímu (např. výpisem z účtu), kdy mu byla na účet připsána platba kupujícího a že zaplatil poddodavateli fakturu řádně a včas. Prodávající se zavazuje přenést totožnou povinnost do případných dalších úrovní dodavatelského řetězce.

#### **IV. Platební podmínky**

1. Prodávající je oprávněn vystavit daňový doklad, příp. daňové doklady (dále jen „faktura“) na kupní cenu po předání a převzetí zboží kupujícím se splatností 30 dnů ode dne doručení faktury kupujícímu. Není-li zboží v době předání kupujícímu bez vad a nedodělků, dohodly se smluvní strany, že prodávající není oprávněn vystavit daňový doklad a nevzniká mu právo na zaplacení kupní ceny, nedohodnou-li se smluvní strany jinak.

Fakturu doručuje prodávající kupujícímu v digitální formě, a to elektronickou poštou na adresu [epodatelna@karvina.cz](mailto:epodatelna@karvina.cz), případně do datové schránky kupujícího, a to zejména ve formátu ISDOC nebo ISDOCX.

Faktury prodávajícího budou mít náležitosti daňového dokladu dle příslušných právních předpisů. Dále musí faktura obsahovat číslo smlouvy kupujícího. Součástí faktury bude příloha – soupis dodávek oceněný podle položkového rozpočtu odsouhlasený kupujícím ve dvou vyhotoveních. Na faktuře bude rovněž uveden název projektu a jeho registrační číslo - Regionální knihovna Karviná - revitalizace a vybavení objektů knihovny, CZ.06.04.04/00/22\_001/0000433.

2. Nebude-li faktura obsahovat některou stanovenou náležitost, bude obsahovat nesprávné údaje nebo bude chybně vyúčtována cena, je kupující oprávněn vadnou fakturu před uplynutím doby splatnosti vrátit prodávajícímu k provedení opravy. Proávající provede opravu vystavením nové faktury s novou dobou splatnosti nebo vystavením opravného daňového dokladu. V takovém případě není kupující v prodlení s placením faktury. Celá doba splatnosti běží znovu ode dne doručení nově vyhotovené faktury nebo opravného daňového dokladu kupujícímu.

#### **V. Odpovědnost za vady, záruční podmínky**

1. Proávající poskytuje na zboží záruku v délce 24 měsíců ode dne převzetí zboží kupujícím. Poskytuje-li výrobce na zboží záruku delší než 24 měsíců, uplatní se na zboží záruka poskytnuta výrobcem, která běží rovněž ode dne převzetí zboží kupujícím. Proávající se zároveň zavazuje provádět opravy zboží uvedeného v čl. I. bod 1 této smlouvy během záruční doby v místě plnění s tím, že prodávající nemá nárok na úhradu dopravy do místa plnění.
2. Záruční doba neběží po dobu, po kterou kupující nemohl zboží užívat. Pro ty části zboží, které byly v důsledku reklamace kupujícího prodávajícím opraveny, běží záruční doba opětovně od počátku ode dne provedení reklamační opravy.
3. Kupující písemně oznámí prodávajícímu výskyt vady a vadu popíše. Jakmile kupující odeslal toto písemné oznámení, má se za to, že požaduje bezplatné odstranění vady, nestanoví-li kupující jinak.
4. Proávající je povinen odstranit vadu, kterou má zboží v době předání kupujícímu nebo vadu, kterou má zboží v záruční době, nejpozději do 5 dnů ode dne, kdy byla vada prodávajícímu oznámena, a to i v případě, že reklamaci neuznává, nedohodnou-li se smluvní strany jinak.
5. Náklady na odstranění reklamované vady nese prodávající i ve sporných případech až do rozhodnutí soudu.
6. Neodstraní-li prodávající v kupujícím stanoveném termínu vadu, na niž se vztahuje záruka, nebo vadu, kterou mělo zboží v době převzetí kupujícím, je kupující oprávněn pověřit odstraněním vady jinou osobu. Veškeré takto vzniklé náklady je prodávající povinen uhradit kupujícímu.
7. Smluvní strany se dohodly, že zboží má vady, zejména neodpovídá-li právním předpisům, technickým normám, této smlouvě, zadávací dokumentaci, není-li funkční nebo nebyly-li ke zboží předány potřebné doklady dle čl. III. bod 5 této smlouvy.

#### **VI. Smluvní pokuta**

1. Kupující má právo požadovat po prodávajícím smluvní pokutu při nedodržení termínu dodávky a montáže zboží bez vad a nedodělků dle čl. III. bod 4 této smlouvy ve výši 0,2 % z celkové ceny dle čl. II. této smlouvy za každý den prodlení a prodávající je povinen požadovanou smluvní pokutu uhradit.
2. Proávající má právo požadovat smluvní pokutu při nedodržení termínu splatnosti faktury dle čl. IV. této smlouvy ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení a kupující je povinen požadovanou smluvní pokutu uhradit.
3. Neodstraní-li prodávající vadu, kterou má zboží v době předání kupujícímu nebo vadu, kterou má zboží v záruční době v termínu uvedeném v čl. V. bod 4 této smlouvy, je kupující oprávněn požadovat po prodávajícím smluvní pokutu ve výši 0,05% z celkové ceny dle čl. II. této smlouvy za každý den prodlení s odstraněním vady a každou jednotlivou vadu.
5. Nesplní-li prodávající kteroukoliv povinnost uvedenou v čl. III. bod 9 této smlouvy, je kupující oprávněn požadovat po prodávajícím smluvní pokutu ve výši 0,4% z celkové ceny dle čl. II. této smlouvy.



6. Nesplní-li prodávající kteroukoliv povinnost uvedenou v čl. III. bod 10 této smlouvy, je kupující oprávněn požadovat po prodávajícím smluvní pokutu ve výši 0,2% z celkové ceny dle čl. II. této smlouvy za nedodržení této povinnosti u každého poddodavatele, u něhož nebude příslušná povinnost splněna.
7. Nesplní-li prodávající kteroukoliv povinnost stanovenou v čl. III. bod 11 této smlouvy, je kupující oprávněn požadovat po prodávajícím smluvní pokutu ve výši 0,4% z celkové ceny dle čl. II. této smlouvy.
8. Smluvní pokuty a úrok z prodlení jsou splatné do 21-ti dnů ode dne výúčtování.
9. Smluvní strany se dohodly, že smluvní pokuty sjednané touto smlouvou zaplatí povinná strana nezávisle na zavinění a na tom, zda a v jaké výši vznikne druhé straně škoda, kterou lze vymáhat samostatně v plné výši. Smluvní pokuty se nezapočítávají na náhradu případně vzniklé škody.

### **VII. Další ujednání**

1. Vlastnické právo ke zboží přechází na kupujícího převzetím zboží. Tímto dnem přechází na kupujícího odpovědnost ze vzniku škod na zboží. Smluvní strany se dohodly, že po dobu přepravy nese nebezpečí škody prodávající.
2. Prodlení s termínem plnění o více než 5 dnů je podstatným porušením smlouvy a může být důvodem k odstoupení od smlouvy, pokud se smluvní strany nedohodnou jinak.
3. Proávající je povinen dodržet poddodavatelské schéma předložené v nabídce v rámci řízení na veřejnou zakázku. V případě, že v průběhu plnění této smlouvy dojde ke změně či doplnění poddodavatele, musí prodávající o této skutečnosti kupujícího neprodleně písemně informovat. V opačném případě, není prodávající oprávněn poddodavateli umožnit práci na předmětu plnění dle této smlouvy. Porušení této povinnosti je považováno za podstatné porušení této smlouvy a kupující může od této smlouvy odstoupit.

Prodávající je povinen kdykoliv v průběhu plnění smlouvy na žádost kupujícího předložit kompletní seznam částí plnění plněných prostřednictvím poddodavatelů včetně identifikace poddodavatelů.

### **VIII. Závěrečná ustanovení**

1. Strany smlouvy se dohodly na tom, že tato smlouva je uzavřena okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu. Tato smlouva nabude účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění. Právní vztahy touto smlouvou neupravené se řídí zákonem č. 89/2012 Sb., občanským zákoníkem, v platném znění.
2. Statutární město Karviná je povinným subjektem dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění. Smluvní strany se dohodly, že povinnosti dle tohoto zákona v souvislosti s uveřejněním smlouvy zajistí statutární město Karviná.
3. Smluvní strany souhlasí s uveřejněním v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění.
4. Smluvní strany souhlasí s tím, že v registru smluv bude zveřejněn celý rozsah této smlouvy, a to na dobu neurčitou.
5. Změnit nebo doplnit tuto smlouvu mohou smluvní strany, jen v případě, že tím nebude porušen zákon o veřejných zakázkách, a to formou písemných dodatků.
6. Kupující a prodávající jsou oprávněni odstoupit od této smlouvy v případech stanovených v občanském zákoníku a v případech uvedených v této smlouvě.
7. Proávající prohlašuje, že v rámci řízení provedeného dle zákona o veřejných zakázkách (a v souladu

s Metodickým pokynem pro oblast zadávání zakázek pro programové období 2021-2027) uvedl v nabídce veškeré informace a doklady, které odpovídají skutečnosti a měly nebo mohly mít vliv na výsledek řízení.

8. Prodávající je povinen minimálně do 31. 12. 2035 poskytovat požadované informace a dokumentaci související s realizací projektu zaměstnancům nebo zmocněncům pověřených orgánů (Centra pro regionální rozvoj, MMR, MF, Evropské komise, Evropského účetního dvora (dále také „EÚD“), Nejvyššího kontrolního úřadu (dále také „NKÚ“), příslušného orgánu finanční správy a dalších oprávněných orgánů státní správy) a je povinen vytvořit výše uvedeným osobám podmínky k provedení kontroly vztahující se k realizaci projektu a poskytnout jim při provádění kontroly součinnost.
9. Smluvní strany prohlašují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem přečetly a že byla uzavřena podle jejich pravé a svobodné vůle, což stvrzují svými podpisy. Smlouva je vyhotovena v elektronické podobě.
10. O přidělení veřejné zakázky a uzavření této smlouvy rozhodla Rada města Karviné usnesením č. .... ze dne ....

Příloha:

1. Položkový rozpočet

Za kupujícího .....

za statutární město Karviná

Ing. Helena Bogoczová, MPA

Za prodávajícího

|.....|

za READY INTERIER s.r.o. |

## Příloha č. 2. k usnesení RM Karviné č.860

Příloha č. 2 k usnesení

# KUPNÍ SMLOUVA

SML/...../2023

### 1. statutární město Karviná

**adresa:** Fryštátská 72/1, Karviná - Fryštát, PSČ 733 24  
**zastoupené:** Ing. Janem Wolfem, primátorem města  
k podpisu smlouvy oprávněna na základě pověření ze dne 2.1.2023:  
Ing. Helena Bogoczová, MPA, vedoucí Odboru majetkového  
jednání ve věcech:  
a) smluvních: Ing. Helena Bogoczová, MPA, vedoucí Odboru majetkového  
b) dotace:  
c) technických:  
IČ: 00297534  
DIČ: CZ00297534  
**(dále jen kupující)**

a

### 2. AVZ servis, s.r.o.

**zastoupena:**  
jednání ve věcech technických:  
se sídlem: Bednářská 1030/2, 180 00 Praha 8  
IČ: 27949761  
DIČ: CZ27949761

**(dále jen prodávající)**

uzavřeli níže uvedeného dne podle ustanovení § 2079 a následujících Občanského zákoníku v platném znění (dále jen občanský zákoník) kupní smlouvu, která má tento obsah:

### I. Předmět a místo plnění

1. **Předmětem plnění této smlouvy je dodávka schodolezu** v rozsahu uvedeném v dokumentaci a v položkovém rozpočtu (dále též „zboží“) v rámci veřejné zakázky „**Revitalizace objektů knihovny – RKK schodolez**“ (dále též „dodávky“). Položkový rozpočet je přílohou této smlouvy. Při plnění této smlouvy je prodávající povinen vycházet z dokumentací (dále jen „dokumentace“). Místem plnění je knihovna v Karviné – Fryštátě.

Prodávající prohlašuje, že je odborně způsobilý k zajištění předmětu plnění podle této smlouvy.

2. Prodávající se zavazuje dodat a provést montáž uvedeného zboží v místech plnění a převést na kupujícího vlastnické právo k tomuto zboží. Kupující se zavazuje zaplatit prodávajícímu za uvedené zboží bez vad a nedodělků a montáž bez vad a nedodělků kupní cenu a to na základě předávacího protokolu a soupisu dodávek.

4. Zboží musí splňovat požadavky právních předpisů a technických norem.

5. Prodávající bere na vědomí, že v rámci projektu bude realizováno zboží a stavba - projekt „Regionální knihovna Karviná, revitalizace a vybavení objektů knihovny“, registrační č. CZ.06.04.04/00/20\_001/0000433, podpořeného z dotačního titulu Integrovaný regionální operační program 2021-2027, který je spolufinancován Evropskou unií. Prodávající je povinen dodržovat Obecná pravidla pro žadatele a příjemce v rámci IROP 2021 – 2027 a všechny související Metodiky v platném znění zveřejněné na <https://irop.mmr.cz/cs/vyzvy-2021-2027/vyzvy/1/vyzvairop>. Prodávající prohlašuje, že se s výše uvedenými pravidly a metodikami seznámil.

## II. Cena

1. Smluvní strany se dohodly, že cena za dodávky a montáž provedené v rozsahu uvedeném v čl. I této smlouvy je stanovena v souladu se zákonem o cenách a činí:

Cena celkem bez DPH	75 000,00 Kč
---------------------	--------------

Předmět plnění této smlouvy nebude využíván ani částečně pro ekonomickou činnost, kupující jej pořizuje výlučně pro výkon veřejné správy. Pokud jsou poskytnuté stavební a montážní práce zařazené pod číselnými kódy 41- 43 klasifikace produkce CZ-CPA, režim přenesení daňové povinnosti dle § 92e zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, v platném znění, nebude použit.

2. Položkový rozpočet je uveden v příloze této smlouvy. Jednotkové ceny uvedené v položkovém rozpočtu jsou ceny pevné a neměnné po celou dobu trvání této smlouvy.
3. Cena je maximální a zahrnuje veškeré náklady, které bude prodávající mít s dodáním a montáží zboží kupujícímu včetně přepravy. Cena je stanovena jako cena nejvýše přípustná a platná až do termínu kompletního ukončení a převzetí zboží kupujícím. Případné změny cen v souvislosti s vývojem cen nemají vliv na celkovou sjednanou cenu. Sjednaná cena tedy obsahuje případný vývoj cen vstupních nákladů a případné zvýšení ceny v závislosti na čase plnění.
4. Pokud je prodávající plátcem DPH, bude k ceně bez DPH připočteno DPH podle zákona č.235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty. Proávající je odpovědný za to, že sazba DPH je stanovena v souladu s platnými právními předpisy.
5. Smluvní strany se dohodly, že povinnost zaplatit je splněna dnem odepsání příslušné částky z účtu kupujícího.
6. Smluvní strany se dohodly, že prodávající bude ve smlouvě a v dokladech při platebním styku s kupujícím užívat číslo účtu uveřejněné dle § 98 zák. č. 235/2004 Sb. v registru plátců a identifikovaných osob.

## III. Podmínky plnění

1. Proávající je povinen před výrobou, nakoupením zboží předložit kupujícímu k odsouhlasení dodávky zboží.
2. Proávající je povinen všechno zboží dle čl. I. bod 1 této smlouvy vyrobit, naskladnit a mít připravené k předání a montáži **do 50 dnů ode dne**, kdy jej kupující k tomu vyzve.
3. Proávající je povinen bezúplatně uskladnit zboží ve svých prostorách až do doby provedení dodávky a montáže zboží v místě plnění.
4. Proávající je povinen dodat kupujícímu zboží dle čl. I. bodu 1. této smlouvy bez vad a nedodělků do místa plnění a provést jeho montáž bez vad a nedodělků v místě plnění **do 10 dnů ode dne**, kdy jej kupující k tomu vyzve. V případě potřeby prodávající zároveň musí koordinovat dodávky a montáže dle této smlouvy se zhotovitelem stavební části, které jsou prováděny na základě samostatně uzavřené smlouvy tak, aby průběh prací byl plynulý.
5. Proávající je povinen předat kupujícímu v termínu uvedeném v bodě 4 tohoto článku rovněž veškeré doklady vztahující se ke zboží, zejména záruční listy, atd.
6. Smluvní strany se dohodly, že má-li zboží v době jeho předání kupujícímu vady či nedodělky, je kupující oprávněn odmítnout převzetí zboží. O předání a převzetí bude prodávajícím sepsán protokol, který bude podepsán zástupci obou smluvních stran.

7. Datum převzetí zboží kupujícím je datem zdanitelného plnění.
8. Prodávající je povinen neprodleně po uzavření smlouvy na místě plnění ověřit, zda uvedené zboží je rozměrově možné umístit do místností, případně kupujícího upozornit na odlišnosti a dohodnout se na změnách.
9. Prodávající je povinen plnit veškeré povinnosti vyplývající z právních předpisů v oblasti pracovněprávní, oblasti zaměstnanosti a bezpečnosti a ochrany zdraví při práci, zejména zákona č. 262/2006 Sb., zákoník práce, ve znění pozdějších předpisů (se zřetelem na regulaci odměňování, pracovní doby, doby odpočinku mezi směnami atp.), zákona č. 435/2004 Sb., o zaměstnanosti, ve znění pozdějších předpisů (se zvláštním zřetelem na regulaci zaměstnávání cizinců), a to vůči všem osobám, které se podílejí na plnění předmětu této smlouvy. Prodávající je dále povinen plnit veškeré povinnosti vyplývající z právních předpisů v oblasti ochrany životního prostředí, zejména se zřetelem na nakládání s odpady. Plnění těchto povinností je prodávající povinen zajistit i u svých poddodavatelů.
10. Prodávající je povinen zajistit po celou dobu plnění veřejné zakázky sjednání a dodržování smluvních podmínek se svými poddodavateli srovnatelných s podmínkami sjednanými v této smlouvě, a to zejména v rozsahu smluvních pokut i jejich výše, délky záruční doby, splatnosti faktur. Smluvní podmínky se považují za srovnatelné, budou-li smluvní pokuty i jejich výše, délka záruční doby a splatnost faktur shodné jako v této smlouvě. Prodávající je povinen na žádost kupujícího předložit kupujícímu smlouvu uzavřenou se svým poddodavatelem.
11. Prodávající je povinen řádně a včas plnit finanční závazky svým poddodavatelům, přičemž za řádné a včasné plnění finančních závazků se považuje plné uhrazení faktur vystavených poddodavatelem prodávajícímu za práce na dodávce zboží, a to vždy nejpozději do 10 pracovních dnů od připsání platby kupujícího na účet prodávajícího. Prodávající je povinen na žádost kupujícího prokazatelně doložit kupujícímu (např. výpisem z účtu), kdy mu byla na účet připsána platba kupujícího a že zaplatil poddodavateli fakturu řádně a včas. Prodávající se zavazuje přenést totožnou povinnost do případných dalších úrovní dodavatelského řetězce.

#### **IV. Platební podmínky**

1. Prodávající je oprávněn vystavit daňový doklad, příp. daňové doklady (dále jen „faktura“) na kupní cenu po předání a převzetí zboží kupujícím se splatností 30 dnů ode dne doručení faktury kupujícímu. Není-li zboží v době předání kupujícímu bez vad a nedodělků, dohodly se smluvní strany, že prodávající není oprávněn vystavit daňový doklad a nevzniká mu právo na zaplacení kupní ceny, nedohodnou-li se smluvní strany jinak.

Fakturu doručuje prodávající kupujícímu v digitální formě, a to elektronickou poštou na adresu [epodatelna@karvina.cz](mailto:epodatelna@karvina.cz), případně do datové schránky kupujícího, a to zejména ve formátu ISDOC nebo ISDOCX.

Faktury prodávajícího budou mít náležitosti daňového dokladu dle příslušných právních předpisů. Dále musí faktura obsahovat číslo smlouvy kupujícího. Součástí faktury bude příloha – soupis dodávek oceněný podle položkového rozpočtu odsouhlasený kupujícím ve dvou vyhotoveních. Na faktuře bude rovněž uveden název projektu a jeho registrační číslo - Regionální knihovna Karviná - revitalizace a vybavení objektů knihovny, CZ.06.04.04/00/22\_001/0000433.

2. Nebude-li faktura obsahovat některou stanovenou náležitost, bude obsahovat nesprávné údaje nebo bude chybně vyúčtována cena, je kupující oprávněn vadnou fakturu před uplynutím doby splatnosti vrátit prodávajícímu k provedení opravy. Prodávající provede opravu vystavením nové faktury s novou dobou splatnosti nebo vystavením opravného daňového dokladu. V takovém případě není kupující v prodlení s placením faktury. Celá doba splatnosti běží znovu ode dne

doručení nově vyhotovené faktury nebo opravného daňového dokladu kupujícímu.

#### **V. Odpovědnost za vady, záruční podmínky**

1. Prodávající poskytuje na zboží záruku v délce 24 měsíců ode dne převzetí zboží kupujícím. Poskytuje-li výrobce na zboží záruku delší než 24 měsíců, uplatní se na zboží záruka poskytnuta výrobcem, která běží rovněž ode dne převzetí zboží kupujícím. Prodávající se zároveň zavazuje provádět opravy zboží uvedeného v čl. I. bod 1 této smlouvy během záruční doby v místě plnění s tím, že prodávající nemá nárok na úhradu dopravy do místa plnění.
2. Záruční doba neběží po dobu, po kterou kupující nemohl zboží užívat. Pro ty části zboží, které byly v důsledku reklamace kupujícího prodávajícím opraveny, běží záruční doba opětovně od počátku ode dne provedení reklamační opravy.
3. Kupující písemně oznámí prodávajícímu výskyt vady a vadu popíše. Jakmile kupující odeslal toto písemné oznámení, má se za to, že požaduje bezplatné odstranění vady, nestanoví-li kupující jinak.
4. Prodávající je povinen odstranit vadu, kterou má zboží v době předání kupujícímu nebo vadu, kterou má zboží v záruční době, nejpozději do 5 dnů ode dne, kdy byla vada prodávajícímu oznámena, a to i v případě, že reklamaci neuznává, nedohodnou-li se smluvní strany jinak.
5. Náklady na odstranění reklamované vady nese prodávající i ve sporných případech až do rozhodnutí soudu.
6. Neodstraní-li prodávající v kupujícím stanoveném termínu vadu, na niž se vztahuje záruka, nebo vadu, kterou mělo zboží v době převzetí kupujícím, je kupující oprávněn pověřit odstraněním vady jinou osobu. Veškeré takto vzniklé náklady je prodávající povinen uhradit kupujícímu.
7. Smluvní strany se dohodly, že zboží má vady, zejména neodpovídá-li právním předpisům, technickým normám, této smlouvě, zadávací dokumentaci, není-li funkční nebo nebyly-li ke zboží předány potřebné doklady dle čl. III. bod 5 této smlouvy.

#### **VI. Smluvní pokuta**

1. Kupující má právo požadovat po prodávajícím smluvní pokutu při nedodržení termínu dodávky a montáže zboží bez vad a nedodělků dle čl. III. bod 4 této smlouvy ve výši 0,2 % z celkové ceny dle čl. II. této smlouvy za každý den prodlení a prodávající je povinen požadovanou smluvní pokutu uhradit.
2. Prodávající má právo požadovat smluvní pokutu při nedodržení termínu splatnosti faktury dle čl. IV. této smlouvy ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení a kupující je povinen požadovanou smluvní pokutu uhradit.
3. Neodstraní-li prodávající vadu, kterou má zboží v době předání kupujícímu nebo vadu, kterou má zboží v záruční době v termínu uvedeném v čl. V. bod 4 této smlouvy, je kupující oprávněn požadovat po prodávajícím smluvní pokutu ve výši 0,05% z celkové ceny dle čl. II. této smlouvy za každý den prodlení s odstraněním vady a každou jednotlivou vadu.
5. Nesplní-li prodávající kteroukoliv povinnost uvedenou v čl. III. bod 9 této smlouvy, je kupující oprávněn požadovat po prodávajícím smluvní pokutu ve výši 0,4% z celkové ceny dle čl. II. této smlouvy.
6. Nesplní-li prodávající kteroukoliv povinnost uvedenou v čl. III. bod 10 této smlouvy, je kupující oprávněn požadovat po prodávajícím smluvní pokutu ve výši 0,2% z celkové ceny dle čl. II. této smlouvy za nedodržení této povinnosti u každého poddodavatele, u něhož nebude příslušná povinnost splněna.

7. Nesplní-li prodávající kteroukoliv povinnost stanovenou v čl. III. bod 11 této smlouvy, je kupující oprávněn požadovat po prodávajícím smluvní pokutu ve výši 0,4% z celkové ceny dle čl. II. této smlouvy.
8. Smluvní pokuty a úrok z prodlení jsou splatné do 21-ti dnů ode dne vyúčtování.
9. Smluvní strany se dohodly, že smluvní pokuty sjednané touto smlouvou zaplatí povinná strana nezávisle na zavinění a na tom, zda a v jaké výši vznikne druhé straně škoda, kterou lze vymáhat samostatně v plné výši. Smluvní pokuty se nezapočítávají na náhradu případně vzniklé škody.

#### **VII. Další ujednání**

1. Vlastnické právo ke zboží přechází na kupujícího převzetím zboží. Tímto dnem přechází na kupujícího odpovědnost ze vzniku škod na zboží. Smluvní strany se dohodly, že po dobu přepravy nese nebezpečí škody prodávající.
2. Prodlení s termínem plnění o více než 5 dnů je podstatným porušením smlouvy a může být důvodem k odstoupení od smlouvy, pokud se smluvní strany nedohodnou jinak.
3. Proávající je povinen dodržet poddodavatelské schéma předložené v nabídce v rámci řízení na veřejnou zakázku. V případě, že v průběhu plnění této smlouvy dojde ke změně či doplnění poddodavatele, musí prodávající o této skutečnosti kupujícího neprodleně písemně informovat. V opačném případě, není prodávající oprávněn poddodavateli umožnit práci na předmětu plnění dle této smlouvy. Porušení této povinnosti je považováno za podstatné porušení této smlouvy a kupující může od této smlouvy odstoupit.

Prodávající je povinen kdykoliv v průběhu plnění smlouvy na žádost kupujícího předložit kompletní seznam částí plnění plněných prostřednictvím poddodavatelů včetně identifikace poddodavatelů.

#### **VIII. Závěrečná ustanovení**

1. Strany smlouvy se dohodly na tom, že tato smlouva je uzavřena okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu. Tato smlouva nabude účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění. Právní vztahy touto smlouvou neupravené se řídí zákonem č. 89/2012 Sb., občanským zákoníkem, v platném znění.
2. Statutární město Karviná je povinným subjektem dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění. Smluvní strany se dohodly, že povinnosti dle tohoto zákona v souvislosti s uveřejněním smlouvy zajistí statutární město Karviná.
3. Smluvní strany souhlasí s uveřejněním v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění.
4. Smluvní strany souhlasí s tím, že v registru smluv bude zveřejněn celý rozsah této smlouvy, a to na dobu neurčitou.
5. Změnit nebo doplnit tuto smlouvu mohou smluvní strany, jen v případě, že tím nebude porušen zákon o veřejných zakázkách, a to formou písemných dodatků.
6. Kupující a prodávající jsou oprávněni odstoupit od této smlouvy v případech stanovených v občanském zákoníku a v případech uvedených v této smlouvě.
7. Proávající prohlašuje, že v rámci řízení provedeného dle zákona o veřejných zakázkách (a v souladu s Metodickým pokynem pro oblast zadávání zakázek pro programové období 2021-2027) uvedl v nabídce veškeré informace a doklady, které odpovídají skutečnosti a měly nebo mohly mít vliv na výsledek řízení.

8. Prodávající je povinen minimálně do 31. 12. 2035 poskytovat požadované informace a dokumentaci související s realizací projektu zaměstnancům nebo zmocněncům pověřených orgánů (Centra pro regionální rozvoj, MMR, MF, Evropské komise, Evropského účetního dvora (dále také „EÚD“), Nejvyššího kontrolního úřadu (dále také „NKÚ“), příslušného orgánu finanční správy a dalších oprávněných orgánů státní správy) a je povinen vytvořit výše uvedeným osobám podmínky k provedení kontroly vztahující se k realizaci projektu a poskytnout jim při provádění kontroly součinnost.
9. Smluvní strany prohlašují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem přečetly a že byla uzavřena podle jejich pravé a svobodné vůle, což stvrzují svými podpisy. Smlouva je vyhotovena v elektronické podobě.
10. O přidělení veřejné zakázky a uzavření této smlouvy rozhodla Rada města Karviné usnesením č. .... ze dne ....

Příloha:

1. Položkový rozpočet

Za kupujícího .....

za statutární město Karviná

Ing. Helena Bogoczová, MPA

Za prodávajícího

[.....]

AVZ servis, s.r.o. ]



## **KUPNÍ SMLOUVA**

**SML/...../2023**

**1. statutární město Karviná**

**adresa:** Fryštátská 72/1, Karviná - Fryštát, PSČ 733 24  
**zastoupené:** Ing. Janem Wolfem, primátorem města  
k podpisu smlouvy oprávněna na základě pověření ze dne 2.1.2023:  
Ing. Helena Bogoczová, MPA, vedoucí Odboru majetkového  
jednání ve věcech:  
a) smluvních: Ing. Helena Bogoczová, MPA, vedoucí Odboru majetkového  
b) dotace:  
c) technických:  
  
IČ: 00297534  
DIČ: CZ00297534  
**(dále jen kupující)**

a

**2. Cosmotron Bohemia, s.r.o.**

zastoupena:  
jednání ve věcech technických:  
se sídlem: Pančava 415/11, 695 01 Hodonín  
IČ: 25518453  
DIČ: CZ25518453

**(dále jen prodávající)**

uzavřeli níže uvedeného dne podle ustanovení § 2079 a následujících Občanského zákoníku v platném znění (dále jen občanský zákoník) kupní smlouvu, která má tento obsah:

### **I. Předmět a místo plnění**

1. **Předmětem plnění této smlouvy je dodávka a montáž RFID brány, etikety** v rozsahu uvedeném v dokumentaci a v položkovém rozpočtu (dále též „zboží“) v rámci veřejné zakázky **„Revitalizace objektů knihovny – RKK 3. část RFID brány, etikety“** (dále též „dodávky“). Položkový rozpočet je přílohou této smlouvy. Při plnění této smlouvy je prodávající povinen vycházet z dokumentací (dále jen „dokumentace“). Místem plnění je knihovna v Karviné – Fryštátě, knihovna v Karviné – Mizerově a knihovna v Karviné – Novém Městě.

Prodávající prohlašuje, že je odborně způsobilý k zajištění předmětu plnění podle této smlouvy.

2. Prodávající se zavazuje dodat a provést montáž uvedeného zboží v místech plnění a převést na kupujícího vlastnické právo k tomuto zboží. Kupující se zavazuje zaplatit prodávajícímu za uvedené zboží bez vad a nedodělků a montáž bez vad a nedodělků kupní cenu a to na základě předávacího protokolu a soupisu dodávek.

4. Zboží musí splňovat požadavky právních předpisů a technických norem.

5. Prodávající bere na vědomí, že v rámci projektu bude realizováno zboží a stavba - projekt „Regionální knihovna Karviná, revitalizace a vybavení objektů knihovny“, registrační č. CZ.06.04.04/00/20\_001/0000433, podpořeného z dotačního titulu Integrovaný regionální operační program 2021-2027, který je spolufinancován Evropskou unií. Prodávající je povinen dodržovat Obecná pravidla pro žadatele a příjemce v rámci IROP 2021 – 2027 a všechny související

Metodiky v platném znění zveřejněné na <https://irop.mmr.cz/cs/vyzvy-2021-2027/vyzvy/1vyzvairop>. Prodávající prohlašuje, že se s výše uvedenými pravidly a metodikami seznámil.

## II. Cena

1. Smluvní strany se dohodly, že cena za dodávky a montáž provedené v rozsahu uvedeném v čl. I této smlouvy je stanovena v souladu se zákonem o cenách a činí:

Cena celkem bez DPH	849 000,00 Kč
---------------------	---------------

Předmět plnění této smlouvy nebude využíván ani částečně pro ekonomickou činnost, kupující jej pořizuje výlučně pro výkon veřejné správy. Pokud jsou poskytnuté stavební a montážní práce zařazené pod číselnými kódy 41- 43 klasifikace produkce CZ-CPA, režim přenesení daňové povinnosti dle § 92e zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, v platném znění, nebude použit.

2. Položkový rozpočet je uveden v příloze této smlouvy. Jednotkové ceny uvedené v položkovém rozpočtu jsou ceny pevné a neměnné po celou dobu trvání této smlouvy.
3. Cena je maximální a zahrnuje veškeré náklady, které bude prodávající mít s dodáním a montáží zboží kupujícímu včetně přepravy. Cena je stanovena jako cena nejvýše přípustná a platná až do termínu kompletního ukončení a převzetí zboží kupujícím. Případné změny cen v souvislosti s vývojem cen nemají vliv na celkovou sjednanou cenu. Sjednaná cena tedy obsahuje případný vývoj cen vstupních nákladů a případné zvýšení ceny v závislosti na čase plnění.
4. Pokud je prodávající plátcem DPH, bude k ceně bez DPH připočteno DPH podle zákona č.235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty. Prodávající je odpovědný za to, že sazba DPH je stanovena v souladu s platnými právními předpisy.
5. Smluvní strany se dohodly, že povinnost zaplatit je splněna dnem odepsání příslušné částky z účtu kupujícího.
6. Smluvní strany se dohodly, že prodávající bude ve smlouvě a v dokladech při platebním styku s kupujícím užívat číslo účtu uveřejněné dle § 98 zák. č. 235/2004 Sb. v registru plátců a identifikovaných osob.

## III. Podmínky plnění

1. Prodávající je povinen před výrobou, nakoupením zboží předložit kupujícímu k odsouhlasení dodávky zboží.
2. Prodávající je povinen všechno zboží dle čl. I. bod 1 této smlouvy vyrobit, naskladnit a mít připravené k předání a montáži **do 50 dnů ode dne**, kdy jej kupující k tomu vyzve.
3. Prodávající je povinen bezúplatně uskladnit zboží ve svých prostorách až do doby provedení dodávky a montáže zboží v místě plnění.
4. Prodávající je povinen dodat kupujícímu zboží dle čl. I. bodu 1. této smlouvy bez vad a nedodělků do místa plnění a provést jeho montáž bez vad a nedodělků v místě plnění **do 10 dnů ode dne**, kdy jej kupující k tomu vyzve. V případě potřeby prodávající zároveň musí koordinovat dodávky a montáže dle této smlouvy se zhotovitelem stavební části, které jsou prováděny na základě samostatně uzavřené smlouvy tak, aby průběh prací byl plynulý.
5. Prodávající je povinen předat kupujícímu v termínu uvedeném v bodě 4 tohoto článku rovněž veškeré doklady vztahující se ke zboží, zejména záruční listy, atd.
6. Smluvní strany se dohodly, že má-li zboží v době jeho předání kupujícímu vady či nedodělky, je

kupující oprávněn odmítnout převzetí zboží. O předání a převzetí bude prodávajícím sepsán protokol, který bude podepsán zástupci obou smluvních stran.

7. Datum převzetí zboží kupujícím je datem zdanitelného plnění.
8. Prodávající je povinen plnit veškeré povinnosti vyplývající z právních předpisů v oblasti pracovněprávní, oblasti zaměstnanosti a bezpečnosti a ochrany zdraví při práci, zejména zákona č. 262/2006 Sb., zákoník práce, ve znění pozdějších předpisů (se zřetelem na regulaci odměňování, pracovní doby, doby odpočinku mezi směnami atp.), zákona č. 435/2004 Sb., o zaměstnanosti, ve znění pozdějších předpisů (se zvláštním zřetelem na regulaci zaměstnávání cizinců), a to vůči všem osobám, které se podílejí na plnění předmětu této smlouvy. Prodávající je dále povinen plnit veškeré povinnosti vyplývající z právních předpisů v oblasti ochrany životního prostředí, zejména se zřetelem na nakládání s odpady. Plnění těchto povinností je prodávající povinen zajistit i u svých poddodavatelů.
9. Prodávající je povinen zajistit po celou dobu plnění veřejné zakázky sjednání a dodržování smluvních podmínek se svými poddodavateli srovnatelných s podmínkami sjednanými v této smlouvě, a to zejména v rozsahu smluvních pokut i jejich výše, délky záruční doby, splatnosti faktur. Smluvní podmínky se považují za srovnatelné, budou-li smluvní pokuty i jejich výše, délka záruční doby a splatnost faktur shodné jako v této smlouvě. Prodávající je povinen na žádost kupujícího předložit kupujícímu smlouvu uzavřenou se svým poddodavatelem.
10. Prodávající je povinen řádně a včas plnit finanční závazky svým poddodavatelům, přičemž za řádné a včasné plnění finančních závazků se považuje plné uhrazení faktur vystavených poddodavatelem prodávajícímu za práce na dodávce zboží, a to vždy nejpozději do 10 pracovních dnů od připsání platby kupujícího na účet prodávajícího. Prodávající je povinen na žádost kupujícího prokazatelně doložit kupujícímu (např. výpisem z účtu), kdy mu byla na účet připsána platba kupujícího a že zaplatil poddodavateli fakturu řádně a včas. Prodávající se zavazuje přenést totožnou povinnost do případných dalších úrovní dodavatelského řetězce.

#### **IV. Platební podmínky**

1. Prodávající je oprávněn vystavit daňový doklad, příp. daňové doklady (dále jen „faktura“) na kupní cenu po předání a převzetí zboží kupujícím se splatností 30 dnů ode dne doručení faktury kupujícímu. Není-li zboží v době předání kupujícímu bez vad a nedodělků, dohodly se smluvní strany, že prodávající není oprávněn vystavit daňový doklad a nevzniká mu právo na zaplacení kupní ceny, nedohodnou-li se smluvní strany jinak.

Fakturu doručuje prodávající kupujícímu v digitální formě, a to elektronickou poštou na adresu [epodatelna@karvina.cz](mailto:epodatelna@karvina.cz), případně do datové schránky kupujícího, a to zejména ve formátu ISDOC nebo ISDOCX.

Faktury prodávajícího budou mít náležitosti daňového dokladu dle příslušných právních předpisů. Dále musí faktura obsahovat číslo smlouvy kupujícího. Součástí faktury bude příloha – soupis dodávek oceněný podle položkového rozpočtu odsouhlasený kupujícím ve dvou vyhotoveních. Na faktuře bude rovněž uveden název projektu a jeho registrační číslo - Regionální knihovna Karviná - revitalizace a vybavení objektů knihovny, CZ.06.04.04/00/22\_001/0000433.

2. Nebude – li faktura obsahovat některou stanovenou náležitost, bude obsahovat nesprávné údaje nebo bude chybně vyúčtována cena, je kupující oprávněn vadnou fakturu před uplynutím doby splatnosti vrátit prodávajícímu k provedení opravy. Prodávající provede opravu vystavením nové faktury s novou dobou splatnosti nebo vystavením opravného daňového dokladu. V takovém případě není kupující v prodlení s placením faktury. Celá doba splatnosti běží znovu ode dne doručení nově vyhotovené faktury nebo opravného daňového dokladu kupujícímu.

## **V. Odpovědnost za vady, záruční podmínky**

1. Prodávající poskytuje na zboží záruku v délce 24 měsíců ode dne převzetí zboží kupujícím, na knižní etikety na uchování dat poskytuje záruku 10 let od posledního načtení.  
Poskytuje-li výrobce na zboží záruku delší než 24 měsíců, uplatní se na zboží záruka poskytnuta výrobcem, která běží rovněž ode dne převzetí zboží kupujícím. Prodávající se zároveň zavazuje provádět opravy zboží uvedeného v čl. I. bod 1 této smlouvy během záruční doby v místě plnění s tím, že prodávající nemá nárok na úhradu dopravy do místa plnění.
2. Záruční doba neběží po dobu, po kterou kupující nemohl zboží užívat. Pro ty části zboží, které byly v důsledku reklamace kupujícího prodávajícím opraveny, běží záruční doba opětovně od počátku ode dne provedení reklamační opravy.
3. Kupující písemně oznámí prodávajícímu výskyt vady a vadu popíše. Jakmile kupující odeslal toto písemné oznámení, má se za to, že požaduje bezplatné odstranění vady, nestanoví-li kupující jinak.
4. Prodávající je povinen odstranit vadu, kterou má zboží v době předání kupujícímu nebo vadu, kterou má zboží v záruční době, nejpozději do 5 dnů ode dne, kdy byla vada prodávajícímu oznámena, a to i v případě, že reklamaci neuznává, nedohodnou-li se smluvní strany jinak.
5. Náklady na odstranění reklamované vady nese prodávající i ve sporných případech až do rozhodnutí soudu.
6. Neodstraní-li prodávající v kupujícím stanoveném termínu vadu, na niž se vztahuje záruka, nebo vadu, kterou mělo zboží v době převzetí kupujícími, je kupující oprávněn pověřit odstraněním vady jinou osobu. Veškeré takto vzniklé náklady je prodávající povinen uhradit kupujícímu.
7. Smluvní strany se dohodly, že zboží má vady, zejména neodpovídá-li právním předpisům, technickým normám, této smlouvě, zadávací dokumentaci, není-li funkční nebo nebyly-li ke zboží předány potřebné doklady dle čl. III. bod 5 této smlouvy.

## **VI. Smluvní pokuta**

1. Kupující má právo požadovat po prodávajícím smluvní pokutu při nedodržení termínu dodávky a montáže zboží bez vad a nedodělků dle čl. III. bod 4 této smlouvy ve výši 0,2 % z celkové ceny dle čl. II. této smlouvy za každý den prodlení a prodávající je povinen požadovanou smluvní pokutu uhradit.
2. Prodávající má právo požadovat smluvní pokutu při nedodržení termínu splatnosti faktury dle čl. IV. této smlouvy ve výši 0,05 % z dlužné částky za každý den prodlení a kupující je povinen požadovanou smluvní pokutu uhradit.
3. Neodstraní-li prodávající vadu, kterou má zboží v době předání kupujícímu nebo vadu, kterou má zboží v záruční době v termínu uvedeném v čl. V. bod 4 této smlouvy, je kupující oprávněn požadovat po prodávajícím smluvní pokutu ve výši 0,05% z celkové ceny dle čl. II. této smlouvy za každý den prodlení s odstraněním vady a každou jednotlivou vadu.
5. Nesplní-li prodávající kteroukoliv povinnost uvedenou v čl. III. bod 9 této smlouvy, je kupující oprávněn požadovat po prodávajícím smluvní pokutu ve výši 0,4% z celkové ceny dle čl. II. této smlouvy.
6. Nesplní-li prodávající kteroukoliv povinnost uvedenou v čl. III. bod 10 této smlouvy, je kupující oprávněn požadovat po prodávajícím smluvní pokutu ve výši 0,2% z celkové ceny dle čl. II. této smlouvy za nedodržení této povinnosti u každého poddodavatele, u něhož nebude příslušná povinnost splněna.

7. Nesplní-li prodávající kteroukoliv povinnost stanovenou v čl. III. bod 11 této smlouvy, je kupující oprávněn požadovat po prodávajícím smluvní pokutu ve výši 0,4% z celkové ceny dle čl. II. této smlouvy.
8. Smluvní pokuty a úrok z prodlení jsou splatné do 21-ti dnů ode dne vyúčtování.
9. Smluvní strany se dohodly, že smluvní pokuty sjednané touto smlouvou zaplatí povinná strana nezávisle na zavinění a na tom, zda a v jaké výši vznikne druhé straně škoda, kterou lze vymáhat samostatně v plné výši. Smluvní pokuty se nezapočítávají na náhradu případně vzniklé škody.

#### **VII. Další ujednání**

1. Vlastnické právo ke zboží přechází na kupujícího převzetím zboží. Tímto dnem přechází na kupujícího odpovědnost ze vzniku škod na zboží. Smluvní strany se dohodly, že po dobu přepravy nese nebezpečí škody prodávající.
2. Prodlení s termínem plnění o více než 5 dnů je podstatným porušením smlouvy a může být důvodem k odstoupení od smlouvy, pokud se smluvní strany nedohodnou jinak.
3. Proávající je povinen dodržet poddodavatelské schéma předložené v nabídce v rámci řízení na veřejnou zakázku. V případě, že v průběhu plnění této smlouvy dojde ke změně či doplnění poddodavatele, musí prodávající o této skutečnosti kupujícího neprodleně písemně informovat. V opačném případě, není prodávající oprávněn poddodavateli umožnit práci na předmětu plnění dle této smlouvy. Porušení této povinnosti je považováno za podstatné porušení této smlouvy a kupující může od této smlouvy odstoupit.

Prodávající je povinen kdykoliv v průběhu plnění smlouvy na žádost kupujícího předložit kompletní seznam částí plnění plněných prostřednictvím poddodavatelů včetně identifikace poddodavatelů.

#### **VIII. Závěrečná ustanovení**

1. Strany smlouvy se dohodly na tom, že tato smlouva je uzavřena okamžikem podpisu obou smluvních stran, přičemž rozhodující je datum pozdějšího podpisu. Tato smlouva nabude účinnosti dnem zveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění. Právní vztahy touto smlouvou neupravené se řídí zákonem č. 89/2012 Sb., občanským zákoníkem, v platném znění.
2. Statutární město Karviná je povinným subjektem dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění. Smluvní strany se dohodly, že povinnosti dle tohoto zákona v souvislosti s uveřejněním smlouvy zajistí statutární město Karviná.
3. Smluvní strany souhlasí s uveřejněním v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv, v platném znění.
4. Smluvní strany souhlasí s tím, že v registru smluv bude zveřejněn celý rozsah této smlouvy, a to na dobu neurčitou.
5. Změnit nebo doplnit tuto smlouvu mohou smluvní strany, jen v případě, že tím nebude porušen zákon o veřejných zakázkách, a to formou písemných dodatků.
6. Kupující a prodávající jsou oprávněni odstoupit od této smlouvy v případech stanovených v občanském zákoníku a v případech uvedených v této smlouvě.
7. Proávající prohlašuje, že v rámci řízení provedeného dle zákona o veřejných zakázkách (a v souladu s Metodickým pokynem pro oblast zadávání zakázek pro programové období 2021-2027) uvedl v nabídce veškeré informace a doklady, které odpovídají skutečnosti a měly nebo mohly mít vliv na výsledek řízení.

8. Prodávající je povinen minimálně do 31. 12. 2035 poskytovat požadované informace a dokumentaci související s realizací projektu zaměstnancům nebo zmocněncům pověřených orgánů (Centra pro regionální rozvoj, MMR, MF, Evropské komise, Evropského účetního dvora (dále také „EÚD“), Nejvyššího kontrolního úřadu (dále také „NKÚ“), příslušného orgánu finanční správy a dalších oprávněných orgánů státní správy) a je povinen vytvořit výše uvedeným osobám podmínky k provedení kontroly vztahující se k realizaci projektu a poskytnout jim při provádění kontroly součinnost.
9. Smluvní strany prohlašují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem přečetly a že byla uzavřena podle jejich pravé a svobodné vůle, což stvrzují svými podpisy. Smlouva je vyhotovena v elektronické podobě.
10. O přidělení veřejné zakázky a uzavření této smlouvy rozhodla Rada města Karviné usnesením č. .... ze dne ....

Příloha:

1. Položkový rozpočet

Za kupujícího .....

za statutární město Karviná

Ing. Helena Bogoczová, MPA

Za prodávajícího

.....

**Cosmotron Bohemia, s.r.o.**